LE PETIT JOURNAL

CANADA 15¢ E. UNIS 20¢

au service du public

MONTREAL 40e année No 49

LE PLUS RÉPANDU DE TOUS LES JOURNAUX PUBLIÉS DANS LE QUÉBEC

Semaine du 2 oct. 1966

Le rescapé du drame de Victoriaville

Je dois la vie à ces cigarettes



MARC GRENIER n'oubliera jamais cette tragédie.

• Page 3



Antoine (O YÉ) est parmi nous

Antoine aux longs cheveux, Antoine à la chemise fleurie, Antoine aux élucubrations, Antoine l'unique est parmi nous. Comment ce jeune quidam est devenu en trois mois l'une des plus grandes vedettes du monde, vous le savez. Et pour vous faire connaître tout le reste que vous ne savez pas, un reportage à lire dans nos pages de spectacles.

Dief aux Anglais : "Wake up"

• Page 8

A Saint-Henri

École ou piège à feu?

• Page 12

La saison n'est pas encore commencée et Worsley a déjà reçu 500 rondelles

Dans nos pages de sport



L'automobiliste ne se doute de rien puis...

Bang! C'est la mort! Pourquoi? Pas de lignes blanches



M. Roland Breton, chargé des statistiques d'accidents à la Sûreté provinciale, met à jour une immense carte où sont indiqués les endroits où ont eu lieu tous les accidents dont a dû s'occuper ce corps policier.

par Jacques Maher

Les campagnes de sécurité routière sont habituellement basées sur la prévention des accidents par l'éducation du conducteur. Mais il existe d'autres causes d'accidents.

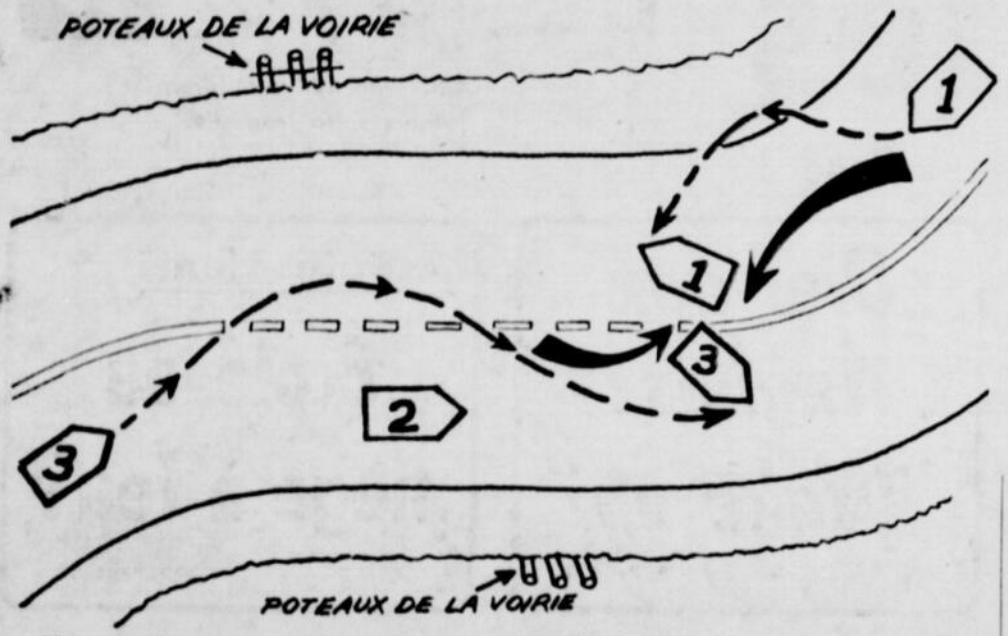
L'une de ces causes, peut-être pas la plus importante mais qui ne peut être passée sous silence, est la signalisation routière. Il existe des déficiences de ce côté au Québec, cela est certain.

Etudions ce problème d'un peu plus près...

Le 31 juillet dernier, à 7 h. 30 du soir, un accident impliquant trois voitures a fait un mort et trois blessés graves sur un tronçon de route numéro 19, entre Trois-Rivières et Shawinigan, près de Valmont. La route était sèche, le pavé en bonne condition; il faisait beau. Que s'est-il donc passé qui a pu causer cette tragédie ?

Grâce à l'obligeance de M. Roland Breton, chargé de compiler les statistiques d'accidents pour la Sûreté provinciale, nous avons pu reconstituer "en gros" ce qui est survenu. Ce récit n'est toutefois que l'hypothèse la plus probable car les victimes de l'accident n'ont pu encore être interrogées par la police, qui, par ailleurs, ne peut divulguer immédiatement l'identité des personnes en cause.

L'accident est survenu dans un virage en S, à mi-chemin de la Côte cachée, sur la route 19, près de Valmont. La voiture numéro 3, selon le rapport de police, a commencé à dépasser la voiture # 2 au tout début du tronçon pointillé de la ligne blanche. Elle n'avait pas fini de dépasser quand est survenue, en sens inverse, la voiture # 1. Le conducteur de cette dernière aurait alors tenté d'éviter la voiture # 3 mais son véhicule aurait dérapé et serait venu heurter de l'arrière la voiture # 3 qui n'était pas encore rentrée à l'intérieur de la ligne blanche. Les trois voitures impliquées se sont frappées mutuellement. Bilan : un mort et trois blessés graves.



Voici un schéma, tracé par notre dessinateur à l'aide d'un plan dessiné par le Service des statistiques de la Sûreté provinciale, représentant le tronçon de la route 19 où le pointillé de la ligne blanche aurait été la cause d'un ou de plusieurs accidents. Pour détails sur l'accident représenté dans ce schéma, voir l'article ci-contre.

Une question

Une question se pose alors. L'accident se serait-il produit si, à cet endroit, la ligne blanche qui doit guider le conducteur avait été pleine au lieu d'être pointillée ? Une première enquête permet de conclure que non.

C'est d'ailleurs l'avis "officieux" des agents de la Sûreté provinciale qui ont mené l'enquête sur cette tragédie. Un policier du détachement de Shawinigan de la Sûreté provinciale nous a dit : **"Il est certain que la ligne blanche devrait être pleine à cet endroit. Auparavant, elle était pointillée sur toute la longueur du virage en S mais le pointillé ne couvre plus maintenant que la longueur du bout droit. Cela est encore trop dangereux. Il y a eu plusieurs accidents dans la Côte cachée et plusieurs étaient probablement dus à cette ligne pointillée."**

La signalisation routière est évidemment déficiente sur ce tronçon de la route 19 et il faut la corriger. **En outre, tout automobiliste qui a un tant soi peu voyagé sur les routes principales et secondaires de la province de Québec sait que la Côte cachée n'est pas le seul endroit où il est dangereux de se fier aveuglément à la fameuse "ligne blanche".**

Les responsables sont-ils conscients du problème ?

A leurs risques et périls

"C'est à leurs risques et périls que les automobilistes voyagent sur les routes de la province de Québec." Cela, ce n'est pas nous qui le disons, c'est l'ingénieur en chef du Service de Luc Simard. Selon ce dernier, en effet, si la signalisation routière est une nécessité évidente, l'automobiliste ne possède pas le "droit", légalement parlant, d'exiger qu'il y ait une signalisation sur les routes de la province.

La signalisation est-elle cause d'accident ? **"Normalement non,** nous dit M. Simard. **Le ministère de la Voirie pourrait ne pas mettre d'affiches et l'automobiliste n'aurait pas recours devant la loi."**

Toutefois, le ministère de la Voirie est conscient des déficiences du système traditionnel des "lignes blanches". Depuis deux ans, une nouvelle formule a été adoptée par le Service de la signalisation : chaque printemps, une équipe de "pointeurs" du service technique de la circulation parcourt les routes et détermine, à l'aide d'une méthode scientifique, les zones d'interdiction de dépasser. Les critères sur lesquels se basent les pointeurs sont les suivants : alignement de la route, visibilité, vitesse permise.

En réponse à nos questions, M. Simard a déclaré que, le nouveau système n'étant en vigueur que depuis deux ans, il existait plusieurs routes de la province qui n'avaient pas encore été inspectées au point de vue signalisation.

La boucherie de la route en 1965

Le statisticien de la Sûreté provinciale du Québec, M. Roland Breton, nous a obligeamment fourni les chiffres suivants se rapportant aux accidents survenus durant l'année 1965 sur les routes de la province placées sous la juridiction de ce corps policier. 809 accidents mortels (992 morts); 6,757 accidents avec blessés (11,641 blessés); 23,297 accidents ayant occasionné des dommages de plus de $100 et 6,417 autres avec dommages évalués en bas de $100. Soit un grand total de 37,280 accidents.

Au point de vue causes d'accident, M. Breton a fait la compilation suivante:

— 197 dérapages (238 morts). — 13 collisions frontales (35 morts). — 42 collisions avec objets fixes (54 morts). — 221 collisions avec autres véhicules (312 morts). — 4 incendies de véhicule (5 morts). — 3 noyades. — 18 collisions avec un train (29 morts). — 215 collisions avec piétons (218 morts). — 49 accidents impliquant des cyclistes (49 morts). — 1 accident en dépassant un autobus scolaire (1 mort). — 46 accidents divers (48 morts).

Ces chiffres représentent le nombre d'accidents survenus en 1965 seulement.

Il faut se poser la question: combien de ces accidents ont pour cause première ou secondaire la mauvaise signalisation routière?



Exploration sous-marine... par avion

Beaucoup d'hommes-grenouilles empruntent l'avion pour se rendre aux Caraïbes ou en Floride où ce sport est très en vogue. Et même s'il y a sept fois plus d'hommes que de femmes qui s'adonnent à ce sport, le nombre des femmes-grenouilles va toujours croissant. Les National Airlines ont donc décidé de mettre à la disposition des sportifs des sacs compacts qui contiennent tout l'équipement nécessaire et qui n'occupent pas trop d'espace.





Le rescapé MARC GRENIER réalise difficilement que c'est grâce à un paquet de cigarettes qu'il a échappé à une mort affreuse. Il se trouvait à l'endroit marqué d'une croix avec ses compagnons. Il les quitta pendant deux minutes pour aller chercher des cigarettes (en face): il ne devait pas les revoir vivants.

Marc Grenier, rescapé de la tuerie de Victoriaville:

"Je dois la vie à un paquet de cigarettes"

par Jean-Claude Trait

Cinq jeunes, trois garçons et deux filles, marchaient en chantonnant sur le bas-côté de la route, à Victoriaville. La nuit était tombée depuis quelques instants.

L'un d'entre eux, démuni de cigarettes, quitta le groupe et se dirigea vers l'épicerie toute proche.

Quand il en sortit, il faillit s'évanouir : ses quatre camarades gisaient sur l'asphalte dans une mare de sang. Non loin, la voiture qui venait de les heurter.

Sur les quatre, trois ont été tués sur le coup : François Favreau, 19 ans, gérant d'orchestre, demeurant 352, rue Paris, à Drummondville; Normand Béliveau, 17 ans, du Rang No 4, à Drummondville; Marjolaine Rivard, domiciliée au 23 de la rue Saint-François, à Victoriaville. La quatrième victime, Christiane Messier, 12 ans, demeurant au 25 de la rue de Coursol, à Victoriaville, blessée en plusieurs endroits, a été transportée à l'Hôtel-Dieu d'Artabaska.



NORMAND BELIVEAU
... il devait fêter ses 17 ans le lendemain



FRANÇOIS FAVREAU
... il était gérant des "Soul-e-Vent"



(Photos John Taylor)

On a peine à croire que ce sont des corps humains qui ont détérioré à ce point la carrosserie de la voiture conduite par M. Conrad Paquin.

"C'était pas supportable"

Le seul qui s'en soit tiré indemne, Marc Grenier, 17 ans, batteur, demeurant au 358 de la rue Paris, à Drummondville, est encore tout bouleversé par l'horrible spectacle qui s'est offert à sa vue, dès sa sortie de l'épicerie. Mais laissons-le parler :

— Je peux dire que c'est un paquet de cigarettes qui m'a sauvé la vie. Je suis un gros fumeur; étant à court de cigarettes, j'ai laissé mes camarades pour quelques minutes. Juste le temps de traverser la rue, d'entrer chez l'épicier et de payer. Je sors et je reste stupéfait : d'un seul coup d'oeil, j'ai compris. Une auto à l'avant cabossé et quatre corps inanimés sur l'alphalte, du sang partout, des cris, des gémissements, c'était pas supportable. Je suis rentré dans l'épicerie en demandant s'il s'agissait de mes camarades; je ne voulais pas y croire. Tout tournait dans ma tête. C'était tous de bons amis, notamment Normand Béliveau qui devait fêter ses 17 ans le lendemain. Quant à François Favreau, il était le gérant de notre orchestre : "les Soul-e-Vent", dont je suis le batteur. Je ne peux pas me faire à l'idée que je ne les reverrai plus. Nous étions venus à Victoriaville pour un petit party. Triste résultat.

Une enquête est en cours actuellement pour déterminer exactement les causes de cet accident. C'est le capitaine Omer Fournier, directeur adjoint de la police municipale de Victoriaville, qui en est chargé. Il a bien voulu nous donner quelques précisions :

— L'enquête se poursuit. Nous avons encore trop peu d'éléments positifs pour clore l'affaire. Je peux dire que la voiture était conduite par M. Conrad Paquin, 36 ans, domicilié au 219 de la rue Emile, à Victoriaville. Il atteignait l'intersection des rues Levasseur et Saint-François, vendredi soir vers 8 h. 15, lorsque le drame se produisit. On ne sait comment. Toujours est-il que son auto frappa violemment un groupe de quatre piétons, en tuant trois sur le coup. Je suis allé interroger le principal témoin, Mlle Christiane Messier, qui n'a été que blessée. Elle ignorait encore la mort de ses amis. Elle m'a dit : "On n'a rien vu, on n'a rien entendu. Ni lumière, ni avertisseur."



Le capitaine FOURNIER
"... un accident inexplicable"

Inexplicable

— Beaucoup de gens affirment que, à cet endroit, il n'y a pas de trottoir et que l'éclairage n'existe pas sur ce côté-là de la chaussée. A votre avis, l'accident serait-il imputable à cela ?

— La Municipalité s'est penchée sur le problème; il appert que l'accident n'est pas dû à cela. D'accord, il n'y a pas de trottoir, mais une sorte d'espace en terre battue qui en tient lieu. De toute façon, trottoir ou pas, le Code prescrit que tout piéton doit marcher sur le bas-côté qui se trouve à sa gauche. Ainsi, il voit les voitures ou les camions qui arrivent à sa rencontre... et non "dans son dos". Quant à l'éclairage, il a été posé sur un seul côté de la rue parce qu'il est suffisamment puissant pour couvrir toute la rue. Comme vous le voyez, cet accident est difficilement explicable. Le conducteur, M. Paquin, n'a rien vu lui non plus. Quand il a freiné, il était trop tard.



CHRISTIANE MESSIER
"... on n'a rien vu ni rien entendu."

Nos reporters à New York

Vallières et Gagnon continuent leur grève de la faim en prison

par Arthur Prévost

Ce sont deux jeunes gens bien calmes que nous avons rencontrés au "Department of Correction" (125 White Street) de la police de New York mercredi soir après l'interruption forcée de leur piquetage de la place "aux drapeaux" des Nations-Unies, dans le but de signaler qu'ils faisaient la grève de la faim afin d'obtenir le statut de prisonniers politiques.

Mercredi soir, nos deux oiseaux étaient tout sereins, mais ils chantaient toujours la même chanson (et refusaient de manger) dans la grande salle de réception des détenus qui doivent attendre de passer devant le juge, lorsque John Taylor et moi-même les avons vus. Ils se sont aussi entretenus avec un officier (tous les trois debout), à un comptoir.

"Pas mes prisonniers"

"Pas de photos, nous a dit l'officier responsable des prisonniers la nuit, car ce ne sont pas mes prisonniers. Nous les gardons afin de savoir ce que nous ferons avec. Le juge décidera demain matin. Si c'était des détenus pour le compte des Etats-Unis, ce serait différent, mais nous les gardons pour un autre pays et vous comprendrez que ce n'est pas la même chose."

L'officier a même téléphoné au domicile de son supérieur et, après quelques mots de politesse échangés avec la femme de ce dernier, il demanda à son supérieur de lui permettre de nous accorder . . . cette faveur. La réponse fut la même : "Non, mais avec nos excuses."

Charles Gagnon et Pierre Vallières (âgés de 27 et 28 ans) ne paraissaient pas énervés par toute cette affaire. Ils étaient très calmes, malgré leur incarcération. La moustache de l'un n'était pas taillée à la Clark Gable et son col de chemise était détaché; l'autre paraissait en meilleure santé (moins d'éruptions de sa peau sous ses verres à monture noire) que la veille, à la télévision, alors qu'un représentant de la Société Radio-Canada aux Nations-Unies les avait interviewés.

Aux Nations-Unies, les drapeaux qui ornent cette place étaient toujours là, mais Gagnon et Vallières n'y étaient plus. Où étaient-ils ? C'est grand les Nations-Unies !

Une charmante réceptionniste qui connaît aussi bien Montréal que les Laurentides nous parle du Canada en attendant les permissions et le laissez-passer d'usage, et pour nous bien montrer qu'elle connaît bien notre pays elle nomme René Lévesque. Pas de Canadiens en mal de piquetage. A la galerie de la presse, rien non plus. "Les policiers sont venus les chercher."

La police

Un court entretien avec un policier dans une voiture de police alors que trois autres policiers s'affairent autour d'une cabine téléphonique, nous renseigne : "Rendez-vous au 100 Center Street, mais au couloir A-1".

Au 100 Center, c'est l'édifice de la Cour criminelle, tout près des tribunaux fédéraux.

Nous sommes toujours sur les pistes des deux Canadiens. Une noire, en uniforme, préposée, semble-t-il, aux ascenseurs le soir, nous dit de nous rendre au 125 White Street pour voir nos deux jeûneurs : "At the Department of Correction". C'est dans le même édifice, mais le commun des mortels ne peut communiquer par l'intérieur, il faut sortir par la grande porte d'en avant et rentrer par la moins importante porte de côté.

Tout en attendant que nos cartes de créances soient reconnues, le policier en faction devant le guichet aux doubles vitres très épaisses nous parle de Montréal et de Québec.

"J'y retournerai l'an prochain pour l'Expo, nous a-t-il dit, et je me demande si je trouverai des chambres pour ma famille." Nous profitons de ce moment d'attente pour faire mousser l'Expo-67. Pourquoi ne rien faire quand on doit attendre ? Autant être commis voyageur !

Finalement nous devons passer à l'intérieur du "clinck", à la satisfaction de ceux qui font la queue en arrière de nous, audit guichet.

On nous ouvre la porte, on nous laisse passer et c'est là que nous nous retrouvons avec l'officier de nuit qui a tout fait pour nous obtenir la permission d'interroger Gagnon et Vallières et de les photographier.

L'officier, qui est un photographe amateur, s'engage dans une longue conversation avec John Taylor, sur l'art de la photographie et les récents "gadgets" des appareils photographiques.

Mais . . . "Pictures not possible". Nous sommes venus coucher dans notre ville pendant que l'ancien journaliste et l'ancien professeur d'université couchaient . . . à New York.



(Photo John Taylor)

C'est au "17th Precinct" (17e arrondissement) de la police de New York que Gagnon et Vallières ont été ramenés des Nations-Unies, avant de prendre le chemin du 100 Centre et des cellules du 125 White Street.



PIERRE VALLIERES (à gauche) et CHARLES GAGNON, au moment où ils venaient d'émerger du "maquis" pour protester publiquement, aux Nations unies, sont photographiés peu avant leur arrestation par la police américaine.

SERVICE — QUALITE
Nous honorons la carte
L. L. Lozeau LTÉE credico
LA MAISON DE CONFIANCE
Spécialiste en appareils photographiques



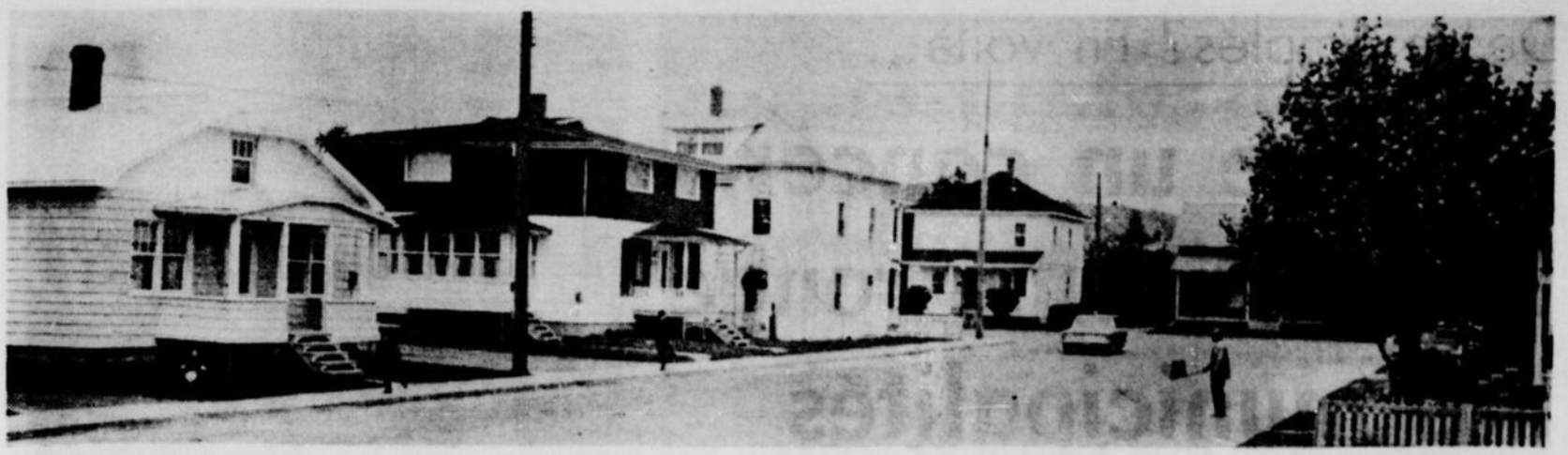
(Visitez notre coin du hobby, au 2e étage)
6229 Plaza St-Hubert — Tél. 274-6577
Ouvert jeudi et vendredi soir • Stationnement à l'arrière



M. J.-LAURENT LEDUC

Nomination au Petit Journal Inc.

M. Robert Allard, vice-président exécutif de Communica Inc., annonce la nomination suivante au sein des entreprises Le Petit Journal Inc. : M. Laurent Leduc, qui était jusqu'à présent directeur général de la publicité, occupera désormais le poste de vice-président en charge de la mise en marché (marketing). M. Leduc est à l'emploi du Petit Journal Inc. depuis 31 ans.



On se croirait en pleine guerre, avant un bombardement. Il est 4 h. 05. L'homme au casque protecteur agite un drapeau rouge pour signifier aux passants de se mettre à l'abri. Les enfants courent. L'ambulance attend . . . La mine à ciel ouvert est située à quelque 300 pieds de là. A 4 h. 10, c'est l'explosion.

Tous les jours à Thetford Mines

Trois coups de sirène, et que ça saute!

par Jacques Benoit

Il est 4 heures de l'après-midi. Rue Poirier, à Thetford Mines, deux enfants s'amusent sur le trottoir. De la maison d'en face, nous attendons sans réellement y croire que la sirène de la King Beaver se mette à hurler. A 4 h. 05, un premier cri. Aussitôt, les enfants courent à toute vitesse.

Au deuxième coup de sirène, un homme arrive dans la rue, un casque protecteur sur la tête. Il agite son drapeau rouge pour faire fuir les autres enfants. Une ambulance le suit. Au troisième coup de sirène, les rues des alentours sont vides. On dirait presque que toute la population retient son souffle. A 4 h. 10, un bruit énorme suivi d'une puissante explosion fait trembler la terre et les maisons. La vaisselle vacille dans les armoires, les rideaux tombent par terre.

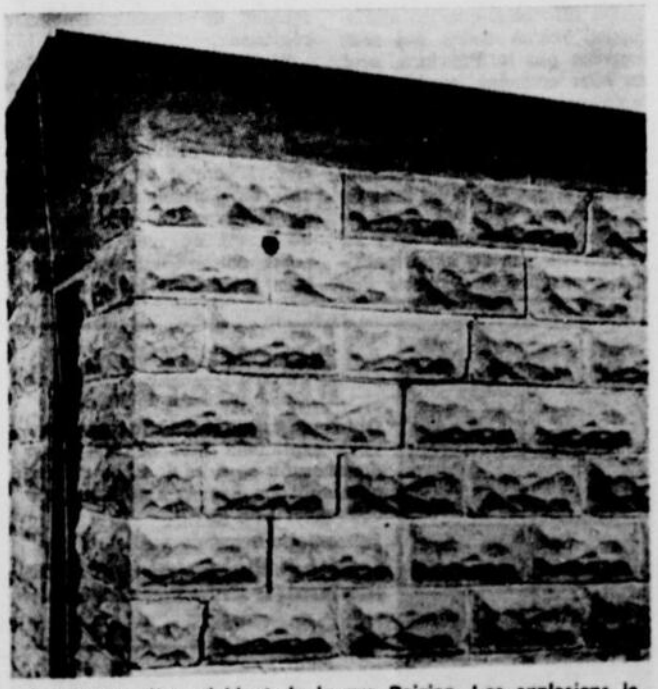
Ce n'est ni un puzzle, ni une devinette, c'est la vérité vraie!

Tous les jours de la semaine depuis environ trois ans (sauf le dimanche bien entendu où tout le monde se repose y compris King Beaver Mine), il y a une petite surprise pour les habitants des rues Johnson, Nadeau, Poirier et Routhier: à 4 h. 10 précises, dans la minière située à moins de 300 pieds des premières maisons, une explosion se produit.

Chaque jour, comme notre photo en témoigne, l'ambulance est là pour vider les rues et recueillir éventuellement les blessés.



Thetford Mines: des maisons entre des montagnes de poussière.



Le garage d'un résidant de la rue Poirier. Les explosions le font craquer de partout.

Une pierre chez le vicaire

Situation tragique qui n'empêche pas les situations cocasses: il y a de cela plusieurs mois, une pierre d'une vingtaine de livres qui avait crevé le toit du presbytère Saint-Maurice est allée atterrir sur le lit du vicaire Champagne. Heureusement, monsieur le vicaire n'était pas au lit à cette heure de la journée . . .

Le dernier incident d'importance date du début d'août. Ce jour-là, ce fut au tour de M. Albert Blais de la rue Poirier de voir son toit percé par une pierre.

Tout cela sans parler des centaines de cailloux gros comme le poing ou moins gros qui pleuvent sporadiquement sur le quartier.

Par bonheur, la situation est plus rose aujourd'hui qu'elle ne l'était dans le passé. Les premiers mois, il n'y avait pas un, mais deux dynamitages! A 4 h. 10 de l'après-midi, comme maintenant, et à minuit.

On dit dans le quartier que les gens (surtout les vieillards et les enfants) n'aimaient pas ça du tout. A minuit, toute la population sautait dans son lit comme un seul homme . . .

Boum jusqu'à quand?

Un ouvrier de l'amiante décrit ainsi une explosion et les travaux qui la précèdent: à tous les 16 pieds du gradin qu'on veut faire sauter, les foreuses percent des trous de 3¾ pouces de diamètre et d'environ 45 pieds de profondeur.

Au dire de l'ouvrier, il peut y avoir de 8 à 12 trous selon les cas. On bourre les trous de dynamite jusqu'à 6 pieds de la surface. Ensuite, ça fait boum!

Malheureusement, il existe un certain type de roche (appelée "écaille de poisson" par les travailleurs de l'amiante) qui est très friable et se détache facilement du reste. Et comme les maisons sont très proches de la minière . . .

L'année dernière, enfin las de cette petite horreur à la petite semaine, les gens du quartier ont confié leurs affaires à la Ligue des citoyens de la paroisse. Il y eut une rencontre avec les députés provincial et fédéral, des plaintes portées devant le Conseil municipal et demande fut faite à Asbestos Corporation qui exploite la minière de reloger ailleurs les familles demeurant dans le secteur où les retombées sont à craindre.

Rien, il ne s'est rien passé, les gens et la minière sont toujours là. Comme on dit dans ce coin-là, attend-on que quelqu'un reçoive une montagne sur la tête pour passer aux actes?

"C'est un sujet brûlant, de dire le maire, M. Laurent Turcotte. **Il faut penser aux intérêts de la compagnie et surtout à ceux de la population. Actuellement, on est en pourparlers. Disons qu'on essaie de régler le problème.**

— Que compte faire le Conseil municipal?

— **C'est justement ce qu'on étudie: on cherche la solution au problème."**

En attendant, le spectacle continue: chaque jour, à 4 h. 10 précises, grosse explosion.

+ SECRÉTARIAT +



COURS du JOUR et du SOIR
ou par CORRESPONDANCE
(dactylos fournis)
• DACTYLO • STENO
• TENUE DE BUREAU
• ANGLAIS
• COMPTABILITE
INF. 728-5087

INSCRIVEZ-VOUS MAINTENANT!
COLLEGE MONTPELLIER INC.
1965 est, rue BELANGER, suite 304, Montréal 35

☐ JOUR ☐ SOIR ☐ CORRESPONDANCE
NOM ..... AGE .....
ADRESSE ..... TEL. .....
VILLE ..... DERNIER DIPLOME .....
L.P.J.—2-10-66

ETABLIE DEPUIS 82 ANS



CADEAUX - 20% à 50% D'ESCOMPTE
pour faire place aux nouvelles importations
• Coutellerie • Verre taillé • Plaquettes murales • Miroirs
• Peintures européennes • Cadres • Marbre • Batteries de cuisine • Lampes • Cendriers • Tapisserie et Peintures
★ EXPEDITION PARTOUT ★ EMBALLAGE DE FANTAISIE
Vous manquez de vraies aubaines si vous ne venez pas!



Profitez de nos spéciaux
20% à 30% D'ESCOMPTE
NOUS MANUFACTURONS
le plus grand choix DE VERITABLE
FER FORGÉ
ou fini BLANC et OR martelé à la main
• Ameublement de tout genre
• Set à dîner ou de cuisine
• Division de pièces • Rampe d'escalier
• Grillage et articles de foyer
EXECUTONS TOUT FER FORGE A VOTRE GOUT

GROS Hc Grégoire DETAIL
1371 est, RUE STE-CATHERINE — 522-2105
STATIONNEMENT GRATUIT

Des exemples? En voilà...

Comme un cancer, le favoritisme ronge nos municipalités

par Maurice Roy

Un véritable assaut contre la forteresse des institutions municipales dans le Québec: telle est la meilleure description qu'on peut donner du mémoire présenté par le Syndicat canadien de la Fonction publique à la Commission d'études sur les problèmes intermunicipaux de la rive sud. Les auteurs du mémoire soutiennent que l'hôtel de ville est le temple reconnu du favoritisme local et régional; quant aux employés municipaux, ils sont décrits comme autant de "travailleurs d'élections en stand-by"... Les négociations collectives sont virtuellement impossibles en raison de l'entêtement des municipalités à ne pas établir de politique du personnel.

Le document soumis à l'attention des commissaires de la rive sud sera probablement commenté lors du congrès de l'Union des Municipalités du Québec, qui aura lieu du 6 au 8 octobre, à Montréal. Pour la troisième année consécutive, l'Union se propose d'étudier l'aménagement régional... Pendant ce temps, les accusations pleuvent dru sur la tête de l'Union : les syndiqués affiliés à la Fédération des Travailleurs du Québec tiennent l'UMPQ partiellement responsable du marasme où se trouvent les administrations locales.

Fins renards, les leaders syndicaux — qui sont de bonne foi — savent rattacher leur rôle dans les municipalités au bien public en général. M. Jean Couvrette, conseiller technique et négociateur avec les municipalités, affirme que les conseils municipaux, en refusant de faire droit à la demande expresse des syndicats visant à établir une politique rationnelle du personnel, négligent d'administrer rationnellement les fonds publics et risquent de donner aux contribuables des services de troisième qualité : **"Nous sommes responsables du sort que la municipalité fait à nos membres, et nous sommes aussi responsables du sort qui est fait à la population en général."**

Jean Couvrette trouve qu'il est impossible, actuellement, d'apporter un semblant d'ordre dans les demandes syndicales visant les salaires et, partant, dans les propositions des municipalités sur le même sujet. **"Pour les municipalités,** dit-il, **et l'UMPQ qui se cache derrière, le seul critère reconnu pour négocier avec les syndicats, c'est l'évaluation des forces en présence."**

Des exemples

Un sociologue attaché au Syndicat canadien de la Fonction publique, M. Jean-Guy Frenette, a participé à la rédaction du mémoire. Ce faisant, il s'est rendu compte que les absurdités les plus étonnantes foisonnent dans les contrats collectifs signés, par exemple, avec les cinq municipalités couvertes par le mandat de la Commission d'études. **"Seul le favoritisme pratiqué à un haut degré,** dit M. Frenette, **peut faire comprendre de telles inégalités de traitement."**

M. Frenette explique qu'à Laprairie les finances municipales ne sont pas saines, mais que c'est quand même là que les employés de bureaux sont le mieux payés.

A Jacques-Cartier, on pratique le limogeage des employés juste à la veille de leur permanence, donc en réussissant à retarder leur entrée dans le syndicat. **"Un employé a été congédié trois fois au bout de deux mois et trois semaines de service,** dit M. Frenette, **puis toujours repris une semaine plus tard."** Selon le sociologue, il arrive souvent que des municipalités grossissent délibérément et temporairement les cadres pendant les négociations, afin de réduire le personnel syndiqué. **"Après les négociations, on rétablit le statu quo..."**

A Saint-Lambert, une classification théorique des employés existe, mais elle n'est pas observée : **"Dans le garage municipal, on trouve trois journaliers qui travaillent comme mécaniciens et un autre journalier exécute les travaux de menuiserie."**

A Saint-Hubert, les négociations des trois groupes d'employés (ouvriers manuels, employés de bureaux et policiers) se sont faites sur le marchandage, en sorte que le deuxième groupe à négocier renchérissait sur les demandes du premier et que le troisième exigeait plus que le deuxième.

Seule la municipalité de Boucherville trouve grâce aux yeux du syndicat. **"Si tout va bien à cet endroit,** précise Jean Couvrette, **c'est parce que le gérant a compris que l'ordre doit régner, mais non pas un ordre basé sur l'empirisme et les sentiments personnels."**

Les statistiques invoquées parfois par les conseils municipaux pour amorcer des négociations syndicales ne correspondent sans doute pas à la notion de l'ordre, pour les dirigeants du SCFP. MM. Frenette et Couvrette affirment que les statistiques, même celles qui sont fournies par la Province, sont ou bien erronées, ou bien volontairement faussées, de sorte qu'elles ne correspondent jamais à la réalité. **"Comment se fait-il,** demande M. Frenette, **qu'il soit si difficile de pouvoir se retrouver dans les états financiers des municipalités ? Je ne connais pas de municipalité qui consentira à négocier des salaires en se référant à des statistiques; alors, nous nageons dans l'arbitraire !"**



(Photo Gilles Corbeil)

Les dirigeants du Syndicat canadien de la Fonction publique (de gauche à droite): MM. Jean Couvrette, Jean-Guy Frenette et André Thibaudeau.

Immunité . . .

Donc, raisons accrues pour les syndicats d'insister pour obtenir une stricte définition de l'employé municipal : "A partir de là, dit Jean Couvrette, nous exigeons la pleine et entière reconnaissance du recours aux griefs, avec pouvoir d'en appeler devant un tiers. Les municipalités soutiennent encore que le droit de grief est un droit de veto, mais il n'en est rien... C'est tout simplement un moyen de plus, pour nous, de contester les décisions arbitraires qui débouchent directement sur le favoritisme."

Mais à cela les municipalités rétorquent qu'elles ne peuvent déléguer leurs pouvoirs. **"Si les conseils ne peuvent déléguer leurs pouvoirs à un arbitre,** dit Jean Couvrette, **qu'ils renoncent à l'immunité qu'on leur reconnaît quand ils se rendent coupables de mauvaise administration."**

Les remèdes

Pour assainir les municipalités, les syndicats veulent d'abord faire reconnaître par les municipalités le principe d'une seule unité de négociation, même si pour en arriver là la Confédération des Syndicats nationaux et la Fédération des Travailleurs du Québec doivent conclure entre elles des ententes. Puis les syndicats préconisent la nomination d'administrateurs (gérants) dans toutes les municipalités, en sorte que ces titulaires représentent le pouvoir exécutif et que le conseil conserve le pouvoir de réglementation.

Pour couronner le tout, le Syndicat canadien de la Fonction publique souhaite l'établissement de conseils généraux régionaux.

"Comme ça, dit Jean-Guy Frenette, **un conseiller ne pourrait pas venir interrompre le travail d'un ouvrier de voirie pour des niaiseries — c'est arrivé. L'ouvrier remplissait des nids de poule à même un tas de terre voisin. Le conseiller lui a dit de n'en rien faire, parce que ses enfants aimaient bien jouer dans le tas."**

NE PERDEZ PLUS VOS HEURES DE LOISIR
ÉTUDIEZ AU TECCART ET ASSUREZ VOTRE AVENIR

en ELECTRONIQUE INDUSTRIELLE



Aucun contrat à signer
A L'INSTITUT
TECCART

Téléphonez :
526-5911
ET DEMANDEZ NOS PROSPECTUS

• Cours du jour • Cours du samedi
• Cours du soir • Cours par correspondance

VENEZ VISITER TECCART
OUVERT Lundi soir, jeudi soir, samedi a.m.

SOYEZ A L'AISE POUR DEMANDER NOS PROSPECTUS :
VOUS NE SEREZ PAS INCOMMODE PAR UN SOLLICITEUR

POSTEZ IMMEDIATEMENT à : C.P. 140, Station M, Montréal



Sans obligation de ma part je désire recevoir votre brochure des
☐ Cours à l'école ☐ Nouveau cours par correspondance.
NOM ..... TEL .....
ADRESSE ..... AGE .....
VILLE .....
L.P.J. - 2-10-66

TECCART
INSTITUT TECCART INC. • 3155 HOCHELAGA • MONTREAL • 526-5911



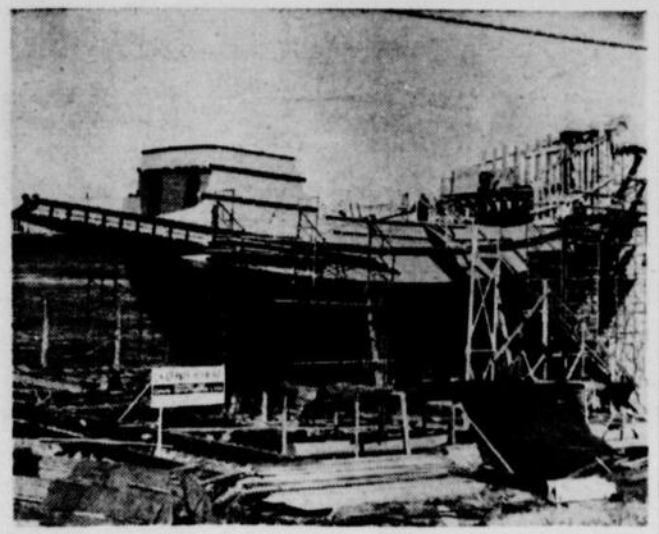
ARTHRITE ET RHUMATISME

Obtenez *gratuitement* la *brochure* vous expliquant tout ce que vous devez savoir au sujet de ces maladies et surtout les moyens à prendre pour vous aider à les guérir.

Faites votre demande à: P.J.

Société de Recherches Educatives
Boîte Postale 12 Station Rosemont Montréal

Nom .....
Adresse .....
Ville ..... Province .....
(écrivez en lettre moulée s.v.p.)



La réplique de la "Grande Hermine" commence à prendre forme, sur un ber roulant, face au port de Québec. La longueur du bateau est de 78 pieds. Hauteur : 41 pieds.

Et si Cartier revoyait sa Grande Hermine

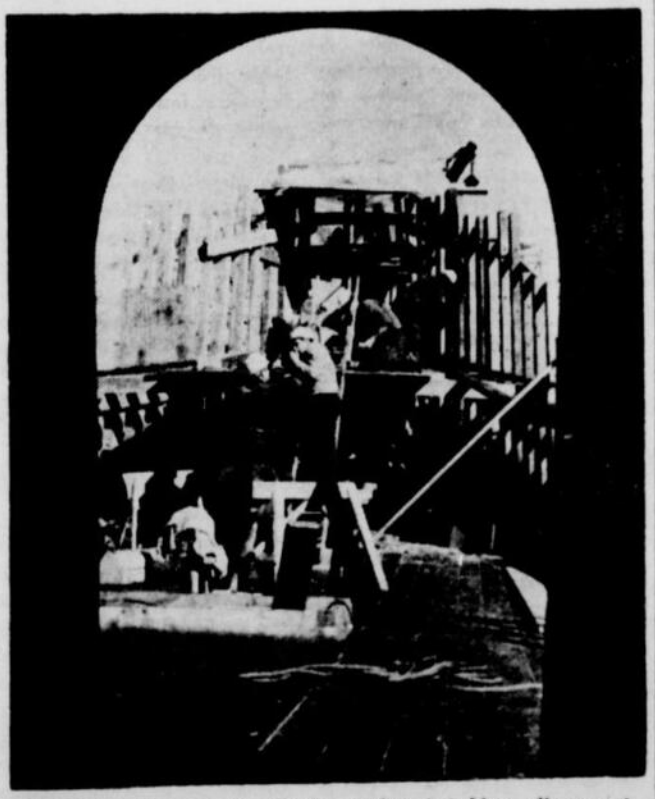
Si le ministère du Nord canadien et des Ressources nationales avait voulu commémorer d'une façon complète et satisfaisante les voyages de Jacques Cartier, "maître-pilote, capitaine de mer ès-port de Saint-Malo", il aurait organisé une nouvelle traversée de l'Atlantique pour la nouvelle "Grande Hermine".

Mais le ministère a jugé qu'il était suffisant de consacrer $279,500 à la construction du navire. Celle-ci se poursuit actuellement au chantier de Davie Brothers Limited, à Lévis. Le lancement se fera le 27 octobre. C'est alors que la "Grande Hermine" sera touée jusqu'à Montréal; et c'est alors que Cartier se retournera dans sa tombe en voyant le sort qu'on réserve à l'intrépide caravelle qui lui avait permis d'accomplir ce que le roi François 1er avait appelé "la liberté pour tous de voyager sur la mer commune".

Bien sûr, la "Grande Hermine" remontera, comme en 1541, "le grand fleuve des terres occidentales", jusqu'à Montréal, mais ce sera pour y subir un nouvel affront : des grues géantes la palanqueront dans le lac des Dauphins, à proximité du port de plaisance de l'île Sainte-Hélène.

Ni Thomas Frémont, maître du navire lors du Deuxième voyage, ni Jehan Poullet, rédacteur des expéditions du capitaine général Jacques Cartier, ne seront là pour demander qu'on traite avec plus de dignité la réplique du navire qui avait amené ici le découvreur du Canada.

Maurice ROY



Au centre, la roue du cabestan, qui sert à hisser l'ancre et à manoeuvrer les vergues. Les officiers logeaient dans le gaillard d'arrière, là où on consultait les portelans (cartes marines du Moyen Age).

cours professionnels

☐ COURS DE DESSIN INDUSTRIEL

☐ COURS D'ART COMMERCIAL

☐ ARTS DE LA COMMUNICATION
Journalisme écrit et parlé, publicité, relations publiques et métier d'annonceur

☐ COURS DE DECORATION INTERIEURE

cours d'extension

L'extension de l'enseignement du Studio 5316 met à la disposition de tous des cours de perfectionnement. Aucun prérequis n'est exigé et ces cours ne conduisent pas à un diplôme mais donnent droit à une attestation d'études.

DATE D'ENTREE à partir du 3 octobre 1966

☐ ARTS DE LA COMMUNICATION

L'INFORMATION	Jean Louis GAGNON
ENQUETE ET GRAND REPORTAGE	Jean Louis GAGNON
LA SALLE DE REDACTION	Jean Louis GAGNON
CREATION PUBLICITAIRE	Maurice WATIER
REDACTION PUBLICITAIRE	Maurice WATIER
RELATIONS HUMAINES ET COMMUNICATION	Paul DUMONT-FRENETTE
RELATIONS PUBLIQUES ET COMMUNICATION	Paul DUMONT-FRENETTE
DICTION ET PHONETIQUE	France ARBOUR
PAROLE ET PERSONNALITE	Jacques LAURIN
FRANÇAIS ECRIT	Michel SOUVAY
PRATIQUE DU MICRO	Raymond CHARETTE
INITIATION PRATIQUE AU METIER D'ANNONCEUR	

☐ CULTURE GENERALE

PSYCHOLOGIE DE LA PERSONNALITE	Antonin BOISVERT
PSYCHOLOGIE SOCIALE	Antonin BOISVERT
HISTOIRE DE L'ART	Guy BOULIZON
INSTITUTIONS POLITIQUES CANADIENNES	Naim KATTAN
CANADA FRANÇAIS	Robert FARLEY
GOUVERNEMENTS COMPARES	Robert FARLEY
REALITES AMERICAINES	Naim KATTAN
ORGANISMES INTERNATIONAUX	Charles DUSSAULT
ACTIVITE ECONOMIQUE	Charles DUSSAULT
LITTERATURE	Jean-Raymond BOUDOU
DROIT CIVIL	Philippe FERLAND, C.R.

☐ LES ARTS

DESSIN A VUE	François DERY
DESSIN D'APRES MODELES VIVANTS	Robert BELAIR
PEINTURE	Maurice FERRON
ILLUSTRATION DE MODE	Benoit DUFOUR
HISTOIRE DE L'ART	Guy BOULIZON
ETALAGE	
DECORATION INTERIEURE	Roger COTE
DECORATION ET STYLES	Roger COTE
DESSIN DU MEUBLE	Pierre DENIGER
ARCHITECTURE ET PERSPECTIVE	Raymond OUIMET

☐ PERFECTIONNEMENT FEMININ

MAQUILLAGE ET COIFFURE	Edith SEREI
ELEGANCE	Isabelle GOBEIL
DEMARCHE ET MAINTIEN	Isabelle GOBEIL
COMPORTEMENT SOCIAL — ART DE RECEVOIR	Marcelle F. JACQUES
PAROLE ET PERSONNALITE	Jacques LAURIN
SECRETARIAT DE DIRECTION	Micheline BERUBE
CORRESPONDANCE DES AFFAIRES	Micheline BERUBE
CORRESPONDANCE ANGLAISE	R.J. LANGLOIS
CONVERSATION ANGLAISE	R.J. LANGLOIS
FRANÇAIS ECRIT	Michel SOUVAY
LES FEMMES DANS L'HISTOIRE ET LA LITTERATURE	J.-R. BOUDOU

FRAIS DE SCOLARITE : ENTRE $30 et $60 PAR SUJET

Pour s'inscrire, se présenter au bureau des admissions; ouvert du lundi au vendredi de 9 heures du matin à 9 heures du soir et le samedi jusqu'à 3 heures de l'après-midi. Pour recevoir un prospectus, téléphonez ou postez ce coupon.

NOM ..... TEL. .....

ADRESSE ..... VILLE .....

studio 5316 inc

5316, AVENUE DU PARC, MONTREAL 8, QUE.

TEL. : 273-9511

"Il nous faut un nouveau Charlottetown"

Dief aux Anglais: "Wake up!"

par Roger Nadeau

La semaine dernière, des conservateurs sont tombés à bras raccourcis sur Diefenbaker — et le juge Spence a fait de même. A la suite de la publication du rapport Spence, un aide de Dief a fait une déclaration, mais Dief lui-même s'est tenu coi. Depuis plusieurs jours, l'ancien Premier ministre semble fuir la presse. J'ai voulu le sortir de son silence.

Voici les points saillants de l'interview exclusive qu'il vient de m'accorder :

1) John George Diefenbaker se rend compte que jamais depuis cent ans les Québécois francophones n'ont été aussi éloignés d'Ottawa qu'ils le sont aujourd'hui. Ça se passe sous le régime Pearson... Dief a déjà dit leur fait aux anglophones — libéraux comme conservateurs. Et il a l'intention de mettre les points sur les i à travers le Canada anglais, auquel il va lancer le cri d'alarme : **WAKE UP !** Mais il projette de nous parler à nous autres aussi — par exemple, de clamer que c'est courir un danger mortel que de s'imaginer que tout peut et doit se régler sur le plan provincial...

2) La chasse aux sorcières, ça lui répugne — et il n'y aura pas recours. La Gendarmerie Royale lui a dit que Mme Munsinger ne constituait nullement une menace pour la sécurité du pays. Dief fait l'éloge de Sévigny et est convaincu que cet ancien militaire, qui fut blessé et décoré pour bravoure, ne pouvait pas et ne peut pas trahir.



Toujours, toujours, il retombe sur ses pieds !

Pas d'espoir sans...

— Monsieur Diefenbaker, que pensez-vous de la dernière conférence fédérale-provinciale sur la fiscalité ?

— Le Canada est menacé de mort, pas précisément à cause de cette dernière conférence. C'est tout le contexte qui est faux. Le fédéralisme-à-la-Pearson, ce n'est pas du tout du fédéralisme coopératif — c'est du fédéralisme non-coopératif. Je le sais: jamais, depuis cent ans, les Québécois — du moins une grande partie d'entre eux —, n'ont été aussi éloignés d'Ottawa qu'aujourd'hui. Pearson n'est pas un des dieux des Québécois...

— Vous non plus...

— Dans mon cas, ce n'est pas nouveau... On m'a toujours prêté des intentions diaboliques, on m'a toujours fait passer pour mange-canayen ! Pourtant, lorsque j'étais Premier ministre, on n'avait pas les conditions épouvantables d'aujourd'hui. On dirait que les Québécois francophones — du moins un certain nombre — ne me connaissent pas. Mais les Canadiens français de ma province, les Canadiens français de la Saskatchewan, eux, ils me connaissent. Et aux dernières élections fédérales, ils ont voté pour moi dans une proportion de 80 p. 100. Vous le savez : en 1922, en Saskatchewan, j'ai défendu la cause des commissaires d'écoles d'expression française. On m'avait dit : "Ne défendez pas cette cause; ça va vous causer des difficultés à l'avenir." Je les ai défendus, ces commissaires, sans rémunération, et j'ai gagné. Pour parler de quelque chose de plus récent, ne croyez-vous pas que n'eût été la guerre que j'ai livrée à la formule Fulton-Favreau, le Canada français aurait été crucifié ? Tous les gouvernements ont dit qu'elle était bonne, cette formule relative à la Constitution du Canada. Moi, le seul dans mon parti, j'ai dit : Non. J'ai dit que ce serait une camisole de force. Pouvez-vous prétendre que je suis contre le Québec à cause de ça ? J'ai gagné. Vous savez que Lesage, Robarts et tous les autres, ils ont été obligés de la mettre au rancart, la formule F-F.

— Vous estimez que le Canada est en péril. Qu'est-ce que vous proposez ? Qu'est-ce que vous entendez faire ?

— Sous le gouvernement Pearson, le Canada n'est que l'ombre de ce qu'avaient envisagé les Pères de la Confédération. Ça va mal, mais il n'y a pas de solutions instantanées... Quand j'étais Premier ministre, j'ai fait bien des choses. Le Parlement n'était pas bilingue. Je l'ai rendu bilingue. Les chèques bilingues, que l'on réclamait depuis 30 ans, je les ai donnés. Et qui est-ce qui a nommé le premier gouverneur général de langue française? C'est moi. Qui est-ce qui a nommé M. Alphonse Ouimet président pour tout le Canada de la société Radio-Canada ? Encore "le mange-canayen" Diefenbaker !... Et combien d'autres Canadiens français j'ai nommés à des postes très élevés.

— Mais, ce n'est pas suffisant...

— Bien sûr, ce n'est pas suffisant. Ce qu'il faut, c'est une conférence du genre de celle qui a donné naissance à la Confédération. Sans ça, pas d'espoir !

— Vous parlez de la conférence de Québec en 1864 ?

— Oui, de celle-là, et de celle de Charlottetown. Il faut que chacun vide son sac. Ça ne peut pas se faire dans une conférence de 24 heures ou même d'une semaine... La conférence que j'envisage pourrait donner pleine et entière justice aux Canadiens français. Mais, attention ! je n'ai jamais cru et je ne crois pas que l'intérêt des Québécois francophones réside uniquement sur le plan provincial. Dans la mésentente actuelle, les torts ne sont pas tous du même côté. Ça, je le dis partout à travers le Canada.

— Vous admettez qu'il y a de l'intolérance chez les Canadiens anglais ?

— Chez un certain nombre, oui. Et de l'indifférence aussi. J'entends souligner aux Canadiens français les dangers qu'ils courent, mais j'entends dire — ou plutôt redire — à certains anglophones : WAKE UP !

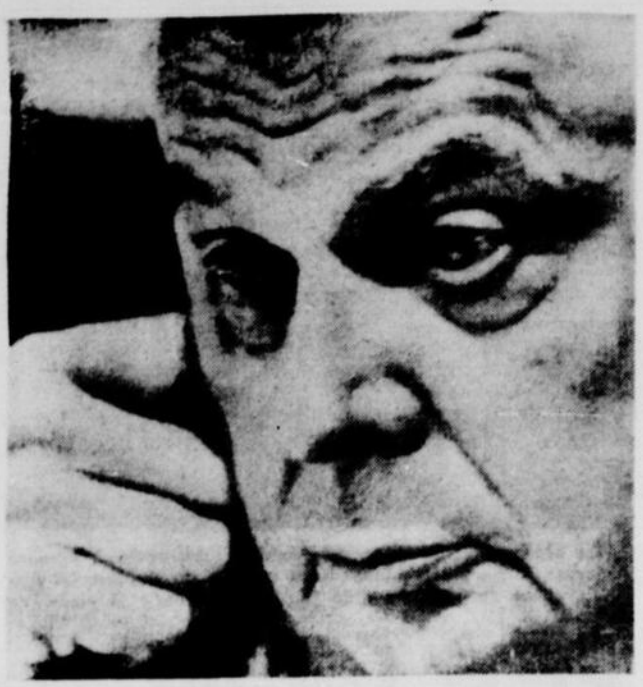
La chasse aux sorcières

— A la suite de la publication du rapport Spence sur l'affaire Munsinger, votre bureau, en votre absence, mais avec votre consentement, a remis aux journaux un communiqué dans lequel il est question de l'affaire Norman. Est-ce qu'en ressuscitant l'affaire Norman vous vous lancez, à votre tour, dans la chasse aux sorcières ?

— Non ! Dans cette affaire Norman, je donne raison à Pearson. J'ai adopté à l'endroit de Sévigny l'attitude que Pearson avait eue vis-à-vis de Norman. Alors que les libéraux étaient au pouvoir, certains ont prétendu — et je n'étais pas du nombre —, que Herbert Norman constituait un risque pour la sécurité de l'Etat. On prétendait que ce monsieur Norman avait eu des affinités communistes dans sa jeunesse. Il faisait partie du corps diplomatique canadien. Il était très dévoué au pays. Je l'ai dit et je le redis : Pearson a eu raison de défendre Norman. On a fait à Norman un procès sur de simples soupçons. On l'a condamné par insinuation. On fait la même chose à Sévigny. Pierre Sévigny a eu une carrière militaire extraordinaire. Donner à entendre qu'il aurait pu trahir le pays, c'est épouvantable. Puis, d'ailleurs, jamais la police, jamais personne ne m'ont dit que la sécurité de l'Etat pourrait être menacée par Mme Munsinger. J'ai demandé à la R.C.M.P. : "Y a-t-il danger ?" La réponse, ç'a été : "Non !" Et on aurait voulu que je congédie Sévigny ! Allons donc ! Si, aujourd'hui, j'étais Premier ministre et si les mêmes circonstances se reproduisaient, j'adopterais exactement la même ligne de conduite.

— Dans l'affaire Rivard, vous ne vous étiez pas adonné à la chasse aux sorcières?

— Pardon ! Dans l'affaire Rivard, des accusations précises avaient été portées, des accusations de violation de la loi, des accusations de crime. Et l'affaire Rivard de même que l'affaire Gouzenko, précédemment, furent suivies de poursuites au criminel, tandis que ce n'est pas le cas dans l'affaire Munsinger !



Il est très inquiet... mais pas au sujet de son sort à lui.



Costume d'agneau

Ce costume d'agneau de Mongolie, dessiné par le couturier new-yorkais Jacques Kaplan, tient peut-être la femme au chaud, mais a-t-on pensé aux hommes dans tout ça ? Eux n'ont pas toujours besoin de fourrures pour les réchauffer.

Du tic au tac

Un élève d'un des lycées de Paris est sur la sellette; il subit une des épreuves orales du "bac". Le professeur qui l'interroge cherche à l'embrouiller, tout en ayant l'air de lui poser les questions les plus simples :

— Pourriez-vous me dire, mon ami, pourquoi on appelle La Fontaine très couramment "le bon La Fontaine" ?

— Parfaitement, Monsieur, réplique l'élève, qui ne se laisse pas démonter pour si peu. C'est parce que La Fontaine était un homme affable (à . . . fables).

Le fluor: bon pour les os des vieillards

NEW YORK (Matekaio) — Le fluor n'aurait pas pour seul effet de diminuer la carie dentaire. Il protégerait aussi les personnes âgées contre les fractures et les maladies de dégénérescence osseuse.

Au cours d'un congrès national, le chirurgien-dentiste Leland C. Hendershot a, en effet, déclaré:

"Bien que le fluor ait surtout été utilisé sur les enfants, des études récentes révèlent qu'il n'est pas moins utile pour les gens âgés. La science sait à présent que le fluor améliore la structure des os aussi bien que celle des dents."

Barrymore

TAPIS HERCULON*

GARANTIE

ABSOLUE ANTI-TACHES

AGENTS TACHANTS

Aquarelles — Bière — Café (lait et sucre) — Café (noir) — Cire à meubles — Cire bougies — Coca-Cola — Colle animale — Colle Duco — Colle gomme — Colle végétale — Crayons — Crème glacée — Encre à stylo bille — Encre de Chine — Encre indélébile — Encre lavable — Fards — Glace — Gomme à mâcher — Graisses — Huile (automobile) — Huile de lin — Huile (peinture) — Jus de fruits — Ketchup (sauce aux tomates) — Lait — Laques — Maquillage — Mer de voiture — Oeufs — Orangeade — Papier carbone — Peinture au latex — Pilons — Rouge à lèvres — Rouille de fer — Sauces — Thé — Tabac — Urine — Vernis à ongles

En cas de réclamation, Barrymore aura droit à une preuve satisfaisante que toutes matières tachantes ont été prises pour le nettoyage. Veuillez conserver cette garantie, elle devra être présentée en cas de plainte.

Votre beau tapis neuf Barrymore est fabriqué en Herculon, poil de fibres propylènes, les plus réfractaires à l'absorbtion de toutes les fibres à tapis. Liquides ou solides renversés par terre, traces d'animaux ou autres déchets ne pénétrant pas la fibre, les taches restent superficielles ou s'enlèvent généralement d'un coup d'éponge, avec un détergent ménager ou nettoyeur ordinaire à tapis.

Grâce à ces qualités propres à l'Herculon, Barrymore vous offre donc une GARANTIE ABSOLUE D'UN AN.

Si le poil de Herculon de votre tapis Barrymore garde des traces permanentes dues à l'un des agents tachants énumérés ci-contre, même après nettoyage professionnel, votre tapis sera remplacé gratuitement ou un dédommagement adéquat vous sera remis. Cette garantie est valable seulement pour le tapis, à l'exclusion du sous-tapis et de l'installation.

Cette garantie ne s'applique pas aux installations commerciales.

Nom de l'acheteur _____

Adresse _____

Qualité (nom) de tapis _____ Couleur _____ Dimensions en standard _____

Marchand _____ Date _____

Signé _____ Signature du marchand

TORONTO CARPET MANUFACTURING CO. LTD., TORONTO, ONT.
FABRICANTS DES TAPIS BARRYMORE

OBTENEZ GRATUITEMENT VOTRE TAPIS HERCULON

Posé mur à mur si vous réussissez à tacher la fibre Herculon avec l'un ou l'autre des

65 *PRODUITS ENUMERES*

HERCULON*

1er VERSEMENT EN NOVEMBRE

• Aucun dépôt requis • Garantie écrite • Plan de "mise de côté" • Termes faciles • Estimation gratuite à domicile • Assortiment complet de papiers tentures et stores en toile • Stationnement gratuit.

Epargnez $3.50 la v. car.

	Régulier	Vente	Epargnez
20 v.c.	$230.00	$160.00	$ 70.00
30 v.c.	$345.00	$240.00	$105.00
40 v.c.	$460.00	$320.00	$140.00

Voyez les 10 attrayantes couleurs en rouleau au magasin — 12 pieds de largeur

$8.00 LA V.C.

Venez assister aux démonstrations qui auront lieu toute la journée vendredi et samedi, alors qu'on vous montrera les avantages de ce tapis.

POUR LA PREMIERE FOIS . . . après avoir vérifié la qualité de cette nouvelle fibre de tapis, Valiquette vous offre les meilleures valeurs en tapis Herculon. Vous n'avez jamais à vous préoccuper des taches de lait, café, thé, encre, catchup, gomme à mâcher, cola, crayons, oeufs, jus de fruit, dégâts de bebés ou d'animaux, poli à meubles, sauce, laque, peinture latex, rouge à lèvres, moutarde, poli à ongles, rouille, huile, cirage à chaussures, tabac, etc. . . Vous n'avez qu'à essuyer avec une éponge et un détergent domestique ou un nettoyeur, parce que les taches ne pénètrent pas la fibre. Procurez-vous Herculon aujourd'hui. Venez ou appelez . . . dès maintenant !



OUVERT TOUS LES JOURS DE 8 H. A 6 H. JEUDI SOIR JUSQU'A 9 H. VENDREDI SOIR JUSQU'A 9 h. 30

VALIQUETTE (DE LAVAL) LTEE

478 DES LAURENTIDES, PONT-VIAU 667-6150

60 OUEST, BLAINVILLE, SAINTE-THERESE 625-6312

Les aventures de Jean-Marc Rivard

Neuf pays sur le pouce pour $300

par Jean-Claude Germain

Sitôt arrivé du Havre à Paris, un jeune Montréalais de 19 ans, M. Jean-Marc Rivard, tâtait le fond de ses poches (il avait toujours ses $300 en argent canadien) et se voyait presque déçu: "C'est ben petit, l'Europe. On va avoir le temps de tout visiter avant que l'argent nous manque." C'était en juin dernier. Une semaine auparavant, il était encore à roupiller dans son lit quand sa mère le réveilla avec une bonne nouvelle. "Fais vite ! Ils ont une place pour toi sur un cargo allemand." Une demi-heure plus tard, Jean-Marc Rivard se lançait dans une aventure qui devait le conduire successivement en France, en Espagne, en Italie, en Grèce, en Turquie, en Yougoslavie, en Autriche, en Suisse et en Angleterre.

— Rivard, une fois rendu en France, vous avez littéralement chaussé les bottes de sept lieues. Pourquoi ?

— C'est ben simple. Plus on en voit, plus on veut en voir."

Pour pouvoir visiter l'Europe avec ses maigres ressources, Jean-Marc Rivard mangeait le moins possible. Il avoue lui-même que son estomac a rétréci et qu'en Turquie il fumait au lieu de manger parce que les cigarettes coûtaient moins cher que la nourriture (6 sous le paquet). Son voyage dura trois mois et quelques jours. Il a visité neuf pays sur le pouce ou à pied — même pieds nus. Il raconte qu'en Turquie, dans sa hâte pour ne pas manquer un "lift", il oublia ses spartiates (sandales) le long d'une route et dut parcourir la distance qui sépare Istanbul de Thessalonique pieds nus. **"Il faisait si chaud que je laissais mes empreintes dans l'asphalte."**

— M. Rivard, parliez-vous plusieurs langues ?



M. Jean-Marc Rivard, ex-magasinier : "Un an avant de partir pour l'Europe, je m'étais fait le pouce en Gaspésie."



"En Grèce, je suis passé dans des villages où je pense qu'on n'avait jamais vu de touristes. Pourtant, aussitôt que les enfants m'apercevaient avec mes cheveux longs, ils se mettaient à crier : "Beatles ! Beatles !"

— Non. Je parle le français et un peu l'anglais. Le reste du temps, je parlais avec mes mains. Quand je prenais un "lift", je leur disais : "Canada! Canada !" Après ça, ils me fichaient la paix.

— Avec si peu d'argent en poche, comment avez-vous réussi à vous trouver des endroits où dormir ?

— En France, je dormais dans les auberges de jeunesse. Ensuite, à partir de l'Espagne, j'ai dormi à la belle étoile pendant deux mois et demi. Aussitôt que la brunante prenait, je me cherchais un carré de gazon pour étendre mon sac de couchage. A Venise, j'ai dormi deux jours sur le trottoir dans une petite rue peu fréquentée. Une fois, en Autriche, le temps était pluvieux, alors j'ai demandé qu'on m'enferme dans une prison municipale pour la nuit.

— Avez-vous rencontré d'autres "pouceux" canadiens-français dans votre voyage ?

— Non. J'ai rencontré une Montréalaise à Zurich. En Grèce, j'ai aperçu une voiture qui me croisait, avec une plaque du Québec. Je me suis dit : "Ouâ ! Il est perdu celui-là."

— Au cours de votre voyage, avez-vous eu des difficultés avec les policiers ?

— Non. En France, ce qui m'a fait ben rire, c'est de voir les flics à bicyclette. En Grèce, les policiers n'ont rien à faire. C'est eux qui sifflaient après les tracteurs pour qu'ils m'embarquent. Les tracteurs quand c'étaient pas des charrettes à foin, tirées par des ânes.

— Vous est-il arrivé de demander l'hospitalité ?

— En Italie, en Grèce, en Turquie. Habituellement, les gens me donnaient un morceau de pain et un peu de fromage. Dans les autres pays, on sent que ça ne sert à rien de demander quoi que ce soit.

Et le pouce ?

— Est-ce que dans certains pays vous aviez des difficultés à vous trouver "un pouce" ?

— Evidemment, en Grèce, en Turquie et en Yougoslavie c'est plus difficile parce qu'il n'y a presque pas de voitures. En Autriche et en Suisse, ils sont très refermés sur eux-mêmes. Ils veulent rien savoir. Ils sont très honnêtes, très propres, mais . . . pas de pouce. La seule fois où je me suis presque découragé, c'est à Venise. Je suis resté trois jours sur le même coin de rue. Rien à faire.

— Qu'est-ce qui vous a fait choisir Londres comme dernière ville à visiter ?

— A Zurich, j'avais rencontré deux Anglaises qui me plaisaient. Elles m'ont invité chez elles. J'ai décidé de me rendre à Londres avec le peu d'argent qui me restait. J'ai passé sept jours chez elles à faire la belle vie. Puis j'ai eu l'occasion de trouver un billet d'avion pour $100. J'ai sauté dessus.

— Quelle impression vous reste-t-il de tout ce voyage ?

— J'étais à l'aise. Je me sentais libre. L'an prochain, j'ai l'intention de repartir pour l'Asie.

Faites-vous un ami généreux:

LE PORTO
EMU 999
40 oz: $2.25

A toute heure, c'est le vin de l'heure
ORGUEIL de l'Australie

Legaré

TOUT pour le FOYER MODERNE
Les plus grands spécialistes en ameublement et articles ménagers
"AU SERVICE DES QUEBECOIS DEPUIS 1877"

SERVICE et SATISFACTION GARANTIS
Aucun versement comptant et jusqu'à 36 mois pour payer, si désiré
(Taxe de vente payable au moment de l'achat)
Nous finançons notre crédit !

MAINTENANT 14 MAGASINS DANS LE GRAND MONTREAL
Legaré
PLUS DE 90 MAGASINS DANS LE QUEBEC POUR MIEUX VOUS SERVIR

1200 rue AMHERST Tél. 842-8911
6960 rue ST-HUBERT Tél. 271-4668
3734 ouest, rue NOTRE-DAME Tél. 935-6994
3730 est, rue ONTARIO Tél. 526-1667
1276 est, ave. MONT-ROYAL Tél. 521-5373
3250 rue MASSON (Rosemont) Tél. 725-2453
1624 Boul. de la CONCORDE Tél. 669-2646 (Duvernay)
10,672 Boul. PIE IX Tél. 322-2741 (Montréal-Nord)
1020 rue NOTRE-DAME Tél. 637-5825 (Lachine)
5184 ouest, rue NOTRE-DAME Tél. 935-7813
4070 rue WELLINGTON (Verdun) Tél. 768-4730
4660 est, rue STE-CATHERINE Tél. 255-7029
6589 Boul. MONK (VILLE ÉMARD) Tél. 768-4777
11,926 est, rue NOTRE-DAME (POINTE-AUX-TREMBLES) Tél. 645-5371



UN DOLLAR D'ARGENT vous est offert GRATIS

par les céréales Post

MARQUE DÉPOSÉE

ALPHA-BITS
SUGAR CRISP
GRAPE-NUTS FLAKES
Crispy Numbers
Crispy Critters
Honey-COMB
BRAN FLAKES
GRAPE-NUTS

MARQUES DÉPOSÉES

Vous n'avez qu'à conserver les dessus de 10 boites de format ordinaire (6 à 15 oz) de délicieuses céréales Post (Grape-Nuts, Grape-Nuts Flakes, Bran Flakes, Honeycomb, Alpha-Bits, Sugar Crisp, Crispy Critters, Crispy Numbers).

Découpez le coupon, remplissez-le et envoyez-le, avec vos 10 dessus de boite à: Céréales Post, C.P. 130, Cobourg, Ontario. Vous recevrez gratis un dollar d'argent tout neuf. La quantité étant limitée, General Foods garantit l'envoi de dollars d'argent seulement aux 180,000 premières personnes les ayant demandés.

Ci-joint les dessus de 10 boites de format ordinaire (6 à 15 oz) de céréales Post. Veuillez m'envoyer GRATIS un dollar d'argent.

NOM _____

ADRESSE _____

VILLE _____ **PROVINCE** _____

EXPÉDIER À: CÉRÉALES POST
C.P. 130
COBOURG, ONTARIO

Cette offre n'est valable qu'au Canada et expire le 15 novembre 1966. La quantité étant limitée, General Foods garantit l'envoi de dollars d'argent seulement aux 180,000 premières personnes les ayant demandés.

GF

A l'école (boîte d'allumettes) St-Raymond

Du gaz propane sous un escalier... de sauvetage en bois

par Roch Denis

La secrétaire, à l'école Saint-Raymond, qui répète ne rien comprendre à la visite du représentant de la presse, rappelle à ce dernier qu'il vaut mieux éteindre les cigarettes dans un cendrier "parce que tout peut flamber en une minute."

Le directeur de l'école, M. Guy Jourdain, n'aime pas que les journalistes viennent chercher matière à reportage dans une maison de haut savoir. Il admet connaître l'objet de la visite des journalistes, mais se refuse à tout commentaire. Et c'est en criant fort, très fort, qu'il invite par le bras photographe et journaliste à évacuer les lieux.

L'école Saint-Raymond, sise depuis 1897 à l'angle des rues du Couvent et Saint-Jacques, dans le quartier Saint-Henri, c'est le privilège à peine déguisé pour quelques centaines d'étudiants débutants du cours classique de vivre cinq jours par semaine dans une boîte d'allumettes.

Une boîte d'allumettes, nouveau style, faut-il croire. Equipée d'un escalier de sauvetage, certes, mais d'un escalier de sauvetage en bois qui ne demande qu'à flamber royalement, en l'espace d'une minute, avec les planchers et les murs.

Le feu n'est pas encore aux poutres mais le serait-il un jour que la Commission des écoles catholiques de Montréal trouverait peut-être l'occasion de reviser ses théories sur la rénovations de ses écoles qu'on appelle les "écoles-taudis".

Mur à mur

Pour la rentrée de septembre, les étudiants de l'école Saint-Raymond n'ont pas retrouvé les vieux planchers de bois que leurs pères et leurs grands-pères ont piétinés avant eux.

Ils ont mis les pieds sur du tapis mur à mur d'assez bonne qualité. Dans les escaliers, dans les corridors et jusque dans les classes, on installe ce tapis qui ferait sans doute la joie de bien des résidants de Saint-Henri qui n'en ont jamais vu la couleur, ni foulé la chaude épaisseur chez eux.

Une expérience pilote

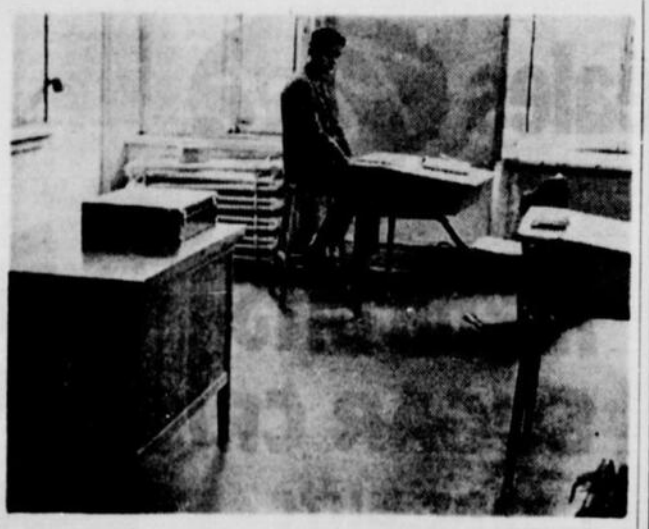
Il s'agissait, selon les confidences de la secrétaire de M. Jourdain, d'une expérience pilote que tente la CECM dans cinq écoles. Peut-être que ces écoles ne sont pas toutes dans un état de décomposition aussi avancé que l'école Saint-Raymond, mais il reste que pour le cas qui nous occupe, la pose de tapis sur des planchers vieux de 70 ans en étonne plus d'un, dont quelques parents d'étudiants.

M. P., marchand de Saint-Henri, estime que son fils, s'il veut seulement terminer son cours classique, s'accommoderait mieux d'un escalier de sauvetage que du tapis mur à mur. Si le feu prend, fait-il observer, de quelle utilité sera le tapis ?

"Nous payons des taxes et nous aimerions qu'une partie d'entre elles servent à mettre en place un système de sécurité adéquat. Depuis quand les méthodes nouvelles qu'on a commencé d'appliquer dans les écoles demandent-elles aux enfants de respirer la poussière du tapis mur à mur ?"



Un escalier de sauvetage, oui, mais en bois. Et tout au bas de l'escalier (flèche), deux réservoirs de gaz propane qui ne demandent qu'à exploser.



Du tapis mur à mur dans les classes: il s'agirait d'une expérience pilote menée par la C.E.C.M. dans cinq écoles, dont l'école Saint-Raymond, dans le quartier Saint-Henri.

A Saint-Henri, comme ailleurs, les adolescents ne sont pas à l'épreuve des premières cigarettes fumées en cachette à l'école.

La rénovation à l'envers

A Saint-Raymond, la fumée monte des grandes galeries de bois qui longent le mur arrière de l'école. C'est là, tout à côté de deux réservoirs de gaz propane, bien en vue, que les jeunes vont s'essayer au tabac.

Les autorités sont conscientes du grave danger que couchent les étudiants. La preuve, c'est qu'elles ont décidé de procéder à la rénovation complète de l'école. Mais, à peu de nuances, c'est la rénovation à l'envers. Les murs sont secs et recouverts de plusieurs couches de peinture. Avant de refaire les murs, on pose des tapis sur des planchers tordus et usés par l'âge. Avant de construire un escalier de sauvetage, on procède à la pose des tapis.

Le tapis, de couleur rouille ou bleue, selon qu'il est dans les classes ou dans les escaliers, peut valoir de $15 à $20 la verge, estime un connaisseur. C'est dire le coût de l'installation sur quatre étages.

Mais le tapis, au fond, ce n'est rien. La sécurité des étudiants, elle, n'a pas de prix.

OBLIGATIONS D'ÉPARGNE DU CANADA 1966

Un placement
qui ne vous décevra jamais.



Les gens qui vont de l'avant achètent leurs obligations à la
TORONTO-DOMINION
La Banque où le personnel crée toute la différence

49 succursales pour vous servir dans le Grand-Montréal

La plus grande base navale

STOCKHOLM, (P.F.I.) — En cours de construction, la nouvelle base navale de Stockholm, située à Muskö, dans le sud de la capitale, sera une véritable forteresse souterraine à l'abri des armes atomiques et en même temps une installation industrielle ultra-moderne dont la marine prendra possession en 1968.

Les frais de construction dépasseront les $60,000,000. Il a fallu déblayer, pour créer tout un système de tunnels souterrains pour les navires, de cales sèches et de locaux de commandement, trois millions de pieds cubes de roches.

Le personnel permanent de cet énorme ensemble souterrain comprendra une personne en temps de paix.



Le Lait de Magnésie
PHILLIPS'
est un
laxatif
pour TOUTE LA FAMILLE

Dès la plus tendre enfance, pendant les années de la vie d'adulte et même après l'âge de la retraite... la constipation est parfois un problème. C'est pourquoi il est sage d'avoir toujours du Lait de Magnésie Phillips' sous la main, car le Phillips' est un laxatif que toute la famille peut employer.

En effet, le Lait de Magnésie Phillips' est considéré bon pour les enfants—même les bébés. On le prescrit souvent aussi aux futures mamans, aux personnes âgées ou aux opérés.

Le Lait de Magnésie Phillips' est efficace, tout en étant assez doux pour pouvoir être donné aux enfants sans crainte de les embarrasser subitement. Et vos enfants aimeront prendre le Lait de Magnésie Phillips', car il est vraiment agréable au goût. Donc, la prochaine fois que vous achèterez un laxatif, prenez en un qui puisse servir à toute la famille. Choisissez le Lait de Magnésie Phillips'—sous forme régulière ou aromatisée à la menthe.



$150,000.00 DE MARCHANDISES À DES PRIX INCROYABLEMENT BAS



TV en COULEUR

Toutes marques
Spécial Richer à partir de **$559**



REFRIGERATEURS

10 pi. cu.
Spécial Richer à partir de **$149.95**

FRIGIDAIRE • RCA WHIRLPOOL
GEN. ELECTRIC • BELANGER • ROY
McCLARY-EASY, ETC.

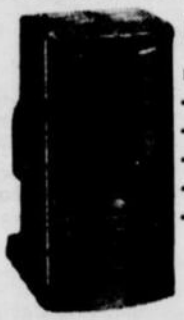


30" de Luxe

AUTOMATIQUES

CUISINIERES électriques 30"
Spécial Richer à partir de **$139.95**

GENERAL ELECTRIC • MOFFAT • ROY
WESTINGHOUSE • TAPPAN-GURNEY
BELANGER • FRIGIDAIRE • BEATTY
ETC.



FOURNAISES

HUILE ou GAZ
• COLEMAN
• FAWCETT
• BELANGER
• FINDLAY
• MacDONALD

BAS PRIX RICHER



LESSIVEUSES et SECHEUSES

A-U-T-O-M-A-T-I-Q-U-E-S

• MAYTAG
• RCA WHIRLPOOL
• GENERAL ELECTRIC
• FRIGIDAIRE
• MOFFAT
• ROY
• INGLIS
• KELVINATOR

PLUS GROS ESCOMPTE SUR TOUS NOS MODELES

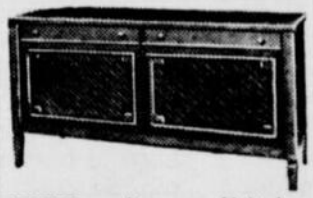


CONSOLES 23"

ADMIRAL modèle 3301
CONSOLETTE
EXTRA SPECIAL RICHER
$179.95

Ultra-Vision Modèle 35T64
GRATIS 1 an de garantie et service par G.E.
Spécial Richer **$199.95**

RCA VICTOR (3526)	Spécial Richer	$189.95
FLEETWOOD (23566)	Spécial Richer	$199.95
MARCONI (225K23)	Spécial Richer	$209.95
PHILIPS (C95)	Spécial Richer	$239.95

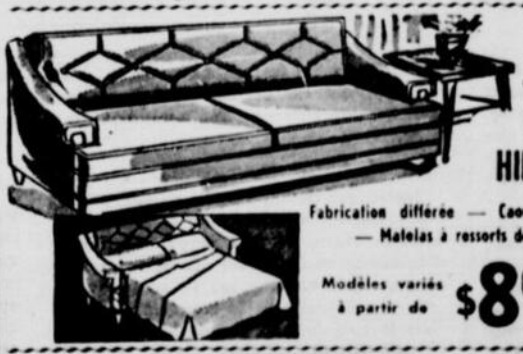


STEREOS am/fm avec Multiplex
• RCA VICTOR • GENERAL ELECTRIC
• FLEETWOOD
• GRUNDIG, ETC.
BAS PRIX RICHER



Très joli!

MOBILIER de CHAMBRE 3 mcx
Fini noyer. Construction robuste. Bureau double. Tête de lit régulier
SPECIAL RICHER **$89.95**



Utiles et confortables
Très jolis HIDE-A-BED

Fabrication différée — Caoutchouc mousse — Matelas à ressorts de qualité

Modèles variés à partir de **$89.95**



Magnifique
MOBILIER de SALON
2 MORCEAUX

Très moderne. Tissus de qualité, frise de nylon, choix varié et nouveau. Coussins tout "Air Foam", Impressionnera nos visiteurs. Tel qu'illustré. SPECIAL RICHER **$149.95**

Marques réputées telles que
KROEHLER, SKLAR, TROISTER, SIMMONS, etc.

TV PORTATIFS

Ecrans 11" - 12" à partir de **$109.95**
Ecran 16" à partir de **$129.95**
Ecran 19" à partir de **$149.95**



Magnifique
MOBILIER de CUISINE

5 MORCEAUX — Comprenant 1 table avec dessus couvert du nouvel Arborite et 4 chaises avec dossiers et sièges bien rembourrés.

SPECIAL RICHER à partir de **$69.95**

LIT CONTINENTAL

avec tête incluse



39 pouces **$39.95**

• Matelas à ressorts à surface piquée
• Construction munie de ressorts trempés extra-fermes recouverts de feutre

AUSSI AUTRES MODELES
$49.95 - $59.95 et plus
SIMMONS - SERTA - SEALY - DUOFLEX

CHEZ **CLAUDE RICHER** toujours le champion

DES BAS PRIX

3743 Ste-Catherine E. — LA. 5-4406 — 6-5501 - 2

VISITEZ NOS **4 ÉTAGES** de meubles et d'appareils électriques de haute qualité à BAS PRIX avec GARANTIE de notre magasin et du manufacturier.



VERIFIEZ NOS PRIX AVANT D'ACHETER AILLEURS !

MAGNIFIQUE MOBILIER DE CHAMBRE STYLE PROVINCIAL ESPAGNOL

DE TRES GRANDE QUALITE ET DES PLUS LUXUEUX
Conçu pour s'adapter à notre époque par des ébénistes experts dans un très beau fini sable pécan. Bureau triple de 74" avec commode-armoire 40" de long par 68" de haut.
Tel qu'illustré avec 2 tables de chevet.
PRIX INCROYABLE RICHER **$659**



Haute qualité à bas prix

Très joli mobilier de chambre STYLE PROVINCIAL FRANÇAIS LOUIS XV

D'une apparence exceptionnelle pour gratifier votre chambre avec la splendeur que connait un château parisien. Contours aux lignes massives avec pattes sculptées dans un très beau fini cerisier.

Tel qu'illustré **PRIX IMBATTABLE RICHER**

AUBAINE A NE PAS MANQUER !



Châssis garanti 5 ANS

LUXUEUX MOBILIER de SALON STYLE PROVINCIAL FRANÇAIS

Dossier en "caoutchouc mousse" entièrement capitonné et siège en véritable "caoutchouc mousse". Châssis de construction solide, garanti pour 5 ans, dans un choix de finis noyer, cerisier, acajou blanc, or, etc. Grand choix de tissus de la plus haute qualité.
Tel qu'illustré — EXTRA SPECIAL RICHER **$299**

Quantité d'autres modèles de style
FRANÇAIS • ESPAGNOL • ITALIEN • CONTEMPORAIN
MODERNE • ETC. — A BAS PRIX RICHER

Claude Richer
AMEUBLEMENT STE-CATHERINE INC
"TOUT POUR LA MAISON"

3743 est, rue Ste-Catherine
525-4406 — 526-5501-2

Le rachat de la fille mère

Jean-Charles Harvey



Voici un thème considéré autrefois comme un sujet tabou. La fille mère était autrefois marquée d'un stigmate de honte et d'infamie. Il y a longtemps, un brave curé de campagne, après avoir baptisé un bébé dit illégitime, se tourna vers la marraine et lui demanda, sans se rendre compte de sa cruauté : "Espérons qu'elle (la fille mère) a assez souffert pour ne plus recommencer !"

Les temps sont changés. Dans les milieux évolués, les naissances qui surviennent hors de la consécration matrimoniale ne suscitent plus de violents scandales. La chose se produit d'ailleurs si souvent, dans toutes les catégories sociales, que l'on n'en finirait plus de se scandaliser. On se contente de désapprouver, de prendre en pitié.

Il y a quelques jours, dans une conférence sur le sujet, à une réunion à la Fédération des oeuvres catholiques de Charité, tenue à Montréal, Mlle Ruth Chaskel, directrice du Conseil national pour les illégitimes, New York, exprimait sa satisfaction du fait que la grande majorité des filles mères américaines décident d'élever elles-mêmes leur progéniture au lieu de la livrer aux hasards de l'adoption. La raison : une attitude plus tolérante de la part du public. En général, dit-elle, on cesse de montrer du doigt la maman sans mari et l'enfant sans père. On s'est aussi rendu compte que cette non-mariée est souvent apte à remplir dignement sa fonction maternelle. Plusieurs d'entre ces femmes se marient et font un ménage heureux. Ce n'est pas toutefois à dire que le vieux préjugé soit mort. A bien des points de vue, la mère et l'enfant, placés en marge de la loi, souffrent de discrimination. C'est encore un problème.

Les conditions faites à la fille mère américaine existent également chez les Canadiens : plus de tolérance en général, préjugés tenaces en certains milieux. Certes, personne ne songe à absoudre complètement ce genre d'illégitimité; mais je crois que tout être humain qui a le coeur à la bonne place admettra qu'il faut préférer, à l'adoption ou au séjour dans les orphelinats, le foyer où la fille mère — à moins d'être une épave reconnue — prendra soin de son enfant et saura le chérir. L'intérêt de l'un et l'autre et la loi de la nature le veulent ainsi.

Il arrive trop souvent, dans certaines maternités, que l'on force la main à de jeunes mères pour les dissuader de garder la chair de leur chair. Là-dessus, on a porté à notre connaissance des cas lamentables. Les personnes qui, par excès de vertu, violentent ainsi le sentiment maternel, l'instinct naturel, prennent une terrible responsabilité. Par leur faute, de pauvres petits, devenus des laissés pour compte dans des maisons sans coeur ni âme, iront, plus tard, grossir les innombrables régiments de déchets humains. A-t-on songé à ce qu'il y a de grave, de cruel, pour un enfant, de n'avoir ni père, ni mère, ni frères, ni soeurs, ni oncles, ni tantes, ni compagnons de jeux normaux, ni grands-parents, ni rien de ce qui fait la joie du jeune âge.

De très vieilles lois, de très vieilles coutumes, de très déplorables attitudes doivent mourir. Ce sont des vestiges d'un passé ténébreux, où les législateurs, plutôt inspirés par des motifs de religion ou de fausse moralité, ont étroitement associé le concept du "péché" à un prétendu sens de la justice et à ce qu'ils croyaient être d'intérêt commun. Ce sont là des restes de barbarie qui ne correspondent nullement aux conditions de vie moderne. Le "péché", que tant de casuistes ont catalogué de façon à condamner à peu près tout le monde à la damnation éternelle, ne devrait plus jamais entrer en ligne de compte quand il s'agit de légiférer pour le bonheur de l'homme en ce monde.

A mon point de vue, nos lois d'adoption et de légitimité sont des monuments d'iniquité. Elles doivent périr sous le coup d'une réprobation irrésistible.

le père bradet, o.p.



Aidez-nous à prêcher

"Monsieur l'abbé, quand vous prêchez, on dirait que c'est vrai . . .", disait une fillette au prédicateur de sa paroisse. Magnifique louange, très beau compliment que tous aimeraient entendre dire ! Lorsque la conversation glisse sur la prédication — est-il un sujet qui revienne plus fréquemment ? — les doléances s'expriment presque infailliblement ainsi : "Quelle pitié que les sermons !" Plus que des plaintes souvent, les pauvres ecclésiastiques présents subissent des reproches, des remarques aussi désobligeantes que celles-ci : "Nous n'avons jamais un beau sermon . . ." — "Nous changeons d'église . . ." — "Je m'arrange pour arriver en retard !" Bref, on dirait que tout le monde est mécontent et que l'on prêche mal partout. Ce qui est évidemment exagéré, car il arrive que l'on prêche bien ici et là; il arrive aussi que bon nombre prennent occasion du sermon pour déverser une sorte de bile . . . anticléricale !

Y croyons-nous ?

Cette question, c'est d'abord à mes collègues et à moi que je la pose : curés et vicaires, prédicateurs itinérants à plein temps ou occasionnels. Trop de prêtres ne croient plus — ou pas assez — à la valeur de la prédication. Ils pensent qu'elle est dépassée par les techniques modernes de diffusion que sont la presse, la radio et la télévision. Ils aiment dire que si saint Paul revenait, il se ferait journaliste. A vrai dire, nous ne savons pas ce que ferait saint Paul. Pour ma part, je crois qu'il serait à la fois les deux : prédicateur et journaliste.

Il existe dans les milieux ecclésiastiques un préjugé largement répandu, qui consiste à croire que la religion n'intéresse plus. Que nos contemporains soient devenus allergiques à une "certaine" religion, ainsi qu'à une formulation cent fois mâchée et remâchée, d'accord ! Il faut participer à certaines réunions mondaines, en des milieux pas "trop catholiques", pour se rendre compte comment on y accapare le prêtre, à moins que celui-ci fasse figure de pion ou de croque-mort. Les jeunes ainsi que de soi-disant agnostiques affichent une agressivité qui les trahit : c'est leur manière de remettre en question des problèmes qu'ils se posent encore.

Entre l'Evangile et le Credo, chez trop de prêtres se produit comme un déclic, qui leur fera débiter des clichés et des banalités ! On dirait que le sermon constitue une éclipse, un temps mort, le seul moment où ces hommes, généralement réalistes, enjoués ou fins causeurs, n'ont plus rien à dire qui vaille la peine d'être écouté. Pourtant, le prêtre qui a raté ses dix minutes de prône ou d'homélie du dimanche, a perdu le temps fort de sa semaine, les instants qui lui permettaient l'apogée de son influence, de son action pastorale.

2,500 sermons . . .

Notre conviction sur la valeur et la nécessité de la prédication se fonde sur d'autres faits. Si l'on songe que, pour l'immense majorité des gens, la prédication du dimanche est la seule nourriture spirituelle de la semaine; qu'une fois le catéchisme "mémorisé", le seul enseignement religieux sera reçu à l'église lors des dix minutes d'homélie. Qu'une proportion de croyants — que j'estimerais très faible — poursuive sa culture religieuse par la lecture, espérons-le !

L'ampleur du problème sera encore mieux comprise, si on songe que chaque pratiquant écoute, entend, comprend ou subit une moyenne, disons de cinquante sermons par année, ce qui fait 2,500 sermons au cours d'une existence de cinquante et quelques années . . .

En parlant de "la décadence et la lente agonie du village chrétien" en France, le chanoine F.-X. Boulard affirme qu'elles ne sont pas d'abord le résultat des persécutions religieuses. Si la religion, écrit-il, s'est desséchée en affaire d'habitude et la pratique religieuse en routine, c'est que "la foi n'a pas été prêchée à toute une masse, à des millions d'hommes . . . Une grosse partie du clergé n'a pas prêché la foi comme il le fallait; certains prêchaient mal, d'autres rarement ou jamais".

Dernière chance

Avoir l'avantage chaque dimanche de transmettre ce que nous avons de plus cher — le Christ et son message —, cela, devant des milliers de visages toujours accueillants, et qui se pressent encore autour de l'autel et de la chaire : voilà notre chance et nos chances, à nous, prêtres du Québec ! Si le dérapage religieux s'accélère, si les critiques et les incompréhensions se font plus alarmantes, c'est que chez nous s'applique aussi la parole du pape Pie XI : "L'ignorance religieuse est une plaie vive au flanc de l'Eglise."

De grâce, prêchons — à condition, évidemment, de bien le faire ! Mais c'est une autre histoire . . . et la critique est aisée ! Que les laïcs attendent beaucoup de clarté et de chaleur de la prédication, mais qu'ils nous aident ! En certaines paroisses, prêtres et laïcs préparent ensemble le sermon.

Si nous avions foi en notre rôle, de cette "chaire de vérité", comme on l'appelle de moins en moins, tomberait encore cette Parole de Dieu qui est esprit et vie. Tout cela transmis en des mots simples, des pensées concrètes, un langage humain que chacun comprendrait.

le petit journal

Fondé en 1926 — Publié et imprimé à son siège social 5460, avenue Royalmount, Montréal 9 - RE. 1-7941*

Le Petit Journal ne prend pas la responsabilité des textes ou autre matériel de rédaction qu'on lui envoie et ne s'engage pas à toujours les retourner.

Editions : METRO et PROVINCIALE
Prix l'exemplaire 15¢

ABONNEMENTS :	1 an	6 mois	3 mois
Prix au Canada	$ 7.50	$4.00	$2.25
Montréal	$10.00	$5.50	$3.00
Etats-Unis et étranger	$10.00	$5.50	$3.00

La langue de la majorité

M. Pierre Laporte avait lancé une bombe désamorcée quand, le premier, il avait parlé de la priorité du français dans le Québec. L'ancien ministre de la Culture n'avait jamais été capable de définir, à la satisfaction générale, ce qu'il entendait par la priorité du français. Son successeur au ministère, M. Jean-Noël Tremblay, n'a pas fait mieux. Il a seulement précisé que le Livre blanc de M. Laporte n'est pas le sien et que, de toute façon, il est bien capable de s'en écrire un tout seul.

Il y a quelques jours, MM. Johnson et Dozois ont ajouté d'autres déclarations de principes au dossier déjà épais de la priorité du français. Plus ça va, semble-t-il, plus les ministres précisent leurs idées sur la question.

Mais quel est le ministre qui osera le premier parler d'une législation en bonne et due forme visant à imposer ici, dans certaines circonstances, la langue de la majorité ?

S'il s'en donnait la peine, le législateur trouverait le moyen d'obliger les grosses entreprises à respecter la langue de la majorité. Ce que l'esprit juridique anglo-saxon ne souffrirait pas, ça serait de forcer la population à parler telle langue plutôt qu'une autre.

Pourtant, la Province aurait pleinement le droit, si elle voulait aller jusque-là, de décréter que l'usage du français est seul permis sur les affiches. L'Etat provincial pourrait juridiquement et constitutionnellement exiger que les négociations syndicales se poursuivent en français et que seul le texte français des contrats collectifs lie les deux parties.

Mais ce qui vaut encore mieux qu'une loi pour imposer une langue, c'est de construire un métro en français, tout en donnant des contrats à la Canadian Vickers . . . C'est aussi d'ériger un ouvrage fabuleusement gigantesque, avec le français comme langue de travail, comme pour les barrages de la Manicouagan . . . Ou d'employer, un jour, le fonds du régime des rentes à nationaliser le téléphone.

Le Québec peut légiférer en matière de langue. Mais le gouvernement qui s'engagera dans cette voie marchera sur de la dynamite et il risquerait de se donner un mauvais rôle.

Ça serait plus simple si les syndicats, un jour, décidaient de faire de la priorité du français un article négociable tout comme la hausse des salaires (le Code du travail étant modifié à cette fin).

Ça serait plus simple et plus rapide, si les hommes d'affaires exigeaient d'être respectés, en dehors de toute loi.

Et dans nos écoles?

La Commission scolaire protestante de Montréal annonce qu'elle s'efforcera, désormais, d'améliorer la qualité de son enseignement du français.

Mais les protestants se plaignent du fait qu'ils ne peuvent pas trouver de professeurs compétents.

Evidemment, si un règlement stupide n'empêchait pas les catholiques d'aller enseigner le français chez les protestants, ceux-ci seraient moins à court de professeurs.

En ce cas précis, la loi est-elle périmée ? Si elle est périmée, elle devient un carcan et elle donne raison aux séparatistes.

Mais les lois, ça se change.

à vous la parole

Une nouvelle mode : la perte de la foi

Monsieur le Directeur,

Au sujet de la crise et de la perte de la foi, il se dit, s'écrit et se fait des choses absolument incohérentes et absurdes. Dans une émission radiophonique, par exemple, un jeune catéchète affirmait que, auparavant, des tas de gens pratiquaient sans avoir la foi, tandis que les jeunes actuels ont la foi sans s'adonner à la pratique religieuse ! . . .

Ceux qui disent ou pensent n'avoir plus la foi — une nouvelle mode — doivent considérer que la perte de la foi est due à l'abus des grâces et aux péchés.

Le péché d'incroyance est donc très grave, et beaucoup plus qu'on ne semble le croire généralement. Ce péché n'est pas comparable aux péchés dits mortels dans l'ordre moral; c'est Dieu lui-même que l'on rejette, dans l'appel qu'il fait à vivre dans son intimité.

Pour les adultes, le baptême et la foi sont des conditions de salut. Sans doute, la foi ne violente pas la liberté, et l'homme peut refuser son adhésion au message évangélique; cependant la conséquence de ce refus, c'est la damnation.

On aura avantage à méditer ces paroles de saint Paul : "Ce qu'on peut connaître de Dieu est pour eux (les hommes) manifeste : Dieu en effet le leur a manifesté. Ce qu'il a d'invisible depuis la création du monde se laisse voir à l'intelligence à travers ses oeuvres, son éternelle puissance et sa divinité, en sorte qu'ils sont inexcusables; puisque ayant connu Dieu ils ne lui ont rendu comme à un Dieu ni gloire ni actions de grâces". (Rom. 1, 19-21)

Ovila MELANÇON, c.s.c.
Maison de la Providence
Sainte-Adèle-en-Haut, Qué.

Ces petits singes savants

Monsieur le Directeur,

Il serait grandement temps que les parents et le gouvernement fassent preuve de bon sens et d'autorité en freinant cette vague d'abêtissement qui s'abat sur nos jeunes. Les dan-



ses à gogo, les tignasses longues et raides, les pantalons collants, et toute cette mode laide et ridicule, c'est à croire que c'est l'Hallowe'en toute l'année.

Certains courriéristes ont l'impudeur de leur demander : "Que reprochez-vous à vos parents ? Ferez-vous les mêmes erreurs quand vous aurez des enfants ?

Mais non, ces petits singes savants ne feront pas d'erreurs ! Ils laisseront entière liberté à leurs rejetons; ceux-ci à leur tour les jugeront et les mépriseront, non pas en tant que croulants, mais en tant que singes attardés.

A mon avis, les instigateurs et les profiteurs de cet abêtissement, ce sont les journaux, la radio et la télévision. Il y a là-dedans quelques crétins peu cultivés toujours prêts à flatter la bêtise humaine pour se remplir les goussets.

Mme DELONG,
Sainte-Thérèse.

Derrière le masque de la religion

Monsieur le directeur,

En réponse à M. Jacques Lefebvre au sujet de l'affaire Ayers, je tiens à souligner que les gens ne mangent pas de cloches d'églises ou de terrains.

Je n'en suis pas certain mais je crois qu'il s'agit là de la seule manufacture à Lachute. Alors je ne vois pas pourquoi les gens "sacreraient" leur camp ? Il ne s'agit pas de fuir les problèmes, mais de les régler. Il ne s'agit pas de s'enfuir devant l'exploitation mais de faire régner la justice.

Le Petit Journal est dans le bon chemin. Il dit la vérité. C'est ça qui vous choque, M. Lefebvre ?

Il y a un peu trop de "big shots" qui se bâtissent une renommée derrière le masque de la religion.

R.J.N.
Laurentides.

Toujours roulés

Monsieur le Directeur,

Non, vraiment, elle est bien bonne celle-là !

Vous vous rappelez le temps de la guerre ? Ça bardait . . . Ça fessait . . . Les morts tombaient au front. Les villes croulaient sous les bombes. Mais, par contre, avec le sang des autres, on pouvait gagner son pain. Il y avait de l'ouvrage dans les usines. L'embauchage intégral, nous l'avions, il n'y a pas à dire. Et une foule de chômeurs qui, pour la première fois de leur vie de chien, avaient une paye convenable, commençaient à rêver d'une vie meilleure. Mais que leur disaient alors les pontifes du capitalisme ? Minute, les amis . . . Vous avez plus d'argent, d'accord. Mais on ne peut hausser votre niveau de vie. Ça va causer l'inflation . . . Il n'y a pas assez de biens de consommation. Il faut produire pour la guerre. Et nos experts "d'éponger" les surplus d'argent par les impôts et l'épargne obligatoire... Mais demain, on allait voir ce qu'on allait voir. Une fois la guerre finie, on allait enfin se la couler douce . . .

Et puis, ces "lendemains qui chantent" sont venus. Des lendemains qui chantent en titi. . . Mais que nous chantent-ils ? Qu'il y a de la prospérité jusqu'à un certain point, mais que nous ne pouvons pas en bénéficier. Pourquoi ? Because l'inflation. Comment ça, l'inflation ? Inflation en temps de guerre, nous sommes roulés. Inflation en temps de paix, nous sommes encore roulés . . . Et le pontife Sharp parle encore de nous "éponger" avec des augmenta-



tions de taxes. Les gouvernements interrompent des travaux qui s'imposent. Le pays se prépare à croupir de nouveau . . . Drôle de régime que ce capitalisme, ne trouvez-vous pas ? Vrai système de carotte au bout du bâton . . . On nous fait miroiter toutes sortes de belles choses, mais c'est toujours pour demain . . . Pour ma part, j'ai compris, je comprends les rouages de ce système économique aussi démodé que la lampe à l'huile et la charrette à boeufs...

Et en attendant l'instauration d'un socialisme moderne, souple, rationnel et scientifique, je ris pour ne pas pleurer . . .

B. R.
Montréal.

Au sujet des écoles privées

Monsieur le Directeur,

L'intérêt que le public et votre journal montrent actuellement envers les Ecoles Professionnelles Privées nous réjouit grandement.

L'enquête conduite par le Service de l'Education des Adultes de la Commission des Ecoles Catholiques de Montréal, nous devons le reconnaître, était la seule à cette date à montrer du sérieux.

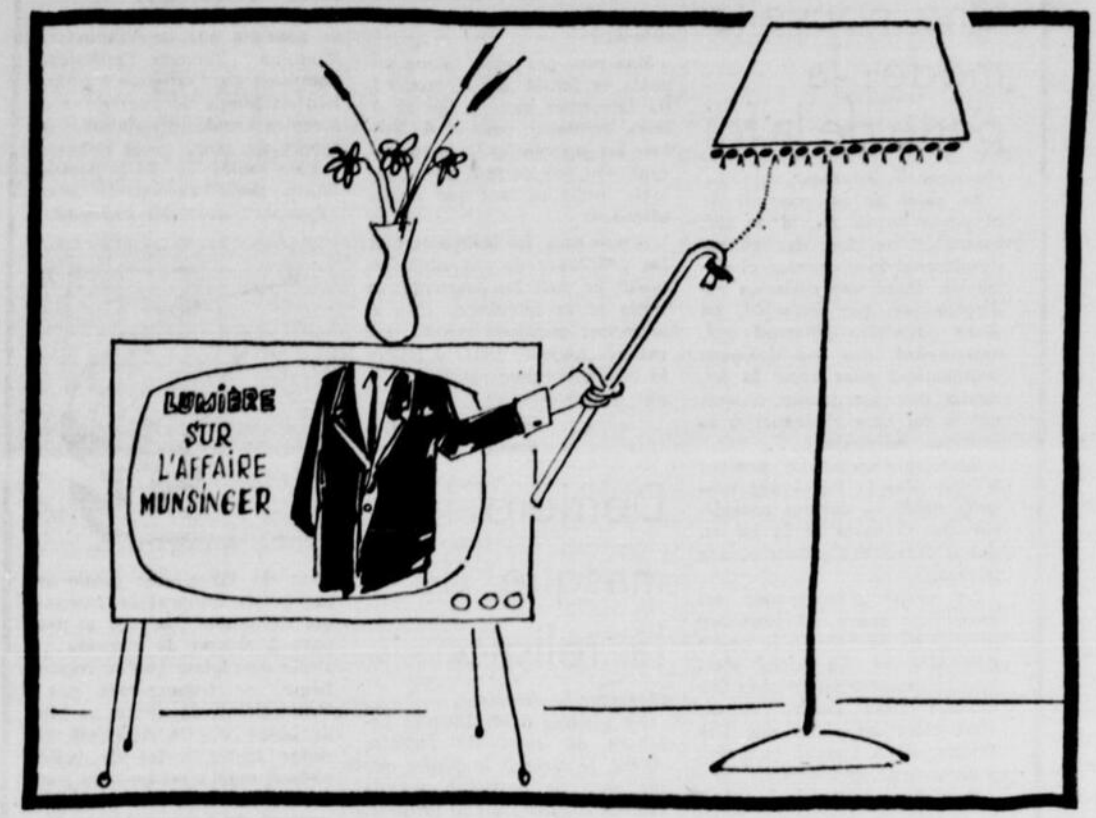
Cette enquête était nécessaire, tous le savaient, en commençant par le gouvernement provincial qui nous a d'ailleurs fait parvenir presque simultanément, par l'entremise du département de la planification et des statistiques de l'enseignement du ministère de l'Education un questionnaire similaire, auquel nous nous sommes empressés de répondre complètement dans le délai convenu.

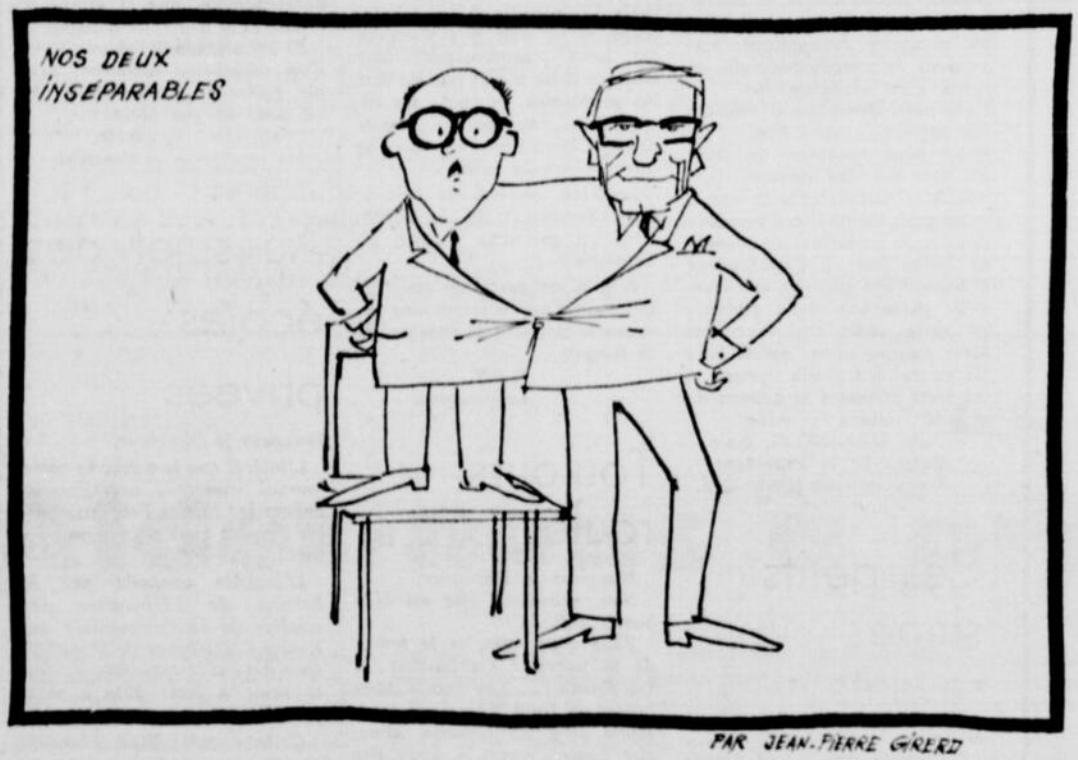
Cependant, nous souhaitons ardemment que les résultats de ces enquêtes soient rendus publics. Nous aimerions qu'une classification soit faite et que les écoles privées recommandables soient nommées ou mentionnées comme telles.

En attendant, nous vous félicitons pour l'excellent travail que vous avez entrepris.

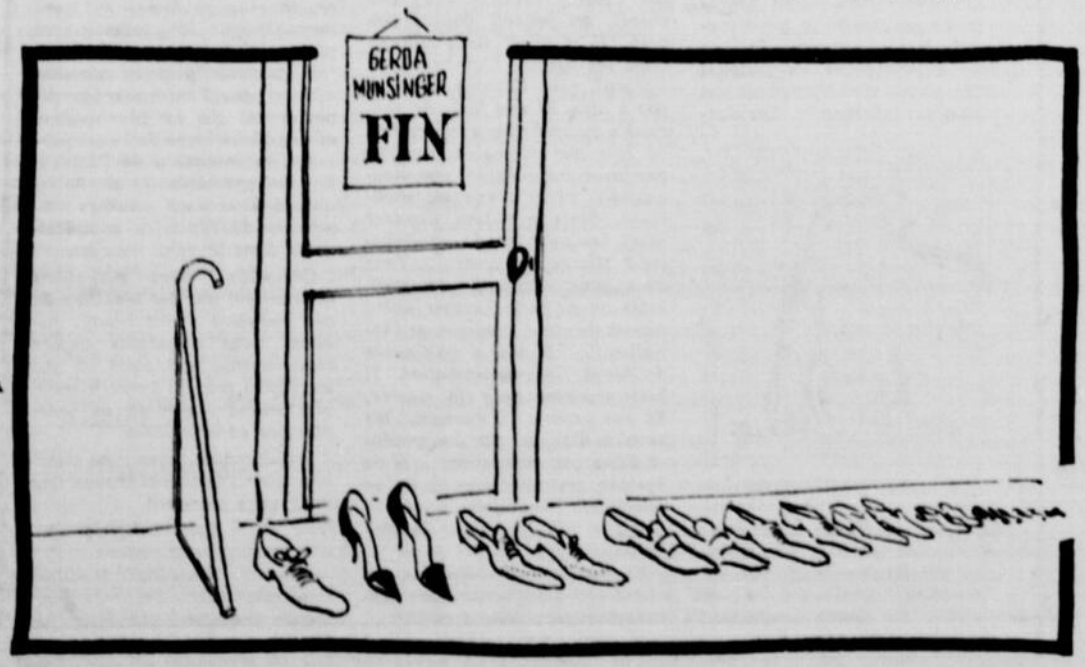
V.-E. BOURRET,
Directeur
Ecole de Formation Professionnelle Privée, Pour Dessin Industriel et Lecture de Plan.

la semaine





PAR JEAN-PIERRE GIRERD





par Roger Nadeau

Chasse aux sorcières: opération maudite!

Etrange rapport que celui du juge **WISHART FLEET SPENCE** sur la sensationnelle affaire Munsinger . . .

Le savant juge croit que Gerda Munsinger s'est déjà adonnée à l'espionnage — **EN DEHORS DU CANADA, il y a déjà belle lurette et de façon plutôt insignifiante;** il en conclut qu'alors qu'elle demeurait au Canada elle constituait une menace pour notre sécurité, que M. Diefenbaker a eu en l'occurrence une attitude négative et que M. Sévigny **AURAIT PU** trahir notre pays; toutefois, il ajoute :



LE JUGE SPENCE
. . . d'inquiétantes suppositions

"Je m'empresse de déclarer qu'il n'existe aucun soupçon de preuve ni aucune indication tendant à démontrer que les circonstances au sujet desquelles j'ai fait enquête comportaient quelque élément de déloyauté."

Quant aux libéraux, ils sont exonérés de tout blâme . . . Et la Gendarmerie Royale itou . . .

Pourtant, si je ne m'abuse, c'est à une époque où les libéraux étaient au pouvoir à Ottawa que Gerda Munsinger est entrée au pays . . . Et qui est-ce qui a fait passer Gerda pour morte sinon la Gendarmerie Royale ? . . .

Au dire du juge, Gerda **AURAIT PU** faire de l'espionnage chez nous, Dief **a été** imprudent et Sévigny **AURAIT PU** livrer des secrets militaires — ou quelque chose du genre — à la capiteuse Allemande, mais, toujours selon le même juge, il n'y a aucune preuve qu'elle ait tenté d'obtenir de telles informations et il n'y a aucune preuve non plus que Dief et Sévigny aient effectivement nui au Canada.

De l'avis de M. Spence, Dief a été imprudent — imprudent en ne congédiant pas Sévigny — un Sévigny qui **AURAIT PU** trahir.



GERDA
. . . et puis après ?

Si ce n'est pas là de la chasse aux sorcières, je me demande ce que c'est... Car qu'est-ce que la chasse aux sorcières sinon l'assassinat des réputations au moyen d'insinuations ?

L'affaire Munsinger est peut-être une histoire d'alcôve.

Et puis, après ?

Que celui qui est sans péché . . .

Admettons, si vous le voulez, que Gerda ait déjà fait de l'espionnage, en dehors du pays et sur une petite échelle.

Est-ce que Diefenbaker le savait ? Est-ce que Sévigny le savait ?

M. Davie Fulton, ancien ministre conservateur de la Justice, maintient que, selon ce qu'il se rappelle du dossier constitué par la Gendarmerie canadienne sur Mlle Munsinger, cette femme n'était pas considérée comme un danger pour l'Etat, au Canada.

L'affaire Spencer

Etrange est le rapport du juge Spence, et étrange aussi a été le rapport du juge **DALTON WELLS** sur l'affaire Spencer . . .



LE JUGE WELLS
. . . qu'est-ce que ç'a donné ?

On a reproché à John George Diefenbaker d'avoir paralysé le Parlement avec l'affaire Spencer et d'avoir forcé Lucien Cardin à lancer l'affaire Munsinger.

Voyons les faits.

Le 8 mai l'an passé, **le ministère des Affaires extérieures** annonçait lui-même que deux membres de l'ambassade de l'U.R.S.S., à Ottawa, A. E. Bytchkov et V. L. Polouchkin, avaient dépensé **"des milliers de dollars"** dans le but de **"mettre sur pied un réseau d'espionnage au Canada et dans d'autres pays".** Il annonçait également que les deux Russes venaient d'être chassés de la terre canadienne. Mais il ne s'arrêtait pas là. Il annonçait de plus que deux autres individus avaient été mêlés à cette affaire d'espionnage qui s'était passée alors que les libéraux étaient au pouvoir. Il ne donnait pas leurs noms. D'autre part, il disait qu'il s'agissait en l'occurrence de **deux Canadiens**. Evidemment, ç'a intrigué bien du monde. Si le gouvernement s'était contenté de parler de deux Soviétiques chassés de notre pays, l'opinion publique eût probablement été satisfaite : le silence du gouvernement dans certains cas d'espionnage peut se justifier. Mais, le 8 mai 1965, **le ministère des Affaires extérieures** en a trop dit . . . Nous connaissons aujourd'hui l'un des Canadiens dont il parlait : c'est Victor George Spencer. Mais pas l'autre.

Or donc, il y a eu une enquête sur l'affaire Spencer : le juge Wells a exonéré le gouvernement Pearson de tout blâme, mais le mystère reste entier.



GEORGE SPENCER
. . . après sa mort !

Pourquoi s'être hâté de brûler le corps de Spencer ? Puis, Spencer est-il mort chez lui ? A-t-il été assassiné ?

Au moment de sa mort, Spencer était censé bénéficier de la protection de la Gendarmerie Royale — cela au dire de Pearson lui-même. D'ailleurs, Spencer avait déclaré à plusieurs reprises qu'il craignait d'être assassiné. Et il avait affirmé :

"J'en sais long sur les milieux internationaux de l'espionnage. On n'ose pas me poursuivre en justice, car si on le faisait, des têtes tomberaient."

Il y a eu enquête sur l'affaire Spencer — après la mort de Spencer —, une enquête qui ne nous a pas éclairés beaucoup . . .

L'affaire Vachon

L'affaire Spencer paraît plus grave (pour la sécurité de l'Etat) que l'affaire Munsinger . . .

Dans l'affaire Munsinger, ç'a été la chasse aux sorcières — à fond — tout comme dans l'affaire Vachon.



ARTHUR VACHON
. . . encore les sorcières . . .

Aujourd'hui l'ex-agent de police Arthur Vachon est seul, très seul : on a tenté d'assassiner sa réputation. M. Lesage l'a traité de communiste, et par la suite, il a dit qu'il n'avait pas dit ça, et que s'il l'avait dit, il s'était mal exprimé; mais il a maintenu que Vachon représentait un danger — un **security risk** ou quelque chose du genre.

Vachon n'a pu décrocher la présidence de l'Association des gendarmes du Québec. Mais son travail n'a pas été inutile. Si aujourd'hui la P.P. a une association qui est reconnue par l'Etat, c'est grâce surtout et avant tout à Arthur Vachon. Que ceux qui peuvent aider cet homme le fassent au plus vite, car il n'a pas hésité à se dévouer corps et âme pour les siens — et il a réalisé quelque chose de bougrement important.

Nos députés: les mieux payés!

Il y a à Ottawa et à Québec des ministres et de simples députés qui travaillent d'arrache-pied, mais ils ne sont pas tellement nombreux.

Or, ne voilà-t-il pas que certains députés provinciaux — précisément ceux qui se la coulent douce — veulent augmenter leur traitement à $22,000 par année. Pourtant, les députés à l'Assemblée législative du Québec sont aussi bien payés que les députés fédéraux et mieux payés que tous les autres députés provinciaux à travers le pays. Ils touchent $18,000 par année, soit $346.15 par semaine.

Ils pourraient toucher des hausses, s'ils savaient quelque chose . . .

A propos, elle n'est pas si bête, la proposition que vient de leur faire la Chambre de Commerce de la Province de Québec.

Mais qu'ils s'instruisent!

Elle leur propose de leur faire l'école sur des sujets comme ceux-ci : histoire du droit, rédaction et interprétation des lois, Acte de l'Amérique du Nord britannique et ententes fédérales-provinciales, législation ouvrière, législation municipale, économie politique, syndicalisme, **NOTION DU JUSTE SALAIRE**, contrôle de l'échange, loi de l'offre et de la demande, fonctionnement de la Bourse, techniques des monopoles, **PRINCIPES DIRECTEURS DE JUSTICE SOCIALE**, rouages administratifs des gouvernements, promotion industrielle, techniques des communications et dynamique de groupe . . .

Si nos députés savaient quelque chose, l'infamie des Ayers, à Lachute, ne se serait pas produite. Mais, hélas ! Gilbert Ayers continue sa guerre d'usure contre des ouvriers qu'il ne payait pas une piastre de l'heure, contre des ouvriers qui se faisaient couper les doigts au travail !



La semaine

Ce n'est pas trop tôt, mais enfin en Union soviétique le client commence à "avoir raison". Depuis que M. Kossyguine a introduit sa réforme économique il y a un an, les entreprises doivent viser au profit et, par voie de conséquence, doivent écouler leurs produits. De sévères directives sont données aux vendeurs d'arborer le sourire et de tenter par tous les moyens de séduire la clientèle.

Avec la libération, cette semaine, d'Albert Speer, ministre nazi de l'armement, et de Baldur von Schirach, chef des Jeunesses hitlériennes, il ne restera plus dans la sinistre prison de Spandau, à Berlin, qu'un seul prisonnier : Rudolph Hess, le deuxième "dauphin" du Troisième Reich. Hess, qui a plus de 70 ans, a perdu la raison et beaucoup de gens s'apitoyent sur son sort. Ils font valoir que ce serait absurde de continuer à dépenser plus de $100,000 pour garder cet unique prisonnier. Les Etats-Unis, la Grande-Bretagne et la France ne seraient pas hostiles à sa libération mais les Soviétiques tiennent à garder aussi longtemps que possible ce dernier symbole du régime nazi.

Les employés et les employeurs d'Espagne ont commencé à voter le 26 septembre pour choisir leurs représentants dans les syndicats contrôlés par l'Etat. En vertu du système "vertical" mis en oeuvre en 1940, les syndicats groupent 11,730,000 employés et 3,313,000 "patrons" parmi lesquels seront finalement désignés les 858 chefs et délégués provinciaux. Ceux-ci n'ont toutefois qu'une autorité limitée car les chefs politiques réels des syndicats sont désignés par le gouvernement.

Le prince Norodom Sihanouk, chef d'Etat du Cambodge, dit à qui veut l'entendre : "Il est évident que le communisme gagnera bientôt toute l'Asie. Alors autant être dans les meilleurs termes avec eux pour en profiter le plus possible . . ." Le prince a envoyé son fils et héritier Saradije faire ses études à Pékin et l'avait placé sous la protection du Premier ministre Chou En-lai en personne.



U Thant cède aux pressions • McNamara se frotte les mains • Ian Smith chante pour la Bourse



U THANT: il attendra jusqu'à la fin de l'Assemblée générale.



(Photos John Taylor)

McNAMARA: il jubile en annonçant qu'il y a maintenant 100 p. 100 plus d'ogives nucléaires en Europe occidentale.



IAN SMITH: Dieu sauve la reine . . . et la Rhodésie.

C'est avec un véritable soulagement que l'on a appris, aux Nations unies, la décision de U Thant de conserver son poste jusqu'à la fin de la présente Assemblée générale. Le diplomate birman, qui est entouré de l'estime générale, a voulu, en cédant aux pressions venues de toutes parts, rendre à l'organisme international un dernier et immense service, car il différe ainsi une crise qui serait venue s'ajouter à celles que connait déjà l'ONU. On ne se dissimule pas, en effet, dans les milieux des Nations unies, l'immense difficulté qu'il y aura de trouver à U Thant un successeur de son calibre. La principale raison pour laquelle les hommes de premier plan ne voudraient pas risquer leur prestige dans une telle aventure c'est que, dans les conditions actuelles, il leur serait à peu près impossible d'accomplir leur mission. L'Organisme des Nations unies a été créé avant tout pour préserver la paix et elle ne peut intervenir efficacement dans le conflit vietnamien. Cette situation crée un malaise de plus en plus apparent surtout chez les petites nations qui se demandent avec angoisse où finira une escalade dont elles feraient également les frais. Toute la stratégie américaine semble être motivée par l'opinion que la Chine populaire n'est pas en mesure de faire la guerre et qu'en cas d'affrontement direct avec elle l'Union soviétique n'interviendrait pas. C'est une opinion qui s'appuie sans doute sur des faits concrets, mais on a déjà vu dans le passé récent des chefs d'Etat commettre avec une égale bonne foi de magistrales erreurs d'interprétation.

L'espoir demeure, toutefois, que le poids de l'opinion publique amènera les Etats-Unis et l'Union soviétique — pour des raisons divergentes — à tomber d'accord sur la nécessité d'une initiative des Nations unies. Peut-être qu'alors commencera à se dissiper le cauchemar.

Avec une évidente satisfaction, le secrétaire à la défense des Etats-Unis, M. Robert McNamara, a révélé à un comité de planification nucléaire de l'OTAN que les Etats-Unis possédaient maintenant environ 7,000 ogives nucléaires en stock en Europe occidentale, soit plus de 100 p. 100 qu'il y a cinq ans. Le ministre a qualifié ce chiffre "d'inventaire fantastiquement élevé" et de "remarquable accomplissement".

Cette nouvelle n'est déjà pas si rassurante quand on est en droit de penser que les Soviétiques ne sont sûrement pas demeurés inactifs et ont dû, de leur côté, augmenter de manière correspondante leur stock d'engins nucléaires.

Au cours de la réunion où M. McNamara a fait cette révélation, il a été décidé par les ministres de la Défense de Grande-Bretagne, d'Allemagne fédérale, d'Italie et de Turquie, de prendre des dispositions en vue de permettre aux autres pays de l'OTAN de jouer un plus grand rôle nucléaire, par le truchement d'un système permanent de collaboration et de consultation.

●

Le président des Etats-Unis demeure toujours le seul à pouvoir appuyer sur la détente mais il est l'objet de pressions de plus en plus fortes de l'Allemagne fédérale, qui veut avoir son mot à dire en matière nucléaire. C'est même là l'un des buts de la visite de M. Erhard à Washington. Le chancelier n'est pas particulièrement belliqueux mais l'état-major allemand le talonne et veut avoir un contrôle plus direct sur les armes atomiques. Et l'Allemagne de Bonn est en mesure de faire valoir qu'elle est le meilleur et le plus puissant allié des Américains en Europe.

Les prétentions de Bonn inquiètent ses voisins. Et la Pologne vient de proposer de renoncer à son armement nucléaire si l'Allemagne fédérale veut en faire autant. La suggestion n'a pas eu de suites, mais c'est un pas dans la bonne direction.

Quant aux Etats-Unis, ils envisageraient, prétend-on, de suggérer à la Grande-Bretagne d'abandonner ses armes nucléaires, donnant ainsi un retentissant exemple au monde dans la voie vers un désarmement progressif.

●

La position des Etats-Unis au Vietnam devient de plus en plus inconfortable car leurs meilleurs amis se dissocient d'eux. En Amérique même, le président Lyndon Johnson ne peut manquer d'être sensible aux sondages qui montrent sa popularité en constant déclin. Le chef d'Etat a beau affirmer que son pays peut mener de front la guerre à l'impérialisme chinois et la guerre à la pauvreté, il ne lui faut pas moins constater que l'économie américaine donne des signes d'essoufflement. Et l'état d'esprit des Noirs est tel qu'il ne pourra pas différer longtemps les mesures sociales susceptibles d'améliorer leur sort.

Au cours d'une récente cérémonie religieuse à Salisbury commémorant le 26e anniversaire de la Bataille d'Angleterre, on pouvait voir au premier rang le Premier ministre rhodésien, M. Ian Smith, ancien pilote de la RAF, chanter avec ferveur le "Dieu sauve la reine".

C'est pourtant lui qui sera peut-être le responsable de l'instauration d'une république dans cette colonie de la Couronne, si les négociations en cours échouent.

M. Smith a déclaré, à l'issue de ses entretiens avec les deux émissaires du Premier ministre Wilson: "J'ai l'impression que l'issue est en vue". Cette déclaration a tout de suite fait grimper les actions des mines de cuivre à la bourse de Londres et a même contribué à raffermir la livre sterling.

Il est cependant trop tôt pour en conclure que la Rhodésie est disposée à accepter l'ultimatum que l'on vient de lui servir. Car M. Smith a donné au parlement de Salisbury l'assurance que ses négociations avec Londres avaient simplement pour but de restaurer des relations normales et non pas de préparer une indépendance qui donnerait le haut du pavé à la majorité noire.

Dans ce pays où les liens sentimentaux avec la Couronne et la mère patrie demeuraient très puissants, on commence à sentir une très nette amertume. Les journaux sont remplis d'articles et de lettres commentant sans ménagement l'attitude de la Grande-Bretagne, et la rupture des liens traditionnels, hier impensable, demeure dans le domaine du possible.

Si la république de Rhodésie est proclamée, il est vraisemblable qu'elle cherchera à faire front commun avec l'Afrique du Sud pour la défense des derniers bastions de la suprématie blanche en Afrique.

Roulez avec la nouvelle vague! Chez Ford, nous aimons lancer des raz de marée...des trombes d'idées nouvelles...une nouvelle vague d'idées toutes fraîches, qu'un nombre toujours croissant d'automobilistes découvrent chaque jour—pour bien vite s'y convertir. La nouvelle vague Ford monte, monte; elle atteint maintenant des proportions gigantesques...à commencer par cette fameuse garantie prolongée 2 ans/24,000 milles; 5 ans/50,000*, effective en 1967.

les 67 de Ford



FORD LTD HARDTOP 2 PORTES 1967

Les Ford 67

Plus silencieuses parce que plus solides... plus solides parce que mieux construites.



FAIRLANE 500 XL HARDTOP 2 PORTES 1967

Les Fairlane 67

Championnes des poids moyens par leurs records de performance. Résistantes, elles ont le tempérament et l'assurance d'une voiture de sport.



FALCON FUTURA COUPE SPORT 2 PORTES 1967

Les Mustang 67

Conçues pour être les premières! Répondez à l'appel de la Mustang—Elle vous conduira vers l'aventure.



MUSTANG HARDTOP 2 PORTES 1967

Les Falcon 67

La limousine des compactes. Achetez-la pour son luxe... vous gagnerez en prime son économie.

Toutes les Ford 67 sont équipées de l'ensemble standard des accessoires de sécurité de la Ford Motor Company

- Un volant anti-choc avec axe capitonné en profondeur
- Des clignotants avec indicateurs de changement de voie
- Un signalisateur de détresse à 4 feux
- Un système de freinage hydraulique à double circuit avec voyant d'avertissement.
- Une glace de pare-brise à laminage épais pour plus de sécurité.
- Des montants de pare-brise rembourrés
- Des pare-soleil rembourrés
- Un tableau de bord rembourré
- Un rétroviseur extérieur contrôlé à distance
- Des serrures de portières à loquet de sécurité
- Des boutons de serrures de portières
- Des ceintures de sécurité de luxe l'avant et à l'arrière avec voyant de rappel.
- Un rétroviseur intérieur jour/nuit anti-éblouissant avec support flexible.
- Un rétroviseur intérieur qui se détache en se brisant ou à double pivot
- Des lave-glaces
- Des essuie-glaces à 2 vitesses ou à vitesse variable
- Des feux de recul
- Des freins auto-régleurs

Si des voitures comme celles-ci vous donnent l'impression que c'est Ford qui a toutes les nouvelles idées...

Sachez que c'est exactement ce qui se passe à l'heure actuelle!

Vous êtes... toujours en tête avec

FORD

***L'insurpassable Garantie Prolongée de Ford: la garantie est de—2 ans/24,000 milles; pour l'ensemble de la voiture—5 ans/50,000 milles pour les mécanismes d'entrainement. Pour plus amples renseignements, consultez votre Vendeur.**

FORD

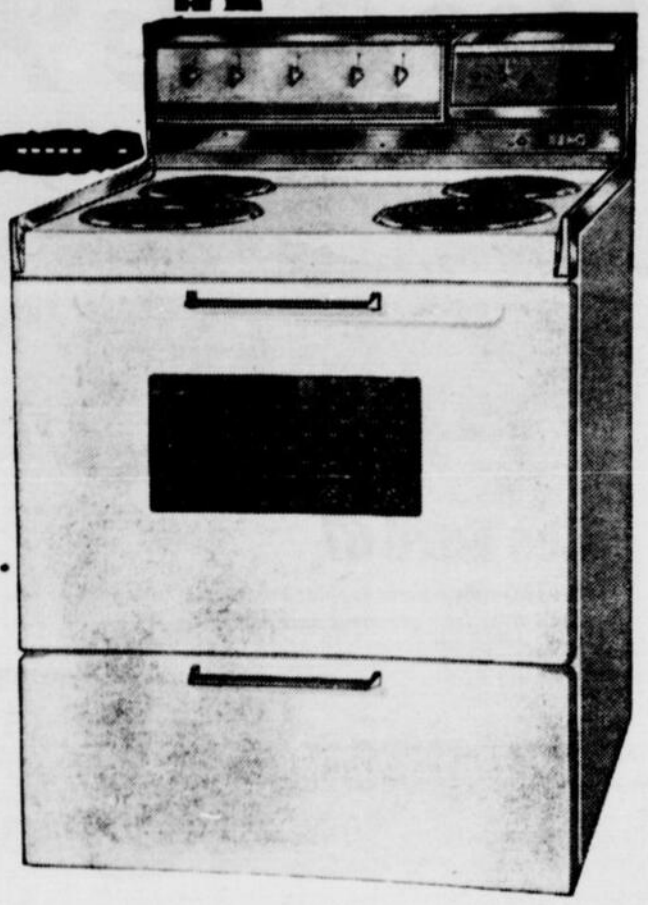
VENEZ VOIR VOTRE VENDEUR FORD

La conception moderne de
la cuisinière

TAPPAN-GURNEY

vous est offerte par

ROLAND GAGNÉ

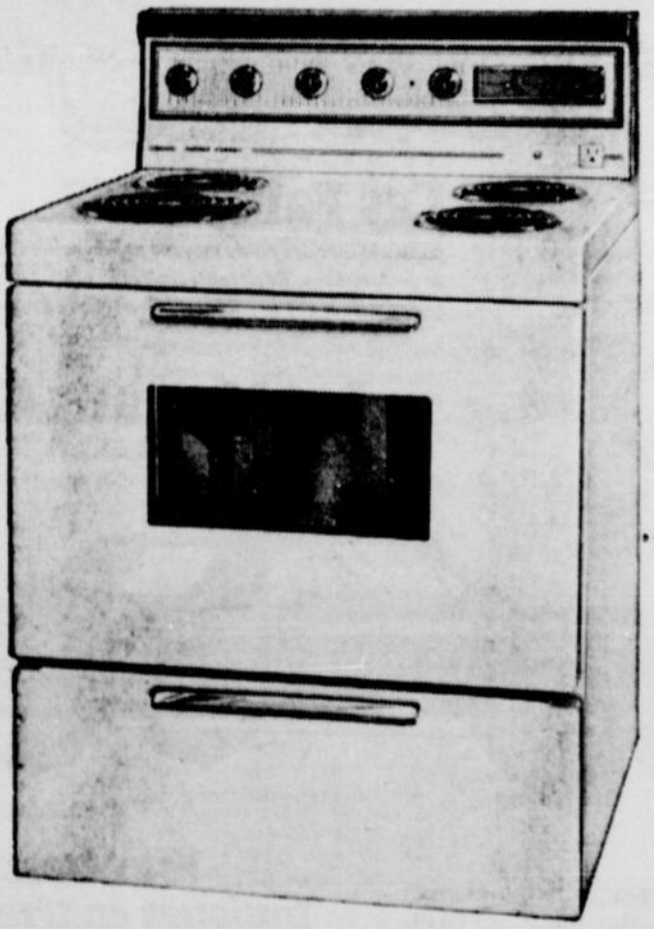


CUISINIERE ELECTRIQUE 30"

Modèle EDV (R) X91

Parois amovibles, facile à nettoyer • Rebords surélevés • Eléments amovibles facilitant le nettoyage • Four à contrôle automatique • Cadran automatique et minuterie • Gril à contrôle variable

SPECIAL ROLAND GAGNE **$219**



CUISINIERE ELECTRIQUE 30"

Modèle EV-X21

Parois amovibles, facile à nettoyer • Gril à contrôle variable • Gril sans fumée • Eléments à 7 degrés de chaleur • Minuterie automatique • Four à contrôle automatique

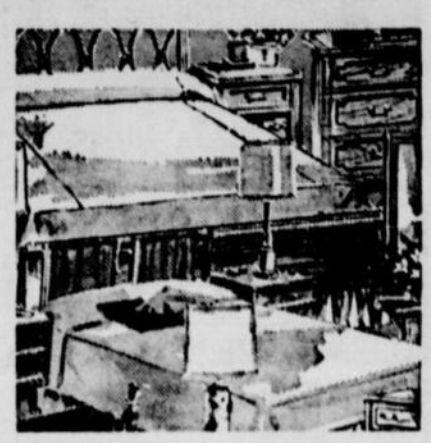
SPECIAL ROLAND GAGNE **$169**

Roland Gagné

laurier et papineau

MEUBLES USAGÉS = $$$





Notre entrepôt de meubles usagés est presque complètement vidé; nous vous invitons à nous appeler pour nous vendre vos meubles usagés. Les allocations sur vieux meubles, parce que nous en avons un besoin urgent, sont des plus élevées.

Téléphonez-nous sans tarder à 527-4331 et nos évaluateurs iront à votre domicile vous faire une offre des plus intéressantes. Qu'il s'agisse simplement d'échanger ou de vendre vos vieux meubles, chez R. Gagné c'est l'endroit rêvé.





N'oubliez pas nos 3 planchers de meubles neufs en exposition permanente où tous les styles y sont étalés pour tous les budgets.

"L'homme qui achète vos vieux meubles comptant et vous en vend des neufs à terme si désiré"



téléphonez au numéro

527-4331



"LUI, Y CONNAIT ÇA!"

FENETRES D'ALUMINIUM

Rég. $28.95 pour
$21.95 CHACUNE
Jusqu'à 90 pouces combiné

SPECIAL DU MOIS
AUVENT en fibre de verre
50¢ DE RABAIS LE PIED CARRE
fait par des hommes compétents
Matériau de 1ère qualité
Garantie de 5 ans



J. A. POIRIER
ENRG.
7293 CASGRAIN
MONTREAL
Tél. 279-8182

REVOLUTIONNAIRE • EXTRAORDINAIRE
UN AUTRE PRODUIT "SUISSE", LE LIVRE

HISTOIRE DE FRANCE
ET L'HISTOIRE
DE LA REVOLUTION
DE MICHELET



Ces 2 chefs-d'oeuvre, indispensables à toute bibliothèque, sont enfin à votre disposition !

18 volumes au total :

Prix coopératif **$2.50** le volume

Ouvrages de 500 pages, sous une magnifique reliure rembourrée avec double étiquette de couleur.

Une extraordinaire performance de nos éditions!

L.P.J. – 2-10-66

bon
pour un examen gratuit sans engagement ni frais.

A découper et adresser aux Editions Rencontre, 764 est, St-Joseph, Québec 2, P.Q.

Editions Rencontre
Lausanne - Paris - Bruxelles - Cologne - Casablanca - Tunis - Québec

Veuillez m'envoyer à l'examen le tome 1 et votre bulletin de présentation. Après 8 jours, je vous retournerai le tout, ou m'engage à accepter les conditions de souscription spécifiées dans ce bulletin.

Nom et prénom : _____
Profession : _____ Age : _____
Localité : _____
Adresse : _____
Province : _____
Signature : _____

Télesphore Calvet, 85 ans, 300,000 coupes de cheveux

Le plus vieux barbier du Québec voudrait faire la barbe jusqu'à 100 ans

par Jean-Claude Trait

Il vit à Maniwaki où il exerce la profession de barbier depuis plus d'un demi-siècle. Son âge : 85 ans. Bon pied, bon oeil, bonne main, il va à la chasse et à la pêche. Mais le plus extraordinaire, c'est qu'il continue son métier. Dix coupes de cheveux par jour ne sont pas pour l'effrayer.

Quand nous nous présentons chez M. Télesphore Calvet, il est en train de terminer une coupe sur la personne d'un de ses plus jeunes clients : Daniel Desforges, 3 ans.

— A mon âge, prévient-il, je n'ai plus besoin de publicité. J'ai mon petit travail bien tranquille, ça me suffit !

Tout en parlant, il promène d'une main sûre le rasoir sur la nuque du gamin.

Après lui avoir fait savoir qu'il ne s'agit nullement de publicité, mais d'un reportage sur le plus vieux barbier du Québec, et peut être du Canada, nous arrivons à persuader M. Calvet.

— Je suis né à Saint-André-Avellin en 1881, dit-il. Je suis venu ensuite à Maniwaki jusqu'en 1910. De cette date jusqu'en 1913, j'ai vécu à Montréal. Cette période m'a permis d'apprendre le métier de barbier. A mon retour, je me suis installé ici. A ce moment-là et plus tard, avec la construction du barrage, le travail ne manquait pas. J'ouvrais la boutique à 7 heures du matin pour la fermer la plupart du temps vers les 2 ou 3 heures de la nuit. Les syndicats n'existaient pas encore et nous étions libres d'établir notre horaire comme bon nous semblait.



"La santé ? Ça va bien. Mon seul trouble, c'est mes jambes qui se fatiguent vite."

— Quels étaient les tarifs à cette époque ?

— Je prenais 10 cents pour la barbe et 25 cents pour les che-

(Suite à la page suivante)

CE QU'ON A VU DE MIEUX A DATE

Voilà l'expression populaire de tous les gens qui visitent nos magnifiques maisons modèles au

Centre Domiciliaire
"STE-THERESE-OUEST"



AVANTAGES A SIGNALER

- Les taxes les plus basses
- Prix abordables
- Comptant très raisonnable
- Qualité supérieure
- Aucuns frais cachés
- A proximité de l'usine GM
- CHOIX DE BUNGALOW OU DUPLEX •

Comment s'y rendre

Suivez le boul. Labelle jusqu'aux lumières de circulation de Rosemère, tournez vers l'ouest sur la route 29, environ 2 milles surveillez notre annonce.
Par l'autoroute, prenez sortie 12 et tournez vers l'ouest.

OUVERTURE
TOUS LES SOIRS
de 7 h. à 9 h. p.m.
SAMEDI et DIMANCHE
1 h. à 9 h. p.m.

QUATRE CONSTRUCTEURS A VOTRE SERVICE

Gilbert Construction Inc. · 435-4565
Romuald Construction Inc. · 435-0332
Sweet Home Inc. · 667-0972
Villa Rama Inc. · 435-6477



(Photos Marce)

Malgré les années, la main qui tient le rasoir ne tremble pas. Au contraire, il semble qu'elle possède maintenant toute l'expérience nécessaire.

(suite de la page précédente)

veux. Il m'arrivait souvent de faire 50 coupes de cheveux par jour et presque autant de barbes. Puis il a fallu suivre les prix imposés par les syndicats. Aujourd'hui, la barbe est à une piastre. Qui va donner une piastre pour se faire raser ? A part ça, les rasoirs électriques ont tué le métier. Alors on ne fait plus du tout de barbes . . . ou une par hasard. Heureusement que les gens se font toujours couper les cheveux !

Des tonnes de cheveux

En effectuant un calcul rapide et approximatif, nous avons établi, avec son aide, le nombre de "têtes" qui sont passées par ses mains. Le chiffre dépasse certainement les 300,000, soit des tonnes de cheveux coupés. Malgré tout, notre homme est solide et a bonne vue.

— Et la santé ?

— Ça va bien. Parfois les jambes sont un peu fatiguées, mais je suis encore debout et je pense bien l'être encore pendant 15 ans — le temps d'arriver centenaire. Je vais à la pêche et à la chasse. La perdrix surtout m'intéresse; et croyez-moi, il faut avoir le coup d'oeil juste pour tirer ces oiseaux-là. Le seul trouble, je vous l'ai dit, ce sont mes jambes qui se fatiguent vite. Je ne prends plus les marches que je prenais !

— Avez-vous une grande famille ?

— J'pense ben ! J'ai deux fils de 50 et 49 ans. Mes fils m'ont donné des petits-fils : 13 au total. J'ai même un arrière-petit-fils depuis pas longtemps. Peut-être qu'il y aura des barbiers là-dedans ! . . .



M. CALVET (85 ans) à l'oeuvre sur son plus jeune client DANIEL (3 ans).

LISIERES EN JERSEY
tailles 100 lb **$28.00** port payé
25 lb **7.50** port payé
POLEON 3 lb **4.00** port payé
(Turquoise Brun et Or)
SCHAEFER
1494 est, Ontario, Mtl - 522-3332

PILULES SYBIL



Beauté !
Fermeté !
Santé !

Une **BELLE POITRINE** est un indice de bonne santé . . . Soyez attrayante comme les artistes de Hollywood. Celles qui ont le mieux réussi sont celles dont les formes sont le mieux développées. **LES PILULES SYBIL** ne contiennent pas d'hormones et peuvent être prises en tout temps **sans danger**, elles conviennent à la jeune fille comme à la **FEMME D'AGE MUR**.

Demi-traitement : $3.00 plus taxe 5%
Traitement : $6.00

LABORATOIRE SYBIL
C.P. 37, Station B, Montréal, P.Q.

ALLIEZ LA BEAUTÉ AU CÔTÉ PRATIQUE DANS VOTRE MAISON



Aimez-vous la vie au grand air, les merveilleux coloris de la nature ? Etes-vous sensible à la beauté d'un arc-en-ciel, à la majesté d'un coucher de soleil ? Il est alors probable que vous avez su allier la beauté au côté pratique dans votre maison. La beauté est, paraît-il, éphémère; mais vous pouvez la **conserver** chez vous en choisissant un tapis Hardtwist. Les tapis Harding sont aussi pratiques qu'ils sont beaux, parce qu'ils sont faits d'Acrilan et que les fils en sont retordus par un procédé exclusif qui les noue en une masse de boucles serrées d'un bel effet. Ce qui veut dire que les tapis Harding ont une texture qui plaît à l'oeil et qui résiste à l'usure. Ils sont à l'épreuve des mites et de la moisissure et ils ne favorisent pas l'allergie.

Et la gamme des tapis Hardtwist **Harding** comporte les couleurs que vous aimez : les tons chauds de jaune, d'orange et de brun, le bleu des lacs, le vert des feuilles et des plantes, enfin toutes les couleurs du firmament, du soleil et de la terre qui donnent l'aspect vibrant du plein air à chaque pièce de la maison.

Heures d'affaires : lundi au vendredi, 9 h. à 5 h. — Le samedi, 9 h. à 2 h. et le soir sur appointement

Service à domicile — Appelez sans tarder la maison 'MARQUEZ'



MARQUEZ
TAPIS DE QUALITÉ

Renseignez-vous sur le "Marquezing", la méthode supérieure de nettoyage des tapis à sec, dans la maison.

NOUVELLE ADRESSE
4585 ST-DENIS
849-6039



(Photos Roger Lamoureux)

"On est capable d'attendre, il y a $48,900,000 dans le fonds de grève du Syndicat !"

$2 à Sainte-Thérèse; $2.65 à Oshawa! Pourquoi?

Des parias de l'industrie de l'auto?

par Jacques Benoit

Il faut se rendre à l'évidence : l'ouvrier québécois travaille moins bien que son grand frère de l'Ontario, il est plus lent, moins intelligent que ce dernier, etc. La preuve: la General Motors paie un assembleur de son usine d'Oshawa $2.65 l'heure et seulement $2 un assembleur de sa belle usine de Sainte-Thérèse.

Naturellement, il y a lieu de se méfier avant d'acheter une auto GM fabriquée au Québec. La chose est facile à comprendre : les ouvriers québécois étant moins compétents que leurs camarades ontariens et, par conséquent, moins payés, il est normal que les autos qu'ils fabriquent présentent plus de défauts que celles "made in Ontario" . . .

Trêve de plaisanteries. Les employés de GM sont sérieux. En grève depuis le 1er septembre, ces 729 salariés du Syndicat international des travailleurs unis de l'automobile ont toutes les raisons du monde de croire que la compagnie finira par modifier son attitude. GM est riche et peut se payer le luxe d'une grève ? Mais eux aussi sont riches !

"On peut attendre; on a un fonds de grève de $48,900,000, lance le directeur des relations extérieures, Roland Morin. **Il rentre $1,800,000 de cotisations par mois au Syndicat."**

"Ce qu'on demande, fait Sydney Payne, président de la section, **c'est tout ce qu'ils ont dans les usines de l'Ontario. Les mêmes salaires, puis les mêmes conditions de travail.**

"Par exemple, la compagnie ne veut pas nous donner des périodes de repos comme à Oshawa. Là-bas, ils ont de 30 à 40 minutes par jour, sans compter les heures des repas. On demande la même chose. A Sainte-Thérèse, si un gars veut aller aux toilettes, on le fait attendre 30, 45 minutes avant de le remplacer. On veut que ça se fasse vite comme à Oshawa."

Il est une chose qui n'a pas fini d'étonner les employés de Sainte-Thérèse. Cette année, après seulement quatre séances de négociation, les employés de la nouvelle usine de General Motors, à Windsor, Ontario, ont obtenu les mêmes salaires et les mêmes conditions de travail qu'aux usines d'Oshawa, **"tout ça sans être obligés d'aller en grève".** Au dire du président de la section, l'usine de Windsor emploie à peu près le même nombre d'ouvriers que celle de Sainte-Thérèse.

"Nous, dit-il, **on a eu treize séances de négociation depuis le 17 février. L'avant-dernière séance a duré cinq minutes et la dernière, à peu près un quart d'heure. Ça n'a rien donné."**

On cite quelques chiffres : un outilleur ontarien touche $3.21 l'heure, un outilleur de Sainte-Thérèse, $2.60; les employés des services d'entretien gagnent $3.11 l'heure à Oshawa et seulement $2.50 à Sainte-Thérèse. "Ici, fait Sydney Payne, **à peu près 75 p. 100 des employés sont à $2 l'heure. Pourquoi est-ce qu'on gagnerait moins que les gars de l'Ontario puisqu'on fait le même travail qu'eux ?"**

Depuis que les employés sont en grève, il n'y a pas eu une seule séance de négociation. **"C'est la première fois dans l'histoire de GM que des employés sortent sans avertir la compagnie, poursuit le président. Ça fait que, là, ils nous boudent.**

"On a quitté l'usine le 1er septembre, à 8 h. 12 du matin, avant que la première auto sorte de la chaîne de montage. Il y en a une au bout de la chaîne, mais il lui manque le volant . . ."



SYDNEY PAYNE
. . . les ouvriers québécois sont-ils inférieurs?



Mademoiselle, Madame,

SOYEZ PLUS BELLE, PARAISSEZ PLUS JEUNE

grâce aux toutes nouvelles perruques et postiches **La Solov,** confectionnées à la main avec des **cheveux 100% humains** qui vous donneront une apparence naturelle.

ATTENTION SPECIALE AUX ARTISTES ET COMEDIENNES

ACHETEZ DIRECTEMENT DU MANUFACTURIER, AUCUN INTERMEDIAIRE A PAYER

Vu notre location, nous devons vous donner un meilleur prix et une qualité supérieure.

Chez nous, vous ne payez pas pour la décoration, les tapis, etc., vous ne payez que pour les cheveux seulement



PERRUQUES
à partir de
$49.95

POSTICHES
à compter de
$19.95

credicc TERMES FACILES

La Solov Limitée
IMPORTATEURS ET MANUFACTURIERS





9875, BOUL. PARC-GEORGES
322-6103, poste 8 OUVERT de 9 h. a.m. à 6 h. p.m. **MONTREAL-NORD**

Découpez cette annonce, et sur présentation, nous vous remettrons gratuitement une paire de faux cils.

Amassez les Etiquettes Lestoil...
Recevez des

Passeports Gratuits pour l'Expo 67

Détails sur chaque bouteille de Lestoil.

C'est Tellement Facile (d'Aller a l'Expo 67) En Employant Lestoil.



BEATTY

15 pi. cu.	SPECIAL	179.95
15 pi. cu. de luxe	SPECIAL	199.95
18 pi. cu.	SPECIAL	199.95
18 pi. cu. de luxe	SPECIAL	219.95
18 pi. cu., aluminium	SPECIAL	229.95
23 pi. cu.	SPECIAL	229.95
23 pi. cu., aluminium	SPECIAL	249.95

WESTINGHOUSE

7 pi. cu.	SPECIAL	169.95
16 pi. cu.	SPECIAL	203.95
22.5 pi. cu.	SPECIAL	225.95
29 pi. cu.	SPECIAL	279.95

BELANGER

(BH186DL) 18 pi. cu.	SPECIAL	219.95
(BH236DL) 23 pi. cu.	SPECIAL	239.95
(BH236DL) 23 pi. cu., copper, SPEC.		249.95
(BH306DL) 30 pi. cu.	SPECIAL	289.95

ROY ou GIBSON

(1506) 14 pi. cu.	SPECIAL	199.95
(2006) 19.31 pi. cu.	SPECIAL	229.95
(2506) 24.25 pi. cu.	SPECIAL	259.95

CONGELATEURS
modèles droits

WESTINGHOUSE

12 pi. cu.	SPECIAL	229.95
15 pi. cu.	SPECIAL	259.95

BELANGER

(BV-106)	SPECIAL	209.95
(BV-156) 15 pi. cu.	SPECIAL	239.95

RCA WHIRLPOOL

16 pi. cu.	SPECIAL	239.95

ROY ou GIBSON

(1456) 12.9 pi. cu.	SPECIAL	219.95
(1666) 14 pi. cu.	SPECIAL	249.95
(1412) sans givre, 11.8 pi. cu.	SPEC.	279.95
(1414) sans givre, 14 pi. cu.	SPEC.	339.95

N'oubliez pas que

l'unique Roi des Bas Prix

Roland Faucher, C.T., est à votre service

à PONT-VIAU seulement



ROLAND FAUCHER, c.t.



Téléviseurs modèles 66'

A DES PRIX SPECIAUX ROLAND FAUCHER, C.T.

Pour un téléviseur à écran de 11" Payez aussi peu que **$107.95**

Pour un téléviseur à écran de 16" Payez aussi peu que **$134.95**

Pour un téléviseur à écran de 12" Payez aussi peu que **$119.95**

Pour un téléviseur à écran de 19" Payez aussi peu que **$149.95**

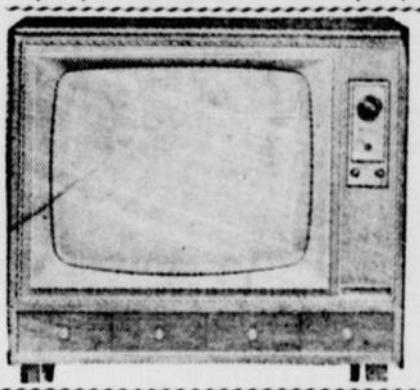
TV EN COULEUR

Pour seulement **75¢** par jour vous pouvez posséder un poste de télévision en couleur à écran de 21" ou de 25"



Choix de téléviseurs EN COULEUR dans toutes les marques de renommée internationale

Service du manufacturier garanti BAS PRIX DU "ROI" à partir de **$577**



Téléviseur

23" console

Payez aussi peu que

179.95



Stéréo avec radio AM

de marque SHELBURN

Ebénisterie soignée, en noyer. Fonction de 7 lampes. Electrophone automatique à 4 vitesses. INCROYABLE, MAIS VRAI! **$89.95**

Radiateurs de plinthes

MARK HOT

Modèle 500. Spécial $24.95 — Modèle 700. Spécial $28.95

MARKEL

Modèle C14T, 1,500 BTU — 48" long. Spécial $31.95

WHITE STAR

Modèle P12, 1,500 BTU. Spécial $26.95

Modèle P15, 1,500 BTU. Spécial $26.95

Radio portatif

Ecouteur et étui, cuir compris dans le prix 6 transistors Spécial du "Roi" **$6.95**



8 transistors Spécial du "Roi" **$8.95**

LAVEUSE AUTOMATIQUE

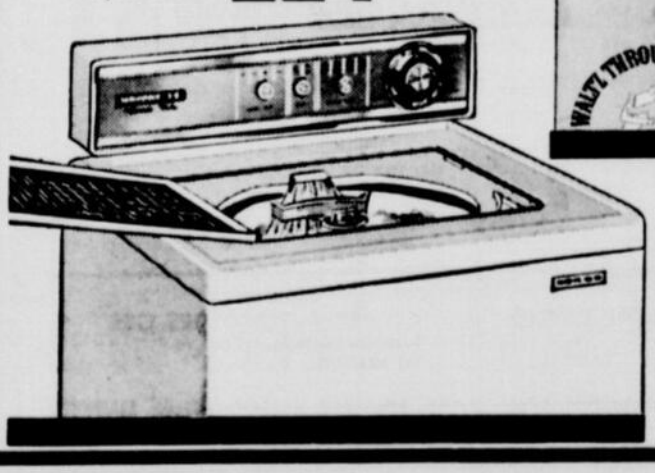
MOFFAT

Modèle AWG-1205

Capacité de 12 lb • 2 cycles • 4 sélections de température d'eau • 1 vitesse • Freins de cuve automatiques • Dessus et couvercle en porcelaine.

Grand spécial **$224.95**





Laveuse automatique

MOFFAT

Modèle AWF-1522

Capacité de 15 lb • Sélection de 2 vitesses • 3 cycles • 4 sélections de température de l'eau.

Grand spécial **$259.95**



FOURNAISE A L'HUILE

COLEMAN

Modèle 871 — 35,000 B.T.U., 34" de hauteur, 23½" de largeur, 23½" de profondeur (moins le réservoir). SPECIAL **$57.50**

Nous honorons la carte credico

IAC Plan "mise de côte" Entreposage gratuit

Généreuse allocation d'échange

OUVERT DE 9 H. A.M. à 10 H. LE SOIR

MARDI, JEUDI ET VENDREDI

48, boul. DES LAURENTIDES, Pont-Viau

Plan de finance IAC • Termes faciles • Plan "mise de côte" • Entreposage gratuit • Stationnement facile

Pont-Viau **Roi** DES BAS PRIX DE LA RÉGION DE MONTRÉAL LTÉE

384-0590

Les CHEVROLET 67 UNE LIGNÉE JEUNE ET FRINGANTE



Coupé custom Chevrolet Caprice

DEMAIN!



Les Chevrolet '67 comportent plusieurs dispositifs de sécurité en équipement standard : colonne de direction amortissante mise au point par GM et volant amortissant; système de freinage à deux maîtres-cylindres; ceintures de siège, à l'avant et à l'arrière, avec boucles à bouton-poussoir; système multiclignotant; commande de clignotants avec position de changement de voie; verrouillage de sécurité de toutes les portes; verrous de dossiers pliants; tableau de bord amortissant avec boutons et leviers arrondis, et plusieurs autres.

En élégance et en sécurité, aucune autre n'est plus nouvelle.

Les Chevrolet '67 présentent de multiples preuves de leur personnalité jeune et fringante dans la ligne de pavillon fuyante des coupés sport, dans les ailes arrière galbées, dans la grille enveloppante. La Chevrolet ne passe pas inaperçue. A l'intérieur, tout est luxe et silence, grâce à la nouvelle suspension. Au choix : moteurs de 155 à 385 CV, et cinq transmissions. Imaginez-vous au volant ou, mieux encore, allez essayer une des 17 nouvelles Chevrolet chez le concessionnaire.

CHEVROLET GM

VENDEURS AUTORISES "CHEVROLET" DANS LE GRAND-MONTREAL

HAROLD CUMMINGS LTD.
5255 ouest, rue Jean-Talon (coin boul. Décarie)
Tél. 739-1911

CHEVROLET MOTOR SALES COMPANY OF MONTREAL LIMITED
2085 ouest, rue Ste-Catherine
Tél. 933-6781

GOHIER AUTOMOBILES LTEE
1580, rue Amherst
Tél. 526-3701

DUVAL MOTORS (1960) LTD.
529 est, rue Jarry
Tél. 273-5111

PARK AVENUE CHEVROLET LTEE
5000 est, rue Jean-Talon
Tél. 725-9811

J. P. CHARBONNEAU AUTOS LTEE
3700 est, rue Ste-Catherine
Tél. 526-4471

PATENAUDE AUTOMOBILES LIMITEE
10830, rue Lajeunesse (coin boul. Gouin)
Tél. 389-8461

CLERMONT MOTORS LIMITED
5363, rue St-Denis
Tél. 279-6301

SNYDER AUTOMOBILES LTD.
2150, rue Notre-Dame (coin 21e av.)
Lachine, Qué. — 637-4651

BARNABE MOTORS LTD.
925, boul. Laurentien
St-Laurent, Qué. — 744-6401

DOYLE MOTORS LIMITED
4501, av. Bannantyne
Verdun, Qué. — 769-4501

SALOIS AUTOMOBILES LIMITEE
610, boul. Curé-Labelle, Chomedey,
Laval, Qué. — 688-3892

JOHN GRAVEL AUTOMOBILE LIMITEE
680, rue Victoria,
St-Lambert, Qué. — 671-5501

Ne manquez pas de regarder "La ligue canadienne de football" et "La ligue nationale de football" tous les samedis et dimanches et "Tous pour un" tous les lundis soir à 9h.30 sur le réseau complet de Radio Canada.



LA CAMARO de CHEVROLET

La fougueuse routière quatre places que vous équipez à votre goût. Trois versions : Camaro, Camaro Rally Sport à phares dissimulés, et surpuissante SS 350. Puissance : jusqu'à 295 c.v. Sièges baquet, dispositifs de sécurité en équipement standard.

Coupé sport Camaro SS 350 avec équipement sport livrable sur demande

La nouvelle Chevelle 67 "vif-allant" semble impatiente de prendre la route. Voyez ses lignes fluides qui courent de la grille aux feux arrière. Prenez-en le volant. Vous verrez que le luxe peut s'allier à la tenue de route et à la maniabilité.

LA CHEVELLE 67



Coupé sport Chevelle Malibu avec équipement sport livrable sur demande et doté d'un V8 295 po cu.

Le monde entier a acclamé le style de la Corvair, la seule voiture nord-américaine avec moteur arrière refroidi par air. Aussi agréable à conduire qu'une voiture sport... aussi spacieuse qu'une voiture familiale. Deux séries : Monza et 500.

LA CORVAIR 67



Coupé Nova super sport Chevy II

LA CHEVY II 67

Elégante, spacieuse et économique, la pratique Chevy II n'a rien à envier à ses grandes soeurs. Le choix de moteurs va du 6-cylindres de 120 c.v. au vigoureux V8 de 265 c.v. La Chevy II a beaucoup changé, mais une chose demeure : son prix avantageux.



Coupé sport Corvair Monza

DEMAIN!

VENDEURS AUTORISES "CHEVROLET" DANS LE GRAND-MONTREAL

HAROLD CUMMINGS LTD.
5255 ouest, rue Jean-Talon (coin boul. Décarie)
Tél. 739-1911

CHEVROLET MOTOR SALES COMPANY OF MONTREAL LIMITED
2085 ouest, rue Ste-Catherine
Tél. 933-6781

GOHIER AUTOMOBILES LTEE
1580, rue Amherst
Tél. 526-3701

DUVAL MOTORS (1960) LTD.
529 est, rue Jarry
Tél. 273-5111

PARK AVENUE CHEVROLET LTEE
5000 est, rue Jean-Talon
Tél. 725-9811

J. P. CHARBONNEAU AUTOS LTEE
3700 est, rue Ste-Catherine
Tél. 526-4471

PATENAUDE AUTOMOBILES LIMITEE
10830, rue Lajeunesse (coin boul. Gouin)
Tél. 389-8461

CLERMONT MOTORS LIMITED
5363, rue St-Denis
Tél. 279-6301

SNYDER AUTOMOBILES LTD.
2150, rue Notre-Dame (coin 21e av.)
Lachine, Qué. — 637-4651

BARNABE MOTORS LTD.
925, boul. Laurentien
St-Laurent, Qué. — 744-6401

DOYLE MOTORS LIMITED
4501, av. Bannantyne
Verdun, Qué. — 769-4501

SALOIS AUTOMOBILES LIMITEE
610, boul. Curé-Labelle, Chomedey,
Laval, Qué. — 688-3892

JOHN GRAVEL AUTOMOBILE LIMITEE
680, rue Victoria,
St-Lambert, Qué. — 671-5501

Ne manquez pas de regarder "La ligue canadienne de Football" et "La ligue nationale de Football" tous les samedis et dimanches et "Tout pour un" tous les lundis soir à 19h30 sur le réseau complet de Radio-Canada

DU TAPIS DANS VOTRE MAISON CET AUTOMNE

signé

HARDING



ACRILAN acrylic fiber CHEMSTRAND

AJOUTEZ LA RICHESSE ET LA VALEUR DE HARDING DANS VOTRE FOYER

Voici trois types de tapis conçus spécialement pour celle qui reçoit beaucoup. Son foyer mettra en valeur son hospitalité, s'il est chic tout en étant empreint d'une chaleur accueillante. Il doit également être gai et ses couleurs harmonieuses. Même les textures des tissus contribuent à rendre une pièce plus agréable à l'oeil. C'est ce que Harding avait en vue en présentant les tapis Colony Bay, Kingsport et Kent. Ce sont trois textures exceptionnelles — les boucles en sont légèrement tondues pour leur donner l'apparence du velours et cet aspect engageant que seuls les artisans de Harding savent réaliser avec un art consommé. Et quelles belles couleurs! Trente-quatre en tout. Elles vont des teintes exotiques les plus vives aux tons les plus doux, toutes sont aussi somptueuses les unes que les autres. Elles susciteront l'admiration et peut-être un peu l'envie de vos invités; elles exprimeront votre délicatesse et votre goût exquis.

Kent	**$7.95** v.c.	Sherwood	**$12.95** v.c.
Kingsport	**$10.59** v.c.	Brambele-twist	**$19.95** v.c.

TERMES FACILES

Installation faite par des experts



GASTON LAUZON

2350 est, rue BÉLANGER—725-9161



Des fleurs par la poste...

Il y a toutes sortes de façons d'envoyer des fleurs à ceux que l'on aime. Le touriste qui visite la Pologne peut en expédier un bouquet . . . par la poste! Neuf fleurs étalent leurs couleurs sur autant de timbres (de gauche à droite, de haut en bas) : le cyclamen, la freesie, la rose, la pivoine, le lis, le pavot la tulipe, le narcisse et le bégonia. En Europe, les enveloppes sont ornées, surtout en France, de reproductions des châteaux de la Loire et de toiles de grands maîtres.

6741 ST-HUBERT

Paul E. Talbot Bachelier en optométrie

EXAMEN DE LA VUE

•

PRESCRIPTION DES VERRES

Optométriste-opticien diplômé de l'Université de Montréal

AUTREFOIS
OPTOMETRISTE CONSULTANT
A L'HOPITAL SAINTE-JUSTINE

CR. 2-7611 — CR. 2-7616

POUR **VENDRE** OU **ACHETER** UNE

PROPRIÉTÉ



CONSULTEZ NOS SPECIALISTES

IMMEUBLES GOULET RÉALTIES



J. GOULET — M. GOULET

MEMBRE DE LA CHAMBRE D'IMMEUBLES DE MONTRÉAL

IMMEUBLES

(BROKERS) **GOULET** (COURTIERS)

3130 est, rue SHERBROOKE — Tél. : 526-6655

OUVERT JEUDI et VENDREDI SOIRS : EN VILLE JUSQU'A 9 h. P.M. FAIRVIEW-POINTE CLAIRE JUSQU'A 10 h. P.M.

VENTE 94ÈME ANNIVERSAIRE SIMPSON

AUX 2 MAGASINS... EN VILLE ET A FAIRVIEW-POINTE CLAIRE

LUNDI SOIR...

Ayez les règles du concours à portée de la main et syntonisez les postes CKVL ou CJAD entre 7 h. 45 et 7 h. 55. Vous pourriez gagner une Ford Custom 1967.

Quelle aubaine sensationnelle à ce prix !

Élégants deux-pièces nouveau tissu soyeux

Rég. $30

Ch. $25

Vos problèmes de mode enfin résolus ! Grâce à la "vente anniversaire Simpson", vous pourrez acheter un deux-pièces que vous porterez avec fierté du matin jusquà minuit.

- Tissu nouveau, épais à texture soyeuse très luxueuse
- Robe droite très seyante, col rond, manches ¾ et ceinture même tissu
- Veste courte, fermée par des brandebourgs.
- Choix de noir, sarcelle, vert ou rouge en vogue
- Tailles 14½ à 24½ dans le groupe

Pas de commandes postales ni téléphoniques

SIMPSON — Robes pour dames (734), au troisième — Aussi à Fairview-Pointe Claire



Solde de souliers faisant partie de séries discontinuées

FAMEUX SOULIERS "DR LOCKE"

Rég. 20.98 et 21.98

Pai. 13.98

RABAIS $7 et $8

N'avez-vous jamais entendu parler des fameux souliers "Dr Locke"? Oui, sûrement! Peut-être ne les avez-vous jamais essayés ? Voilà votre chance. Ne la laissez pas passer!

- Fameux souliers pour dames
- Solde de modèles d'un série discontinuée
- Souliers très confortables pour la marche ou pour le travail
- Vaste choix de modèles, la plupart en ton noir, et de largeurs
- Pointures 5½ à 10 AAA à C dans le groupe. Rég. 20.98 et 21.98 **Pai. 13.98**



Pas de commandes postales ni téléphoniques s.v.p.

Simpson — Souliers pour dames (721) au deuxième

Aussi à Fairview-Pointe Claire

Heures d'affaires : En ville : 9 h. a.m. à 5 h. 30 p.m. y compris samedi. Ouvert jeudi et vendredi soirs jusqu'à 9 h. Fairview-Pointe Claire, 9.30 a.m. à 6 p.m. y compris sam. - Ouvert jeu. et ven. soirs jusqu'à 10 h.

SERVICE TELEPHONIQUE OUVERT DES 8 h. A.M. — 842-7221

OUVERT JEUDI et VENDREDI SOIRS : EN VILLE JUSQU'A 9 h. P.M. FAIRVIEW-POINTE CLAIRE JUSQU'A 10 h. P.M.

VENTE 94ème ANNIVERSAIRE SIMPSON

AUX 2 MAGASINS... EN VILLE ET A FAIRVIEW-POINTE CLAIRE

RABAIS 20% à 50%!

Chaque article de cette vente est offert avec au moins un rabais de 20% sur son prix régulier. Beaucoup d'autres articles vous permettent des économies allant jusqu'à 50%. Toute dérogation à cette règle est clairement mentionnée dans nos annonces. Economisez dès maintenant... Achetez tout ce dont vous avez besoin pendant la Vente 94ème Anniversaire de Simpson.



Qualité de toute beauté !

MANTEAUX vison naturel

Rég. $1688 **$1350**

MENS. 46.50

- **Vison pastel naturel**
- **Vison naturel foncé d'élevage**
- **Vison naturel Dawn**

Simpson vous offre, durant sa grande Vente Anniversaire, l'occasion inespérée de réaliser le rêve que vous chérissiez depuis longtemps ! En effet, grâce à ces bas prix, vous pourrez avoir un élégant manteau de vison d'une qualité de toute beauté, dans des modèles seyants et nouveaux, spécialement conçus pour vous, mesdames ! . . . Chaque manteau est magnifiquement travaillé dans des peaux entièrement descendues douces et soyeuses; ils sont doublés de riches tissus . . . Notre collection comprend des modèles à dos amples, cols loin du cou et manches pouvant se retourner jusqu'aux coudes !

PAS DE COMMANDES POSTALES NI TELEPHONIQUES

SIMPSON — Salon de la fourrure (740), étage des modes, au troisième
Aussi à Fairview-Pointe Claire



VOUS POURRIEZ GAGNER UNE **LINCOLN CONTINENTAL 1967** (Valant $7,700) ou une Ford Custom 1967 valant $2,900

Heures d'affaires : En ville : 9 h. a.m. à 5 h. 30 p.m. y compris samedi. Ouvert jeudi et vendredi soirs jusqu'à 9 h. Fairview-Pointe Claire, 9.30 a.m. à 6 p.m. y compris sam. - Ouvert jeu. et ven. soirs jusqu'à 10 h.

SERVICE TELEPHONIQUE OUVERT DES 8 h. A.M. — 842-7221

OUVERT JEUDI et VENDREDI SOIRS : EN VILLE JUSQU'A 9 h. P.M.
FAIRVIEW-POINTE CLAIRE JUSQU'A 10 h. P.M.

VENTE 94ème ANNIVERSAIRE SIMPSON

AUX 2 MAGASINS... EN VILLE ET A FAIRVIEW-POINTE CLAIRE

Lundi soir... Ayez les règles du concours à portée de la main et syntonisez les postes CJAD ou CKVL entre 7 h. 45 et 7 h. 55. Vous pourriez gagner une Ford Custom 1967 valant $2,900.



Tous sont de première qualité! Rabais de 6.49 à 12.50

Chandails de marque internationale

- **CHOIX IMMENSE DE MODELES! SEULEMENT QUATRE DE REPRESENTES**
- **COLORIS LES PLUS VARIES ET LES PLUS NOUVEAUX DE LA SAISON!**

Tous ces chandails portent la griffe d'une marque fameuse que vous reconnaîtrez au premier coup d'oeil. Etant donné qu'il n'y a pas de commandes postales ni téléphoniques, nous vous invitons à venir dès le début de la vente.
• Choix de laine et de laine mixte. • Pullovers fantaisie, veste genre "Alpes", petites marinières courtes, cardigans classiques ou fantaisie. • Tons de noir, bleu, vert, marine, jaune, rouge, turquoise. • Tailles : P.M.G., pour 10 à 18. — Rég. 12.98 à $25 — **6.49 à 12.50 ch.**

PAS DE COMMANDES POSTALES NI TELEPHONIQUES

SIMPSON — Vêtements sport pour dames (736), étage des modes, au troisième — Aussi à Fairview-Pointe Claire



VOUS POURRIEZ GAGNER UNE **LINCOLN CONTINENTAL 1967** Valeur $7,700

La gagnante de la tre Ford Custom est: **Mme R. Picotte, 144, 5e Avenue, Ville Saint-Pierre, P.Q.**

Heures d'affaires : En ville : 9 h. a.m. à 5 h. 30 p.m. y compris samedi. Ouvert jeudi et vendredi soirs jusqu'à 9 h. Fairview-Pointe Claire, 9.30 a.m. à 6 p.m. y compris sam. - Ouvert jeu. et ven. soirs jusqu'à 10 h.

SERVICE TELEPHONIQUE OUVERT DES 8 h. A.M. — 842-7221

PEINTURES FRENIERE GROS ET DETAIL

SEUL
LA FRENIÈRE
VEND
LES MEILLEURES MARQUES DE PEINTURES AUX PLUS BAS PRIX EN VILLE

FRENIERE

SHERWIN-WILLIAMS
FRENIERE

SURPLUS DE STOCK
LOWE BROS. • CANADA PAINT
MARTIN-SENOUR
SHERWIN WILLIAMS
rég. $8.65 à $13.25

3 GALLONS POUR $9.98

SPECIAL
GRIS
à PLANCHER
Rég. $6.45
SPECIAL
$2.50
le GALLON

SPECIAL
LATEX
3 GALLONS
POUR SEULEMENT
$7.50

ROULEAUX 75¢ ch.

PEINTURE "C-I-L"
A DES PRIX IMBATTABLES !

GRATIS
1 GALLON de PEINTURE
de PREMIERE QUALITE
avec chaque $20 achat de
ET PLUS

LIVRAISON GRATUITE pour la VILLE et la BANLIEUE
SATISFACTION GARANTIE ou ARGENT REMBOURSE

FRENIERE 272-1033 272-4418
6210, rue PAPINEAU



Les chutes Hamilton. — "En 1891, un explorateur mit son nom sur un bout de papier et le laissa dans une bouteille . . .

La grande chute Churchill va disparaître au Labrador

par Léon Bernard

TWIN-FALLS, Labrador — D'ici à dix ans, la grande chute Churchill, haute de 302 pieds, disparaîtra. Là où elle tombe actuellement, au coeur du Labrador, on ne verra plus qu'un pan de roc tout nu, et le bassin circulaire de 500 pieds de diamètre ne sera plus qu'un gouffre vide et silencieux. Même le canyon, d'une profondeur de 500 à 600 pieds, dans lequel le fleuve Hamilton poursuit sa course en bouillonnant sur une pente de huit milles de long, sera à sec.

Une nouvelle chute va naître cependant, haute de 1,000 pieds, à vingt milles à l'est, là où les eaux du plateau supérieur seront détournées pour rejoindre le fleuve Hamilton.

J'ai découvert ce projet et tout l'ensemble du plan dans un livre confidentiel de la Brinco, à Twin-Falls, village champignon érigé à 13 milles de la chute Churchill, sur la rivière inconnue, où une usine hydroélectrique fournit l'électricité à la ville de Labrador City, 135 milles plus loin, vers l'ouest.

Sur la carte que j'ai photographiée dans le plan-directeur de la Brinco, on découvre qu'un réseau de lacs sera inondé en amont de la chute. Il s'agit du lac Jacopie (long de sept milles et parsemé d'îles), du lac Belvédere (Lookout Lake) et des lacs Sona, Buant, Humbug, Poisson Blanc (White Fish) et d'une trentaine d'autres. Un lac artificiel de quelque 25 milles de long, et large de un à dix milles, sera retenu par au moins quatorze barrages en terre ou en béton dont les longueurs varieront de un à 10 milles pour détourner le cours du fleuve et empêcher les eaux qui s'y déversent de reprendre le même cours.

Tels sont les projets d'aménagement que Brinco entreprendra pour transformer ce gigantesque potentiel hydroélectrique dès que la corporation terreneuvienne aura une clientèle assurée pour la vente de son électricité.

Le lac artificiel, qui sera à 1,460 pieds au-dessus du niveau de la mer, se déversera à vingt milles plus à l'est pour tomber d'une hauteur de mille pieds en passant par l'usine qui sera construite à la mi-hauteur du canyon, à environ 400 pieds du fond de la gorge. De l'actuelle chute, il ne restera plus que quelques filets d'eau produits par les crues printanières du lac artificiel quand son trop-plein s'échappera par-dessus les barrages.

Selon l'ingénieur D. M. Stover, qui dirigera les travaux d'aménagement du plateau et de l'usine, dont les dix turbines conventionnelles, de 600,000 c.-v. chacune, produiront 6,000,000 de chevaux-vapeur, l'aménagement du fleuve Hamilton sera plus facile que celui de la Manicouagan parce que les hommes travailleront à sec, en ce sens que les barrages et l'usine seront installés avant que le cours du fleuve et des chutes ne soit détourné.

l'école
PROFESSIONNELLE DE BOUCHERS
DES
PRAIRIES DE L'OUEST
MINISTERE DE L'EDUCATION PERMIS No. 364
R. Thibault
PROP

Cours...
DU JOUR
DU SOIR!
Apprenez votre metier de Boucher
EN 7 SEMAINES LE JOUR ET 14 SEMAINES LE SOIR
ET SOYEZ ASSURE DE GAGNER HONORABLEMENT VOTRE VIE
AVEC POSSIBILITE DE DEVENIR PATRON
COURS COMMENCANT IMMEDIATEMENT
LA. 6-0451 INFORMATION LA. 5-8732
LA. 4-6801 2820 EST ONTARIO ET 2430 FRONTENAC

La police de Montréal opère deux arrestations

Un réseau de fraude de cartes de crédit?

par Marcel Lamarche

L'escouade de la fraude de la Sûreté montréalaise serait sur le point de démanteler un réseau de fraudeurs qui utilisait illégalement des cartes de crédit volées aux dépens, particulièrement, du "Diner's Club".

La police a eu vent de l'affaire à la suite d'une enquête menée durant la dernière fin de semaine par les sergents-détectives Rosaire Gaumont et Claude Lewis, de la patrouille de nuit.

La fin de semaine dernière, les sergents-détectives Gaumont et Lewis étaient appelés au poste numéro 20 pour faire enquête sur un cas de voies de fait simples sur la personne d'un réceptionniste du motel Maxim's, au 10151 Lajeunesse. Arrivés sur place, ils ont découvert que le propriétaire du motel et le réceptionniste avaient déjà porté plainte contre l'auteur de l'attentat, un homme d'environ 27 ans, qui avait été appréhendé sur-le-champ et incarcéré dans une cellule du poste.

Sur le prévenu, on découvrit une carte de crédit du Diner's Club, portant un autre nom que le sien. On devait découvrir que la carte avait été volée.

Le prévenu a été amené au quartier général de la police de Montréal. Toutefois, par la suite, le propriétaire du motel Maxim's, le réceptionniste et un troisième homme s'amenaient au quartier général pour demander la libération de l'assaillant. Flairant quelque chose de louche, le sergent-détective Gaumont obtint l'incarcération du "troisième homme" et partit pour enquêter au motel.

En fouillant dans les affaires des deux détenus, le policier découvrit des reçus de carte de crédit signés par les deux hommes au montant de $1,267. Les présumés fraudeurs avaient mené large vie chez Maxim's. Les reçus portaient notamment la preuve qu'ils ne lésinaient pas sur les pourboires.

Sur une facture de $487, on avait donné un pourboire de $65; sur une autre, d'un montant de $52.40, on avait accordé un pourboire pour le moins généreux de ... $20.

L'escouade de la fraude en scène

L'enquête a alors été confiée à l'escouade de la fraude qui la poursuit activement. On s'attend même à ce que l'affaire du Maxim's amène la découverte de tout un réseau de fraudeurs de cartes de crédit.

Quant aux deux prévenus dans l'affaire, ils ont comparu en cour lundi matin et leur procès a été reporté à plus tard.

Que faire en cas de vol?

Les compagnies qui émettent des cartes de crédit sont victimes de nombreuses fraudes. Une employée du Diner's Club de Montréal, Mlle Ruth Fournier, nous a obligeamment fourni les précisions suivantes sur la conduite à suivre en cas de perte ou de vol de carte de crédit.

Si un propriétaire d'une carte de crédit du Diner's Club perd ou se fait voler sa carte, il doit immédiatement en aviser le bureau montréalais de l'entreprise, téléphone : 842-1185, qui lui demandera ensuite d'en avertir par lettre le bureau de New York.

Dès que le bureau de Montréal sera avisé, le propriétaire de la carte ne sera plus responsable des achats effectués à son nom par un voleur éventuel.

La même procédure est à suivre pour les personnes qui possèdent les cartes de crédit d'autres entreprises, à quelques variantes près. L'important est d'avertir la maison de crédit le plus tôt possible.

8
PHOTOS-COULEUR
POUR SEULEMENT
$1.52

Voir en page 49

Voici l'Oldsmobile 67
dans le style Toronado
la voiture qui affirme votre personnalité

QUATRE-VINGT-DIX-HUIT • TORONADO • DELTA 88 • DELMONT 88 • CUTLASS SUPREME • CUTLASS


TORONADO DE LUXE


COUPÉ HOLIDAY DELMONT 88


SEDAN HOLIDAY CUSTOM DELTA 88


DÉCAPOTABLE CUTLASS SUPREME

Voyez ce long capot à l'allure sportive, cet arrière court. Voyez ces superbes coupés à pavillon profilé dans le style fastback. Partout, on retrouve l'influence de la Toronado.

La douceur de marche de l'Oldsmobile est plus remarquable que jamais. Cela provient des améliorations apportées à la suspension et au moteur. Des freins avant à disques sont fournis sur demande. Vous pouvez "personnaliser" votre Oldsmobile en choisissant parmi le choix étendu d'accessoires et d'équipements de luxe.

Donner libre cours à votre imagination, vous pouvez vous faire faire une voiture vraiment unique.

Olds 67
QUATRE-VINGT-DIX-HUIT
TORONADO
DELTA 88
DELMONT 88
CUTLASS SUPREME
CUTLASS
La voiture qui affirme votre personnalité

Oldsmobile pense à votre sécurité aussi, c'est pourquoi ses voitures sont équipées de tout cela: colonne de direction amortissante mise au point par GM; système multisignotant; rétroviseur extérieur; système de freinage à deux maîtres-cylindres, plus de nombreux autres dispositifs de sécurité—tous standard pour 67.

GM

ALLEZ LES VOIR CHEZ LE CONCESSIONNAIRE AUTORISÉ OLDSMOBILE DE VOTRE LOCALITÉ AUJOURD'HUI MÊME

CHEVROLET MOTOR SALES COMPANY OF MONTREAL LIMITED
2085 ouest, rue Ste-Catherine
933-6781

CLERMONT MOTOR LIMITED
5363, rue St-Denis
279-6301

HAROLD CUMMINGS LTD.
5255 ouest, rue Jean-Talon
(près boul. Décarie) — 739-1911

GOHIER AUTOMOBILES LTEE
1580, rue Amherst
526-3791

J.P. CHARBONNEAU AUTOS LTEE
3700 est, rue Ste-Catherine
526-4471

PARK AVENUE CHEVROLET LTEE
5000 est, rue Jean-Talon
725-9811

DUVAL MOTORS (1960) LTD.
529 est, rue Jarry
273-5111

PATENAUDE AUTOMOBILE LIMITEE
10830, rue Lajeunesse
(coin boul. Gouin) — 389-8461

BARNABE MOTORS LTD.
925, boul. Laurentien,
St-Laurent, Qué. — 744-6401

DOYLE MOTORS LIMITED
4501, av. Sonnentyne,
Verdun, Qué. — 769-4591

SNYDER AUTOMOBILES LTD.
2150, rue Notre-Dame (coin 21e Avenue),
Lachine, Qué. — 637-4651

SALOIS AUTOMOBILES LIMITEE
610, boul. Curé-Labelle,
Laval, Qué. — 688-3092

JOHN GRAVEL AUTOMOBILE LIMITEE
680, rue Victoria,
St-Lambert, Qué. — 671-5901

Ne manquez pas de regarder les matchs de la Ligue Canadienne de football à la télévision. Vous trouverez les dates, heures et canaux au programme de télévision de votre région.



NOËL
à
BETHLEEM

VOYAGE ORGANISE de 21 JOURS
du 15 déc. au 5 janvier
sous la direction du Père J.-P. Saint-Laurent, A.A.

Incluant le LIBAN, la SYRIE, la JORDANIE, l'ISRAEL, ainsi que Athènes, Rome et Paris.

$1,125 incluant transport par réacté, hôtels, repas excursion en voiture privée.

RENSEIGNEMENTS et RESERVATIONS — HATEZ-VOUS

Père J.-P. St-Laurent,
Sanctuaire de Beauvoir, Sherbrooke
Tél. 819-562-1014

ou

C. M. ROSE
2025, rue PEEL, suite 802
Tél. 845-4673 ou 845-4261

L'agence de voyages P. Lawson Ltée

Réservez tôt; pour dépliant français postez ce coupon

NOM .....

ADRESSE .....

VILLE .....

L'Irlande est encore verte à l'automne

par Arthur Prévost

L'Irlande est reconnue pour ses nombreux châteaux. On y donne encore de somptueux repas et les serviteurs sont revêtus de costumes d'époque. Ce n'est pas pour rien que ces jours-ci ce pays fit entendre ses chanteurs du Château Bunratty dans leurs costumes médiévaux, au congrès annuel de l'Association des agents de voyages, à San Francisco, avant d'entreprendre une tournée de concerts de Los Angeles à Montréal, en passant par Chicago et Toronto.



Les chanteurs du Château de Bunratty viennent en costume, et pour la seconde fois, se faire entendre au congrès de l'Association des agents de voyage, à Seattle, au cours de la semaine dernière.

Ces chanteurs voyagent avec leurs costumes et ajoutent un air vétuste au transport moderne de Aer Lingus, ligne d'aviation nationale de l'Irlande.

Tous les lundis et jeudis soir à 10 h. 45, l'avion vous conduit sans escale à Shannon en 7 heures et demie de vol. Vous arrivez à 9 h. 15 du matin (heure d'Irlande) et à 10 h. 35, vous êtes à Dublin.

C'est dire qu'après avoir pris le souper à Montréal, vous atteignez l'Irlande pour le petit déjeuner, non sans avoir pris un succulent repas à bord, à moins que vous n'ayez demandé aux hôtesses de ne point vous éveiller pendant le voyage !

Le soir même, vous êtes au Château Bunratty pour assister aux fastes d'un somptueux festin moyenâgeux. Une simple petite fantaisie de fin de semaine . . . à moins que vous ne restiez 21 jours comme la plupart des touristes !

Trois millions d'Irlandais vous attendent. Ils ne seront pas tous à l'aéroport de Shannon, bien sûr, puisque la capitale, Dublin, n'en compte que 584,000; mais vous les rencontrerez en cours de route. L'île elle-même a 302 milles de longueur sur 182 milles de largeur et il n'y a pas un endroit en Irlande qui soit situé à plus de 70 milles de la mer.



L'Irlande a choisi la harpe comme emblème, c'est aussi l'instrument traditionnel de ce pays.

Les 26 comtés du sud qui forment la République d'Irlande comptent plus de 27,000 milles carrés; l'Irlande du Nord et ses six comtés couvrent 5,238 milles carrés.

(Suite à la page suivante)

Volez par BOAC vers Londres, carrefour de l'Europe!



Le VC10 de BOAC, triomphe de la vitesse, du confort et du silence.

La fréquence des vols transatlantiques BOAC vous permet de quitter Dorval n'importe quel soir de la semaine pour, le lendemain, prendre le petit déjeuner à Londres . . . ou le lunch à Paris . . . ou encore, le dîner à Hambourg. En moins de 7 heures, BOAC avec Air Canada vous conduit directement de Montréal à Londres que plus de 200 vols par jour relient à 63 villes européennes. Profitez des fameux tarifs-excursion de 21 jours de BOAC et économisez jusqu'à $191 sur les tarifs réguliers d'été . . . et volez vers l'Europe, faisant escale à Londres sans frais de transport additionnels.

BOAC

BRITISH OVERSEAS AIRWAYS CORPORATION ET AIR CANADA



VOULEZ-VOUS...

- Bâtir une carrière profitable d'assureur?
- Établir une clientèle permanente?
- Offrir un service complet de protection personnelle?

DEVENEZ PRÉVOYANTS !

LE GROUPE PRÉVOYANTS

CONSULTEZ
Les Prévoyants du Canada
ET
LA PERSONNELLE
COMPAGNIE D'ASSURANCE
Case postale 8500, Québec, Qué.

L'Irlande...

(Suite de la page précédente)

Les châteaux partout !

Des châteaux, toujours des châteaux, c'est ce que l'on voit en roulant sur les routes de la verte Erin que l'on a reconnue en montant dans les avions de l'Aer Lingus au trèfle vert. Mais il n'y a pas que les châteaux, si merveilleux, si anciens soient-ils; il y a les lacs, les habitations et surtout la voix douce des Irlandais. Avant de revenir au Canada, le touriste ne manquera pas de visiter les grandes villes; la capitale d'abord, puis Cork, Galway, Westport. Il s'attardera surtout dans la partie sud de l'île, notamment dans la région de Killarney.

Un climat doux

L'Irlande ne connait pas d'extrême en température. Le climat n'est jamais excessif. La température moyenne de janvier et février ne dépasse jamais 46 degrés et celle de juillet et août 66 degrés. Cela parce que l'île est baignée par le Gulf Stream.

On y parle l'anglais et le gaélique, mais aussi à certains endroits le français surtout dans les grands centres, les hôtels, les musées et les magasins.

Tout comme en Argentine, le boeuf est succulent et bon marché. Il va de soi que le bifteck est roi.

Le touriste avisé ne reviendra pas dans son pays sans s'être procuré cette fameuse toile irlandaise et cet "Irish tweed" qui a une réputation mondiale. Il reviendra avec tout, depuis les broderies et les pipes jusqu'au whisky irlandais et le costume d'étoffe du pays.

Le lecteur fera un pèlerinage à ses auteurs préférés Yeats, Synge, O'Casey, Behan, la maison natale de George Bernard Shaw, la demeure de Daniel O'Connell, James Joyce et le musée de ce dernier. Il visitera aussi des églises et des cathédrales, dont certaines datent du temps des Normands.

La visite de la fameuse brasserie Guiness, une des plus grosses du monde, s'impose aussi.

"L'île du Bonheur"

L'histoire de l'Irlande remonte très loin dans le temps. On prétend que 4,000 ans avant l'ère chrétienne, cette île était habitée. En l'an 432, saint Patrice vint évangéliser l'Irlande (où, il faut le dire, il n'y a pas de serpents venimeux). Au début du IXe siècle, les Vikings firent leur apparition et en l'an 1170 les Norvégiens furent remplacés par les Normands qui furent suivis par les Anglais. En 1921, l'Etat libre d'Irlande était reconnu à Londres par un traité anglo-irlandais.



A Dublin, on s'arrête sur les quais pour admirer la ville alors que doucement coule la rivière Liffey. Patient, le cocher attend que ces amoureux, qui voient lever le jour après une nuit dans les grands hôtels et les cabarets, aient décidé de regagner leur domicile.



Dans les îles d'Arsan, en Irlande, on trouve encore plusieurs maisons à toits de chaume.

8
PHOTOS-COULEUR
POUR SEULEMENT
$1.52

Voir en page 49

J. P. MORENCY LTÉE présente en avant-première la collection ACRILAN pour votre maison

ACRILAN
acrylic fiber
CHEMSTRAND

Ces merveilleux tapis sont aussi pratiques qu'ils sont beaux parce qu'ils sont faits d'Acrilan, c'est-à-dire qu'ils ont une texture qui plaît à l'oeil et qui résiste à l'usure. Ils sont à l'épreuve des mites et de la moisissure.



Aussi, ces tapis sont pratiques pour les pièces où il y a beaucoup de va-et-vient, dans les corridors et les escaliers; ils ajoutent à la beauté des salles de séjour, des chambres à coucher, des vestibules et des salles de bain. Leur qualité supérieure et leur prix vous plaîront.

prix de **$7.95** à **$19.95** la v.c.

TERMES FACILES
AUCUN COMPTANT REQUIS

PLAN BUDGETAIRE
SERVICE GRATUIT A DOMICILE

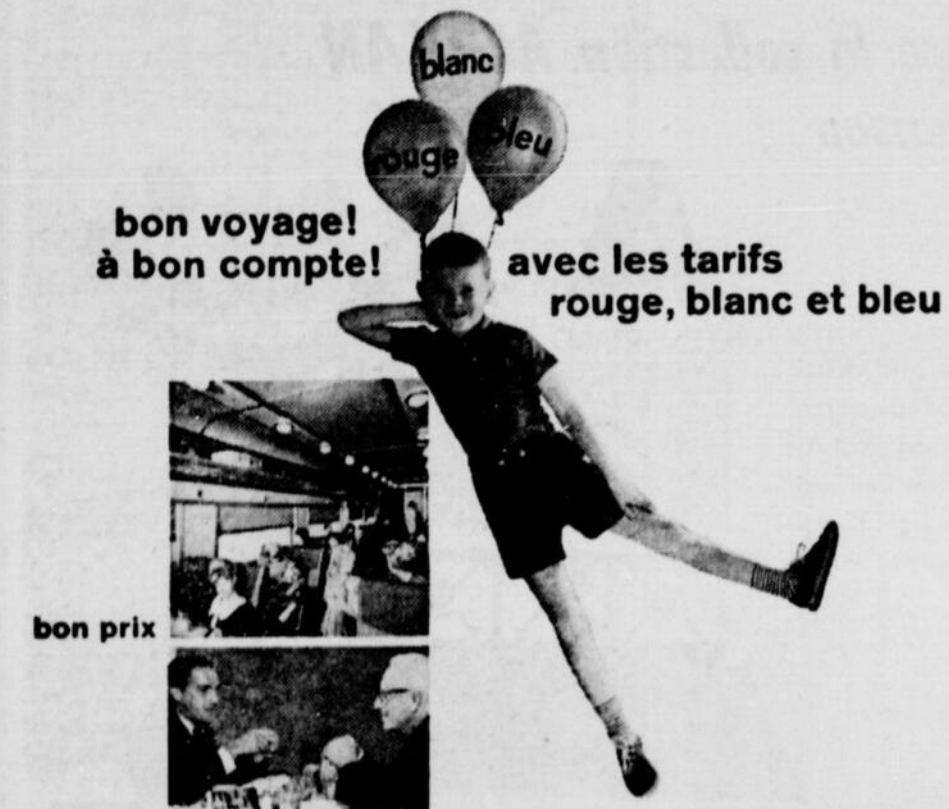
J.P. Morency LTÉE

1389 est, MONT-ROYAL angle Garnier 526-3747



Une bonne baignade

Pendant la saison chaude, rien ne vaut, pour se rafraîchir, un bon bain dans l'eau tiède de la Méditerranée. La jolie actrice allemande que l'on voit ci-dessus l'a compris et s'en donne à coeur joie sur une plage des environs de Rome. Il y a des chanceux qui ne souffrent pas trop de la chaleur.



Il n'existe pas de moyen de transport plus agréable que les trains du CN. Vous voyagez dans un fauteuil moelleux, à dossier inclinable. De plus, si vous occupez des places en voiture-lits ou en voiture-salon, le CN vous offre des repas gratuits. Vous pouvez dormir dans un lit douillet. Et vous voyagez à bon compte, surtout les jours de tarif Rouge. Demandez un exemplaire du calendrier des tarifs Rouge, Blanc et Bleu: il vous indique les jours où vous pouvez voyager à meilleur compte. Pour plus amples renseignements, consultez votre agent accrédité par le CN ou tout bureau des ventes voyageurs du CN.



Exemples d'aubaines du tarif Rouge (en voiture-coach)

de Montréal à:		Toronto	$ 8.20
Moncton	$13.00	Winnipeg	$24.00
Ottawa	$ 2.95	Vancouver	$45.00

CN



Arthur Prévost

Le courrier du touriste

La chasse à la baie James

Q. — Vous avez parlé il y a deux semaines du chemin de fer qui relie Toronto à la baie James, et aussi du "Blue Goose Special". Il y a aussi le "Polar Bear Express". Est-ce le même? Peut-on prendre des navires à la baie James?

Jack McCUNE
North Bay, Ont.

R. — Oui. Il fait la navette entre Toronto et Moosonee. Il appartient à l'Ontario Northland Railway, qui relève du gouvernement de l'Ontario. Vous pouvez le prendre à North Bay. Le Canadien National s'occupe du tronçon Toronto-North Bay. A la baie James, l'avion vous conduira, à l'ouest, vers Albany et Hawley Lake, et à l'est, vers Rupert House, Fort George, Great Whale, Port Harrison et Povungnituk. Ces ports sont situés sur la baie James et sur la baie d'Hudson. Par le train, c'est un voyage — aller et retour — de six jours. Au terminus nord, il faut prendre l'avion. Les navires que vous pouvez prendre à Moosonee sont des cargos qui retournent à l'Atlantique par la baie d'Hudson.

Si vous désirez des renseignements supplémentaires, surtout pour la chasse à l'oie bleue (**blue goose**), écrivez à M. L.-R. Pelletier, Ontario Northland, 805 Bay Street, Toronto 5, Ont.

La Ligue arabe

Q. — Quels sont les pays de la Ligue arabe? Je voudrais leur écrire pour leur demander des timbres. En collectionnant les timbres, je me prépare à faire de beaux voyages quand j'aurai terminé mes études.

Noël LAPIERRE
rue Iberville,
Montréal

R. — Nous ne tenons pas ici une rubrique de philatélie, mais, comme il s'agit de voyages pour plus tard et que vous êtes étudiant, voici la liste que vous me demandez: Algérie, Irak, Jourdain, Koweït, Liban, Libye, Maroc, Arabie Saoudite, Soudan, Syrie, République arabe unie, Yémen. Vous pouvez rejoindre tous ces pays à la fois à l'adresse suivante: M. le Directeur, Centre d'information, "The Sandringham", 85 Range Road, Ottawa, Ont. Je vous félicite de commencer dès maintenant à préparer vos grands voyages. Cela vous profitera.

Miami (Floride)

Q. — Est-il trop tard pour vous demander des dépliants pour un voyage à Miami (Floride)? J'aimerais connaître les endroits les plus intéressants. Nous comptons partir le 2 janvier, mon mari et moi et nos deux filles (7 et 5 ans). Connaissez-vous aussi des motels où on pourrait avoir une cuisinette?

Mme Raymond PILON
Rivière-à-Gagnon
Saint-Jérôme

R. — De Miami, vous pouvez rayonner dans tous les environs. Ne manquez pas, en premier lieu, de monter en haut des grands hôtels — comme le Columbus. De là, vous aurez une très belle vue de Miami et surtout de Miami Beach. Si vous préférez, vous pouvez faire une ascension en dirigeable, ce qui permet de bien connaître la ville. Traversez à Miami Beach, voyez les grands hôtels et les bateaux-maisons attachés aux quais. Il y a les courses de chiens que nous ne connaissons pas encore à Montréal. Louez une voiture, puisque vous avez deux enfants en bas âge, et visitez les autres villes de la côte atlantique. Vous trouverez certainement des motels avec cuisinette, mais réservez d'avance. Ecrivez à **Miami Tourist Bureau, Municipal Buildings, Miami, Florida, U.S.A.**, et demandez la brochure des motels. Si vous passez un certain temps, disons trois ou quatre semaines, vous pourrez prendre un bateau pour faire des excursions dans des îles plus éloignées. Il y a aussi les visites en autobus, avec guide, et les excursions en petits bateaux de plaisance. Vous verrez aussi des installations commerciales, la mise en boîte des sardines, par exemple. Fréquentez les quais, vous y verrez même des navires en provenance d'Amérique du Sud.

Ce qui se passe en Europe

Q. — Où pourrais-je me procurer un calendrier des événements qui auront lieu l'année prochaine en Europe?

M. F.

R. — Il n'y a pas de calendrier complet pour l'ensemble de l'Europe. Les agences de voyages possèdent des calendriers pour des pays en particulier, et les grandes compagnies d'aviation pour les pays qu'ils desservent. Dites-moi quels sont les pays qui vous intéressent et je vous dirai ce qui s'y passe d'intéressant.

Saint-Jean — Boston

Q. — Combien de milles séparent Saint-Jean de Boston?

Claude Deguire,
Saint-Jean.

R. — 354 milles. Entre Saint-Jean et Montréal, il y a 26 milles. Mais directement de Montréal, il y a 328 milles jusqu'à Boston.

(Arthur Prévost est membre de la Society of American Travel Writers.)



COURS DE 5 MOIS

par correspondance
de la 4e à la 12e année

Diplôme et examens $5.00 par mois.
Livres fournis gratuitement pour la durée des cours.

AVIS ▶ Les prochains cours débuteront le 8 octobre 1966
L'inscription doit être faite avant le 6 octobre 1966

Institut NÉRON
C.P. H1336, QUEBEC

Pour plus d'informations, je désire recevoir (sans obligation) votre prospectus.

Nom

Adresse Comté

Bon VOYAGE !

● **Denise McCluggage** — elle habite le Vermont — est une experte en automobile. Elle vient de lancer un volume qui sera très utile à la femme automobiliste. Elle assurait récemment que tous les hommes bons conducteurs d'automobile sont les élèves de leur mère...

● **Air Canada nous conduit directement à Miami** sans que l'on ait besoin de changer d'avion. Cela on le devait à Air Canada depuis très longtemps. Notre compagnie nationale est une pionnière dans plusieurs domaines. Si l'on doit faire escale à Toronto et à Tampa, sans changer d'avion, avant longtemps il y aura des réactés à feuille d'érable rouge encerclée, qui feront le vol direct Montréal-Miami en un temps record. Ce sera, avant les Fêtes, un beau présent pour le public voyageur.

● **On vient de donner à une pièce d'un motel le nom d'un chien** : Lassie. Le nouveau motel est aménagé dans une caverne de 100,000,000 d'années en bordure de la route 66, à Stanton (Missouri), dans laquelle se trouvent 22 unités climatisées et équipées de la télévision et de tapis mur à mur. Une des pièces se nomme "Lassie", car c'est non loin de là qu'on a filmé les bandes avec le chien-acteur Lassie.

● **L'aéroport d'Orly, à Paris,** demeure un pôle d'attraction pour les visiteurs de la région parisienne aussi bien que pour les passagers aériens. Plus de 3,700,000 visiteurs y ont été accueillis l'an dernier, selon Air France qui y amène plus de passagers que toutes les autres lignes aériennes réunies.

● **A North Bay, on vient d'édicter un règlement qui empêche** les gens de laver leurs chiens dans les piscines publiques — il y en a même qui le font quand d'autres touristes se baignent. Le règlement se lit ainsi : "Personne ne doit admettre un cheval, un chien ou un autre animal, libre ou en laisse, dans les eaux où le public est admis à se baigner et même sur les plages adjacentes à ces eaux."

● **Les "Gourmets du Nord"** comptent 50 membres. Cette société date de 1961 et a été fondée par Me Gérard Delage qui vient de signaler que "c'est le seul club gastronomique qui possède un costume distinctif, dont la création évoque les caractères particuliers de la montagne laurentienne". Le symbole du club est un soleil gourmand d'après un dessin de Fabrès, tandis que la devise est : "La bonne cuisine est le soleil des Laurentides". Les convives portent une tunique spéciale confectionnée par Malabar. Son modèle s'inspire du costume que portent les skieurs des Laurentides. Le tastevin a été exécuté par le céramiste Charles Sucsan et il a la forme d'une tuque rouge, exactement comme celle que portaient les habitants de la région à l'époque des défricheurs. Un cordon tissé aux couleurs jaune, verte et rouge, fabriqué par une tisseuse de Saint-Jovite, retient la tuque. Et voilà !

● **Le Bureau de tourisme de la Tchécoslovaquie** vient de tenir une conférence à l'intention des rédacteurs de tourisme à Londres. Les 13 et 14 juin, CTK (Check Tourist Committee) tint des réunions à l'Ambassade tchèque à Londres. Les prochaines conférences auront lieu à Stockholm et à Vienne.

Au service du touriste.

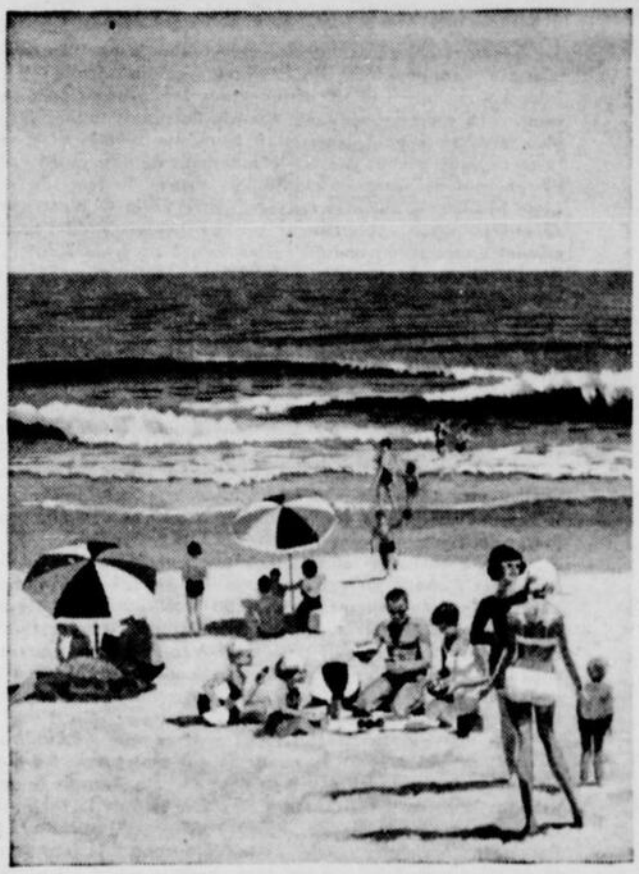
Voulez-vous mieux connaître le pays que vous songez à visiter au cours de vos prochaines vacances ? Vous proposez-vous de séjourner dans une autre province du Canada ou dans un Etat américain, cet automne ? Si oui, LE PETIT JOURNAL sera heureux, si vous en faites la demande, de vous expédier des dépliants publicitaires, brochures, cartes (en français, quand c'est possible) qui vous aideront à mieux préparer votre voyage. Adresse :

Le Petit Journal,
Montréal (9), Qué.



Strip-tease à l'envers

Et ce fut l'embouteillage ! Peu avant 5 h. p.m., deux jeunes filles de 19 ans ont fait leur entrée, court-vêtues, dans la vitrine du magasin Moss, dans le quartier Soho de Londres, et elles ont commencé à s'habiller, lançant des regards aguichants, entendus aux mâles qui s'attroupaient dans la rue. La police a réussi à interrompre cette publicité osée et à disperser la foule avant qu'elles n'eurent fini de s'habiller.





Le soleil et

Air Canada vont à Miami

tous les jours

$164*

Tarif "Excursion 21 jours", classe économique, aller-retour
(En vigueur du 16 décembre 1966 au 14 avril 1967)

Pour la première fois cet hiver vous pouvez aller jusqu'à Miami par Air Canada. Il y a maintenant *un départ de Montréal via Tampa* tous les jours. Pourquoi ne pas passer de merveilleuses vacances à Miami, loin de la neige et du froid? Laissez-vous tenter par le soleil, c'est le meilleur compagnon de vacances! Réservez bientôt votre fauteuil vers le soleil sur l'un des vols quotidiens d'Air Canada à destination de Miami via Tampa.

Tampa/St-Petersburg — Cet hiver, Air Canada vous emmènera sans escale vers des vacances de rêve sur la côte ouest de la Floride. Là-bas, vous pourrez nager, prendre des bains de soleil et naviguer sur les eaux émeraudes du golfe du Mexique. Vous pourrez aussi vous promener ou mieux encore lézarder sur les magnifiques plages de sable fin. Cette région recèle une multitude d'attractions touristiques telles que: Sunken Garden . . . Cypress Gardens . . . Circus Hall of Fame . . . Weeki Wachee Spring . . . et bien d'autres encore!
Tarif économique aller-retour **$154**.

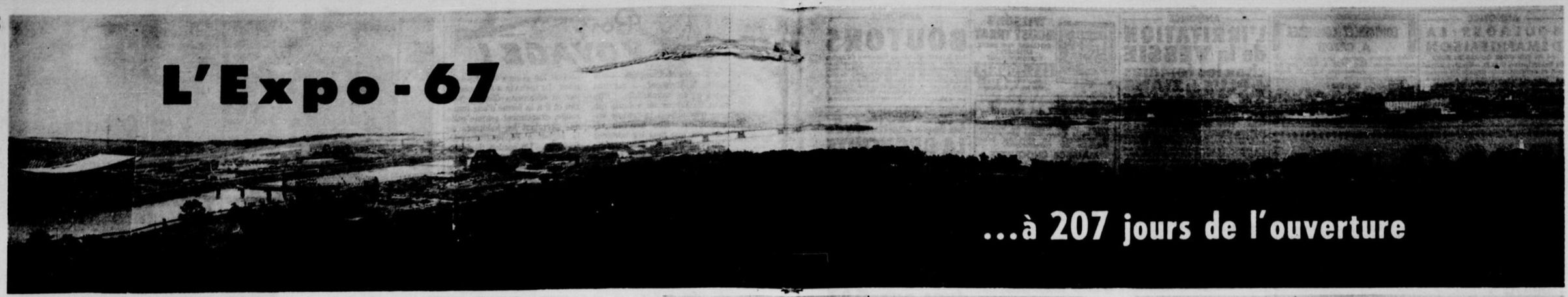
Si l'envie de voyager vous gagne, passez voir votre agent de voyages, il vous donnera des brochures et d'excellents renseignements sur la Floride et sur les heures des vols quotidiens d'Air Canada qui vous conviendront le mieux. Demandez-lui de vous mettre au courant des différents voyages "tout compris" qui vous sont offerts. Si vous jouez au golf, renseignez-vous sur les voyages de golf d'Air Canada.
Air Canada a des tarifs réduits pour les familles et un plan "voyagez maintenant - payez plus tard" qui vous conviendront.

*Tarifs économiques hors saison valables jusqu'au 15 décembre.

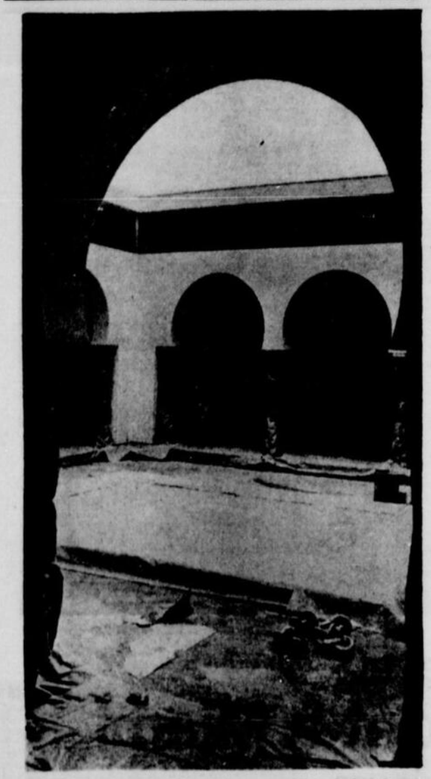
Faites vos réservations le plus tôt possible auprès de votre agent de voyages ou appelez-nous à 937-5771.

AIR CANADA

L'Expo-67



...à 207 jours de l'ouverture



Le pavillon de la Tunisie se trouve parmi ceux dont la construction est le plus avancée. On aperçoit ici le patio à colonnades qui se trouve à l'intérieur. Les voûtes blanches recréent déjà l'atmosphère des souks et des cafés arabes. Tout le dallage de marbre est déjà posé ainsi que la vasque qui orne le centre du patio.

Photos : John Taylor
Texte : Jean-Claude Germain

Récemment, un architecte, qui visitait le pavillon qu'il supervise sur l'emplacement de l'Expo-67, eut la surprise de sa vie. Pour s'y rendre, il avait, comme tous les visiteurs, emprunté une route cahoteuse, un véritable chemin de chantier. Quelques heures plus tard, alors qu'il empruntait le même chemin pour retrouver la sortie, quel ne fut pas son étonnement de voir qu'on avait pavé l'ex-chemin de terre et planté des arbres le long du remblai ! Cette histoire — qui a l'avantage d'être vraie — illustre très bien ce qui se passe actuellement sur les chantiers de l'Expo-67. Le colonel Churchill y conduit les travaux à un train d'enfer. Certes, il a l'habitude du combat, mais il faut ajouter que son adversaire est fort imprévisible. Pour être bien sûr que le colonel Hiver (pour donner au colonel Churchill un adversaire de son rang) ne lui recouvrira pas ses plates-bandes de neige avant qu'il ait eu le temps d'y planter du gazon, le colonel Churchill s'est transformé en un véritable maître de ballet qui synchronise tous les mouvements sur l'emplacement.

Le colonel, qui est avare de compliments, ne tarit pas d'éloges sur les terrassiers : "Ce sont les entrepreneurs les plus coopératifs que j'ai rencontrés jusqu'ici." Le pavage et le terrassement devraient être terminés pour la fin d'octobre. Si le colonel Churchill le juge nécessaire, il éclairera l'emplacement de nuit, pour qu'on puisse terminer à temps.

D'ici à quelques jours, on commencera l'installation des lampadaires; d'abord au rythme de 300 et ensuite au rythme de 500 par semaine. Actuellement, il y a du "jus" dans 95 p. 100 des principaux conduits électriques de l'emplacement. Il ne reste plus qu'à l'amener dans les conduits secondaires. Plusieurs pavillons ont déjà l'électricité. Un seul problème : le colonel a besoin d'une cinquantaine de transformateurs et il se promet de presser le manufacturier d'ici à quelques jours.

Côté construction, 66 pavillons sont en marche (voir ci-contre les photographies de 9 des pavillons qui sont parmi les plus avancés). Quelques-uns des pavillons sont en retard, mais le colonel ne voit pas là de quoi s'alarmer. Comme le lion de la fable, il a trois épines au pied : la Ronde, l'Expo-théâtre et Habitat-67. Dans la Ronde, le Jardin des Etoiles et le Village sont 14 jours en retard, et il faut absolument que les constructions soient terminées avant l'hiver pour permettre aux concessionnaires d'emménager. L'Expo-théâtre est en retard de 12 jours. Lors de leur dernière rencontre, l'entrepreneur et le colonel ont joué avec des blocs de ciment. Ils auraient trouvé une solution pour reprendre le temps perdu. Le colonel prévoit se tirer les deux premières épines du pied sans trop de peine. Quand il parle d'Habitat-67, il se montre beaucoup moins optimiste et semble s'être résigné à marcher avec cette épine dans le pied jusqu'à l'ouverture de l'Expo. De plus en plus, il est évident qu'on ne pourra pas terminer Habitat-67 à temps.

Selon des sources officieuses, il y aurait moyen de terminer Habitat-67 à temps, mais il faudrait y mettre le prix et les trois gouvernements se montreraient réticents. Bref, à part la Ronde, l'Expo-théâtre et Habitat-67, tout marche sur des roulettes. L'hiver prochain, il sera presque impossible d'apercevoir une structure d'acier sur l'emplacement. Tous les ouvriers travailleront comme des abeilles dans leurs ruches. Il faut se faire à l'idée qu'il y aura une exposition universelle à Montréal, l'an prochain. Les plus surpris seront sans doute les Montréalais.



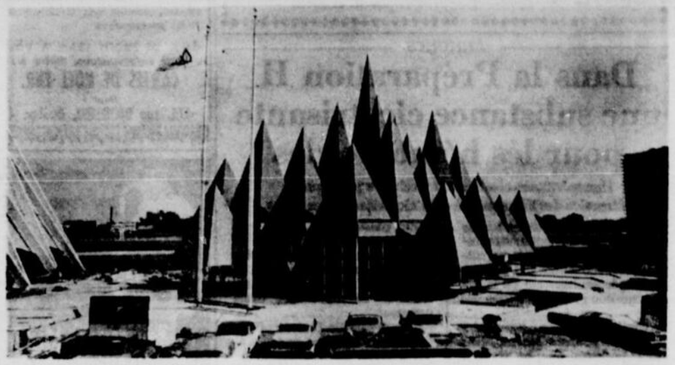
Il y a déjà au moins six mois que les techniciens s'affairent derrière ces murs pour construire le petit studio de télévision et les six studios de radio qu'ils abriteront. La construction du pavillon international de la Radio-télévision a été supervisée par la Société Radio-Canada. C'est à en faire pâlir sa réputation d'inefficacité.



Habitués à laisser la bière fermenter, les brasseurs ont appliqué la même méthode à leur pavillon. L'extérieur du pavillon étant terminé, ils pourront jouir des merveilles de la nature et des plaisirs de la vie canadienne que le pavillon doit illustrer.



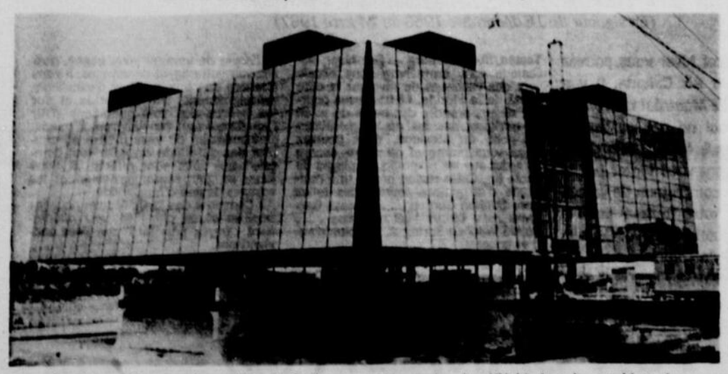
Tout ce qui manque sur le toit du pavillon des provinces de l'Ouest, ce sont les arbres "naturels" qu'on doit y planter. En choisissant les bardeaux de cèdre pour recouvrir les murs, on a voulu représenter l'esprit de camaraderie et d'unité sociale qui prédomine dans l'Ouest canadien.



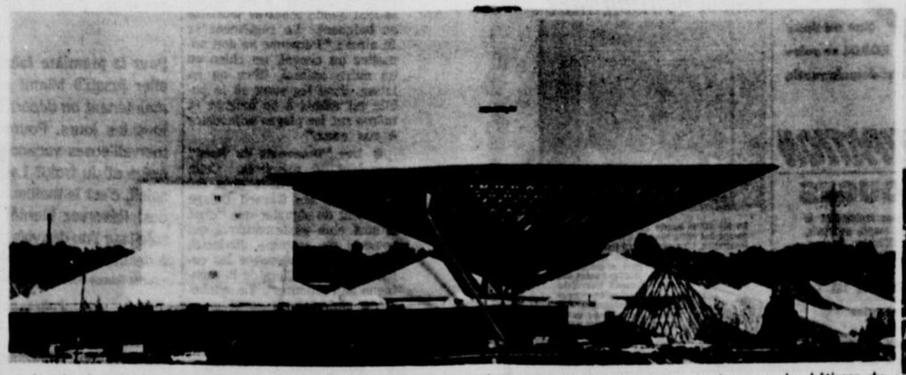
Les résineux sont tout là. La tache verte qu'on peut apercevoir du pont Jacques-Cartier, c'est le pavillon des pâtes et papiers du Canada. Les ouvriers travaillent déjà à l'intérieur d'une forêt de résineux; stylisée, il va sans dire.



Les Pays-Bas se sont sans doute inspirés de leur lutte immémoriale contre la mer, pour combattre l'hiver. Leur pavillon est le plus avancé des pavillons nationaux.



Les écrans de verre du pavillon du Québec auront l'occasion de réfléchir la neige cet hiver. Les ouvriers seront bien au chaud pour s'attaquer à la construction des trois thèmes du pavillon : le défi, le combat, l'élan.



Le plus important pavillon (par l'ampleur) de l'Expo-67 sera sans doute celui du Canada. A l'avant-plan, une des bâtisses du complexe canadien dont l'extérieur est complètement terminé. A l'arrière-plan, la pyramide inversée qu'on a nommée Katimavik et qui veut dire "endroit de réunion".



Il y a déjà belle lurette que les ouvriers travaillent à l'intérieur du pavillon de l'Association du téléphone du Canada. Déjà, l'hiver dernier, l'extérieur en était terminé.

spectacles | arts et lettres | pour elles



le cahier du petit journal

ANTOINE: IL LAISSE RIRE... ● LES CYNIQUES VONT ANIMER LE GALA DU DISQUE ● MICHEL AUCLAIR A MONTREAL ● CLAUDE GAUTHIER REPART A PARIS ● JACQUES BOULANGER: FINI LE YEYE ● LES CONFIDENCES DE LUIS

spectacles

ANTOINE: C'EST LUI QUI RIRA LE DERNIER



Une concierge prise de gogo . . . Au fond, **Karin.**

Antoine. Il a l'air d'une concierge. Des yeux qui ne laissent rien passer, et qui rient presque tout le temps. Des cheveux qu'on connaît. Un corps immense, trop mince, couvert de fleurs et de velours mais, bizarrement, pas féminin pour deux sous. Et une façon de parler avec un imperturbable sérieux d'une carrière qui a fait s'esclaffer des milliers de gens. Ce qui porte à croire que le dernier à en rire sera peut-être bien celui qui se sera le plus amusé . . .

Il est arrivé vendredi, avec son incroyable troupe, et l'air intéressé d'un touriste qui vient "pour voir". En bandoulière, une caméra. Et pas une seule minute il n'a donné l'impression de se trouver très bien d'être là, à Montréal (qu'il connaissait : sept années de son enfance se sont passées à Saint-Pierre-et-Miquelon, et la famille l'a traîné à New York et au Québec). Pour une quinzaine, il va donner des spectacles, se faire voir aux gens venus regarder de près le phénomène et se faire entendre par des fans tout de même très nombreux. Et aussi dire sur film qu'avec Coke, y'a d'la joie.

Neuf mois, c'est longtemps

A part son physique, qui tout de même étonne un petit peu, ce qui fascine, c'est de se rendre compte très vite qu'il dit avec beaucoup d'humour des choses très sensées, très justes. Et, encore une fois, qu'il discute avec beaucoup de gravité son "cas", avec beaucoup d'intelligence aussi, et sans jamais tomber dans le ridicule. Ce qui renverse, c'est aussi sa notion du temps. On sait que sa carrière a débuté avec fracas, qu'en quelques mois il vendait les milliers de disques, qu'inconnu un jour il était devenu un mois après le chanteur dont on parlait le plus. Antoine est né il n'y a pas encore tout à fait un an. Et quand il parle de son premier disque, il dit que c'était il y a longtemps. Et c'était il y a neuf mois !

En fait, cette espèce de lucidité n'est, à ce qu'il dit, que de l'indifférence. Et on se prend à croire qu'il dit vrai, qu'il s'en balance joyeusement.

— Ça vous plaît vraiment, chanter ?

— Bien sûr. Si ça ne me plaisait pas, je ferais autre chose...

— N'importe quoi ?

— Autre chose que j'aimerais faire.

— Et vous le feriez sérieusement ?

— Je le ferais . . .

— Et les tomates, ça vous embête ?

En France, on ne réagit pas partout de la même manière au phénomène Antoine. Et au cours de sa tournée d'été, il est arrivé (10 fois, sur un total de 90 spectacles, qu'il dit) qu'on lui ait lancé des tomates . . .

— D'abord ça n'est pas arrivé souvent. Et puis je pense que ça n'a aucune importance.

— Votre public, celui qui va vous entendre, qui c'est ?

— Ici, je ne sais pas encore. Mais en France, il y a plus d'adultes que de jeunes à mes spectacles. C'est assez bizarre, d'ailleurs.

Pas plus que l'enchaînement qui a mené à son succès : au départ, curiosité. Normal. On parle de lui. Les snobs, qui le trouvent amusant, en disent beaucoup de bien. On parle de lui. Par réaction, la critique le démolit. Mais on parle de lui encore. Et puis les jeunes, qui peut-être n'attendaient que ça, après tout, se déchaînent. Pour ou contre. On fait plus qu'en parler : on en discute, on prend position, on dénonce. La recette est bonne, et une fois de plus elle a merveilleusement réussi.

—Pourquoi alors que ça ne va pas pour Edouard ?

Edouard, c'est ce monsieur qui parodie Antoine dans ses chansons (Antoine dit que l'autre le plagie) et qui porte les cheveux jusqu'à la taille et d'innommables bermudas à fruits.

—Parce qu'Edouard, c'est une blague.

— Et pas vous.

— Non. Moi, je suis comme je suis, et je l'étais avant de faire de la chanson. Edouard, lui, n'a fait que copier vaguement un personnage.

— Et vous croyez que ça va durer ?

— Le succès ? Pourquoi pas ?

— Et ça vous plaît ?

— Ça m'amuse . . .

Ses chansons, ceux qui les connaissent savent qu'elles traitent de sujets le plus souvent fort sérieux (la guerre, la "pilule"). Or, Antoine a toujours juré qu'il ne voulait surtout pas laisser de "message". Alors ?

— Je parle de ces choses parce qu'elles m'intéressent, parce que ce sont des problèmes que je connais.

— Et qui vous préoccupent ?

— Parfois . . . Qu'on le veuille ou pas, ces choses-là existent, et ce serait plus simple de les savoir réglées . . .

— Karin, les Problèmes, les Brummels, c'est votre troupe ?

— Non, pas vraiment. Quand on m'a demandé de venir au Canada, on m'a aussi demandé de venir avec des gens. Les Problèmes, ce sont eux qui m'accompagnent toujours. Karin et les autres, ça les arrangeait. Alors ils sont venus . . .

Mais il faut que tout soit bien clair. Au photographe qui lui demandait de poser avec Karin, il a refusé tout net. Parce que les gens croiraient qu'ils s'aiment, et que ça n'est pas vrai.

— Quand on se moque de vous, ça vous embête ?

— Non. Pas du tout. Ça m'amuse plutôt . . .

Le dernier à rire . . .

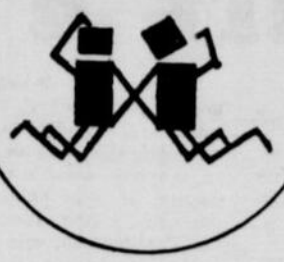
René HOMIER-ROY



(Photos Roger Lamoureux)

Il parle de choses graves parce que les autres l'indifférent plus encore, et il s'amuse quand les autres se moquent de lui. Philosophie appliquée qui rapporte . . .

LES ETC. DU SPECTACLE



Cette semaine, Michèle Richard a enregistré un film scopitone. Sur la musique de "les Boîtes à gogo", on a tourné à la discothèque la plus amusante de Montréal, la Mousse spacthèque, avec de joyeux clients autour de Michèle Richard. On pourra voir le film dans pas longtemps . . .

Pour sa tournée au Québec, Antoine a un petit peu changé les paroles de ses "Elucubrations". C'est ainsi que c'est Willie Lamothe lement, avec monsieur Lautrec, de l'ouverture du Festival du disque) et l'excellente Jocelyne Pascal. Un spectacle qui sera plutôt varié, et sûrement très intéressant . . .

Eddie Barclay, officiellement à Montréal pour arranger la venue de Mireille Mathieu, a en fait des projets qui semblent bien plus considérables. Et Jacques Matti, qui le suit comme son ombre, court de plus en plus vite après un contrat qu'il **théâtre aucun projet sérieux d'ici Noël, on vient de lui proposer un des rôles de la prochaine pièce de Marcel Dubé, qui met en vedette Jean Duceppe, Marjolaine Hébert et Louise Marleau. Les représentations, à la Comédie-Canadienne (première dans un peu moins de trois semaines) et en tournée, se poursuivront jusqu'à la mi-décembre.**

Jeudi, Antoine devait aller à la boutique de Gilles Gagné, rue de la Montagne,



Guy Boucher : jusqu'en décembre.

Michèle Richard : en couleurs.



Minouche Barelli

plutôt qu'Yvette Horner qui se fait un peu secouer.

"Footsteps In The Snow", qu'une équipe canado-américaine a tourné à Montréal et dans les Laurentides l'hiver dernier, va sortir sur les écrans dans une quinzaine. La première devrait avoir lieu le 13 octobre, au Parisien. Car, curieusement, c'est d'abord la version française qui sera montrée. Martin Green, le réalisateur, a d'ailleurs fait doubler son film ici même, ce qui évidemment n'a rien de très curieux : on parle français, à Montréal. Mais il faut dire que ça ne se fait pas encore très très souvent. Quoi qu'il en soit, Mr. Green s'est dit ravi de la qualité du doublage. Il faudra attendre au 13 pour en dire autant . . .

A la Place des Arts, avec Donald Lautrec, il y aura Claude Dubois (qui sera éga-

se faisait fort de tenir il y a longtemps déjà, mais qui a tout à fait l'air de lui échapper. L'histoire de la peau de l'ours, c'est pas si bête. . .

Minouche Barelli, qu'on pourra voir au Festival du disque et entendre à l'"Age tendre" qu'y réalisera Noël Gauvin, s'appelle en fait Marie Pierre. Et sa voix ressemble de façon saisissante à celle de sa mère, Lucienne Delyle.

Après avoir été annoncé quasi officiellement pour le début septembre, c'est finalement en décembre qu'aura lieu le Congrès du spectacle. Plus précisément le 31 décembre. Or, il faut peut-être se demander s'il y aura beaucoup de gens prêts, un 31 décembre au soir, à assister à une manifestation de ce genre.

Très heureux, Guy Boucher. Alors qu'il n'avait au

poser dans ces vêtements dernier cri (un cri de surprise !) qu'on a pu voir à l'émission "Age tendre" de la semaine dernière. Et les photographes du magazine "Look" devaient être là pour immortaliser la chose sur papier glacé et en couleurs . . .

Du 3 au 13 octobre, Alexandre Zelkine sera à l'affiche d'une boîte de Toronto. On sait qu'il parle une quantité effarante de langues, dont (on l'espère !) l'anglais.

On verra "Manette ou les Dieux de carton" à l'Elysée ! Cette fois, c'est certain. Fort probablement vers le début janvier. Ce qui ne fait pas tellement plaisir à Mariette Lévesque (la vedette de la chose), qui juge qu'un film tourné il y a trois ans ne lui rendra pas justice. Et elle a fort probablement raison.

René HOMIER-ROY

AU GESÙ 1200, RUE BLEURY Tél.: UN. 6-1200
"A l'Opérette" présente
LA PÉRICHOLE
une joyeuse opérette en 3 actes d'Offenbach
Ce soir : 8 h. 30 – Jusqu'au 8 octobre

CINERAMA
8 h. 30 tous les soirs — 2 h. mer., sam., dim. 1.00, 4.45, 8 h. 30
5 fois
avec CHARLTON HESTON LAURENCE OLIVIER
en CINERAMA et TECHNICOLOR
Khartoum
Sièges réservés en vente par poste . . . ou au théâtre, Jules Jacob Musique, Morgan (magasins Boulevard, Rockland, Dorval), CKJL, Radio Saint-Jérôme — Roi des bas prix Roland Faucher, C.T. Pont-Viau.
Enfants 10 ans admis mer., sam. 2 h., dimanche 1 h.
IMPERIAL CINERAMA
CINERAMA, un procédé différent, SUR LE PLUS VASTE ÉCRAN INTÉRIEUR AU MONDE
1430 Bleury, Montréal — 288-7102 ou 5603

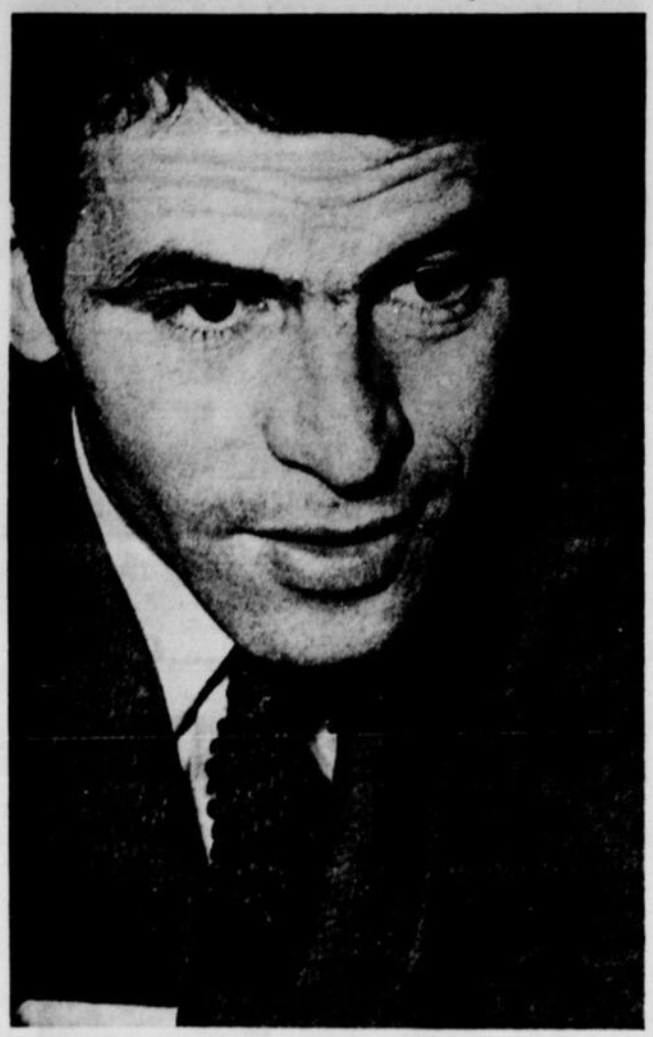
JE L'AI VU DANS LE PETIT JOURNAL

GAGNANT DE 6 Oscars !
27e SEMAINE
UN DES PLUS BEAUX FILMS JAMAIS TOURNÉS — Life Magazine
METRO-GOLDWYN-MAYER présente une PRODUCTION CARLO PONTI
Un film de DAVID LEAN
DOCTOR ZHIVAGO
en PANAVISION et METROCOLOR de Boris Pasternak
Mat. : mer.-sam.-dim. à 2 h. — En soirée : 8 h. 15 — Dim. à 7 h. 30
Guichet ouvert tous les jours de 10 h. a.m. à 9 p.m.; dim. à midi — 861-2037
ALOUETTE
STE-CATHERINE & BLEURY UN. 1-2207
Salle climatisée

PAUL NEWMAN JULIE ANDREWS
ALFRED HITCHCOCK'S 'TORN CURTAIN'
UN SUSPENS INÉGALÉ A LA HITCHCOCK !
TECHNICOLOR
LILA KEDROVA · HANSJOERG FELMY · TAMARA TOUMANOVA
LUDWIG DONATH · DAVID OPATOSHU
A L'AFFICHE
Horaire 10.00, 12.15, 2.30, 4.45, 7.00, 9.20. Dernière représentation complète à 9.10.
LOEW'S
954 O., Ste-Catherine — 866-5851

Claude Gauthier

Bientôt, il repart à Paris



"Maintenant, ce qui compte, c'est la Comédie-Canadienne. Mais au printemps, j'aurai peut-être la rage de retourner à Paris . . ."

par Danielle Sauvage

Claude Gauthier n'a pas tellement changé depuis ses débuts. Il a toujours la même belle tête, avec quelques plis en plus autour des yeux et de la bouche. Il a le même sourire, un peu timide. Et le même regard bleu, gris, vert.

Mais il est aujourd'hui beaucoup plus décontracté. Il répond presque avec désinvolture à toutes les questions.

Faut dire que Claude Gauthier prépare un "one-man show" à la Comédie-Canadienne, et qu'il arrive de Paris.

De ces Olympiades du music-hall canadien, qui réunissaient les Feux-Follets, les Jérolas, Monique Leyrac et Gauthier sur la scène de l'Olympia, on a beaucoup parlé. Ici, on a lu et décortiqué toutes les critiques de là-bas; on a écouté religieusement les témoignages des artistes à leur retour. Et quand un Parisien nous arrive, on lui demande s'il a vu, ce qu'il en pense, si c'est vrai que . . . A moi, par exemple, on a dit que le spectacle des Canadiens était bon, oui, mais pas extraordinaire; on a surtout reproché aux Feux-Follets d'être ennuyeux, à leurs ballets d'être trop longs. On a dit que la publicité était mal faite, puisque le public parisien ne savait pas si ces artistes québécois étaient vraiment des vedettes ou des quidams choisis au hasard.

Claude Gauthier a son avis sur tout cela.

"Disons tout de suite que nous avons donné 15 représentations. C'est-à-dire qu'en plus du public des soirs de première, il y a eu aussi le public ordinaire, le vrai public. Côté publicité, c'était donc réussi. Les Parisiens ont crié "bravo" à Monique Leyrac, ils ont applaudi très fort les Jérolas et ma chanson "le Grand Six Pieds". Ils ont peut-être moins apprécié les Feux-Follets, parce que c'était l'élément le plus exotique, le plus désorientant. Comme les Feux-Follets ne présentaient que des numéros sortis de leur contexte, des extraits, certaines personnes n'ont pas aimé cela . . .

Les projets à Paris

— L'Olympia, qu'est-ce que c'est pour un Canadien français ?

— C'est la salle la plus importante du monde. On parle de Bobino, de Carnegie Hall, mais le "top", c'est toujours l'Olympia. Débuter sur cette scène est beaucoup plus impressionnant que débuter dans une boîte de la Rive gauche. Moi, quand je me suis retrouvé là, juste à l'endroit où s'est tenue Piaf, devant le même micro . . . j'étais bouleversé.

— Retournerez-vous bientôt à Paris ? Est-ce qu'on vous a fait des propositions intéressantes ?

— Avant de partir, j'ai signé un contrat avec Félix Marouani, le célèbre imprésario. Je sais que Bobino et la Tête de l'Art sont intéressés à moi, mais ce ne sera pas avant l'an prochain parce que le programme de cette saison est déjà établi. Pendant que j'étais là, on m'a aussi proposé de jouer le rôle d'un aviateur canadien-français dans trois émissions d'une série télévisée en couleurs. J'ai dû refuser parce que le tournage avait lieu en octobre. Et en octobre, j'ai la Comédie-Canadienne et la tournée . . ."

Ce qui compte le plus actuellement pour Claude Gauthier, c'est en effet cet engagement à la Comédie, du 6 au 9 octobre, et ensuite la tournée à travers 15 villes de la province.

"Je chanterai une vingtaine de chansons, dit Gauthier. Parmi ces chansons, huit nouvelles, qui n'ont jamais été entendues ici. J'aime particulièrement "Malentendu", "Ma femme est partie pour la ville", "Jeannot", et "le Chercheur de plomb", une chanson que j'ai composée à Paris et que je chantais tous les soirs à l'Olympia. En vedette américaine, il y aura les Alexandrins, un couple formidable que j'ai choisi parce que je trouve qu'ils apportent quelque chose de nouveau à la chanson. Ils viendront aussi avec moi pendant la tournée."

Et quand tout ça sera terminé, il y aura le tour des boîtes à chansons. Un peu de cinéma (il reste encore cinq jours de tournage pour "Entre la mer et l'eau douce" . . .).

— Avez-vous d'autres projets au cinéma ?

— Non, pas de projets définis. Mais j'ai tellement aimé faire ce long métrage de Brault, j'ai tellement aimé tra-

(Suite à la page suivante)



les films à la télé

Samedi 1er octobre

12 h. — (CFTM) — La Calice d'argent. Reconstitution historique avec Virginia Mayo et Pier Angeli.

2 h. 30 — (CFCF) — Birth of the Blues. Comédie musicale avec Bing Crosby et Mary Martin.

3 h. — (CFTM) — Toi, le venin. Drame avec Marina Vlady, Odile Versois et Robert Hossein.

8 h. 30 — (CBFT) — A l'ombre de l'étoile rouge. Drame avec Sonia Zieman et Gunnar Mollet.

8 h. 30 — (CFTM) — La Rivière Rouge. Western avec John Wayne et Montgomery Clift.

8 h. 30 — (CBMT) — Call Me Bwana. Comédie avec Bob Hope et Anita Ekberg.

11 h. 40 — (CFCF) — The Proud Ones. Western avec Robert Ryan et Virginia Mayo.

12 h. — (CFTM) — Le Joyeux Barbier. Comédie burlesque avec Bob Hope et Joan Caulfield.

Dimanche 2 octobre

2 h. 30 — (CFTM) — Contre la loi. Drame policier avec Marcello Mastroianni et Fulvia Mammi.

7 h. — (CFTM) — Impasse maudite. Film policier avec James Mason et Martha Toren.

11 h. 10 — (CFTM) — Les Voyages de Sullivan. Comédie humoristique avec Joel McCrea et Veronika Lake.

11 h. 20 — (CBMT) — The Enchanted Cottage. Avec Robert Young et Dorothy McGuire.

Lundi 3 octobre

11 h. 30 — (CBFT) — Opéra musette. Comédie avec René Lefèvre, Saturnin Fabre et Paulette Dubost.

12 h. 30 — (CFTM) — Etrange amazone. Drame passionnel avec Madeleine Lebeau et Gérard Landry.

12 h. 30 — (CFCF) — Stage Fright. Mystère avec Jane Wyman et Marlene Dietrich.

2 h. 30 — (CFTM) — La Belle et la bête. Féerie avec Josette Day et Jean Marais.

1 h. 30 — (CBFT) — La Guerre des gauchos. Drame d'aventures avec Francisco Petrone et Angel Mangana.

4 h. 30 — (CFCF) — Meet Danny Wilson. Drame musical avec Frank Sinatra et Shelley Winters.

11 h. 10 — (CFTM) — En route vers l'Alaska. Comédie burlesque avec Bob Hope et Bing Crosby.

11 h. 35 — (CBMT) — The Viking Women and the Sea Serpent. Film de science-fiction avec Abby Dalton et Susan Cabot.

Mardi 4 octobre

11 h. 30 — (CBFT) — La Maison d'en face. Comédie avec Elvire Popesco et Pauline Carton.

12 h. 30 — (CFTM) — Café de Paris. Drame avec Jules Berry et Vera Korène.

12 h. 30 — (CFCF) — Mr. Belvedere Rings the Bell. Comédie avec Clifton Webb et Zero Mostel.

1 h. 30 — (CBFT) — Aïda. Opéra de Giuseppe Verdi avec Sophia Loren et Renata Tebaldi.

2 h. 30 — (CFTM) — Le Professeur Schnock. Comédie avec Harold Lloyd.

4 h. 30 — (CFCF) — The Remarkable Andrew. Comédie dramatique avec Brian Donlevy et William Holden.

11 h. 10 — (CFTM) — Monte Cassino. Evocation romancée avec Roberto Lolli et Ubaldo Ley.

11 h. 40 — (CFCF) — Angel. Drame avec Marlene Dietrich et Herbert Marshall.

11 h. 35 — (CBFT) — Le Petit Soldat. Espionnage avec Anna Karina et Michel Subor.

Mercredi 5 octobre

11 h. 30 — (CBFT) — Les assassins sont parmi nous. Drame psychologique avec Hildegrade Kneff.

12 h. 30 — (CFTM) — L'Etoile de Rio. Drame policier avec La Jana.

12 h. 30 — (CFCF) — Bright Leaf. Drame avec Gary Cooper et Laureen Bacall.

1 h. 30 — (CBFT) — Il était trois Hibustiers. Film de cape et d'épée avec Anna Maria Pierangeli et Philippe Clay.

2 h. 30 — (CFTM) — Les Collégiennes. Comédie avec Christine Carrère et Estella Blain.

4 h. 30 — (CFCF) — Ramrod. Western avec Joel McCrea et Veronika Lake.

8 h. 30 — (CBFT) — Coiffeur pour dames. Comédie avec Fernandel et Blanchette Brunoy.

11 h. 10 — (CFTM) — Bonne d'enfant malgré lui. Comédie avec Lucille Ball et Bob Hope.

11 h. 35 — (CBMT) — High School Confidential. Drame avec Russ Tamblyn et Mammie Van Doren.

11 h. 40 — (CFCF) — Dr. Cyclops. Film d'horreur avec Albert Dekker et Janice Logan.

Jeudi 6 octobre

11 h. 30 — (CBFT) — Attila, fléau de Dieu. Film historique avec Anthony Quinn et Sophia Loren.

12 h. 30 — (CFTM) — Hula, fille de la brousse. Aventures avec Dorothy Lamour et Ray Milland.

12 h. 30 — (CFCF) — Young Man with a Horn. Drame avec Kirk Douglas et Laureen Bacall.

2 h. 30 — (CFTM) — Le Roi du bla bla bla. Comédie burlesque avec Roger Nicolas et Jean Tissier.

4 h. 30 — (CFCF) — The Glory Brigade. Drame avec Victor Mature et Lee Marvin.

8 h. 30 — (CFTM) — En plein cirage. Comédie policière avec Martine Carol et Felix Marten.

11 h. 10 — (CFTM) — Sergil et le dictateur. Comédie policière avec Paul Meurisse et Liliane Bert.

11 h. 35 — (CBMT) — Twenty Plus Two. Drame policier avec David Janssen et Jeanne Crain.

11 h. 40 — (CFCF) — Cottage to Let. Espionnage avec Alistair Sims et John Mills.

12 h. 05 — (CBFT) — Je serai seule après minuit. Comédie musicale avec Mireille Perrey et Pierre Bertin.

Vendredi 7 octobre

11 h. 30 — (CBFT) — La Couronne noire. Drame avec Maria Felix et Rossano Brazzi.

12 h. 30 — (CFTM) — Hôtel Impérial. Mélodrame avec Isa Miranda et Ray Milland.

12 h. 30 — (CFCF) — The Hitler Gang. Drame historique sur le nazisme.

1 h. 30 — (CBFT) — Acte d'accusation. Drame avec Léa Padovani et Carl Ludwig Diahl.

2 h. 30 — (CFTM) — O Sole mio. Film de la résistance avec Tito Gobbi et Adriana Benetti.

4 h. 30 — (CFCF) — Counterfeit Plan. Mystère avec Zachary Scott et Peggie Castle.

7 h. 30 — (CFTM) — Piège à minuit. Policier avec Doris Day et Rex Harrison.

8 h. 30 — (CBFT) — Les Gros Bras. Comédie avec Roger Pierre, Jean-Marc Thibault et Darry Cowl.

9 h. — (CBMT) — The Great Escape. Film de guerre avec Steve McQueen et James Garner.

11 h. 10 — (CFTM) — SOS Naronhia. Aventure dramatique avec Jean Marais et Daniel Yvernel.

11 h. 36 — (CBFT) — Les Arrivistes ou la Rabouilleuse. Drame de moeurs avec Jean-Claude Pascal et Madeleine Robinson.

12 h. 40 — (CFCF) — The Last Wagon. Western avec Richard Widmark et Felicia Farr.

12 h. 40 — (CBMT) — The Loneliness of the Long Distance Runner. Drame avec Michael Redgrave.

Bientôt il...

(Suite de la page précédente)

vailler avec Geneviève Bujold, que je souhaite recommencer le plus tôt possible. Marouani, à Paris, me cherche du travail au cinéma autant que dans la chanson . . .

— Et les autos sport, êtes-vous toujours aussi fou de ça ?

— Ah . . . les autos sport ! C'est une drogue, comme le jazz : vient un moment où on ne peut plus s'en passer. J'ai vendu la mienne avant de partir. Et maintenant, j'en ai une plus confortable, pas sport. J'ai sacrifié les autos sport à mon métier . . .



Claude Gauthier
. . . des rêves de cinéma

RELEX/156

octroi de BOURSES universitaires

est admissible tout citoyen canadien bilingue, encore aux études ou déjà employé, ayant obtenu, dans les sept dernières années, un baccalauréat d'une université du Québec.

L'Hydro-Québec offre des bourses annuelles pour l'obtention de maîtrises, de licences ou de doctorats, ou pour la poursuite de recherches post-doctorales dans les domaines suivants: génie, sciences sociales ou politiques, sciences pures, économie ou commerce.

Ces bourses varient entre $4 000 et $6 000 par année selon qu'il s'agit d'une maîtrise, d'une licence, d'un doctorat ou de recherches post-doctorales. Elles sont renouvelables pour une ou deux années, selon le cas.

L'examen des candidatures sera confié à un jury de personnalités éminentes ne faisant pas partie du personnel de l'Hydro-Québec.

Pour obtenir de plus amples renseignements, écrire à l'adresse suivante:

LES BOURSES DE L'HYDRO-QUÉBEC,
a/s du secrétaire du comité de sélection,
75 ouest, boulevard Dorchester, Montréal, Qué.

Les Cyniques animeront le Gala du disque

On va les lâcher sur la scène ! Et c'est eux, à leur façon, qui vont remettre à ceux qui les auront mérités les Grands Prix du 2e Festival du disque. Ils présenteront également au public les invités de ce soir-là (il y aura entre autres Mireille Mathieu, qui vient à Montréal juste à ce moment-là). Et ils seront méchants. On l'espère, du moins.

Mais, vraiment, ils ne seront pas seuls, sur la scène de l'Aréna Maurice-Richard, le soir du 12 octobre. Parce que Jacqueline Vézina a pensé qu'il serait intéressant d'avoir à son gala, ce soir-là, les Canadiens qui, cette année, ont fait parler d'eux à l'étranger. Ce qui veut dire les Jérolas, bien sûr, Monique Leyrac, Claude Gauthier, Donald Lautrec et d'autres. Avec en plus toutes les vedettes qui recevront des prix ou dont les disques auront été mis en nomination par le jury. Ça fera pas mal de monde à voir. Et à entendre, évidemment, puisqu'il s'agit d'un festival de disques.

Mais le festival, cette année, a ceci de particulier qu'il arrive en même temps que le métro. Et le maire Drapeau ne va évidemment pas laisser démarrer son métro sans s'arranger pour que ça se remarque. Ce qui vaudra aux Montréalais deux (ou trois) spectacles à la Place des Arts. Et pour faire le premier tour de métro, Jacqueline Vézina a réussi à convaincre le maire d'emmener avec lui les artistes qui participeront au Festival. Ce qui, d'une certaine manière, ressemble à un honneur, puisque ce premier départ sera un événement historique, comme il se doit.

Au Festival (à l'ouverture du métro aussi), il y aura la télévision. Mais les émissions qu'on enregistrera au Festival seront, tout de même, plus joyeuses que les graves cérémonies d'ouverture du métro. Pour CFTM, il y aura "Jeunesse d'aujourd'hui", qui parviendra directement de l'aréna, avec les invités de Pierre Lalonde, qui seront nombreux : il y aura Michelle Richard, Gilles Brown, Donald Lautrec, les Sultans, les Classels, César et les Romains, les Gendarmes, les Bel-Air, les Bel-Canto et les Nouveaux Baronets. Bref, quelques groupes. Pour Radio-Canada, le soir de l'ouverture, il y aura à l'affiche d'"Age tendre" (télédiffusé le jeudi soir) encore Donald Lautrec, Danielle Oderra, Claude Dubois, Claire Lepage, Minouche Barelli (la fille de Lucienne Delyle et d'Aimé Barelli) et Cécile Dubé. Les autres émissions de Radio-Canada qui parviendront du Festival du disque : "Aujourd'hui", "la Boîte à chansons", "la Discothèque", "Music-Hop" et "le Club des Jnobs".

La radio, évidemment, y sera aussi. Pour CKVL, entre autres, Jen Roger et Jacques Duval présenteront directement de l'aréna des disques (entre autres les disques en compétition) et des entrevues. Le couronnement, quand les quelque 450 artistes promis seront venus un peu se faire voir, c'est les Cyniques qui le présenteront. Et ça, c'est à ne pas manquer . . .



(Photo Roger Lamoureux)



(Photo Roger Lamoureux)

Aimé Major et **Germaine Giroux** seront de "la Margoton".

Le comique militaire vu par CJMS

L'opérette a reconquis ses lettres de noblesse à Montréal. Au printemps dernier, "la Veuve joyeuse" et "la Belle Hélène" remportaient un vif succès. On nous promet d'ores et déjà une saison plus florissante encore pour 1966-1967. D'ailleurs, si l'on en juge à la réussite de "la Périchole", on peut présumer que pour l'opérette tout va pour le mieux dans le meilleur des mondes et que nous sommes sur la bonne voie. Les Montréalais n'ont pas perdu leur enthousiasme pour cet art lyrique.

Alors que "la Périchole" n'a pas encore quitté l'affiche, on nous annonce déjà une autre opérette pour le mois de novembre. Nous devons cette nouvelle manifestation artistique à la collaboration des "Productions CJMS-AM-FM" et du "Théâtre lyrique de Montréal" que dirige Lionel Daunais, un pionnier des Variétés Lyriques de célèbre mémoire.

Le 18 novembre, à 8 h. 15 du soir, le rideau se lèvera sur LA MARGOTON DU BATAILLON, opérette bouffe en trois actes et cinq tableaux d'André Mouezy-Eon et de Charles Oberfeld.

Cette opérette reprend en quelque sorte un genre qui a fait fureur dans les années 30: le comique militaire. Elle met en scène des personnages et des scènes typiques de la vie de soldat.

Dans une caserne qui fait face à la Pension Verdurette, maison pour jeunes filles de bonne famille, vient s'installer le 312e Régiment d'infanterie. Directrices de la pension et officiers du régiment s'efforcent par tous les moyens d'empêcher que la vertu de ces demoiselles ne soit menacée. Mais tous leurs efforts ne pourront empêcher l'amour de naître de part et d'autre. C'est le côté romantique de la pièce.

C'est une toute jeune chanteuse qui incarnera l'héroïne de cette opérette. Elle se nomme Claire Maltais. Elle vient de terminer son Conservatoire. Ce sera ses premières armes sur la scène. On dit déjà beaucoup de bien d'elle. Serait-ce notre Mathé Altéry? En tout cas, elle nous réserve des surprises.

Avec des comédiens comme Olivier Guimond, Paul Berval, Denis Drouin, Gilles Latulippe, Yvan Ducharme, LA MARGOTON DU BATAILLON ne manquera pas de drôlerie. Germaine Giroux et Olivette Thibault sont aussi de la partie. Il y aura le côté charme avec Yoland Guérard et Aimé Major. Et pour compléter cette brochette de comédiens chevronnés, deux autres comédiennes apporteront leur concours: Suzanne Valéry et Gisèle Mauricet.

LA MARGOTON DU BATAILLON tiendra l'affiche de la Place des Arts du 18 au 25 novembre.

Ch. P.-M.

Les confidences de Luis

Il y avait dans le grand escalier du Ritz-Carlton des dizaines de bonnes femmes chapeautées et gantées qui papotaient gaiement. Je croyais qu'elles étaient réunies là pour entrevoir ce cher, ce beau, ce sublime Luis Mariano de leur jeunesse. Mais non . . . il s'agissait d'une réunion quelconque de dames riches et patronnesses. Pourtant lui, Luis Mariano, il était bien là, avec son éternel sourire de séducteur et des tempes à peine grisonnantes. Il portait même une cravate à fleurs, très sobre bien sûr, mais à fleurs quand même. On a passé la remarque : "Il n'a pas vieilli, mais il a maigri." Moi, je ne pouvais pas en juger puisque c'était la première fois que je le voyais . . .

Luis Mariano est à Montréal pour interpréter le rôle-vedette d'une opérette, "la Belle de Cadix". "C'est une opérette, dit-il, qui a été composée avant votre naissance !" C'était très galant et pas tout à fait exact, "la Belle de Cadix" datant de 1945 . . . Francis Lopez, l'auteur, avait voulu écrire "la Belle de Budapest", mais comme il a rencontré Mariano et a décidé d'en faire la vedette de son opérette, il a dû en changer le titre (Mariano est d'origine espagnole). "Nous reprenons la même opérette 21 ans plus tard, pour fêter sa majorité, et je trouve amusant qu'elle n'ait pas du tout vieilli. La musique, les chansons (il y a très peu de dialogue) sont toujours intéressantes. Il nous a fallu modifier un peu l'interprétation, mais c'est tout..."

Après les représentations au Théâtre Saint-Denis, Luis Mariano part en tournée à travers la province. Il restera au Québec jusqu'à la fin d'octobre. C'est la sixième fois qu'il vient ici et il aime toujours autant ça. "Je me souviens, dit-il, d'un automne magnifique. J'avais chanté au Her Majesty's, cette année-là, mais il faisait tellement beau à Montréal que j'aurais aimé m'y promener jour et nuit."

A Paris, où il habite depuis la fin de la guerre, Luis Mariano travaille aussi beaucoup. Cette année, il reviendra au cinéma après une absence de trois ans. Il ne sait pas encore exactement ce que sera le film, mais une chose est sûre : "Ce ne sera pas un rôle de jeune premier romantique. Quand on a dépassé la quarantaine, avoue-t-il, il faut choisir ses rôles soigneusement . . ." Et Luis Mariano reste fidèle à l'opérette puisqu'il doit créer, cette saison, quelque chose de tout nouveau au Châtelet. Et enfin, il vient d'enregistrer à l'intention de ses admiratrices du monde entier un microsillon qui réunit ses plus grands succès.

"Je ne comprends pas ça, dit-il tout à coup. Je suis un mauvais acteur, je suis un mauvais chanteur, et j'ai beaucoup de succès . . ."

D. S.



Des problèmes qui ne sont pas ceux d'Antoine . . .

TONY ROMAN: SON PROCES ENCORE REMIS

A vrai dire, ça n'est pas autant un procès qu'une enquête qui servira à déterminer qui est responsable d'une sombre histoire qui pourrait ressembler à de la fraude. Mais il faut bien préciser que Tony Roman n'est pas là-dedans accusé (pas encore, en tout cas), et qu'il semble bien qu'il ait été, comme d'autres, plus ou moins roulé par un monsieur très convaincant.

Le corps du délit, comme disent les gens de droit : un disque. Un disque sur lequel est gravée une chanson interprétée par Georges Lafléche, qui porte le titre de "The World Fair's Song". Et qui porte aussi, sur l'étiquette, l'emblème de l'Expo. Or, et c'est là le drame, la chanson en question n'a rien à voir avec l'Expo ni avec sa chanson thème, qu'on ne connaît d'ailleurs pas encore. D'où les poursuites : l'Expo veut faire un exemple de ce cas, et montrer aux gens qui rêvent de faire des sous sur son dos que les lois qui la protègent sont faites pour être respectées.

Tony Roman, dans tout ça, a produit le disque. Pas pour son propre compte : c'est en fait à la demande d'un certain monsieur Dubé qu'il a produit le disque. C'est ensuite RCA Victor, maison pourtant sérieuse, qui a pressé le produit. L'étiquette a été fabriquée ailleurs. Et voilà !

En attendant que soient décidées par la Cour les procédures à suivre (le 19 octobre), tous ceux que cette cause implique perdent un temps fou : Tony Roman, qui est venu spécialement de Chicoutimi pour rien du tout, Jacqueline Vézina (c'est elle l'organisatrice du concours de la vraie chanson de l'Expo) qui n'a pas assez de tout son temps pour préparer son Festival du disque (qui débute jeudi prochain). Et tout ce monde sera à nouveau en Cour le 19. Et c'est à ce moment-là qu'on va savoir . . .





Après son téléthéâtre...

Andrée Maillet prépare autre chose

par Charles Petit-Martinon

Andrée Maillet est doublement comblée : le dimanche soir 26 novembre elle verra en téléthéâtre sur le petit écran l'adaptation d'une de ses nouvelles, et elle revient d'un fructueux voyage en Europe, en Hongrie et en Tchécoslovaquie plus précisément.

Abordant le téléthéâtre qui mettra en évidence à la télévision une de ses nouvelles, Andrée Maillet m'exprime son enthousiasme et sa satisfaction. C'est la première fois qu'elle adapte une de ses oeuvres pour les besoins de la télévision.

— Lorsque Jean Faucher, réalisateur à Radio-Canada, me demanda d'adapter une de mes nouvelles pour en faire un téléthéâtre, je crus sur le coup à un travail très fastidieux et surtout technique. Mais quand ce même réalisateur m'eut donné quelques notions de découpage, je m'aperçus vite que c'était un travail fort passionnant et surtout un travail d'équipe; c'est ce que j'ai le mieux aimé. Je n'aurais jamais pensé que ça m'amuserait autant."

Motif de fierté

Il y a pour Andrée Maillet un autre motif de fierté.

"Ce téléthéâtre est le premier en couleur que Radio-Canada tourne actuellement. Je trouve ça très excitant. J'ai, d'ailleurs, hâte d'assister à quelques prises de vues, car il en reste encore à tourner et je dois apporter quelques modifications.

Côté spectacles, Andrée Maillet me fait une autre révélation.

"J'ai écrit une pièce de théâtre, "la Montréalaise", une comédie-vaudeville en trois actes. Je l'ai présentée pour être jouée, mais je n'ai pas encore reçu de réponse. Ce n'est pas la première pièce de théâtre que j'écris, mais c'est la première que je propose à des directeurs de théâtre. Les autres, je ne les trouvais pas publiables."

Des poèmes

Puisque nous sommes dans la production littéraire, signalons qu'Andrée Maillet verra un de ses recueils de poèmes édité à l'automne, il s'agit du "Chant de l'Iroquoise".

"Ces poèmes sont faits pour être lus à haute voix. J'aimerais les faire enregistrer par un comédien."

Poèmes et pièces de théâtre ont chez Andrée Maillet toute leur importance.

"J'écris de la poésie ou des pièces pour me reposer du roman. Pour moi, il est pénible de créer un roman. Il faut l'écrire, le charpenter, le réécrire; cela me demande un gros travail. C'est long et épuisant."

Le second motif d'enthousiasme d'Andrée Maillet est le voyage qu'elle vient de faire en compagnie de son mari et de ses enfants dans plusieurs pays d'Europe, dont la Tchécoslovaquie et la Hongrie.

"Mon voyage avait un triple but : en tant que femme qui accompagne son mari, en tant qu'éducatrice de mes enfants et en tant qu'écrivain."

Comme de camarades

"Croyez-m'en je ferais tout en mon pouvoir pour faire connaître nos écrivains quels qu'ils soient et quel que soit leur âge. A l'étranger, je parle toujours de mes compatriotes écrivains comme de camarades.

"J'ai constaté en Hongrie et en Tchécoslovaquie une grande liberté d'expression pour les écrivains. A condition qu'ils n'attaquent pas le régime, naturellement. Mais ce qui m'a le plus frappé, ce sont surtout les conditions faites à ces artistes. En Tchécoslovaquie, l'Union des écrivains est très bien organisée. Les membres ont à leur disposition deux châteaux, trois chalets, un club, un restaurant. Les vieux écrivains jouissent d'une pension qui s'ajoutent à celle de l'Etat. Il existe des bourses pour les jeunes écrivains, des prêts pour les membres et un fonds de réserve pour les voyages à l'étranger (congrès).

"Après avoir vu tout ça dans les pays socialistes, je trouve que ce serait merveilleux si le gouvernement pouvait donner une maison aux écrivains canadiens, car il est très important que les écrivains s'unissent et se rencontrent."



ANDREE MAILLET, femme de lettres montréalaise bien connue, est aussi une grande voyageuse devant l'Eternel. Elle compte bien faire le tour du monde, mais elle avoue qu'elle s'ennuie vite de son pays. Aussi voyage-t-elle un mois et demi au maximum.

TOUT MONTRÉAL ADORE ANGÉLIQUE

6e SEMAINE



ANGÉLIQUE retrouve son mari dans... Angélique #3



MICHÈLE MERCIER et ROBERT HOSSEIN

SCOPE-COULEURS

ANGÉLIQUE et le ROY

COMPLÉMENT DE PROGRAMME

Fraternelle Amazonie EN COULEURS

Musique de MICHEL LEGRAND

SALLES CLIMATISÉES

CANADIEN 523-5180 1204 est, Ste-Catherine

PLAZA 274-6158 6505, St-Hubert

JEAN-TALON 725-7000 Jean-Talon, à l'est de Pie-IX

2e SEM.

L'impudeur



• TRAHIE PAR L'HOMME QU'ELLE AIMAIT...
• REJETÉE PAR SA FAMILLE...
• REFUSÉE PAR LA SOCIÉTÉ...
• ELLE NE CONNAIT QUE LA HONTE ET LE DESESPOIR !!

UN PROGRAMME DOUBLE EXCEPTIONNEL !!

EL KEBIR FILS DE CLÉOPATRE

MERCIER • ELECTRA • VILLERAY

STE-CATHERINE et PIE IX • 255-6224 STE-CATHERINE et AMHERST 522-9177 ST-DENIS et JARRY 388-5577



Elle vous en fera voir de toutes les couleurs

la panthère rose

PETER SELLERS DAVID NIVEN CAPUCINE CLAUDIA CARDINALE

UN VOYAGE EN ENFER...



"LE DIABLE EST MAUVAIS JOUEUR"

avec MAXIMILIAN SCHELL SAMANTHA EGGAR HERBERT LOM INGRID THULIN

2e SEM. CREMAZIE • MONTCALM

ST-DENIS et CREMAZIE — DU. 8-4210 MASSON et 11e AV. (Montée St-Michel) — 727-5213

LES CHOSES À VOIR



cinéma

A Fine Madness : Sean Connery sans les gadgets de Bond mais avec un brin de génie, et Joanne Woodward ressuscitée. (Au Snowdon.)

King And Country : un excellent Joseph Losey, avec deux grands comédiens : Tom Courtenay et Dirk Bogarde. (Au Kent.)

Torn Curtain : grand-papa Hitchcock perdu dans ses ficelles. Très triste ou tordant, selon l'opinion qu'on a du réalisateur. (Au Loew's.)

Assault On A Queen : avec surtout Frank Sinatra et Virna Lisi. (Au Palace.)

Ce drôle de paradis : version française d'un film danois sans doute olé olé. (Au Parisien.)

Le Journal d'un fou : avec Roger Coggio, qui a créé la pièce à la scène. (A l'Elysée.)

Pierrot le fou : le dernier et le meilleur Godard. A voir absolument. (Au Dauphin.)

Les Tribulations d'un Chinois en Chine : avec Belmondo, cette fois sans le génie de Godard. (Au Champlain.)

The Pawnbroker : excellente performance de Rod Steiger dans un rôle écrasant. Au même programme, **The Sleeping Car Murder,** un policier très défendable, avec Yves Montand et Simone Signoret.

variétés

American Ballet Theatre : trois séries de ballet. (Place des Arts. Jusqu'au 2 octobre.)

Henri Guillemin : une série de quatre conférences. (Comédie-Canadienne. Du 1er au 5 octobre.)

Anne Sylvestre et ses chansons. (Le Patriote. Les 1er et 2 octobre.)

Le Festival du disque : 450 vedettes du disque, des stands, une discothèque, et le Gala du 12 octobre. (A l'Aréna Maurice-Richard, du 6 au 12 octobre).

musique

L'Orchestre de chambre de Moscou. Un ensemble prestigieux. (Place des Arts. Le 6 octobre à 8 h. 30.)

Il Sestetto di Bolzano. Sextuor à vent avec piano. (Le Plateau. Le 9 octobre à 4 h. 30 de l'après-midi.)

L'Orchestre symphonique de Montréal. Concert double d'abonnement. Soliste : Itzhak Perlman, violoniste. Des oeuvres de Morel, Dvorak et Strauss. (Place des Arts. Les 5 et 6 octobre, à 8 h. 30.)

théâtre

La Mouette d'Anton Tchékov. Cette pièce est présentée par le théâtre du Grenier. (Ecole Normale Jacques-Cartier. Première le 7 octobre.)

Andorra de Max Frisch. Cette pièce ouvre la saison des Apprentis - Sorciers. (Les Apprentis-Sorciers, 1297 Papineau. Première le 6 octobre.)

La Belle de Cadix, opérette de Francis Lopez avec Luis Mariano et les Ballets Madrilènes. (Théâtre Saint-Denis. Jusqu'au 8 octobre.)

La Périchole, opérette d'Offenbach. Avec Suzanne Lapointe, Claude Corbeil, Jean-Louis Pellerin. (Gesù. Jusqu'au 8 octobre.)

Le Temps sauvage d'Anne Hébert. Une pièce canadienne avec Marthe Thiérry, Paul Guévremont, Andrée Saint-Laurent dans une mise en scène d'Albert Millaire. (Comédie - Canadienne. Du 10 au 16 octobre.)

Assassins associés de Robert Thomas. Un vaudeville irrésistible avec Antoinette et Germaine Giroux, André Cailloux, Jacques Lorain. (Stella. Tous les soirs à 8 h. 30.)

télévision

Les Quatre Saisons. Une nouvelle émission pour vous apprendre à avoir le plus joli jardin du quartier. (Samedi le 1er à 1 h. 45 de l'après-midi. CBFT.)

Sincèrement, Fernand Gignac. Gignac et sa voix en rose vous présentent cette semaine les Brutos, drôles de personnages. (Samedi le 1er à 8 h. du soir. CBFT.)

Face à face. Avec Claude Lapointe et un Jean Duceppe pas encore tout à fait naturel. Mais ça viendra . . . il nous l'a promis ! (Samedi le 1er à 11 h. 10 du soir. CFTM.)

Football canadien. Les Alouettes de Montréal et les Stampeders de Calgary, à Calgary. (Samedi le 1er à 11 h. du soir. CBFT.)

Football américain. Les Browns de Cleveland et les Giants de New York. Mais oui... il y en a sûrement que ça intéresse. (Dimanche le 2 à 1 h. 30 de l'après-midi. CBFT.)

Les Olympiades du music-hall. Les Feux-Follets, les Jérolas, Claude Gauthier et Monique Leyrac, qu'on devait voir la semaine dernière et qu'on verra peut-être cette semaine, souhaitons-le. (Dimanche le 2 à 8 h. du soir. CBFT.)

Swinging London. Tout sur la nouvelle capitale du monde, au cours d'une série d'émissions qui débutent lundi au canal 6 et qui s'appelle "Take 30". (Lundi le 3 à 3 h. de l'après-midi. CBC-TV.)

Du côté de Québec. Une émission de chansons et de poèmes avec Pierre Perreault, Yolande Leclerc et, cette semaine, Jean-Paul Filion et Andrée Boucher. (Mardi le 4 à 7 h. 30 du soir. CBFT.)

Age tendre. Philippe Arnaud et son équipe assisteront à l'Ouverture du 2e Festival du disque. (Jeudi le 6 à 9 h. du soir. CBFT.)

Twenty Million Questions. La nouvelle émission d'affaires publiques du canal 6. Est-ce la remplaçante de "This Hour Has Seven Days" ? . . . (Jeudi le 6 à 10 h. du soir. CBC-TV.)

Les productions Samuel Gesser présentent

"Une agréable comédie burlesque"
— Time Magazine

ZEV BUFMAN présente

JUNE WILKINSON dans

ANY WEDNESDAY

Comédie à succès du Broadway par MURIEL RESNIK



3 ans de rire sur Broadway

Direction : HOWARD ERSKINE

"SUPERBE... UNE COMEDIE HILARANTE D'UN HOMME PREFERANT MANGER A LA MAISON EXCEPTE LE MERCREDI ALORS QU'IL A SON "DESSERT" AILLEURS... L'HISTOIRE VERITABLE DE LA VIE CACHEE DE (PRESQUE) CHAQUE MARI".
— Walter Winchell

"LA SILHOUETTE SPECTACULAIRE DE JUNE WILKINSON EST ETONNANTE, QUASI INCROYABLE !"
— Earl Wilson

Ven. 7 oct.; sam. 8 oct.; dim. 9 oct. à 8.30 p.m.
Dim. 9 oct. à 2.30 p.m.

Soirs : $2.50, 3.00, 4.00, 4.50, 5.50
Matinées : $2.00, 2.50, 3.50, 4.00, 5.00

PLACE DES ARTS — SALLE WILFRID-PELLETIER

RESNAIS

Semaine : 7.30 — 9.45
Sam. : 1.30 — 3.30 — 5.30 — 7.30 — 10.00
Dim. : 1.30 — 3.30 — 5.30 — 7.30 — 9.45

3e MOIS "...PLUS QU'UN CHEF-D'OEUVRE"
— LE NOUV. OBSERVATEUR

PALME D'OR
Festival Cannes 1966

un film de claude lelouch
avec anouk aimée
jean-louis trintignant
pierre barouh

EASTMANCOLOR



un homme et une femme

ÉLYSÉE
35 MILTON / 842-6053

EISENSTEIN
Le journal d'un fou
un film de
Roger Coggio.





6 AU 10 OCTOBRE:
EXPOSITION
DISCOTHÈQUE
BOÎTE À CHANSONS
SPECTACLES
BILLETS: $1.00

12 OCTOBRE
GALA-GRANDS PRIX DU DISQUE
BILLETS: $1
RÉS: ARÉNA
MAURICE RICHARD
256-5031



PLACE DES ARTS — SALLE WILFRID-PELLETIER

Première partie
JOCELYNE PASCAL • CLAUDE DUBOIS
Samedi 15 octobre - Billets $1.50 à $3.00

Le Grenier, une troupe nouvelle

par Charles Petit-Martinon



Roger Michael est l'un des quatre directeurs de la nouvelle troupe, le théâtre du Grenier, qui fera ses débuts dans la Métropole au début d'octobre. Roger Michael, qui est depuis neuf ans au Canada, est un comédien qui commence à se faire connaître dans le milieu artistique de la Métropole.

Dès le début octobre, Montréal comptera une nouvelle troupe de théâtre amateur, **le Théâtre du grenier.** Et comme cette troupe n'a pas encore pignon sur rue comme les Saltimbanques et les Apprentis-Sorciers, elle trouvera refuge, pour commencer, à l'Ecole Normale Jacques-Cartier. C'est dans l'auditorium de cette école qu'elle donnera "la Mouette" d'Anton Tchékov.

C'est en septembre 1965 que Roger Michael, en compagnie de trois autres comédiens, Pierre Gendreau, Jean Fortin et Claude Guy, fonda le théâtre du Grenier.

Cette troupe n'est pas le produit d'une génération spontanée. Elle a déjà fait ses preuves durant deux étés au Manoir Campbell, en 1964 et en 1965, à Saint-Hilaire. En effet, en 1964 la troupe présentait "Lorsque l'enfant paraît", et, en 1965, "De doux dingues". Les deux pièces furent un succès. Malheureusement, en 1966, la troupe ne put récidiver, car le Manoir Campbell fut fermé à toute activité.

DE LA PLACE

Forts de ces débuts réconfortants, Roger Michael et ses coéquipiers pensèrent qu'il y avait largement place pour une nouvelle troupe amateur à Montréal. Aussi décidèrent-ils de tenter leur chance dès cet automne.

— Nous avons réuni des élèves qui fréquentent les cours de plusieurs grands comédiens comme Henri Norbert, Sita Riddez. Avec eux, on va essayer la grande aventure.

"En comptant le personnel technique nous sommes en tout vingt-cinq. Comme nous ne pouvons compter sur aucune subvention ni mécène, nous y allons tous de notre poche. Pour tous, notre troupe sera un théâtre-école tout en tâchant de procurer au public montréalais un théâtre de répertoire, car nous nous cantonnerons dans le théâtre populaire.

"Pour moi ce sera aussi une riche expérience dans le domaine de la mise en scène. Mais nous ne nous faisons pas

(Suite à la page 51)



20th CENTURY-FOX présente — CINEMASCOPE Color by DeLUXE

GEORGE PEPPARD · JAMES MASON · URSULA ANDRESS

THE BLUE MAX

MATINEE Merc., sam. et dim. à 2.15 p.m. Soirée à 8.15

YORK Ste-Catherine et Guy

Réservations par téléphone 937-8978 Guichet ouvert de midi à 9 p.m.



PARAMOUNT PICTURES in association with SEVEN ARTS and SINATRA ENTERPRISES presents

FRANK SINATRA · VIRNA LISI

ASSAULT ON A QUEEN

Richard Erroll Al CONTE JOHN KJELLIN and TONY Franciosa

TECHNICOLOR* PANAVISION*

★ A L'AFFICHE ★

Horaire: 10.30, 12.40, 2.50, 5.00, 7.15, 9.25. Dernière représentation complète à 9.05.

PALACE 866-6991

RODGERS and HAMMERSTEIN'S THE SOUND OF MUSIC starring JULIE ANDREWS TODD-AO Color by DeLuxe

LE PLUS BEAU FILM DE L'ANNEE

RETENEZ VOS PLACES PAR TELEPHONE 932-1139

SEVILLE 2155 OUEST, SAINTE-CATHERINE

MATINEES: Mer., sam., et dim., à 2 h. 15 TOUS LES SOIRS, à 8 h. 15

PLUS D'UN AN À L'AFFICHE !

MAINTENANT AVEC SOUS-TITRES FRANÇAIS

Onibaba



"C'est sûrement un des grands événements cinématographiques de l'année" François BEAULIEU

"Merveilleusement construit, le film soutient l'attention du spectateur" H. FRICKX (Le quartier latin)

Mise en scène KANETO SHINDO

Sur semaine 7.30, 9.30 Dimanche 1.30, 3.30, 5.30, 7.30, 9.30

CINEMA FESTIVAL 1208 rue STE. CATHERINE TÉL. 288-6666

COLUMBIA PICTURES presents

UNE AVENTURE D'HOMMES ET DE FEMMES QUI FONT ERUPTION SUR TROIS CONTINENTS !

ANTHONY QUINN · ALAIN DELON

GEORGE SEGAL

MICHELE MORGAN

MAURICE RONET

WITH CLAUDIA CARDINALE as AICHA



MARK ROBSON'S Production of LOST COMMAND

Based on the book by ASIAN Screenplay by NIELSON GIDDING Based on the novel by JEAN LARTEGUY Music by FRANZ WAXMAN Executive Producer JOHN D. SEBASTIAN Directed and Produced by MARK ROBSON

A Red Lion Production PANAVISION* COLUMBIA COLOR

2e sem. CAPITOL Tél. 866-6828

HORAIRES: 10.30-1.10-3.50 6.25-9.10. Dernier spectacle à 8.40

BÉBEL FAIT LA CONQUÊTE DE MONTRÉAL!

2ième MOIS



Jean Paul Belmondo Ursula Andress

DANS UN FILM DE PHILIPPE DE BROCA

LES TRIBULATIONS D'UN CHINOIS EN CHINE

Complément de programme Rendez-vous avec . . . (couleur)

HORAIRE: 12.55, 3.00, 5.10, 7.25, 9.35 Dern. rep. complète à 9.00

CHAMPLAIN STE-CATHERINE et PAPINEAU ● 526-1605

CCA présente

SUR LA SCENE DU THEATRE SAINT-DENIS

CE SOIR et jusqu'au 8 octobre

Matinées: Samedi, les 1er et 8 Dimanche 2 oct.

Billets en vente: Théâtre St-Denis; Can. Concerts & Artists, 1822 ouest, Sherbrooke (sous-sol); Ed. Archambault Inc., 500 est, Ste-Catherine; Jim Charlebois, 2115 est, Jean-Talon; Importations C.M. L'fée, 8225 St-Laurent et 5975 Monk; Librairie Ducharme, 418 ouest, Notre-Dame.

RESERVATIONS: 932-2171 932-2234 842-3171

Luis MARIANO DANS la Belle de Cadix

Opérette de Francis Lopez

vos Photos-couleur



DÉVELOPPÉES ET IMPRIMÉES

(Film Kodacolor de 8 poses)

~~Rég. $4.24~~

POUR SEULEMENT

$1.52

grâce au coupon CI-DESSOUS

VALABLE JUSQU'AU 30 NOVEMBRE 1966

60¢ 60¢

COUPON D'UNE VALEUR DE 60¢

SUR DÉVELOPPEMENT ET IMPRESSION DES FILMS KODACOLOR

Ce coupon a une valeur de 60¢ applicable uniquement sur le prix du développement et impression (3½" x 3½" ou 3½" x 5") des films Kodacolor, dont les prix sont déjà réduits de 50%.

FILMS 8 POSES		FILMS 12 POSES		FILMS 20 POSES	
Ord.	$2.12	Ord.	$2.88	Ord.	$4.50
MOINS:		MOINS:		MOINS:	
COUPON	.60	COUPON	.60	COUPON	.60
Net	$1.52	Net	$2.28	Net	$3.90

S.V.P. AJOUTER LA TAXE PROVINCIALE DE 6%

Coupon émis par Direct Film Service, Montréal, Qué.

60¢ 60¢

Qu'est ce qui permet à **DIRECT FILM SERVICE** *d'offrir d'aussi bas prix* ?

Deux raisons bien simples: l'automation du système technique et l'élimination des intermédiaires. En d'autres mots, chez DIRECT FILM SERVICE vous transigez DIRECTEMENT avec le laboratoire.

DIRECT FILM SERVICE

C.P. 100, STATION YOUVILLE, MONTREAL, P.Q. • SERVICE PAR LA POSTE SEULEMENT

DÉFINITIVEMENT LES PLUS BAS PRIX AU CANADA

COMPAREZ-LES!

ET VOYEZ COMME ILS SONT MINIMES

Développement des Films Couleurs

AGRANDISSEMENT COULEURS-MONTÉ		
5" x 5" ou 5" x 7"	rég. 1.60	$0.80
8" x 8" ou 8" x 10"	rég. 4.00	$2.00
PHOTO SUPPLÉMENTAIRE OU EN RÉIMPRESSION		
3½" x 3½" ou 3½" x 5"	rég. 0.38	$0.19
EKTACHROME — ANSCOCHROME		
Tous formats développés et montés	rég. 1.60	$0.80
Impression sur papier d'après diapositive	rég. 0.48	$0.24

Ajoutez 6% pour la taxe provinciale

Envoyez argent-mandat-chèque ou payable sur livraison.

DE:.....

DIRECT FILM SERVICE
Case Postale 100,
Station Youville,
MONTRÉAL

ÉCONOMISEZ 50% SUR TOUTES VOS PHOTOS

S.V.P. ME FAIRE PARVENIR, SANS OBLIGATION, VOS ENVELOPPES ET LISTES DE PRIX

NOM_____

ADRESSE_____

_____

VILLE_____

la page radio-télé

On cherche un remplaçant à Jacques Boulanger pour "Radio-transistor"



Après 2 ans, il en a assez. C'est pourquoi "Radio-transistor" aura bientôt un nouvel animateur.

par Danielle Sauvage

Ce n'est pas encore officiel, parce qu'on ne lui a pas encore trouvé de remplaçant, mais Jacques Boulanger quitte "Radio-transistor", cette émission quotidienne à l'intention des jeunes qu'il animait depuis deux ans. "Radio-transistor", c'est une émission de yé-yé et ça passe sur les ondes de la très digne radio d'Etat (ça a d'ailleurs pris beaucoup de temps avant qu'on accepte le projet d'une telle émission et aujourd'hui, deux ans plus tard, c'est encore la seule émission qui présente de la chansonnette populaire à Radio-Canada...). Pour Jacques Boulanger, c'était une occasion de contact quotidien avec la jeunesse; il y présentait les meilleurs yé-yé et jouait à merveille ce rôle de "grand frère" à qui on aime demander son avis. Mais voilà : ça ne l'intéresse plus. "Ce n'est pas la jeunesse qui ne m'intéresse plus, proteste-t-il. Ce n'est pas la jeunesse que je veux abandonner, mais le yé-yé. Psychologiquement, je ne suis plus dans le coup..."

De toute façon, Jacques Boulanger a autre chose à faire, des choses avec lesquelles il est d'accord "psychologiquement". Comme cette émission d'une heure qui s'appelle "la Chanson de toujours" et qui représente des chansons du 13e au 19e siècle. Et aussi "le Huitième Jour", qui passe de la musique classique tous les dimanches matin. Et des émissions pour enfants le samedi (ce qui prouve qu'il aime toujours la jeunesse). Et enfin cette nouvelle émission, "D'une certaine manière", qu'il juge formidable, et on le comprend puisqu'il s'agit de textes d'Eugène Cloutier lus par Robert Gadouas.

"Et puis, ajoute Jacques Boulanger, il y a des choses dont je ne parle pas souvent mais que j'aimerais bien faire. Etre cinéaste, par exemple. Je n'ai aucune expérience dans le cinéma, mais je sais que je pourrais en faire un jour. J'attends l'occasion, quelqu'un qui me fera confiance et en qui j'aurai confiance. C'est la même chose pour la chanson... Je pense, sans complexe, que je serais un bon interprète des chansons de Ferrat..."

En attendant, il va au cinéma presque tous les soirs, il adore Bunuel et n'aime pas Godard, il a horreur de la routine et rêve de vivre en plein bois pour avoir le temps de rêver, il déteste la politique et les villes. Il est dans le coup avec lui-même.

Jean Duceppe: il ne va pas rester tranquille à "Face à face"



Il succède à Alban Flamand, Frenchie Jarraud et je ne sais plus trop qui; ça ne lui fait rien. Parce que Jean Duceppe, le nouvel animateur de l'émission "Face à face", pourra enfin faire ce qu'il n'a jamais eu l'occasion de faire : dire ce qu'il pense non plus seulement à la radio ou dans les journaux, mais aussi à la télévision. Et ça, ça lui plaît drôlement.

"On m'a demandé, dit-il, de mettre de côté mon caractère de chien, de seulement poser des questions. Autrement dit, je n'aurai pas le droit de mettre les invités en boîte. Il s'agit avant tout de poser des questions pour provoquer le débat et non pas pour provoquer les invités !" Mais, on le devine, Jean Duceppe ne se contentera pas de ça. Il a d'abord voix au chapitre en ce qui concerne le choix des invités, le choix des sujets de discussion. Et sur ce point, il est très ferme : "Nous choisirons des invités intéressants. Je ne veux pas dire des gens qui ont été mêlés à un scandale, à une petite histoire intime. Ça, ça ne m'intéresse pas. Non. Quand je parle de gens intéressants, il s'agit de personnes qui ont quelque chose à dire, qui ont un rôle à jouer dans l'évolution du Québec. Et ces gens-là seront invités à "Face à face"..."

Et il en vient, tout naturellement, à parler politique. "J'avais des illusions, je ne les ai plus. Maintenant, je crois beaucoup plus aux hommes qu'aux partis politiques. Si ces hommes participent à l'évolution politique du Québec, quel que soit le parti auquel ils appartiennent, je suis avec eux. C'est ma façon de m'engager.

— Au cours des émissions de "Face à face", avez-vous l'intention d'exprimer vos opinions sur les sujets discutés ?

— Ah oui ! C'est sûr que je vais m'embarquer ! Je ne peux quand même pas rester tranquille pendant un an ! Les quatre premières émissions, enregistrées avant mon départ en tournée, se sont faites très calmement. Mais attendez... ça va changer, je vous le promets !

D. S.

LES 33 45

par rené homier-roy



Ginette Reno

Elle aussi, il y avait longtemps. Longtemps qu'on attendait qu'elle sorte un bon disque, un disque sur lequel il n'y aurait pas que de très quelconques chansons commerciales. Oh, c'est pas encore du Legrand qu'elle nous offre. Mais ce 33-tours-ci marque un tel progrès sur les précédents qu'il faut presque se taire et espérer. Ce qui ne doit pas nous empêcher d'écouter cet enregistrement. C'est bon, avec des chansons inégales, mais dont certaines sont très bien, et que Ginette Reno fait (toutes) très bien. Il y a là-dessus "Reste près de mon coeur", "Une nuit encore", "Qu'elle est belle" (la chanson que Mireille Mathieu a elle aussi endisquée), et d'autres. Son meilleur microsillon, je pense. Et une promesse pour ceux qui suivront. A noter : la pochette, résolument différente de ce qui se fait d'habitude chez Apex. Et pas laide. (Apex ALF 1589)

Louise Poulin

Pour son premier enregistrement, Louise Poulin y va carrément : rien que du Vigneault, avec pour l'accompagner Gaston Rochon, mieux connu pour diriger l'ensemble qui accompagne Vigneault. C'est plutôt impressionnant. Et pour un début, c'est plutôt ambitieux. Au point qu'on ne sait plus bien que penser. Quand on a entendu Monique Leyrac chanter "J'ai pour toi un lac" ou la chanson-thème des "Beaux dimanches", on remarque les ressemblances. Et on n'échappe pas aux différences. Je comprends mal, pour ma part, un pareil choix, et qu'une débutante risque aussi gros au jeu dangereux des comparaisons. Parfois on songe à Gaétane Létourneau. Parfois aussi (c'est forcé) à Monique Leyrac. C'est à d'autres moments terriblement incertain, ou encore bizarrement interprété. Et même si le choix qu'a fait Louise Poulin est fort beau, je doute qu'on puisse vraiment se rendre compte de sa valeur avec ce premier enregistrement. Il faudrait savoir comment Louise Poulin sait créer une chanson . . . (Capitol ST 70.005)

Petula Clark

C'est un disque bizarre. Genre pré-Petula. Rien à voir (ou presque) avec le style qu'on connait. De vieilles chansons ("Charriot", en anglais), et, en arrière-plan, des orchestrations qui sentent un peu la poussière. Ce serait carrément un repiquage de très vieux succès que je ne serais pas étonné. Mais je n'en suis pas certain . . . Tout de même, ça n'est pas désagréable du tout. Et puis d'entendre chanter Petula en anglais, ça change. Il y a là-dessus "Dance On" (qu'on connait en français sous le titre de "Je me sens bien"), "Forgetting You", "Darling Cheri", "Let Me Tell You". Le disque s'appelle "Call Me Petula" et, une fois la surprise passée, il s'écoute avec beaucoup de plaisir. (Pop 7512)



Nana Mouskouri

C'est un disque que j'avais oublié. Pas depuis très longtemps, mais enfin il ne vient pas tout juste de sortir. Nana Mouskouri chante en français une foule de chansons connues dont un Legrand, quelques chansons grecques et anglaises (dont quelques-unes sont traduites par Eddy Marnay). C'est bien fait, agréable à entendre et tout et tout, mais ça n'est pas (et de loin) le meilleur disque de Nana Mouskouri. Peut-être que j'ai trop aimé cet extraordinaire enregistrement sur lequel elle chantait avec Michel Legrand . . . Quoi qu'il en soit, ceux qui adorent Nana Mouskouri vont sans doute aimer ce disque. Mais les autres, ceux qui aiment à se laisser convaincre d'abord, n'auront peut-être pas la patience : sur une face (la deuxième), c'est terriblement monotone, et même Nana Mouskouri souffre de faire à la suite cinq ou six chansons semblables. (Fontana 680.273)

Le Grenier . . .

(Suite de la page 48)

d'illusions, c'est notre première saison qui décidera du sort de notre troupe.

"Comme nous n'avons pas de théâtre à nous — c'est le rêve de toute troupe — nous utiliserons pour commencer l'auditorium de l'Ecole Normale Jacques-Cartier. Il est probable que les autres pièces que nous avons inscrites à notre programme de saison soient données à l'Institut de technologie Laval.

"Notre saison comprendra "la Mouette", de Tchékov, "Football", de Pol Quentin et Georges Bellac, une pièce dans l'esprit de "Piège pour un homme seul", de Robert Thomas, "Etienne", de Jacques Deval, une comédie dans la tradition de Labiche. Et enfin, une pièce canadienne. Nous n'en avons pas encore sous la main, mais nous espérons que des auteurs nous en ferons parvenir quelques-unes."

DE LA QUALITE

— Notre but est de faire du travail de qualité et de tenter d'enlever au terme amateur le sens péjoratif qu'on lui prête la plupart du temps. Pour moi, m'explique Roger Michael, être professionnel ou amateur c'est une question de métier. Nous serons aussi exigeants pour le personnel technique que pour les comédiens que nous choisissons."

Nous n'avons pas encore vu le théâtre du Grenier à l'oeuvre, mais nous ne pouvons souhaiter qu'une chose, c'est qu'il marche sur les traces des Apprentis-Sorciers et des Saltimbanques, nous aurons alors à demeure une autre troupe qui enrichira le théâtre montéalais.

En attendant, Roger Michael, Pierre Gendreau, Jean Fortin et Claude Guy ne s'endorment pas sur leurs lauriers. Ils seront tous de la première pièce. Roger Michael pour la mise en scène et les trois autres comme comédiens avec la collaboration de huit autres jeunes.

— Pour ne pas courir à l'échec, nous apprenons dès maintenant à couper un cheveu en quatre, car nous ne sommes pas riches et si nous voulons aller loin, nous devons ménager nos quelques deniers."

Claude Guy est comptable de métier et c'est lui qui voit à la bonne marche des affaires. L'administration de la troupe est entre bonne main.

DERNIERE SEMAINE

VIENNA EISREVUE

ARENA MAURICE-RICHARD

CE SOIR 8 H. 30 et jusqu'à DIMANCHE SOIR

Matinées : sam. et dim. 2 h. 30

LA REVUE VIENNOISE SUR GLACE

Prix (taxe incl.) Soirs : $5., $4., $3., $2.50. Matinées: dimanche, $4.50, $3.50, $2.50, $2. samedi, $4., $3., $2., $1.50.

Demi-tarif pour enfants vendredi soir et samedi en matinée.

Billets en vente : Ed. Archambault Inc., 500 est, Sainte-Catherine; Jim Charlebois, 2115 est, Jean-Talon; Importations C.M. Ltée, 8225 Saint-Laurent et 5975 Monk; Librairie Ducharme, 418 ouest, Notre-Dame; Can. Concerts & Artists, 1822 ouest, Sherbrooke (sous-sol); et Aréna Maurice-Richard, Viau et Boyce.

RESERVATIONS : 932-2171-2234

THEATRE du GRENIER

"LA MOUETTE"

d'Anton Tchékhov

Régie de : Roger Michael

Les vendredis, samedis et dimanches, à 20 h. 30

Ecole Normale Jacques-Cartier

1301 est, Sherbrooke, Montréal

Du 7 au 23 octobre 1966

RES. 677-8455

VENDOME PLACE VICTORIA — TÉL. : 878-1451 ST-JACQUES & UNIVERSITY

HORAIRE 12.45; 2.50; 5.00; 7.15; 9.30

8e SEMAINE

STATIONNEMENT INTÉRIEUR

galia

UN FILM DE GEORGES LAUTNER

VENANTINO VENANTINI

FRANÇOISE PREVOST

Une révélation : Mireille D'Arc

PHOTOS DE MARIAGE

PHOTOS DE MARIAGE

12 PHOTOS SPECIAL : $35 ALBUM INCLUS

A cause des nombreuses demandes, les futurs mariés de NOVEMBRE, DECEMBRE, JANVIER '67 et FEVRIER '67 sont invités à réserver leur photographe maintenant.

SI VOUS NE POUVEZ VENIR A NOTRE STUDIO NOUS VOUS MONTRERONS NOS ALBUMS A VOTRE DOMICILE

Nous PHOTOGRAPHIONS aussi MARIAGES en COULEURS

LA PHOTO MODÈLE

1682 est, rue STE-CATHERINE (près Papineau)

POUR RENDEZ-VOUS : 524-3745

Nous imprimons aussi FAIRE-PART en thermogravure

LES FILMS



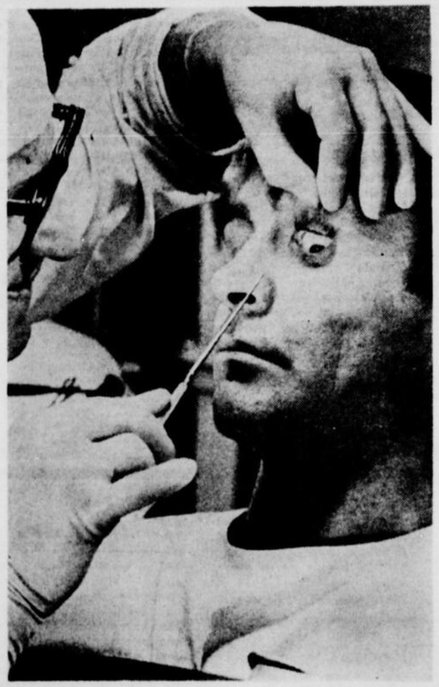
par rené homier-roy

Hitchcock devenu gâteux



On a un peu pris l'habitude, parce qu'il a parfois du génie et parce que sa publicité est toujours très soignée, d'aller voir le dernier Hitchcock avec la conviction que ça va être excellent. Il arrive cependant qu'on se trompe, et lourdement. Le dernier Hitchcock, TORN CURTAIN, est un navet. Simplement. Avec un grand comédien (Paul Newman), une grande actrice (Lila Kedrova) et une gentille chanteuse (Julie Andrews), Hitchcock a réussi une magistrale confiture à la mélasse. Tous les pires clichés y sont, à ce point qu'on se demande un moment si on n'est pas en train de se faire avoir, si toute l'affaire n'est pas qu'une magistrale blague, s'il ne va pas à un certain moment se passer quelque chose qui nous fera brusquement tout comprendre. Dernier espoir, déçu d'ailleurs, puisqu'il ne se passe rien que l'insipide scénario n'ait laissé prévoir. Sauf l'extraordinaire scène de Lila Kedrova (elle était la folle maîtresse de "Zorba . . ."), chargée, excessive, mais que j'ai adorée. A part ça, le néant. Et, ce qui est pire encore, le néant en rose et bleu. Il faut voir cette inénarrable séquence au cours de laquelle Paul Newman apprend à Julie Andrews qu'il n'a pas trahi sa patrie, tra la la.

La folie qui rend heureux



Le roman était chaleureux, vivant, parfois très drôle. Le film réussit, avec une étonnante distribution, à en garder presque toute la saveur. Il y a d'abord Joanne Woodward, qu'on hésite à reconnaître : jupe trop longue, crinière genre décrêpée, démarche "à la waitress". Ça désoriente un peu, mais quand on se décide à la reconnaître, déjà on est conquis par cette extraordinaire vitalité qu'elle a, et que des films médiocres ("A Big Hand For the Little Lady") avaient fait oublier. Elle est superbe dans le rôle de l'endurante femme du poète "dur" qu'elle a décidé de rendre heureux. Le poète, par ailleurs, c'est un Sean Connery lui aussi complètement transformé, nettoyé de son personnage sophistiqué et rendu plus vrai que nature. Les scènes que ces deux-là jouent ensemble sont d'une belle santé, parfois d'un solide comique. Le rythme est excellent, les gags le plus souvent drôles, et si Jean Seberg (qu'on ne reconnaît pas tout de suite, elle non plus) n'est pas très bonne, on oublie un peu. Il y a bien sûr l'éternelle satire de la psychiatrie, l'éternelle charge contre les clubs de douairières, mais elles sont ici fort bien faites, très poussées, et je les ai trouvées très amusantes.

(A FINE MADNESS, au Snowdon)

Les autres films neufs



Encore d'autres films, qui n'ont pas été présentés à la critique mais que vous pouvez voir cette semaine dans les cinémas de Montréal. Au Parisien, un film danois en version française (à gauche), CE DROLE DE PARADIS. Au Kent, un film de Joseph Losey déjà vieux de deux ans, mais qu'on n'avait encore jamais présenté ici : KING AND COUNTRY, avec Tom Courtenay et Dirk Bogarde (à droite). Au Palace, le dernier Sinatra (extrême droite), avec Virna Lisi : ASSAULT ON A QUEEN. Et à l'Elysée, depuis la semaine dernière, un film dont il n'a pas été possible de parler davantage : LE JOURNAL D'UN FOU, avec Roger Coggio, qu'on a vu à Montréal l'hiver dernier et qui va créer la pièce à Broadway (en anglais) cette saison.









Michel Auclair tourne pour Radio-Canada



(Photos Marce)

Enfin, on va nous dire comment se fait cette chose passionnante qu'est l'espionnage ! Sans chercher à nous convaincre, par la même occasion, que les Américains sont les meilleurs ou que James Bond est le plus beau ! Et c'est à la télévision, dans le contexte d'une série de treize émissions d'une heure, qui passera dans 5 pays (dont évidemment le Canada), que la vie de tous les jours de notre ami l'espion nous sera racontée.

Le titre : "les Mondes parallèles". Deux des treize heures sont réalisées à Montréal, par Louis-Georges Carrier. La première est terminée. En vedette, le romancier Hubert Aquin, qui a écrit le scénario. Et pour le deuxième épisode, c'est Michel Auclair, ex-jeune premier très couru, qu'on a fait venir. Et qui sera l'espion ? Le "manipulateur".

Et qu'est-ce qui lui arrivera, au manipulateur ? Gilles Sainte-Marie, qui a fait le scénario (ou plutôt, refait le scénario : le canevas du film, fait par les créateurs de la série, a dû être adapté au contexte canadien), a voulu utiliser des éléments de l'actualité internationale comme prétexte à l'action. Ainsi, certains ordinateurs électroniques américains extrêmement perfectionnés ne peuvent être vendus à la France. Or, on trouve au Canada des filiales des fabricants américains, et c'est par ces filiales que l'espion va tenter de s'infiltrer jusqu'à la source des renseignements.

Le "manipulateur", puisque c'est ce rôle que va jouer Michel Auclair, c'est celui qui, par une foule de moyens (chantage, par exemple), fait agir les gens. Il vit, lui, sous une bonne couverture. Il ne se compromet jamais. Mais il pense l'action et la fait exécuter par d'autres.

MICHEL AUCLAIR

Lui, il arrive tout droit de Venise, où jeudi encore il jouait "l'Avare" avec la troupe de Roger Planchon. Parce que Michel Auclair a toujours mené sa carrière au cinéma de façon très personnelle, même à sa meilleure époque, il n'acceptait de faire qu'un petit nombre de films par an. Parce qu'il aime le théâtre, et que c'est au théâtre qu'il voulait surtout jouer. Et il avoue n'être pas fâché qu'on le sollicite moins souvent, depuis quelques années, pour le cinéma. Il ne perd pas son temps. Cette année encore, il était au Festival d'Avignon, toujours avec la compagnie de Roger Planchon. Et c'est lui qui a créé, la saison dernière (avec Annie Girardot), la version française de la pièce d'Arthur Miller "After The Fall", qui n'a pas longtemps tenu l'affiche après avoir scandalisé la critique française. Michel Auclair n'est d'ailleurs pas du tout d'accord avec ce qu'on en a dit, de la pièce. Et il voua à Miller et à Visconti (qui avait monté la pièce) une grande admiration.

Mais de Montréal, puisqu'il y est, du cinéma canadien, puisqu'il vient en faire, qu'est-ce qu'il connaît ? En moins de dix minutes, entre son arrivée à Dorval et son départ pour Rock Island (où les extérieurs du film sont tournés), il avoue connaître surtout MacLarren et pas du tout la ville. S'il est venu, c'est parce que la télé française lui a offert ce rôle (la série est une coproduction), et que lui a eu envie de venir voir comment on vivait, entre la neige et l'eau douce. Il va avoir le temps d'apprendre, puisqu'il devrait demeurer ici un peu plus d'un mois. Et nous aurons le temps de le revoir, et de lui reparler de sa carrière, et de lui, un peu. En essayant d'oublier "le manipulateur". Et en parlant pendant plus de dix minutes . . .

En attendant, il insistait beaucoup pour aller voir ce soir-là le New York City Ballet, en oubliant tout à fait que sa cédule de travail ne lui laissait aucun temps libre. C'est vrai qu'il avait aussi oublié de faire renouveler son passeport, et qu'il aurait bien pu lui arriver de ne pas pouvoir jouer les espions . . .



roger fournier

La femme noire et Léopold S. Senghor

Femme nue, femme noire
Vêtue de ta couleur qui est vie, de ta forme qui est beauté !
J'ai grandi à ton ombre; la douceur de tes mains bandait mes yeux.
Et voilà qu'au coeur de l'Eté et de Midi, je te découvre Terre promise, du haut d'un haut col calciné
Et ta beauté me foudroie en plein coeur, comme l'éclair d'un aigle.

Femme nue, femme obscure
Fruit mûr à la chair ferme, sombres extases du vin noir, bouche qui fais lyrique ma bouche
Savane aux horizons purs, savane qui frémis aux caresses ferventes du Vent d'Est
Tam-tam sculpté, tam-tam tendu qui grondes sous les doigts du Vainqueur
Ta voix grave de contralto est le chant spirituel de l'Aimée.

Femme nue, femme obscure
Huile que ne ride nul souffle, huile calme aux flancs de l'athlète aux flancs des princes du Mali
Gazelle aux attaches célestes, les perles sont étoiles sur la nuit de ta peau
Délices des jeux de l'esprit, les reflets de l'or rouge sur ta peau qui se moire
A l'ombre de ta chevelure, s'éclaire mon angoisse aux soleils prochains de tes yeux.

Femme nue, femme noire
Je chante ta beauté qui passe, forme que je fixe dans l'Eternel,
Avant que le Destin jaloux ne te réduise en cendres pour nourrir les racines de la vie.

Pour ceux qui ne le savent pas, l'auteur de ce très beau poème est LEOPOLD SEDAR SENGHOR. Oui, oui, celui qui vient de passer une semaine au Canada, le président de la république du Sénégal. Bien sûr, on s'est déjà étonné d'une chose aussi extraordinaire : un poète chef d'Etat. Mais je me demande si on s'en émerveille assez. Avoir la manie d'assembler des mots, d'inventer la beauté, de laisser parler son coeur, de jongler avec l'abstrait, et tout à coup se voir obligé d'organiser la marche d'un pays qui vient de naître à l'indépendance . . . Pour accomplir tout cela, je suppose qu'il faut être doublement poète. Mais au prix de quelle abnégation ! Senghor nous le dit assez clairement quand il écrit : "Le pouvoir ne s'obtient sans sacrifice, le pouvoir absolu exige le sang de l'être le plus cher." (Cité par Armand Guibert, Senghor, Poètes d'Aujourd'hui, Séghers, p. 69.)

Monsieur Senghor est venu nous voir pour nous entretenir d'un tas de choses, sans doute, mais surtout pour nous parler de son grand projet : la Communauté francophone. Le Canada, du moins le Québec, aurait avantage à faire partie d'un réseau d'échanges aussi impressionnant. Songez, puisque ici il est préférable de s'en tenir égoïstement à la littérature, que si un tel rêve se réalise, les écrivains canadiens-français verraient leurs livres mis en vente dans les librairies du Sénégal, de la Belgique, de la France, du Liban, de la Tunisie, du Dahomey, etc . . . Nos éditeurs pourraient peut-être alors se passer de l'assurance édition . . . Une économie !

Bien sûr, on dira que c'est une idée de poète, mais pour avoir cette idée, il fallait avoir une haute conception de la culture. Ici, je ne peux m'empêcher de penser à ce qu'on nous racontait à l'école : l'Afrique, c'était barbare, c'était la jungle, c'était là qu'on se mangeait entre hommes, affreux ! Et nos saints missionnaires, au risque de leur vie, allaient apprendre notre belle civilisation à ces incultes . . . Or ces incultes ont des poètes comme chef d'Etat ! A moins qu'on demande au Très Honorable Daniel Johnson de publier ses vers . . .

■

A Montréal, Ivon Hitchens

Il faut voir ses tableaux qui sont tous prodigieux !

par Paul Gladu

Personne ne niera que les Anglais aient reçu des dieux un talent particulier pour le paysage. En Angleterre, un peintre est d'abord un paysagiste; ensuite, il est autre chose.

Ceci se reflète jusque chez nos compatriotes. Le *Groupe des sept* a prouvé une fois pour toutes leur habileté à traduire en tableaux vivants et personnels un amour de la nature presque fanatique.

Dans les temps modernes, qui dit paysage dit anglo-saxon. En Angleterre, aux Etats-Unis, au Canada, en Australie et partout où il y a du sang anglais, le paysage est le genre par excellence.

Des portraits par dizaines de milliers ont vu le jour, qui n'étaient que d'ineptes images ou de plats documents. La figure humaine — le nu — était synonyme de péché: on cachait le corps humain. Il n'y avait que les cyniques et les débauchés pour s'offrir une pinte de bon sang (si l'on peut dire) en contemplant en secret quelque superbe anatomie . . .

En regard de cela, le paysage est une occupation de tout repos.

Il reste que le talent de paysagiste de Constable, de Bonington, de Come et de quelques autres artistes anglais a révolutionné la peinture occidentale.

Cette révolution n'a pas cessé. L'Angleterre continue de donner naissance à des paysagistes exceptionnels. La tornade "abstraction" a passé sur le monde. Les Anglais en ont tiré des leçons, mais ont continué de peindre selon leur tradition admirable.

A notre époque, un de ces artistes hauts en couleur est Ivon Hitchens, né à Londres il y a quelque soixante-dix ans, et qui habite présentement le Sussex.

C'est la première fois qu'une galerie de Montréal lui consacre une exposition. Les oeuvres de Hitchens se trouvent surtout en Grande-Bretagne mais, aussi, un peu partout à travers le monde.

Sa peinture est exécutée à grands coups, comme sous l'effet de quelque passion. Presque tous les coups de pinceau franchissent une bonne partie de la toile. La couleur n'a rien de mesquin. La composition est conçue à une grande échelle. Nul doute ! Hitchens appartient à cette génération qui a brisé le moule où tant d'hommes de valeur sont allés se figer: Graham Sutherland, Jacob Epstein, Matthew Smith, et tant d'autres — même en subissant l'influence énorme de l'impressionnisme, du fauvisme, du cubisme, de l'expressionnisme et de quelques autres mouvements — ont réussi à affirmer et à imposer la présence de l'Angleterre artistique contemporaine.

La venue de Hitchens représente une belle occasion. Dès l'entrée, vous ressentez comme une brise de couleur fraîche passer sur votre esprit. Une couple de tableaux rappellent un peu Kandinsky: ce n'est ni un défaut, ni une faiblesse. Hitchens a ceci en commun avec le grand artiste russe — l'amour de la musique. Cet amour est transposé en symphonies de tons éclatants et de contrastes imprévus. On s'étonne de ne pas trouver de titres révélant cette source d'inspiration.

Les titres de Hitchens nous parlent plutôt de la nature. Il n'est question que de ruisseaux, d'automnes, d'eau de septembre, de feuillages, de ciel pourpre reflété, de bruine, de pavots, de saules, et des mille et une facettes par lesquelles s'exerce la séduction de la nature !

J'attire particulièrement votre attention, lorsque vous irez voir ces tableaux, sur les fleurs qu'affectionne Hitchens. Si j'avais des tendances à pontifier (maladie très facile à attraper), j'affirmerais sans hésiter que Hitchens est l'un des plus grands peintres de fleurs du XXe siècle.

■



Ce tableau à l'huile peint par Ivon Hitchens nous montre un effet de riche tradition dont s'inspire le paysage, en Angleterre. L'abstraction a passé par là, mais l'amour de la nature y est intact.

arts et lettres



LE LIVRE DE L'ANNEE à Offenbach (Allemagne) sera certes celui qu'a installé, le Premier de l'An, le révérend Rudolf Wollpert, à l'église Saint-Paul. Les grandes pages de ce volume sont vierges. Ce sont les malheureux, les désespérés, les criminels, les jeunes filles et les enfants qui crient au secours, qui les remplissent de leurs implorations et de leurs prières. Ce livre de "correspondance avec Dieu" eut un prédécesseur en 1965, et plus de 5,000 personnes l'utilisèrent. Chaque dimanche, durant le service divin, l'officiant place ce volume de supplications sur l'autel, et prie en leur nom à haute voix.

COURS par CORRESPONDANCE
PROSPECTUS MALLE
6 & 7e, 8e 9e, 10e et 11e ANNEES
SECTIONS GENERALE ET SCIENTIFIQUE
POUR ELEVES REGULIERS ET ADULTES
Aussi, COURS DE RECUPERATION
Examens et diplômes du Ministère de l'Éducation

S.V.P. m'envoyer prospectus gratuit
Nom .....
Adresse .....
Comté ..... L.P.J.—2-10-66



"Je trouve que les cours par correspondance de l'INSTITUT RAYMOND sont très bien expliqués et je tiens à remercier tous les professeurs qui font une correction impeccable."
Delorès Fournier,
St-Damase, Matapédia.

SOYEZ SATISFAIT VOUS AUSSI... comme des milliers d'autres. IL EST ENCORE TEMPS de profiter de nos 27 ans d'expérience.

Institut Raymond
1475 CHEMIN STE-FOY QUEBEC 6

Joseph A. St-Charles, peintre

Il avait beaucoup de talent, de l'esprit et de la délicatesse !

par Paul Gladu

Il y a des peintres dont l'art reflète si bien leur époque qu'on ne réussit plus, après leur mort, à les voir autrement que confondus à cette époque.

Joseph A. Saint-Charles, A.R.C.A., était de ceux-là. La fondatrice de la Galerie Agnès Lefort m'a souvent parlé avec admiration de cet artiste qui lui avait enseigné la peinture. Plusieurs se souviennent des cours qu'il donnait au Monument National et à l'Ecole des Beaux-Arts de Montréal.

L'exposition qui réunit, au Centre d'Art du Mont-Royal, une quarantaine de tableaux et de dessins de Saint-Charles, contient plusieurs pièces qui sont étroitement liées à une société et à un temps particuliers. Malheureusement, le goût du public est autre...

Il y a eu, ainsi, de bons artistes dont nous ne percevons maintenant la valeur qu'avec difficulté : Franchère, Neumann, Brymner, Jongers, Walker, etc. Pourtant, ils valaient bien — peut-être les dépassaient-ils ! — les Barnes, les Comfort, les Forbes, les Scott, les Newton et quelques autres dont certains collectionneurs sont entichés.

Le moins que l'on puisse dire de Saint-Charles est qu'il savait dessiner. Je n'en veux pour preuves que les portraits de ses beaux-parents, la pochade intitulée *l'Intendant* et, surtout, l'admirable *Jeune Fille* où l'on s'attend à voir quelque signature célèbre...

Je m'étonne qu'un tel talent et que tant d'esprit aient grandi à l'écart du *Groupe des Sept*, et de tant d'autres mouvements notoires. Saint-Charles en est resté au plein-airisme. Devant *la Remise*, on regrette qu'il n'ait pas cédé à la tentation de l'impressionnisme... Certaines têtes de femme qu'il a dessinées sont trop jolies pour être vraies. Certaines qualités se transforment parfois en faiblesses: par exemple, le désir de faire exact devient une soumission au réel qui est excessive.

Mais tel petit paysage, tel *P'tit rat*, telle *Femme aux bras croisés*, telle *Suzanne* nous disent les ressources d'un beau métier ainsi que la délicatesse de son esprit.

Bien des jeunes en tireront maintes leçons, s'ils se donnent la peine de regarder...

Comment protéger ces vieilles fresques mayas ?

Le problème de conserver les célèbres fresques préhistoriques, vieilles de près de vingt mille ans, de la grotte de Lascaux, en Dordogne (France) se renouvelle au Mexique.

En effet, l'Institut national d'anthropologie de Mexico se trouve devant une tâche difficile : celle de protéger, avant qu'il ne soit trop tard, des fresques mayas remontant à 1,400 ans (soit au moins 12 fois plus jeunes que celles de Lascaux).

C'est un quotidien du matin de cette capitale, "El Universal" qui a lancé ce défi à l'Institut, en publiant côte à côte deux séries de photographies sur cette galerie de fresques, l'une remontant à il y a environ 20 ans, et l'autre prise tout récemment : le contraste entre les deux séries illustre de façon dramatique la rapidité avec laquelle ces fresques ont perdu leurs couleurs.

La galerie de fresques se trouve près de Bonampak, dans les parties les plus reculées de la jungle de l'Etat de Chiapas, dans le Mexique du sud-est : c'était un important centre religieux de l'empire maya, dont la phase classique se situe entre le IVème et le Xème siècles de l'ère chrétienne.

L'un des deux principaux temples de cette agglomération maya contient trois salles dont les murs furent décorés à profusion de peintures pleines de vie. Mais ce n'est que dans l'une seulement de ces salles que ces fresques furent trouvées dans un état de conservation raisonnable. Et c'est malheureusement dans cette salle que la dégradation désastreuse s'est produite.

COLLÈGE CHAMPLAIN INC.
1208 EST, BEAUBIEN, MONTREAL 35
Tél : 276-3797
Choisissez une école reconnue et sérieuse



COURS PAR CORRESPONDANCE

Programme officiel du ministère de l'Education

1 — 4e et 5e années
2 — 6e et 7e "
3 — 8e et 9e "
4 — 10e et 11e années
5 — Apprenez l'anglais. Devenir bilingue est un facteur important de votre réussite.
6 — Devenez comptable. Dans une banque, entreprise commerciale, comprend caisse, recettes, livre de paye, fermeture des livres etc. Une meilleure situation vous est assurée.
7 — Vente et personnalité.
8 — Cours spécial : français et mathématiques niveau 6e à 9e années.

COURS PRIVES :
4e à la 11e année
Français et mathématiques

Veuillez me faire parvenir des informations pour le cours par correspondance No ☐
NOM .....
ADRESSE .....
VILLE .....
AGE ..... TELEPHONE ..... L.P.J.—2-10-66

ÉCOLE INTERNATIONALE D'HÔTELLERIE INC.



767 EST, BELANGER
MONTREAL
274-7651

1— COURS DE JOUR:
(9 semaines)
(236 heures)
garçon et fille de table

COURS DU SOIR:
2 — (6 mois) garçon et fille de table
3 — (4 mois) barman et barmaid

"Ne remettez pas à demain ce que vous pouvez faire aujourd'hui"

SOYEZ LES PREMIERS !
SOYEZ LES PLUS FORTS !
SOYEZ PRETS POUR "EXPO 67"

ECOLE INTERNATIONALE D'HOTELLERIE INC.
767 est, Bélanger, Montréal — Tél. 274-7651
Je désire recevoir plus de renseignements sur vos cours No .....
NOM ..... AGE .....
ADRESSE ..... VILLE ..... COMTE .....
OCCUPATION ..... TEL. .....
L.P.J.—2-10-66

IL EST ENCORE TEMPS DE VOUS INSCRIRE !!!

INSTITUT ALIE

- *Ecole reconnue par le ministère de l'Education*
- *18 années d'expérience et de succès*
- *Diplômé du ministère de l'Education*

COURS PAR CORRESPONDANCE

Nous dispensons aussi les COURS du JOUR et du SOIR

Scientifique ou Général
☐ 8e et 9e
☐ 10e
☐ 11e

Commercial
☐ 10e et 11e
☐ 12e Spéciale
☐ 12e régulière

☐ Conversation anglaise (2 niveaux)
☐ Cours primaire pour adultes
☐ Matières séparées à tous les niveaux

Venez, téléphonez ou écrivez pour obtenir notre prospectus gratuit

COURS PAR CORRESPONDANCE ALIE L.P.J. — 2-10-66
4364, rue St-Denis, Montréal 18 — Tél. 842-1791

NOM
ADRESSE
VILLE ou VILLAGE TEL.

Le "Canard enchaîné"

50 années de belle férocité, d'humour!

Toute la presse internationale vient de parler des cinquante ans du *Canard enchaîné*. La rédaction semblait tout ignorer de cet anniversaire, d'ailleurs dépassé puisque le premier numéro parut le 4 septembre 1915.

Le "journal humoristique de Paris", en pleine guerre mondiale et face à la censure, prétendait suggérer la vérité "en ne publiant que des nouvelles fausses". Trois mois plus tard, il cessait de paraître pour surgir de nouveau le 5 juillet 1916 et ne plus se taire que durant les années sombres 1940-1945.

Produit local

Comme l'a fort bien dit Albert-Paul Lentin, *le Canard enchaîné*, à l'instar du jazz et des bananes, est un produit de consommation locale. Celui qui n'a pas sucé à la mamelle une culture qui coule de Rabelais à Queneau en passant par Courteline et Alfred Jarry, a le plus grand mal à goûter les plaisirs raffinés, mais souvent ésotériques, que lui offre ce "journal satirique paraissant le mercredi".

L'immunité

C'est d'ailleurs plus qu'un journal. C'est une institution française au même titre que le Conseil d'Etat ou la Cour des Comptes. En plus drôle évidemment, mais non pas en moins vénérable, et cela sans aucune allusion maçonnique car, en dépit de son anticléricalisme et quoi qu'en pensent certains, aucun fil ne relie sa patte à l'équerre ou au tablier de cuir des Frères Trois Points.

Les professeurs de droit public enseigneront dans une vingtaine d'années qu'il y eut, après la Seconde Guerre mondiale, trois sortes d'immunités : l'immunité diplomatique traditionnelle, l'immunité parlementaire (assez relative) et l'immunité *Canard enchaîné*. M. Robert Lacoste, au plus fort de la guerre d'Algérie, se refusait à sévir contre le *Canard*, en disant: "Je ne veux pas passer pour un . . ." M. Messmer, ministre des Armées, déposa plainte, lui, mais fit rire toute la France à ses dépens.

Des excuses

Il n'est pas jusqu'au général de Gaulle qui ne finit par faire des excuses au *Canard* pour l'avoir traité dans un chapitre des *Mémoires* de journal "cryptocommuniste". La seconde édition du livre rectifia le passage contesté. On affirme, au demeurant, que le président de la République française lit chaque semaine la rubrique "la Cour" dont André Fressoz a fait un petit chef-d'oeuvre toujours renouvelé.

Il est de notoriété publique qu'à Paris, les ministres recueillent souvent dans le *Canard* "les informations que le général leur refuse". Les échos de Jean-Raoul Clémentin ont d'ailleurs la vertu de la circonlocution et du détour bonhomme : "Les méchants assurent que . . . Ils poussent la calomnie jusqu'à insinuer que . . . Si l'on vous dit que . . . vous n'en croirez naturellement pas un mot . . . Nous repoussons quant à nous d'un pied dédaigneux les inventions selon lesquelles . . .".

Le journal a toujours eu des informateurs de première main, parmi lesquels les plus connus sont les "correspondants" de Phnom-Penh et de Tunis, respectivement le prince Norodom Sihanouk et le président Bourguiba !

Néologismes

Le journal a si bien son style qu'il a forgé d'innombrables néologismes dont beaucoup sont devenus du langage courant. Des verbes comme "gamberger", des expressions comme "blague dans le coin", "motus et bouche cousue", "paroles verbales" ou le fameux "tilt" sorti des machines à sous américaines qui a la vertu d'un point final lourd de sous-entendus. Et il ne faut pas oublier le slogan de la manchette, souvent trouvé par les typos à bonne école depuis le temps qu'ils opèrent périodiquement tous les mardis. Ne pas oublier surtout les dessinateurs, tous étonnants, qui campent chacun *leur* général de Gaulle plus vrai que nature quand, avec l'admirable Moisan, le croquis ne tourne pas à la fresque ou au carton de tapisserie !

Heureux le pays libre où l'on peut fêter un demi-siècle de bonne humeur critique.

G. de L.,
Gazette de Lausanne

INSCRIVEZ-VOUS DES MAINTENANT
Cours commençant lundi prochain
Bureau ouvert de 10 a.m. à 9 p.m.





12 COURS
1. TELEVISION
2. RADIO ELECTRONIQUE
3. DESSIN INDUSTRIEL
4. LECTURE DE PLANS
5. REFRIGERATION et CLIMATISATION
6. AUTO ELECTRICITE CARBURATION
7. MOTEUR DIESEL
8. TRANSMISSION AUTOMOBILE
9. MECANIQUE AUTOMOBILE
10. DEBOSSAGE, PEINTURE
11. SOUDURE: GAZ, ELECTRIQUE, DECOUPAGE
12. SOUDURE, TUYAUTERIE
Cours pour dames et demoiselles
LECTURE DE PLANS ET DESSIN INDUSTRIEL



Tél. : 845-9163

L'institut d'ORIENTATION des métiers du Québec

ATTENTION A TOUS LES SOUDEURS
Nous préparons les soudeurs par le test officiel du service de mécaniciens de machines fixes (soudure à haute pression) — Ministère du Travail.

4443, rue DROLET, Montréal, P.Q.
Je suis intéressé à votre cours No ..... et j'aimerais obtenir plus de détails sans aucune obligation
☐ JOUR ☐ SOIR
Tout élève qui est dans l'impossibilité de commencer son cours immédiatement recevra d'ici le début de son cours, des exercices qui lui seront transmis par la poste.
Nom .....
Adresse .....
Nom du père ..... Age .....
Comté ..... Tél. ..... L.P.J. — 2-10-66

CENTRE D'EDUCATION TECHNIQUE DU QUEBEC
3737 est, boul. Métropolitain, suite 500 B
Montréal 38 — Tél. 729-3251

COURS PAR CORRESPONDANCE AVEC STAGE PRATIQUE A L'ECOLE

SPECIALISEZ-VOUS et ASSUREZ VOTRE AVENIR

Obtenez UN DIPLOME de :
1 — TECHNICIEN EN ARPENTAGE
2 — ESTIMATEUR EN CONSTRUCTION
3 — SURINTENDANT GENERAL
4 — AIDE-INGENIEUR
5 — HOMME D'INSTRUMENT (Arpentage)

Pour plus de détails : POSTEZ CE COUPON ➡ ou téléphonez

TECHNICIEN EN ARPENTAGE
AIDE - INGENIEUR

COURS du SOIR débutant le 18 octobre

Les cours sont dirigés par M. Arthur BEAUCAGE, ingénieur professionnel et bachelier en arpentage — Université Laval.

33 ANS D'EXPERIENCE A VOTRE SERVICE

Sans obligation, faites-moi parvenir tous les renseignements sur le cours No ..... ☐ SOIR ☐ CORRESPONDANCE
NOM ..... AGE .....
ADRESSE .....
VILLE ..... COMTE ..... TEL. .....
DEGRE D'INSTRUCTION .....
L.P.J. — 2-10-66

IPI INSTITUT PROFESSIONNEL INTERNATIONAL
LA PREMIERE ECOLE DU GENRE DANS LA PROVINCE



Cours théorique - pratique ou par correspondance — Service d'emploi exclusif

1 — Agent de voyage
Poste d'avenir dans des cies aériennes, maritimes, terrestres, agences de voyage, bureaux de tourisme ou à son propre compte.
COURS D'INITIATION AUX HOTESSES DE L'AIR

2 — Secrétariat
DEVENEZ technicienne en secrétariat, apprenez la routine de bureau, correspondance française et anglaise et correspondance personnelle, mécanographie, technique de secrétariat.
ORIENTATION vers les bureaux d'avocats, notaires, cies de finance, industries, cies d'assurance ou secrétaire privée commerciale.
OPTIONNEL — Dactylo et dictaphone fournis à la maison. — STENOGRAPHIE.
● Cours JOUR et SOIR ●

3 — Auxiliaires pratiques et infirmiers
Jeunes filles, dames et hommes, vous qui aspirez depuis toujours à une vocation humanitaire, nous pouvons vous aider à atteindre ce but. Orientation vers les hôpitaux, hôpitaux privés, convalescence, service privé, bureau de médecin et service social.
COURS ENSEIGNES par des INFIRMIERES LICENCIEES
N.B. — Stage pratique dans les hôpitaux

4 — Administration des affaires ("Business Administration")
L'administration des affaires est un cours conçu qui traite sur l'organisation des entreprises, avec ses différents postes, sur le personnel, l'entraînement des employés, la publicité, les recettes, la comptabilité, le crédit, les ventes, le placement, les faillites, la bourse, etc. Ce cours est enseigné par des économistes internationaux.
N.B. — Attention particulière aux entreprises, associations et groupes qui veulent s'inscrire à ses cours.

5 — Ajusteur d'assurance (Agent de réclamation)
De fabuleuses sommes sont dépensées chaque année par les cies d'assurance pour régler les réclamations croissant sans cesse.
Ce qui requiert pour les cies d'assurance un personnel d'ajusteurs compétent et bien entraîné. Si vous avez les qualifications requises, vous aussi pourrez bénéficier des avantages, tels que : sécurité, salaire élevé, automobile fournie, plan de pension, congés, etc.

INSTITUT PROFESSIONNEL INTERNATIONAL
3500, avenue Parc-Lafontaine, suite 509
Montréal 24 — Tél. 527-9854

J'aimerais recevoir des renseignements sur le cours No: 1 ☐ 2 ☐ 3 ☐ 4 ☐ 5 ☐
Nom ..... Age .....
Adresse ..... Tél. .....
Ville ..... Comté .....
Occupation ..... L.P.J. — 2-10-66

Chaire d'études dantesques

Le motu proprio par lequel le pape associe l'Eglise aux manifestations en l'honneur de Dante, à l'occasion du septième centenaire de la naissance du poète, vient d'être publié.

Dans le document, Paul VI annonce l'institution d'une chaire d'études dantesques à l'université catholique du Sacré-Coeur de Milan. Il rappelle l'encyclique de Benoît XV publiée à l'occasion du sixième centenaire de la mort du poète et rend hommage à la foi profonde de Dante, dont il souligne la vénération qu'il manifesta à l'égard du Vicaire du Christ.

Avant d'apprendre un métier, il est préférable d'essayer.
ESSAI GRATUIT sur la réparation des montres, horloges et réveils. Déplacement gratuit.
Institut d'Horlogerie du Canada Ltée
4379 St-Hubert, MN — Tél. 523-7623

Truman Capote, en France...

Les jeunes avocats lisent ses livres !

PARIS — En 1959, deux vagabonds assassinaient une famille de quatre personnes dans une ferme du Middle West. Les journalistes locaux, à l'époque, n'ont pas dû mettre plus de six heures à assurer le reportage. Il a fallu six ans à Truman Capote pour reconstituer minutieusement le crime dans un "roman non imaginaire" *(non fiction novel)* intitulé *"De sang-froid"*.

Venu présenter son livre à Paris, l'écrivain a oublié le village de Holcomb, le tribunal de Garden City et la prison d'Etat pour s'installer dans un appartement douillet du Ritz. L'enfant prodige de la littérature américaine est devenu un intellectuel quadragénaire : derrière les lunettes, les yeux ont l'air de vous examiner au microscope. Les cheveux clairsemés sagement tirés dégagent un front large, un front de théoricien :

— J'ai voulu faire la synthèse du travail du journaliste et de celui du romancier, explique Truman Capote d'une voix précise, un rien précieuse. Le reporter fouille les détails de la vie quotidienne, mais, tenu avant tout de raconter l'événement, il reste en surface. Le romancier, au contraire, dès son premier chapitre, va au fond de ses personnages, étudie leur psychologie.

— Vous avez regretté récemment, devant le Sénat, à propos du meurtre des infirmières de Chicago, que la loi américaine autorise les inculpés à ne parler qu'en présence de leur avocat. Cette disposition, disiez-vous, enlève à la police une partie de ses moyens. N'y a-t-il pas une contradiction entre votre attitude répressive et la compréhension dont vous avez fait preuve à l'égard des assassins de Holcomb ?

— Pas du tout. En tant que citoyen, j'estime que la société doit être protégée contre les criminels et les criminels en puissance. Malgré mon indulgence pour les meurtriers de la famille Clutter, je n'ai jamais souhaité qu'on les relâche : ils auraient commis d'autres méfaits.

— Saviez-vous que vos recherches dureraient six ans ?

— Si je l'avais deviné, je ne les aurais jamais entreprises. J'ai failli abandonner. Le capital de temps et de travail investi m'en a empêché. Et puis ce crime devenait une obsession dont je voulais me libérer.

— Pensez-vous que votre livre puisse être utile à la justice ?

— Oui. Des investigations comme les miennes peuvent faciliter l'instruction d'une affaire. D'ailleurs la lecture de mon ouvrage est déjà recommandée dans les facultés de Droit.

Une façon glorieuse, pour l'écrivain qui a été à l'école de la vie, d'entrer enfin à l'Université.

Jacques JAUBERT

En Chine les fées sont mortes

Les contes de fées du genre de celui où un pauvre paysan finit par épouser une princesse n'ont pas de valeur idéologique, écrit cette semaine "Littérature populaire", périodique de la Chine communiste.

"Qui a déjà vu une princesse épouser un pauvre paysan ? Si ce n'est pas de la réconciliation entre les classes, qu'est-ce ?" ajoute la revue.

Cambrioleur par amour de l'art

"Je n'aurais jamais rien revendu. Je voulais m'offrir un musée personnel pour pouvoir à loisir admirer mes oeuvres personnelles", a déclaré, aux policiers de Lyon, Jean-Louis Billon, le sculpteur lyonnais de 19 ans qui a été arrêté à la Chaise-Dieu (France) en compagnie de sa complice, Brigitte Audibert, 29 ans, après qu'ils eurent tenté de dérober un christ en ivoire. Le jeune homme a avoué de nombreux autres vols, notamment dans les églises d'Albigny et de Neuville-sur-Saône.

Pas de nom: un slogan

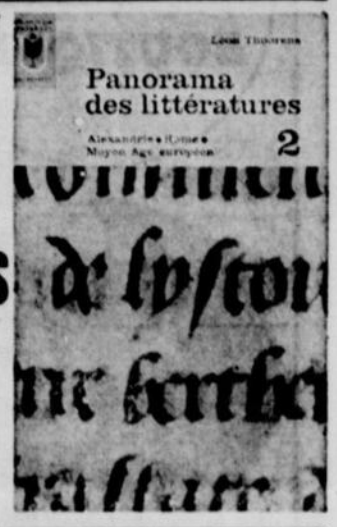
"Le Sadique de la rue de la pomme", "Les jaloux ne tuent pas toujours", "Un homme qui lit en vaut deux" : derrière ces slogans se cache l'identité de trois des auteurs de la vingtaine de manuscrits retenus par les membres du jury du Prix du Quai des Orfèvres au cours de la première réunion qu'ils viennent de tenir à Paris pour trouver leur lauréat 1966.

Les manuscrits présentés, en effet, ne doivent porter aucun nom d'auteur, mais un slogan.

Le Prix du Quai des Orfèvres 1966, placé sous la présidence d'honneur du préfet de police et sous la présidence effective de M. Max Fernet, directeur de la police judiciaire, sera décerné au mois de décembre prochain.

à prix populaire
marabout
en vente partout

2me TOME ENFIN PARU!
PANORAMA DES LITTERATURES
en 7 tomes
par L. Thoorens



PRIX SUGGÉRÉ: $ 2.10
marabout université

EN VENTE PARTOUT
CATALOGUE GRATUIT SUR DEMANDE
ed Marabout Kasan 226 est, Christophe Colomb - Quebec P Q

Enfin deux cours accélérés
(a) Sécurité industrielle
(b) Ajusteur d'assurance
en 6 mois
Inscriptions acceptées immédiatement

INSTITUT LAFONTAINE INC.
767 est, Bélanger, Montréal — Tél. 274-7653
Je suis intéressé au cours A ☐ B ☐
NOM ..... AGE .....
ADRESSE ..... TEL.
VILLE ..... OCCUPATION .....
L.P.J.—2-10-66

Ecole reconnue par le ministère de l'Education
INSTITUT DENYS Inc.
722, côte Ste-Geneviève, Québec 4e — Tél. 529-3751
L'école du succès...
(L'Institut Denys s'est classé parmi les écoles de la province qui ont obtenu les meilleurs résultats aux examens officiels du Ministère)
Cours régulier — Cours pour adultes
☐ Jour ☐ Soir ☐ par correspondance
Examens officiels du ministère de l'Education
GENERAL 8e, 9e, 10e, 11e
COMMERCIAL 10e, 11e, 12e
SCIENTIFIQUE 8e, 9e, 10e, 11e
COURS SPECIAUX Comptabilité, anglais, sténo 6e, 7e, etc.
Je désirerais recevoir des renseignements sur le cours .....
(indiquez le cours désiré)
NOM ..... AGE .....
ADRESSE .....
VILLE ..... TEL. .....
DEGRE D'INSTRUCTION ACTUEL ..... L.P.J.—2-10-66

VOUS
POUVEZ ÊTRE UNE
INFIRMIERE PRATIQUE
Préparez-vous, durant vos temps libres, à la profession la plus noble au monde.



Des femmes célibataires et mariées, âgées de 17 à 55 ans, sont maintenant demandées comme infirmières pratiques dans les bureaux de médecins, cliniques et maisons privées. Vous pouvez vous préparer durant vos temps libres. Des classes du matin, de l'après-midi et du soir sont maintenant en formation. Vous aurez des conférences et des démonstrations pratiques données par des instructeurs en nursing enregistrés et compétents. Tous les livres et l'équipement sont fournis. Ecrivez maintenant pour avoir des renseignements complets et la BROCHURETTE GRATUITE.

AUCUN CONTRAT A SIGNER

ÉCOLE DES INFIRMIÈRES PRATIQUES DU QUÉBEC
Edifice Medical Towers
3465 Chemin Côte-des-Neiges, Montréal. Tél: 937-6328

Veuillez m'envoyer, sans obligation, votre BROCHURETTE GRATUITE, en français ( ), en anglais ( ), sur les moyens de devenir une INFIRMIERE PRATIQUE. L.P.J.—2-10-66
NOM ..... AGE .....
ADRESSE .....
VILLE ..... TELEPHONE .....

SPÉCIALISEZ-VOUS EN TÉLÉVISION
COURS PAR CORRESPONDANCE
COURS DU SOIR DE TV EN COULEUR
OUVERTURE : 12 OCTOBRE



Vous joindrez la pratique à la théorie
Faites venir la BROCHURE GRATUITE de
L'Institut de l'Electronique Ltée
ECOLE DE RADIO-TELEVISION-ELECTRONIQUE
5934 ST-HUBERT, MONTREAL 10, Qué. — Tél. : 279-4388
BROCHURE GRATUITE
Sans obligation, m'envoyer votre brochure
NOM .....
ADRESSE .....
VILLE .....
AGE ..... TEL.: ..... L.P.J.—2-10-66G

DANS LES BOUTIQUES



par hermine beauregard

Plaisir de flâner...

Flâner sous les arcades du Centre Commercial Fairview, à Pointe Claire, est un vrai plaisir. Ces nouvelles boutiques rivalisent d'élégance et de bon goût; on y trouve à peu près tout. Les grands magasins de la rue Sainte-Catherine y ont des succursales où l'on retrouve le meilleur de leurs marchandises.

Ainsi, en passant, j'ai jeté un coup d'oeil dans la vitrine d'Ogilvy. J'y ai remarqué un ravissant pantalon-tailleur en tartan McGregor, porté avec une blouse à col de dentelle, tout cela dans la plus pure tradition écossaise. A côté, chez Dalmy, un élégant tailleur vert émeraude, à veste trotteur ornée d'un col de fourrure. Je suis entrée chez Vogue, qui offre à sa clientèle un choix fantastique de nouveaux souliers de daim. Des souliers de daim bourgogne sont ornés d'une large boucle de cuivre ($16.95). La plupart s'accompagnent d'un sac à main de même teinte, petit et pratique. L'un d'entre eux est en peau d'éléphant gris et noir ($25).

A côté, la boutique d'artisanat Le Rouet présente les plus belles choses de chez nous. Les vestes de loup marin et les bottes de même poil sont vraiment très belles. Les bijoux de métal d'Eloi Bourgeois sont remarquables. On y trouve également, pour $2, de jolis boutons (6) en céramique qui donneront de l'originalité à n'importe quel tailleur ou manteau.

La boutique Jérôme, elle, se spécialise dans les articles de cuir — gants parisiens, malles, sacs à main, dont plusieurs en veau souple que l'on trouve très rarement à Montréal. D'immenses sacs de week-end en gros tweed ou en paisley s'accompagnent du sac à main de même tissu ($5.98 et $2.98 respectivement).

Le Four Seasons vend tout ce qu'il faut pour se lancer sur les pistes de ski, et satisfait tous les âges . . .

Un peu plus loin, Arnell's vend des manteaux splendides; comment ne pas rêver de ces chauds mohairs et de ces tweeds duveteux quand on songe à la bise toute proche ? Un manteau de mohair bleu et vert à large col, de style classique, se vend $110, mais il peut sûrement braver tout l'hiver canadien. Un autre est à larges carreaux rouges et noirs. Les quadrillés sont vraiment très populaires cette saison; on les retrouve partout, aussi bien dans les manteaux que dans les tailleurs.

Un pantalon en poil de chameau s'accompagne d'un manteau trotteur de même tissu ($70).

En sortant, un dernier coup d'oeil dans la boutique Fifth Avenue où je remarque de beaux anoraks en tartan écossais; ils se portent avec une petite casquette amusante ($35).

A noter

● La partie de cartes annuelle de l'Association des Veuves de Montréal Inc. aura lieu le mercredi soir 5 octobre à 8 heures, à la salle de l'Immaculée-Conception (1981 est, rue Rachel). Le public est cordialement invité.

● Récemment, l'Association athlétique nationale de la Jeunesse lançait le concours annuel destiné à choisir Mlle Province de Québec 1967. Le couronnement aura lieu le 11 octobre au Centre Paul-Sauvé, lors d'un grand gala. Le concours est ouvert à toutes les résidantes de la province de Québec qui auront rempli une demande de participation. Toutes les jolies frimousses de la province qui ont en plus du talent et de la personnalité peuvent aspirer à ce titre. Le jury sera formé de personnalités du monde des arts, de l'information et de la mode. Toutes celles qui le désirent peuvent s'adresser au Centre Paul-Sauvé, 4000 est, rue Beaubien, Montréal, ou téléphoner à 725-3656.

● A l'occasion du 40e anniversaire de fondation du club Wilfrid-Laurier des Femmes Libérales, un grand dîner aura lieu à l'hôtel Windsor le samedi soir 15 octobre à 7 heures, sous la présidence d'honneur de la sénatrice Marianna Jodoin et de M. Maurice Lamontagne et madame Lamontagne.

La Fédération Nationale S.J.B.

De si bonnes dames...

par Hermine Beauregard

Elle fut fondée à l'époque des crinolines et des ombrelles; elle a vu la Grande Guerre, les gais Twenties et la Dépression, et devra, pour survivre, adopter sinon la minijupe, du moins une tenue plus dans le vent . . .

Cette semaine, en la salle Truteau de l'auberge Le Vieux Saint-Gabriel, la Fédération Nationale Saint-Jean-Baptiste présentait un fascinant défilé de modes ayant pour thème "Cent ans de modes : 1867-1967". Or, ce n'était pas seulement un siècle d'évolution du vêtement féminin qui était en vedette ce soir-là, mais soixante années de dévouement et de courage que les femmes de la Fédération Nationale Saint-Jean-Baptiste ont consacrées aux oeuvres sociales du Canada français.

A l'heure actuelle, la Fédération — qu'il ne faut pas confondre avec le comité féminin de notre société nationale — est tombée un peu dans l'oubli, peut-être parce que de l'aveu même de sa présidente, Mlle Marie-Ange Madore, "après avoir rendu d'innombrables services et avoir innové dans presque tous les secteurs du service social, elle n'a pas su rajeunir assez rapidement ses cadres"; mais ajoutons que, à l'occasion du soixantième anniversaire de sa fondation qui sera célébré en 1967, les dirigeantes songent sérieusement à repenser leurs structures et leurs moyens d'action.

Encore 100,000 membres

La Fédération Nationale Saint-Jean-Baptiste n'en groupe pas moins aujourd'hui près de 100,000 membres. (Cercles de fermières : 45,000; Cercles Marguerite d'Youville, Employées de magasins, Dames patronnesses de l'hôpital Sainte-Justine, Assistance Maternelle, Guilde de la Familiale, etc.)

Mademoiselle Madore, la présidente actuelle, nous brosse un tableau fort intéressant de cette association québécoise féminine, dont les activités coïncident avec l'évolution et l'émancipation de la femme québécoise, au moins dans la première moitié du XXe siècle.

"La Fédération Nationale Saint-Jean-Baptiste fut fondée en 1907 par mesdames Henri Gérin-Lajoie (grand-mère de l'ex-ministre de l'Education) et F.-L. Béique. Ces femmes de la grande société montréalaise étaient déjà membres du Canadian Council of Women, qui groupait alors toutes les Canadiennes désireuses d'oeuvrer dans le domaine social et économique. Mais les problèmes sociologiques du Québec étaient fort différents de ceux du reste du Canada. La mortalité infantile, par exemple, y faisait des ravages inquiétants. La Fédération occupait alors, au Monument National, des locaux prêtés par la SSJB. La première tâche de ces dames avait d'ailleurs été de recueillir des fonds pour la construction de cet édifice. En 1914, l'association obtenait sa charte et rédigeait sa première constitution, qui fut ensuite refondue en 1917. Elle avait pour but "de grouper les Canadiennes françaises catholiques en vue de fortifier par l'union leur action dans la famille et dans la société".



(Photo Roger Lamoureux)

Mlle MARIE-ANGE MADORE

"... nous sommes à un point tournant"

Saviez-vous que . . .

La Fédération fut à l'origine de la plupart des législations qui ont amélioré le sort de la Québécoise depuis 50 ans : "loi du siège" en faveur des employées de magasins, qui accordait à celles-ci le droit de s'asseoir pendant leur travail; luttes en faveur du vote féminin et contre l'alcoolisme et la mortalité infantile; fondation d'associations professionnelles féminines; revendications pour la parité des salaires et pour l'obtention d'heures de travail plus courtes dans les industries; organisation de la "Goutte de Lait" pour les écoliers et des "Petites Mères" (sûrement les premières monitrices bénévoles de nos terrains de jeux); instauration des Clubs de l'Age d'Or pour les vieilles employées; participation à la Croix Rouge; formation de cercles d'étude, etc. Soulignons en passant que les fondatrices de la Fédération furent parmi les premières Québécoises à être admises au cours classique chez nous et à promouvoir l'enseignement supérieur pour nos jeunes filles.

Devant la diversité de ces initiatives, et compte tenu de la rapidité de notre révolution "pas si tranquille", on comprend qu'elle n'a pu suffire à toutes les tâches. Des associations nouvelles se sont formées, qui ont pris la relève. La Fédération Nationale S.-J.-B. devra, elle aussi, s'adapter — et rapidement. Peut-être le cadre religieux où elle a enfermé ses aspirations ne convient-il plus à notre société oecuménique. Son 60e anniversaire sera une occasion unique de faire le point. Peut-être **Cent ans de mode**, où se sont succédé crinolines, capelines, boas de plumes et robes à gogo, est-elle un premier pas vers ce rajeunissement devenu nécessaire ? . . .

pour elles

Travaux à l'aiguille

Qui dit mieux ? Notre catalogue de courtepointes offre 16 modèles éprouvés de courtepointes populaires : patrons et instructions. Prix : seulement 60 cents.

Pour obtenir ces patrons, inscrivez lisiblement vos nom et adresse, le numéro du patron désiré. Envoyez un bon de poste ou le prix du patron en argent à : TRAVAUX A L'AIGUILLE, Suite 900, 5460, av. Royalmount, Montréal.











7160 — A l'intention de votre fillette, une garde-robe complète pour sa poupée de 11 pouces et demi. Instructions pour les vêtements que vous voyez ici. **Prix: 35 cents.**

7295 — Brodez ces beaux oiseaux dans des teintes harmonisées. Décalques : 16 x 20½". Tableau des couleurs. Utilisez un point simple et rapide. **Prix: 35 cents.**

7177 — Un ravissant chandail pour un mignon bébé. Les boutons sur les épaules permettent de le passer facilement. Tailles: 6 mois à 2 ans. **Prix: 35 cents.**

7248 — Des rubans et des roses pour orner vos draps ou vos taies d'oreillers. Décalques d'un motif de 7 x 20½", et de deux autres de 4¾ x 15". **Prix: 35 cents.**



Dans l'avion qui m'emmenait à Acapulco, je me voyais déjà en train de me faire sérénader par de bruns "caballeros" à longues moustaches quand mon voisin coupa court à ma rêverie: "Excuse me, Mam'selle, mais n'êtes-vous pas du Texas? De ma vie, je n'ai vu jambes aussi bien faites!" Je dus le détromper (mais sans lui parler de mes "Sheer Wonder", ces merveilleux bas Cameo, pratiquement invisibles avec leur bande très courte dans le haut, leur talon diaphane et leur pointe renforcée. C'est vrai qu'avec une mini-jupe, ils font un effet!). "J'aurais parié un million qu'une miss aussi élégante était de chez nous", ajouta mon admirateur, "mais parlez-moi de vous..." C'est ainsi que je visitai le Mexique en compagnie d'un blond "cow-boy" aux larges épaules!







Cameo

Oui, vraiment, Cameo a changé ma vie!

le refuge sentimental



par janette bertrand

"Je crie mon désespoir"

Q. — J'ai quarante-trois ans et j'ai eu une enfance malheureuse, car ma mère est morte alors que je n'avais que quatre ans. Mon père me donna une belle-mère qui me détestait. Résultat: mon père me plaça chez les bonnes soeurs. A 18 ans, je rencontrai mon mari qui se montra tendre et affectueux, ce que j'ai pris facilement pour de l'amour. Je l'épousai. Il tint toutes les promesses faites lors de mon mariage, mais il n'en fut pas de même pour moi, car je m'aperçus très vite que je n'aimais pas cet homme d'amour et qu'il m'était difficile d'être une vraie épouse. J'ai dû subir la grande opération à 25 ans, et d'indifférente que j'étais, je devins d'une froideur inconcevable. Après un an d'une vie sans but et presque sans espoir d'en sortir, d'un commun accord, mon mari et moi avons décidé d'adopter un enfant que tous deux nous adorons. Mais voilà, rien n'est changé: ma fille a 19 ans et je languis, je sens que mon désespoir est plus grand que jamais. J'ai l'impression très nette que je déteste cet homme, qui pourtant n'est que bonté. Que voulez-vous! je fus frustrée de tout, je n'ai jamais connu les joies de l'amour et n'ai pas connu les joies de la maternité (et je crois que c'est cela qui fait le plus mal). Je travaille et même mon travail ne me donne aucune joie. Que faire? Je sens bien que la vie m'échappe. J'ai mon médecin qui me soigne depuis neuf ans, il est d'accord pour dire que je fais une dépression et il m'a fait consulter un psychiatre. Mais, après trois visites, j'ai cessé car je ne voyais aucun changement. Je crie vers vous mon désespoir, et je vous en supplie, venez à mon aide! Il me semble que je suis au bord de l'abime et que plus rien ne peut me retenir.

SAUVEZ-MOI SI VOUS LE POUVEZ

— Moi, je ne peux pas vous sauver, mais le psychiatre qui a commencé à vous traiter peut, lui, vous rendre l'espoir et même guérir cette frigidité. Il y a plus de vingt ans que vous êtes malade psychologiquement, et vous voudriez qu'en trois visites le psychiatre vous transforme. Les psychiatres ne sont pas des fées, ils n'ont pas de baguettes magiques, ni moi non plus. Je vous demande donc de continuer vos visites jusqu'à ce que vous ayez retrouvé la joie de vivre. Si vous aviez un poumon malade, ne suivriez-vous pas, jusqu'à la guérison, tous les traitements qui s'imposent?

Q.— J'aime un garçon depuis dix mois. Je le vois tous les jours. Un jour il m'a demandé de sortir avec lui, et je lui ai répondu : "Tu as une auto, et je ne sors pas en auto avec les garçons." Depuis ce jour-là, il ne me parle plus. Quand je le vois, il ne me salue même pas. Il est tellement beau ! J'ai dix-sept ans et je l'aime à la folie.

FLEUR PERDUE

Avouez que vos paroles étaient peu invitantes et que ce garçon a un peu raison de vous faire la tête. Si vous ne vouliez pas sortir avec lui parce qu'il avait une auto, il y avait cent façons gentilles et aimables de le lui faire savoir. Que faire maintenant ? Les premiers pas, tout simplement. Avouez-lui que vous avez été brusque et invitez-le à venir écouter des disques chez vous, ou à voir un programme de télévision, ajoutant que vous seriez heureuse de le connaître davantage. Bonne chance !

★ Q. — Je suis un garçon de 18 ans qui n'a pas été circoncis. Je me demande s'il y a encore des garçons de mon âge avec le même problème. Je connais un homme qui a été obligé d'aller à l'hôpital le soir de son mariage, je ne voudrais pas que cela m'arrive. J'ai même songé à me circoncir moi-même mais j'hésite.

HANDICAPE

—J'espère que vous continuez d'hésiter. La circoncision n'est obligatoire que pour les juifs et alors il s'agit plus d'un rite religieux que d'une nécessité d'hygiène. Je n'ai pas de statistiques mais je crois que la moitié des hommes sont circoncis; seulement ils n'ont pas été circoncis parce que le besoin ne s'en est pas fait sentir. Si vous croyez que vous en avez besoin, consultez un médecin. Un homme non circoncis n'est pas plus un handicapé qu'un homme qui a ses amygdales !



Quelle épargne de temps!

Point tailleur automatique avec

BERNINA POUR'67

L'ajustement du vêtement est garanti. Vous ne pouvez vous tromper: assemblez tout simplement le patron et le tissu d'un point tailleur. Avec Bernina, ce travail qui, autrefois prenait des heures peut maintenant être exécuté automatiquement en quelques minutes. Vous pouvez ensuite faufiler, coudre, surjeter, faire les boutonnières et poser les boutons. De plus, ornez vos vêtements d'une délicate broderie exclusive — le tout, fait automatiquement et à la perfection avec la nouvelle BERNINA RECORD.

UN RECORD DE PERFECTION — OPÉRATION FACILE ET RÉUSSIE

Garantie à vie — choix de meubles. Prix BERNINA à partir de $109.00.

Vendeurs autorisés "Bernina"

Bernina
François Beaudet Inc.
8725 - 10e Ave, Ville St-Michel
Tél. 721-8050

Henry Morgan & Co. Ltd.
585 ouest, rue Ste-Catherine
Montréal, P.Q. — VI 4-1515

Bernina
CENTRE DE COUTURE VERSAILLES
7275 est, Sherbrooke, Montréal
Place Versailles — Tél. 352-1420

Bernina
Nanette Wool Shop
3944, boul. NOTRE-DAME
Chomedey — 681-4757

Bernina
EATON DU CANADA
rue Ste-Catherine ouest
Montréal

Bernina
Jas. A. Ogilvy's Ltd.
RUE STE-CATHERINE OUEST
RAYON 67 — VI. 2-7711

Bernina
J.A. GRONDINES ENRG.
7183 ST-HUBERT
Montréal — CR. 7-5039

Bernina
STE-ANNE SEWING CENTRE
116, boul. STE-ANNE — 453-8118
Ste-Anne-de-Bellevue, P.Q.

Bernina
Hervé Ouellette Ltée
3475 est, rue Ontario
Montréal — 525-8686 — 525-8188

Achetez en toute confiance de ces marchands autorisés

l'agence matrimoniale



par janette bertrand

Madame,

Se trouverait-il parmi vos lecteurs, un jeune homme sérieux dont l'âge varierait entre 30 et 35 ans, mesurant environ 5'6". J'aimerais qu'il soit catholique, honnête, affectueux, compréhensif, bon travailleur et franc surtout, car il me semble que deux êtres qui ne sont pas francs l'un envers l'autre, l'entente ne peut pas régner vraiment. Qu'il prenne un verre à l'occasion, ça m'est égal, pourvu qu'il n'en abuse pas. J'apprécierais qu'il soit ouvert, qu'il aime parler de son travail, de ses joies et aussi de ses peines. Sa profession, je n'y attache pas trop d'importance, tout travail est noble lorsqu'il est bien fait. Je désirerais qu'il ait quand même une bonne instruction et un emploi stable, capable de faire vivre une femme convenablement. Je ne cherche pas tant la beauté physique chez un homme mais sa bonté et sa fidélité à une seule femme. Pour ma part, je suis âgée de 30 ans, 5'4", très délicate mais en bonne santé. J'ai les cheveux et les yeux bruns. Je ne suis pas une beauté frappante mais j'espère me faire apprécier sur une autre base. Je suis franche, affectueuse, sincère et j'aime la propreté et être bien mise. Je suis de nature simple, sérieuse et compréhensive. J'aime me dépenser pour ceux que j'aime et je trouve beaucoup de bonheur auprès des enfants. Je me plais dans les travaux ménagers : art culinaire, couture, etc. J'enseigne dans cette matière depuis plusieurs années et j'aime mon travail. Donc, à vous Monsieur, je saurai préparer de bons petits plats. Je m'intéresse à quelques sports mais j'en pratique très peu. De temps à autre, j'aime m'amuser, danser, aller voir un bon film mais j'apprécie aussi une soirée bien tranquille. Celui qui désire s'intéresser à moi devra être patient car je viens d'être victime d'une cruelle déception, j'en souffre encore beaucoup, je n'ai pas encore oublié cet amour . . . Il faudra m'aider à reprendre goût à la vie et si possible me faire oublier complètement ce grand vide dans mon coeur. Messieurs qui êtes capables d'être sérieux et sincères, écrivez-moi. Sinon, privez-vous-en, je ne veux pas expérimenter de nouveau un chagrin de ce genre, ça fait trop mal. J'apprécierais une photo; en retour, je ferai parvenir la mienne.

COEUR BLESSE QUI VEUT CONNAITRE LE BONHEUR

Chère Madame,

Je m'adresse à vous dans l'espoir de rencontrer l'âme soeur qui comblera ma vie. Je suis célibataire, âgé de 25 ans, je pèse 150 livres et je mesure 5'11½". J'ai les cheveux châtains et les yeux gris-vert. Je suis à l'emploi d'une importante compagnie, et mon salaire est stable. Je suis catholique pratiquant et je possède une assez bonne instruction. On dit que j'ai un bon caractère et une personnalité attachante. Je ne suis pas un grand sportif, mais j'aime la musique, du populaire jusqu'au classique, la danse, la lecture, les voyages, le cinéma et les promenades au grand air. J'aimerais rencontrer une fille respectable et honnête, franche et loyale, une bonne ménagère qui sache nous préparer un bon repas à l'arrivée à la maison. J'aimerais qu'elle soit de religion catholique, qu'elle habite si possible Montréal ou la banlieue et qu'elle soit âgée de 21 à 24 ans. Si vous aspirez au bonheur et espérer rencontrer un jour le compagnon de vie, n'hésitez pas, écrivez-moi. Je promets une réponse à toutes celles qui m'écriront et une photo à celles qui en feront la demande.

ESPERANZA

Madame,

J'ai recours à votre agence avec l'espoir de faire mon bonheur et celui d'autres. Je suis veuve, mon âge 30 ans, le poids 120 livres avec 5' de grandeur. Un accident arrive si vite, ce qui brise un foyer. La vie pour moi est une merveilleuse aventure qui se fait à deux. J'ai un caractère très jovial, j'aime rire, la musique, du populaire au classique, me plait, la télévision, le cinéma et les voyages me fascinent. Faire de bons petits plats qu'un homme saura apprécier, lui tricoter une paire de mitaines ou repriser son bas, cela me connait. La vie à la campagne m'attire beaucoup, je suis du Lac-Saint-Jean. Avoir un foyer rempli d'enfants, de bonheur, de joie de rires, car un enfant c'est un sourire de plus à la vie; vous devez vous doutez que j'ai trois jeunes enfants commençant la classe et je ne refuserais pas un célibataire très compréhensif où un veuf avec 2 ou 3 enfants en bas âge. Cet homme saura prendre ses responsabilités, être bon, honnête, catholique pratiquant, travailleur, avec de la boisson aux grandes occasions ou pas du tout car quand on élève des petits, il faut s'oublier là où l'utilité ne se fait pas sentir. Une épaule forte où l'on peut appuyer sa tête en toute sécurité, deux bras puissants sur qui l'on peut compter pour mettre du pain sur la table et tantôt s'y blottir tout doucement. La vie de famille est vraiment belle. Etant une personne sérieuse, ceux qui m'écriront ne perdront pas leur temps, ils auront une réponse sûre et sauront à quoi s'en tenir. C'est tellement ennuyant seule. Qui me tendra la main que je cherche ?

TA MAIN

Chère Madame,

Je suis un être sensible, perceptif, impulsif et tout d'une pièce. J'apprécie au plus haut point une grande simplicité, rare vertu que je m'efforce de cultiver. J'aime la grande nature harmonieuse et paisible. J'aime la mer, sa beauté, l'attrait qu'elle exerce sur moi. J'aime les gens sincères, de bon goût, bien éduqués et qui peuvent discuter, m'enrichir, élargir mes horizons, que ce soit aux sports, au théâtre, au cinéma ou ailleurs. Je ne suis pas fixé pour la vie, et la femme sera un élément stabilisateur auprès de moi. J'ai une bonne instruction, un bon emploi, des ambitions et de l'enthousiasme. Cette lettre est un peu impromptue, et c'est voulu, car je suis "homme" avec tout ce que ce terme implique d'imprévu, de magnifique, de moins beau et d'amour à partager. Si un mot devait me décrire, je dirais "polyphile" : tout m'intéresse. C'est pourquoi j'aime voyager. La danse et la musique ? C'est un monde en soi.

Vingt-quatre ans, châtain, yeux bleus, 5' 5", 125 livres. Je t'imagine petite, près de 5'2", 110 livres; féminine intensément; délicate, propre, de bon goût, très "cute", intelligente, bilingue, ayant un sens de l'humour subtil et profond . . . Mais que seras-tu ? Photo appréciée.

INEDIT

Les correspondants de l'Agence sont priés d'être patients. Le grand nombre de lettres que nous recevons nous force à faire un tri et à publier seulement celles qui contiennent assez de détails sur les goûts, la personnalité de leur auteur et le genre de personne qu'il ou elle désire rencontrer. Nous choisissons les lettres d'au moins 200 mots, les missives trop courtes n'attirant guère l'attention. Seules les lettres de célibataires des deux sexes, âgés de plus de 21 ans, et celles de veufs ou veuves de moins de 50 ans, seront publiées.

Si votre lettre n'a pas été publiée au bout de sept ou huit semaines, rien ne vous empêche d'écrire de nouveau.

VEUILLEZ NOUS AVERTIR DE TOUT CHANGEMENT D'ADRESSE

Quant aux réponses aux lettres publiées dans cette page, elles doivent contenir un timbre et porter le pseudonyme exact du destinataire. Madame Bertrand fera parvenir elle-même vos lettres à la personne de votre choix.

Si la personne à qui vous écrivez désire vous connaître, elle vous répondra elle-même.

L'adresse de l'Agence est toujours la même:

AGENCE MATRIMONIALE DE
JANETTE BERTRAND
LE PETIT JOURNAL
MONTREAL 9

Ce service reste gratuit et confidentiel !

Madame,

Mon frère a trouvé le bonheur grâce à vous, il a épousé une jolie infirmière et ils sont très heureux . . . Moi aussi, sur son conseil, je viens vers vous ! Bien que la nature ait été généreuse avec moi, je suis, hélas ! très malheureuse. J'attends peut-être trop de l'homme.

Très sensible, douce, élevée dans un milieu très favorable, j'ai reçu une bonne éducation, je suis instruite, cultivée et j'aime l'art, la musique, la littérature, etc. Je parle l'anglais et j'apprends l'allemand. Les Anglais sont donc bienvenus.

Cheveux châtains, yeux pers, 5' 5", 120 livres. Je suis très sociable, mais j'aime quelquefois la solitude. En ce moment, j'ai des prétendants, mais je ne les aime pas et je ne peux pas imaginer le mariage sans amour. J'aime trop l'amour pour le bafouer.

Vous, mon futur ami, amoureux, qui êtes-vous? Soyez vous-même, naturel le plus possible, confiant en vous-même, naturellement charmant, ayez une belle personnalité. J'espère que vous comprendrez la femme psychologiquement et physiologiquement. Ayez donc entre 24 et 32 ans, j'aimerais que vous soyez professionnel, intelligent, d'apparence propre, plutôt mince; le genre intellectuel. Les veufs, même avec enfants (un ou deux), sont bienvenus. Votre amour changera-t-il mon sale caractère et ce destin de la jolie fille qui connaît plus l'amitié que l'amour ? Je viens d'avoir 26 ans.

SANS VOUS, JE RENONCERAI A L'AMOUR

Chère Madame,

Je viens faire appel à votre agence avec l'espoir de rencontrer, par votre intermédiaire, la jeune fille qui deviendra ma raison de vivre. Je suis Canadien français, célibataire, âgé de 24 ans. Au point de vue physique, je mesure 5' 9", je pèse 160 livres; cheveux châtains, yeux pers. D'apparence sérieuse, j'aime les divertissements de toutes sortes, les expositions, le sport, le théâtre, les promenades, les excursions. D'un caractère conservateur, sentimental, j'apprécie beaucoup la franchise. Mon but premier est de rencontrer celle qui deviendra ma joie de vivre, celle avec qui je partagerai le bonheur et les contretemps que la vie nous apportera. Je la vois de taille moyenne, âgée de 21 à 24 ans. Elle possédera une bonne éducation et une bonne santé. J'aimerais qu'elle soit sociable, gentille, affectueuse, compréhensive, qu'elle se propose de fonder un foyer sain où régnera la bonne entente et la joie de vivre.

Qu'elle ne voie pas cette invitation comme un moyen de sécurité, mais plutôt un moyen naturel et normal de vivre à deux. Une réponse sera assurée à toute lettre accompagnée d'une photo.

AVENIR

Madame,

Je suis une jeune fille de 21 ans, qui est enceinte de six mois et qui désire garder son enfant. Y aurait-il un jeune homme d'environ 24 ans, désireux de fonder un foyer, qui voudrait de moi et qui saurait accepter mon enfant comme s'il était le sien ? Saurait-il m'aimer et me comprendre et surtout ne jamais me reprocher cet enfant ?

Ce jeune homme, je le vois entre 5' 4" et 5' 6", de pesanteur moyenne. Qu'il soit sérieux, propre, affectueux, sociable. Qu'il aime la vie de famille et les enfants. Je le veux catholique, ayant un bon emploi, d'assez belle apparence et que mon enfant ne soit pas un obstacle pour ce jeune homme. Voici ma description : 21 ans, les cheveux et les yeux bruns foncés, 112 livres et 5' 3". Les sports que je préfère sont l'équitation, le camping, les quilles, les promenades, le skidoo et, quelque fois, la danse. On me dit assez jolie, propre de ma personne et en tout sincère, affectueuse, catholique. Je sais tenir une maison et faire la cuisine. Mes passe-temps: la télévision, la musique de tous genres, la lecture, le tricot et les mots croisés. Je serais très heureuse qu'il y ait un homme qui accepterait de faire mon bonheur et aussi celui de mon enfant. Réponse assurée à tous ceux qui enverront leur photo.

COEUR DELAISSE MAIS GENEREUX

Chère Madame,

Je suis un enfant naturel. J'ai été abandonné bébé à la crèche, j'ai grandi dans la vie avec la seule force de mes poignets. Je n'ai pas beaucoup d'instruction, mais je me suis toujours dépanné seul. Je mesure 5'8", pèse 175 livres. J'ai 36 ans, je suis très bien côté santé, assez bien côté apparence (photo si désirée). J'aime la musique; je suis assez bien fourni en fait de disques. Je possède quelques meubles : stéréo, téléviseur. J'aime un bon spectacle, un bon film. En un mot, je suis encore assez vaillant et je ne pense pas être un croulant. J'aimerais rencontrer une femme qui saurait m'apprécier pour ce que je suis. Je la désire bonne, compréhensive, aimant le plaisir sain. Même une fille mère ayant des buts sérieux serait acceptée. Réponse à une ou toutes entre 26 et 35 ans.

DESIREUX DE REPONSES SERIEUSES

CHEZ PHOTO POSTE

LA QUALITÉ ET LA RAPIDITÉ PRIMENT SUR LES PRIX!

Eh oui! cela peut vous étonner, mais chez nous, nous pensons d'abord à la qualité, ensuite à la rapidité et enfin aux prix. A chacun sa conception de la concurrence, la nôtre doit être la bonne car nous sommes devenus le plus grand finisseur de films par la poste au Canada: nos 135 techniciens reçoivent annuellement 1,500,000 commandes et développent plus de 15,000,000 de photos. Alors? une seule conclusion à tirer, venez chez nous et vous pourrez enfin dire comme nos milliers de clients heureux: "Mes photos n'ont jamais été aussi belles".

50% D'ÉCONOMIE!

	Prix ordinaire	Prix PHOTO POSTE
KODACOLOR		
8 poses	$4.24	$3.00
12 poses	$5.76	$4.00
20 poses	$8.80	$6.00
1 photo	38¢	30¢
BLANC ET NOIR		
8 poses	$1.00	48¢
12 poses	$1.40	72¢
20 poses	$2.35	$1.20
1 photo	10¢	6¢
EKTACHROME en diapositives	$1.50	$1.15

Vous devez ajouter 5¢ pour les frais de poste et 5% pour la taxe de vente. Satisfaction garantie ou argent remis sans discussion.

Postez vos photos à

PHOTO POSTE INC.

C.P. 1153, QUÉBEC, P.Q.

2 JOURS APRÈS VOUS ADMIREREZ VOS CHEFS-D'OEUVRE

ménagez vos pas

SI UN SEUL TÉLÉPHONE VOUS FAIT MARCHER, UN AUTRE, AILLEURS, VOUS REPOSERA.

Deux téléphones coûtent à peine plus cher qu'un seul!

Bell Canada





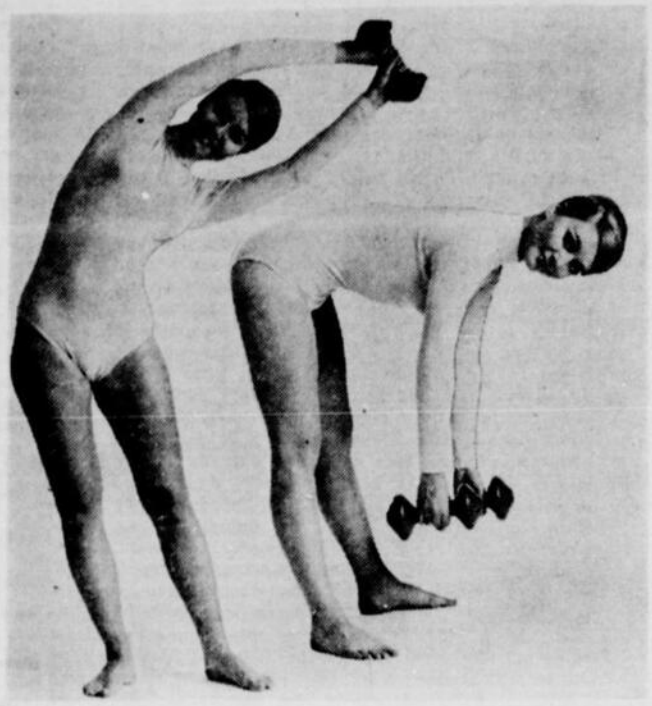
Ben Weider, N. D.

... pour aider toute la famille à se maintenir toujours

en pleine forme

Cinquième leçon

EXERCICE 1 — Excellent pour les bras et les épaules, de même que pour la poitrine et le dos. De la position indiquée sur le cliché (corps penché en avant, bras tendus vers le sol), élevez les bras latéralement et le plus haut possible en inspirant, puis revenez au point de départ en expirant. Ici, seuls les bras bougent; les jambes restent tendues. A refaire jusqu'à la fatigue.



EXERCICE 2 — Très efficace pour la taille et le maintien. Debout, le corps droit, un haltère tenu des deux mains au-dessus de la tête, jambes légèrement écartées, faites une flexion à gauche en inspirant (voir cliché), puis revenez à la position de départ en expirant. Ensuite une flexion vers la droite dans les mêmes conditions. Continuez à alterner jusqu'à la fatigue.

NOTE — Toute lectrice désireuse de se renseigner sur les moyens de corriger une partie quelconque de son corps peut écrire directement à M. Ben Weider, aux soins du PETIT JOURNAL.

Voleurs dernier cri

MIAMI — (D.R.I.) — Dernier cri des voleurs (et voleuses) sur les plages de Floride. Ils repèrent des baigneuses élégantes avec bijoux, achètent les mêmes grands sacs de plage qu'elles, s'installent près d'elles, puis — pendant que leurs victimes se trouvent dans l'eau — substituent leurs sacs aux leurs. Ainsi, même en cas de flagrant délit, ils peuvent invoquer leur bonne foi.

La méthode de Sténo Alphabétique

La STÉNOTYPIE

vous permettra d'enregistrer intégralement conférences, discours, débats, courrier... à la vitesse même de la parole, aussi rapide soit-elle.

DEVENEZ : sténotypiste de Direction, Légal, Officiel Parlementaire, de Discours, etc.

EXAMENS D'ETAT

Cours du Jour - du Soir - par Correspondance

INSTITUT **QUITARD** de Sténotypie

3466, rue Saint-Denis, Suite 3, Montréal, Tél. 849-6947

institut audet enr.

ia

Etudes par correspondance

Cours
- Primaire et secondaire 4e à 9e année
- Général 10e et 11e année
- Commercial 10e et 11e année
- Anglais 1er au 4e degré

MANUELS FOURNIS — EXAMENS ET DIPLOME

$5.00 par mois, durée de 4 mois

DEBUT DES COURS : 17 octobre

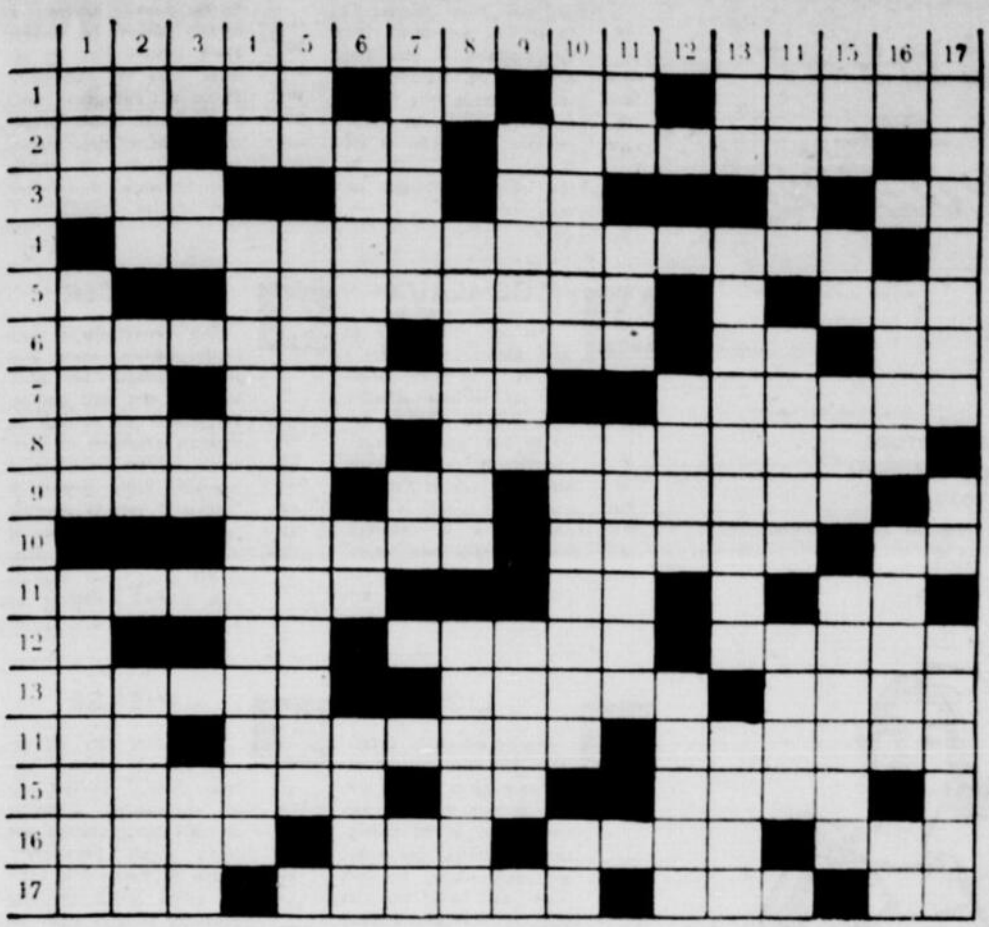
INSTITUT AUDET, C.P. 159, DEPT 104, LIMOILOU, QUE. 3

Veuillez, s'il vous plaît, me faire parvenir (sans obligation) votre prospectus gratuit.

COURS CHOISI
NOM
ADRESSE
VILLE COMTE

MOTS CROISÉS

PROBLEME no 278



HORIZONTALEMENT

1—Lieu de villégiature du sud de la Russie, sur la mer Noire. — Symbole chimique du cuivre. — Sigle de la France. — Jus concentré.

2—Article espagnol. — Sigle désignant un organisme international d'aviation. — Temps des verbes grecs.

3—Petite pièce de monnaie. — Deux consonnes désignant le nom anglais d'une province. — Petit ruisseau. — Du verbe pouvoir.

4—D'une façon insensible.

5—Soulever l'émotion. — Sigle précédant les noms des vaisseaux de guerre américains.

6—Trouvère français du XIIIe siècle. — Artifice. — Exclamation. — Pronom personnel.

7—Du verbe rire. — Ville d'Allemagne. — Faire le brave.

8—Ville de la Suisse. — Qui serrent (fém.).

9—Petit instrument servant à la dissection. — Partie dure du corps humain. — Les plus âgées.

10—Jus fermenté de la pomme. — Monument monolithique. — Pronom personnel.

11—Brille avec l'éclat de l'or. — Appris. — Préfixe signifiant deux.

12—Article espagnol. — Erreur commise par l'ignorance. — Observer secrètement.

13—Publiée. — Sécrétion de certaines huîtres. — Pays d'Asie.

14—Le matin (abrév. latine). — Tromper, suborner. — En retard.

15—Ville d'Italie. — Conjonction. — Prince troyen, fils de Vénus et d'Anchise.

16—Bourg de la Turquie d'Europe. — Moitié de borner. — Sigle anglais d'une organisation internationale. — Petite pièce de monnaie.

17—Abrév. de route. — Qui tire. — Moitié d'entrée. — Boeuf, en anglais.

VERTICALEMENT

1—Oui, en anglais. — Epais. — Paver de nouveau.

2—Titre de l'or et de l'argent. — Moitié de saladier. — Celui qui éprouve pour une personne d'un autre sexe un amour partagé.

3—Le premier de tous les nombres. — Négation. — Moitié de Monroe.

4—Abrév. familière de petit. — Qui contiennent des sentences (fém.).

5—Le courant alternatif (sigle anglais). — Frappées d'admiration.

6—Pourvue de notes. — Préposition. — Refus d'une chose due.

7—Riche. — Métal jaune et précieux. — Première conjugaison.

8—Etat de celui qui est ivre. — Du verbe épier.

9—Fruit de l'arbousier. — Couleur.

10—Oscillations latérales d'un navire. — Donne de l'assurance. — Deux consonnes.

11—Abrév. de français. — Epoque. — Qui se rapporte aux rites.

12—Femelle du canard. — Dont on a enlevé la tête.

13—Consonnes jumelles. — Qui dure indéfiniment (fém.). — Petit de l'âne.

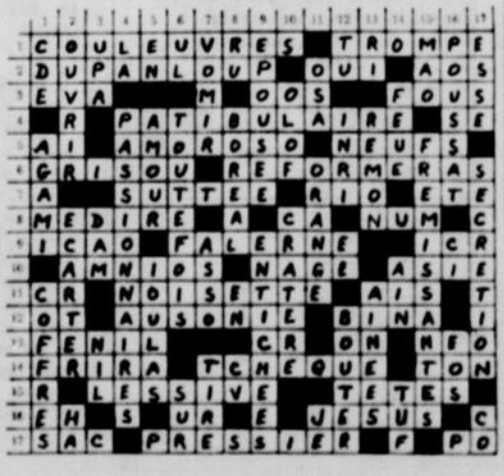
14—Affluent gauche de l'Eure. — Devancée. — Comparatif.

15—Note de la gamme. — Pronom personnel. — Moitié de Nestor. — Femelle du dindon (plur.).

16—Moitié de puristes. — Devenu tiède. — Voyelles jumelles.

17—Déplacer au moyen d'une pression. — Lettre grecque. — Action de refluer.

Solution no 277





FAITES SENSATION!

La façon la plus nouvelle et la plus rapide de changer votre coiffure.

Sensationnelle collection de perruques, postiches et toupets faits de cheveux humains (haute qualité)

L'apparence que vous aimez dans la teinte que vous désirez.

Perruques **$29.00**
couleurs foncées
Postiches ..... **$ 7.00**
couleurs foncées
Demi-perruques **$29.00**
couleurs foncées
Léger supplément pour couleurs pâles



LIVRAISON IMMEDIATE

CHEVEUX HUMAINS à 100%

Visitez notre bar de perruques

PERRUQUES ELEGANTES Ltée GROS et DETAIL
856 est, SHERBROOKE
Montréal
527-8878



FÉMOL
a fait ses preuves

Louise se fie aux sages conseils que lui donne sa mère. Elle a recours aux pilules FÉMOL. Par leur action sédative, les pilules FÉMOL aident l'organisme féminin en vue de soulager les ennuis qui peuvent accompagner les périodes menstruelles tels que: nervosité, fatigue, douleurs, bouffées de chaleur, étourdissements. Si vous souffrez de ces malaises lors des menstruations ou de la ménopause (retour d'âge), commencez vous aussi à prendre *régulièrement pendant tout le mois* les pilules FÉMOL.

fémol

COURS par Correspondance

Programme et diplôme officiels du ministère de l'Education

1. 6e et 7e
2. 8e et 9e Générale
3. 10e Générale
4. 11e Générale
5. 8e et 9e Scientifique
6. 10e Scientifique
7. 11e Scientifique
8. Comptabilité élémentaire
9. Comptabilité intermédiaire
10. Secrétariat (Jour • Soir • Correspondance)

COLLÈGE MONTPELLIER INC.

Tél. **728-5087**

Je suis intéressé au cours no
COLLEGE MONTPELLIER INC.
1965 est, BELANGER (suite 304)
NOM AGE
ADRESSE TEL
VILLE PROV.
DERNIER DIPLOME OBTENU L.P.J.—2-10-66



Pour celles qui PRÉFÈRENT la haute couture

Pour obtenir les patrons HAUTE COUTURE du "Petit Journal", envoyez $1.00 (taxe comprise) en argent ou bon de poste (pas de timbres), mentionnant lisiblement vos nom, adresse, taille, ainsi que le numéro du patron désiré. Adressez le tout à :

HAUTE COUTURE
LE PETIT JOURNAL,
Suite 1020,
5460, avenue Royalmount,
Montréal 9



K392 — Quelle élégance dans cette petite robe, pourtant très simple, que vous adopterez sûrement pour vos réceptions d'automne. Jupe moulante et corsage largement échancré. Le patron s'obtient dans les tailles 12-14-16-18-20. La taille 12 requiert 4¾ verges de tissu de 45 pouces de largeur.

K304 — Une robe ravissante pour l'heure du cocktail ou du thé; la jupe est très large et le col dégagé se termine dans le dos par une large boucle qui souligne la taille. Tailles 12-14-16-18-20. La taille 12 requiert 4¼ verges de tissu de 45 pouces de largeur.

K353 — Simple et féminine, cette robe est idéale pour le travail ou une sortie d'après-midi. Vous la confectionnerez en un lainage clair et remplacerez le noeud à franges par une broche fantaisiste. Tailles 12-14-16-18-20. La taille 12 requiert 3 verges et demie de tissu de 45 pouces de largeur.

BELIER

du 21 mars au 19 avril

Pourquoi cette irritabilité soudaine ! La fin de l'été ne doit pas vous attrister autant. Songez que l'automne est une des plus belles saisons. Et l'hiver n'est pas encore là ! Cette semaine il vous faut surveiller vos rapports avec les membres de votre famille, avec vos amis et aussi et surtout avec vos patrons et vos compagnons de travail. On vous estime. On compte sur vous. Alors !

TAUREAU

du 20 avril au 20 mai

Les vacances que vous avez prises vous ont été profitables. L'énergie et la détermination qui caractérisent les Taureau vous habitent à nouveau depuis la rentrée. Bonne semaine pour les affaires. Votre vie sentimentale devient plus intéressante. Bref, idées claires, bonnes initiatives sur tous les plans, progrès rapides. Ecoutez les conseils avec courtoisie, mais suivez votre intuition.

GEMEAUX

du 21 mai au 21 juin

Vous vous intéressez à un grand nombre de personnes à la fois, d'où complications avec vos relations actuelles. Menez une vie régulière, suivez un bon régime, vous retrouverez le calme. Profitez des beaux jours de l'automne pour aller refaire le plein d'oxygène à la campagne. Semaine propice pour réaliser un vieux projet de voyage. Bons rapports avec les personnes qui vous intéressent.

CANCER

du 22 juin au 21 juillet

Vous pouvez élargir votre champ d'action, assuré d'un progrès constant. Les astres sont avec vous cette semaine. Bon moment pour éclaircir les situations nébuleuses et incertaines. Dominez inquiétude et nervosité. Petits malaises à l'horizon si vous ne surveillez pas mieux votre nourriture et votre ligne. Une bonne diète et des loisirs mieux employés vous aideront à devenir en bonne forme.

LION

du 22 juillet au 21 août

Semaine importante. Circonstances favorables vous permettant de mener à bien vos projets, de rencontrer des personnes utiles et des collaborateurs efficaces. Entreprenez avec enthousiasme, ne vous laissez pas freiner par les doutes et l'incertitude. Un point à surveiller : votre tendance à l'indépendance. Un peu d'autodiscipline vous aidera à faire des progrès remarquables. Faites du sport.

VIERGE

du 22 août au 22 sept.

Vous entrez dans une période d'activité intense et heureuse. Allez-y ! Déployez toutes vos énergies. L'automne est une saison favorable aux grands projets. Entreprenez ! Essayer de réaliser cette année les grands projets que vous entretenez en rêves depuis des années. Points à surveiller : nervosité, susceptibilité. Faites confiance aux gens et à la vie et cessez de vous tourmenter inutilement.

VOTRE HOROSCOPE

BALANCE

du 23 sept. au 22 oct.

Circonstances si heureuses pour les Balance qu'ils risquent d'en perdre leur calme. Il vous sera difficile de vous concentrer sur les choses importantes et les plus urgentes, celles qui demandent beaucoup d'attention. Ne vous laissez pas impressionner par les petits empêchements et encore moins par les commérages. Cette période est capitale. Evitez les imprudences, les excès. Reposez-vous bien.

SCORPION

du 23 oct. au 21 nov.

Contrôlez vos émotions. Votre agitation ébranle votre santé et risque de vous donner des insomnies. Ne restez pas inactif. Entreprenez des études, occupez-vous de votre violon d'Ingres. C'est une source d'enrichissements personnels et peut-être une source de revenus en perspective. Faites un effort constant pour trouver le moyen de consolider votre situation. Confiez-vous à votre conjoint, à votre ami(e).

SAGITTAIRE

du 22 nov. au 21 déc.

N'accordez pas votre confiance à qui ne la mérite pas, mais ne soyez pas trop méfiant envers votre entourage. Vous avez des amis qui vous veulent du bien. Laissez-vous aller aux confidences avec un(e) ami(e) très sûr(e). Cette personne vous dira que votre nervosité excessive est due à la fatigue. Même après des vacances il est nécessaire de se détendre au grand air. Profitez des dernières belles fins de semaine.

CAPRICORNE

du 22 déc. au 20 janvier

Ne négligez pas vos amis. Semaine très importante pour votre bonheur si vous savez lire dans le coeur d'une personne qui vous est chère. Attention ! Votre optimisme à toute épreuve vous porte parfois à des excès qui ne sont pas toujours compris de votre entourage. Sans mettre la pédale douce à votre enthousiasme, sachez doser car votre impulsivité risque de compromettre une entente parfaite.

VERSEAU

du 21 janvier au 19 février

Réorganisez vos flûtes de façon à être prêt(e) à agir rapidement et seul(e). Les conseils de vos proches ne pourraient que compliquer vos affaires et menacer votre équilibre. Bonnes périodes pour les amitiés nouvelles. Ne négligez pas vos relations à l'étranger. Ecrivez donc cette lettre que vous remettez toujours depuis quelque temps. Vous retrouvez votre grande capacité de travail.

POISSONS

du 20 février au 20 mars

Vous avez beaucoup à faire. Voyages, visites, contacts favorables avec des personnes utiles à la réalisation de vos projets. Soyez prudent(e) en matière d'argent. Assurez-vous l'aide de personnes désintéressées. Que tous vos beaux projets ne nuisent pas à votre vie privée. Vous avez tendance à négliger les personnes qui vous sont chères. Mieux vaut vous assurer la collaboration de personnes fidèles.

VOICI vos patrons

Pour obtenir ces patrons imprimés :

a) En adressant votre commande, indiquez lisiblement et au complet votre adresse personnelle.

b) Indiquez bien le numéro du patron et la taille que vous désirez.

c) Pour chaque patron, veuillez inclure un bon de poste ou la somme requise sous forme de pièces de monnaie. Les timbres ne sont pas acceptés. La marche à suivre et les indications sont imprimées en français sur chacune des pièces des "Patrons du Petit Journal". **Remarquez que le prix varie pour les différents modèles.**

Pour éviter tout retard, adressez votre enveloppe de la manière suivante :

LE PETIT JOURNAL
Service des Patrons
Suite 800
5460, avenue ROYALMOUNT
MONTREAL

CATALOGUE AUTOMNE-HIVER — Notre nouveau catalogue regorge de modèles. Toute la mode nouvelle ! Des modèles faciles à faire, d'autres plus élaborés. Des modèles pour toutes les occasions sportives et sociales. L'achat du catalogue vous donne droit à un patron gratuit. Vous vous servez du coupon à l'intérieur du catalogue. Envoyez 50 cents le plus tôt possible.

9035 — Pour une jolie fillette, un jumper à la ligne A et une robe à manches bouffantes. Le patron s'obtient dans les tailles 6 mois, 1, 2 et 3 ans. La taille 2 requiert 1¼ verge de tissu de 45 pouces; ⅜ de verge pour compléter. **Prix: 50 cents.**

Nos modèles Couture 1966. 58 dessins originaux plus un coupon gratuit valant 50 cents sur l'achat de patrons de modélistes valant chacun un dollar. Envoyez 50 cents pour votre brochure Couture Collection.

9394 — Pour la jeune fille, robe à jupe ample, col à revers et poches sur les hanches. Le patron s'obtient dans les tailles 10-20. La taille 14 requiert 2⅞ verges de tissu de 35 pouces. **Prix: 50 cents.**

9240 — Un ensemble trois pièces très original: jupe étroite, blouson et manteau-cape. Le patron s'obtient dans les tailles 10 - 20. Voir le patron pour les informations. **Prix: 50 cents.**

9265 — Pour madame, robe à encolure ovale, corsage uni et jupe à panneaux. Le patron s'obtient dans les tailles 12½ - 22½. La taille 16½ requiert 3 verges de tissu de 35 pouces. **Prix: 50 cents.**

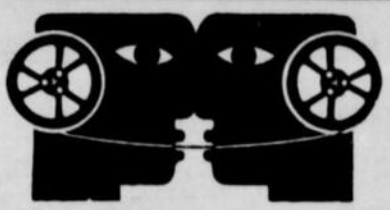
9188 — Une autre robe simple et seyante; col à revers et taille ajustée. Le patron s'obtient dans les tailles 12½ - 22½. La taille 16½ requiert 2¾ verges de tissu de 45 pouces. **Prix: 50 cents.**



L'ANGLAIS EN 60 HEURES

ENSEIGNEMENT AUDIO-VISUEL

AVEC LABORATOIRE
EN STUDIO • A LA MAISON



COLLEGE CANADIEN DU BILINGUISME
254-6011

Demandez notre prospectus.
COLLEGE CANADIEN DU BILINGUISME
4956, rue Hochelaga, Montréal — 254-6011
Je désirerais des renseignements sur vos cours avec laboratoire
☐ A domicile ☐ En studio
Nom .....
Adresse .....
Ville ..... Tél. .....
L.P.J. - 2.10.66

GRATIS - GRATIS
JUSQU'A
FILMS de marque **Kodak** GRATUITS A VIE
55% DE REDUCTION
sur le développement de vos films en noir et blanc KODACOLOR • EKTACHROME ANSCOCHROME

EXIGEZ TOUJOURS

• QUALITE • ECONOMIE
• SERVICE • RAPIDITE

Votre travail est exécuté par la plus ancienne maison canadienne-française de la province de Québec dans le domaine de la photographie. De plus vos films sont développés dans un laboratoire des plus modernes par des techniciens qualifiés à l'aide du meilleur outillage qui soit.

NOTRE MEILLEURE GARANTIE REPOSE SUR LA SATISFACTION DE NOS MILLIERS DE CLIENTS PARTOUT AU CANADA

Service de 24 heures

	Noir & Blanc (photos)	Kodacolor (photos)	Ektachrome & Anscochrome (diapositives)
8 poses	0.80	4.21	2.70
12 poses	1.08	5.25	2.70
12 poses (126 Kodapak)	1.25	5.00	—
16 poses	1.38	6.50	2.70
20 poses (126 Kodapak)	—	8.25	3.60
20 poses (35mm.)	1.87	6.39 (2½ x 3½) 8.60 (3½ x 5)	3.60
36 poses (35 mm.)	2.91	—	5.20

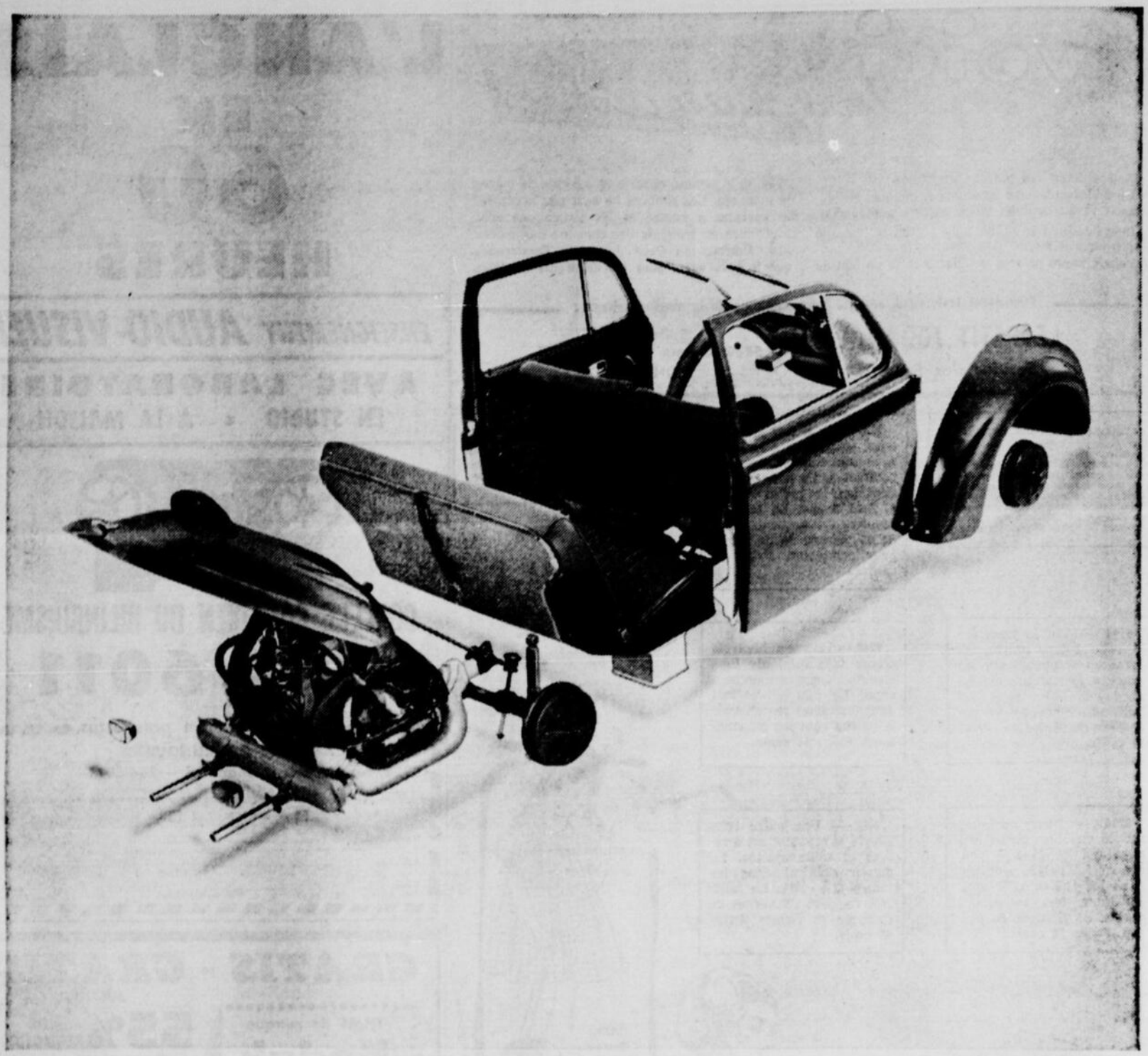
TOUS LES PRIX CI-HAUT MENTIONNES COMPRENNENT LE FILM GRATIS

REIMPRESSIONS : 0.05 0.30 0.35
Ces prix comprennent la taxe provinciale de 6% et les frais de poste.

COMPTE TENU DE LA QUALITE, VOUS NE PAYEZ PAS PLUS QU'AILLEURS • NOUS ESSAYER C'EST NOUS ADOPTER •

Photo Luchar Enrg.
C.P. 1119, MONTREAL 3, P.Q. — Tél. 878-1261

S.V.P., me faire parvenir, sans obligation, vos enveloppes et listes de prix
NOM .....
ADRESSE .....
VILLE .....
Notre meilleure garantie : satisfaction, sinon argent remboursé sans discussion



La nouvelle Volkswagen 1967

A première vue, vous vous demanderez peut-être en quoi la nouvelle Volkswagen diffère des précédentes.

Et pourtant, la nouvelle Volks comprend 23 modifications. En voici quelques-unes:

Des phares plus puissants. Oui, mais il faudra attendre la nuit noire pour vous en rendre compte.

L'accès au moteur est plus facile. Pour vous, ça ne change pas grand-chose. Mais le mécanicien VW pourra faire l'entretien plus rapidement.

La nouvelle Volks a des ceintures de sécurité rétractables. Ça, vous l'apprécierez tout de suite, parce que vous n'aurez plus à tâtonner sous le siège pour les trouver.

La nouvelle Volks a un système de freinage double. Si les freins arrière venaient à manquer, les freins avant suffiraient à vous arrêter. Et vice versa. C'est sans doute là une autre modification qui passera inaperçue, parce que les freins VW ne font pour ainsi dire jamais défaut.

Quoi encore? La nouvelle Volks a des phares de recul, mais il faudra évidemment reculer pour pouvoir les apprécier.

Et comme la pluie et la neige ne tombent pas toujours au même rythme, elle possède des essuie-glace à deux vitesses.

Le nouveau moteur VW est plus puissant que jamais. Et ça, vous le remarquerez lorsque vous doublerez des voitures que vous n'auriez jamais songé doubler avant.

Ce n'est pas tout cependant. Vous serez heureux d'apprendre que la nouvelle Volkswagen a gardé ses caractéristiques les plus remarquables. Le moteur est toujours refroidi par air. Il ne peut donc ni geler ni bouillir. Il est toujours à l'arrière, sur les roues motrices, pour assurer une meilleure traction dans la boue, la neige et le sable.

Et la nouvelle Volks fait toujours 34 milles au gallon. Ainsi, si les modifications apportées à la Volkswagen de luxe 1967 ne vous semblent pas une raison suffisante pour l'acheter, les modifications que nous n'avons pas faites vous y décideront peut-être . . .

LES PRIX N'ONT PAS ÉTÉ AUGMENTÉS POUR LES VOLKSWAGEN 1967.

Montréal Centre
POPULAR AUTO SALES & SERVICE LTD.
5441 rue St. Hubert, Tel. 274-5471

Montréal Ouest
HAMER SERVICE LTÉE
5465 av. Royalmount, Tel. 342-0990

Greenfield Park & South Shore
CHAMBLY AUTOMOBILES INC.
335 boul. Taschereau, Tel. 671-7238

St Jerôme
LAFONTAINE AUTOMOBILES INC.
2031 boul. Labelle
Village Lafontaine, Tel. 438-4102

Montréal Centre
AUTO HAMER INC.
1922 Ste. Catherine O., Tel. 932-1496

Montréal Nord
POPULAR AUTO SALES & SERVICE LTD.
10395 boul. Pie IX, Tel. 321-5030

Hudson
FREDON LIMITED
Main Street, Tel. 236-4781

Terrebonne (Nord Est)
ALEXANDER MOTORS LTD.
4100 Pincourt Rd., Tel. 666-3782

Montréal Centre
MOUNTAIN MOTORS INC.
2142-2144 rue Bleury, Tel. 849-1203

Auteuil
FORTIN AUTOMOBILES (AUTEUIL) INC.
4670 Blvd. des Laurentides, Tel. 625-3708

Lachine
RIOPEL AUTO INC.
2125 rue Notre-Dame, Tel. 637-1149

Verdun
CAMPBELL & CAMERON LTD.
4050 avenue Verdun, Tel. 767-9961

Montréal Est
HOULE AUTOMOBILE LTÉE
9050-9080 rue Hochelaga S., Tel. 351-5030

Chomedey
FORTIN AUTOMOBILES INC.
272 70e avenue, Tel. 681-1666

Pointe Claire
CADRIN MOTORS LTD.
Partie Nord du Centre d'Achats Fairview
Tel. 697-3350

ANNONCE

SOULAGER LA DÉMANGEAISON

EN UN CLIN D'OEIL OU ARGENT REMIS

La Prescription D.D.D.—liquide adoucissant et rafraîchissant—soulage les démangeaisons aiguës causées par l'eczéma, l'irritation du cuir chevelu, les éruptions et autres genres de démangeaison. Non graisseuse et ne tache pas. Flacon d'essai, 49¢, doit satisfaire, ou l'argent sera remis. Demandez la **Prescription D.D.D.** à votre pharmacien.

COMMENCEZ COMMERCE A CREDIT

Votre propre patron. Des centaines de représentants font $100 à $300 par semaine. Stock, équipement à crédit. Expérience non nécessaire. Plaisant, profitable.

ECRIVEZ :

PRODUITS PAULA

21 est, ST-PAUL, Montréal

N° 9 LE THE QUI FAIT DU BIEN

La Tisane No 9 de l'Abbé Warré, composée de 9 plantes, active sans irriter l'ensemble des fonctions digestives. Médication naturelle pour : CONSTIPATION, TROUBLES MINEURS DU FOIE, EXCES DE BILE, EMBARRAS GASTRIQUES dus aux abus de table. Un traitement d'un mois ($2.00) vous convaincra. Tisane ou pilules.

Ecrire ou téléphoner à 1647 est, Fleury, Montréal 12 — Tél. 381-4406

GRATIS Demandez notre brochure LA SANTE PAR LES PLANTES. Renseignements sur remèdes naturels et diètes.

ANNONCE

Dans la Préparation H une substance cicatrisante pour les hémorroïdes

Une substance cicatrisante exclusive provoque la rétraction des hémorroïdes et la cicatrisation des tissus.

Un grand institut de recherche vient de mettre au point une substance cicatrisante sans pareille pour la rétraction des hémorroïdes, le soulagement de la démangeaison et la cicatrisation des tissus.

Cette substance ne fait pas qu'apaiser les douleurs locales; dans nombre de cas, on a pu observer une rétraction notoire des hémorroïdes.

Mieux encore, l'effet cicatrisant du médicament s'est prolongé durant plusieurs mois.

Cette substance aux effets si bienfaisants se nomme la Bio-Dyne; elle aide rapidement à la cicatrisation des cellules et stimule la croissance des tissus nouveaux.

La nouvelle Bio-Dyne est offerte soit en onguent, soit en suppositoires sous le nom de Préparation H. Elle est en vente dans toutes les bonnes pharmacies et s'accompagne de la mention: satisfaction ou remboursement.

Pour Vous, Mesdames et Messieurs



Vous avez **LES CHEVEUX ENDOMMAGES ?**

Vous perdez vos cheveux ?

Procurez-vous



BIO-MOELLE GARNIER

(A BASE DE MOELLE EPINIERE DE BOEUF)

des laboratoires Garnier de Paris, France

Nouveau traitement qui pénètre le cheveu. Scientifique, exclusif, éprouvé pour cheveux secs, raides, ternes, pellicules, bouts brisés. Traitement non-graisseux, facile, rapide. Cinq traitements, seulement **$1.75** en vente chez votre pharmacien, coiffeur, barbier ou écrivez au représentant :

A. J. Picard, 264 Ste-Catherine E., Montréal, UN. 6-4226

BICHOLATE LILAS

pour voir la vie en rose!

25, 50 ou 100 dragées; en vente dans les pharmacies seulement.



ANNONCE

L'IRRITATION de la VESSIE chez les femmes de PLUS de 21 ANS

Après 21 ans, deux fois plus de femmes que d'hommes souffrent d'irritations urinaires causées par un microbe, l'escherichia coli. Pour combattre rapidement les douleurs musculaires et le manque de sommeil dus aux irritation des reins et de la vessie, essayez de prendre 2 comprimés CYSTEX avec un verre d'eau, 3 fois par jour, pendant quelques jours. En plus de ses propriétés antiseptiques, CYSTEX est aussi un analgésique qui soulage les douleurs rhumatismales et sciatiques, maux de tête et de dos, et douleurs musculaires. Procurez-vous CYSTEX chez votre pharmacien. Vous vous sentirez vite mieux.



CARTES DE NOEL

Pour vous faire un revenu intéressant, vendez nos CARTES DE NOEL personnelles.

40% DE PROFIT CLAIR A VOUS

Pour informations, écrire à :

CARTES DE NOEL ENR.

Dept J

475, rue RICHELIEU, Québec 4



LA FORMULE Mix-O

APRES 34 ANS DE PERFECTIONNEMENTS CONTINUS, SEUL MIX-O A REUSSI A PRODUIRE UNE EAU DE JAVEL CONCENTREE

PLEINE FORCE

TOUT EN SE DEBARRASSANT DE L'ODEUR DESAGREABLE. VOILA POURQUOI CHAQUE BOUTEILLE PORTE L'INDICATION

"QUALITÉ ANALYSÉE"

Soyez pleine d'ENTRAIN



Pour posséder la vigueur, l'endurance, la joie de vivre, il faut que le sang soit riche, rouge et généreux. Les bonnes PILULES ROUGES à cause de leur formule à base de fer, sont un remède des plus simples, des moins coûteux et des plus efficaces pour tonifier le sang. Alors, demandez aujourd'hui même les

PILULES ROUGES

AMÉLIORÉES

Elles sont peu coûteuses. Tonique à base de fer, préparé contre l'anémie. 4-90



WILSON'S MOUSE TREAT

EXTERMINE FACILEMENT - RAPIDEMENT - ÉCONOMIQUEMENT

LES SOURIS

Seulement 25¢ dans tous les magasins

APPRENEZ LA MAGIE

Un soir par semaine, avec "Le Grand Marcis" le seul magicien qui enseigne l'Art de la Magie. Cours pour adultes et adolescents. Le cours est aussi disponible par correspondance.

MAURICE CHOQUETTE

4456 St-Denis, App. 12, Montréal

ANNONCE

Enfin ...

UN DENTIER confortable

Le vôtre! Voici un moyen agréable de supprimer la gêne causée par un dentier trop grand. FASTEETH, une poudre améliorée dont vous saupoudrez légèrement vos dentiers, en rendra le port plus confortable. Ne forme jamais pâte ni gomme, ne laisse aucun goût dans la bouche. Formule alcaline (non acide) qui ne sûrit pas, assainit l'haleine. Demandez FASTEETH dès aujourd'hui, à tous les comptoirs de produits pharmaceutiques.

Aidez la nature avec

Nujol

une huile minérale délicate

ANNONCE

ASTHME ET TOUX SIFFLANTE

Si vous toussez et si des crises de bronchite ou d'asthme rendent votre respiration et votre sommeil difficiles, vous pouvez obtenir un soulagement rapide en demandant des AZMO-TABS à votre pharmacien. Habituellement, un traitement aux AZMO-TABS détache et aide à évacuer le flegme épais, étouffant, qui vous fait tousser, gêne votre respiration et vous rend à bout de souffle. Vous pouvez alors mieux dormir, mieux respirer et mieux profiter de la vie. Procurez-vous des AZMO-TABS aujourd'hui, vous vous sentirez vite mieux.

VENEZ VIVRE EN CALIFORNIE

Un manufacturier d'habits et de pantalons pour hommes, offre des postes de : Superviseur de qualité et Contremaître de sections, pour toutes les sections de gilets et de pantalons. Devra pouvoir entraîner de nouveaux aides — Très bons salaires — 3 semaines de vacances payées — Assurance-santé et médicale payée — Fond de pension.

Frais de déménagement payés.

RATNER CALIFORNIA CLOTHES

730, 13e Rue

San Diego — California 92112

Robol

Une ou deux ROBOL ce soir - effet demain matin

CONSTIPATION



YEUX ROUGES

OPTREX soulagera rapidement le malaise des yeux rougis, endoloris, fatigués par la télévision, le vent, le soleil ou la fumée. OPTREX apporte un soulagement rapide et durable.

Aussi COMPRESSES OPTREX POUR LES YEUX

Chez votre pharmacien

OPTREX

"le bien-être des yeux"

OP 20

ANNONCE

BOUTONS

Les défauts cutanés du visage ou du corps, eczema, boutons, rougeurs, desquamations, démangeaisons, pied d'athlète, sont vite soulagés par NIXODERM. Action antiseptique cicatrisante. Donne une peau plus douce et un teint plus net. Demandez le savon et l'onguent NIXODERM à votre pharmacien. Revitalisez votre peau.

ANNONCE

La toux matinale de LA BRONCHITE

Au premier signe de respiration sifflante, difficile, ou de toux due à des crises d'asthme bronchique ou de bronchite, aggravées par l'air contaminé par la fumée, la poussière et le pollen, prenez MENDACO à action rapide. Il combat l'allergie, relâche les bronches et aide à détacher le flegme épais, étouffant. Habituellement, il facilite la respiration, enraye la toux, favorise un meilleur sommeil. Procurez-vous MENDACO chez votre pharmacien, pour un soulagement rapide.

ANNONCE

ENRAYEZ les DOULEURS dues aux GAZ intestinaux et stomacaux

La côlite spasmodique (irritation fonctionnelle du côlon ou gros intestin) peut vous causer des crampes ou des douleurs vagues ou cuisantes dans le côté, gaz, acidité, aigreurs, excès de bile, mauvaise haleine, perte de sommeil. Si vous souffrez de côlite spasmodique, évitez les aliments irritants et prenez un médicament spécial comme les Poudres KOLADE, pour soulager les crampes des muscles intestinaux, calmer les muqueuses endolories et enrayer l'acidité. Ce n'est pas un laxatif. Procurez-vous KOLADE chez votre pharmacien, pour un soulagement rapide des malaises dus au côlon et à l'estomac.

48 PAIRES BAS NYLON

pour dames à **$2.84**

Vendues comme rejet de moulin

12 PAIRES BAS HOMME **$2.88**

Bien reprisés et bien appareillés. Taxe et poste comprises.

12 paires bas enfant sec., unis ou rayés. **$2.25**

POLY-ON pour tricot et artisanat. 25 teintes ass., échantillon gratuit sur demande. Prix la lb **$2.50**

L. THERRIEN INC., Dépt LPJ C.P. 131 Victoriaville, P.Q.

Pour avoir de belles dents employez Cow Brand

Le soda à pâte Cow Brand est un excellent dentifrice qui fait briller dents naturelles ou dentiers. Il laisse également une agréable sensation de propreté qui dure toute la journée. En cas de mal de gorge, une solution d'une cuillerée à thé de Cow Brand dans un verre d'eau constitue un gargarisme qui soulage l'irritation et dégage de la mucosité.



Le soda à pâte Cow Brand

BICARBONATE DE SOUDE PUR

FATIGUE *QUOTIDIENNE?*



La vie est si courte qu'il est pénible de passer des jours remplis d'irritation et de frustration. La cause peut en être la fatigue due au surmenage et, dans ce cas, la Nourriture du Dr Chase pour les Nerfs peut vous aider. Ce remède, dont les années ont prouvé l'efficacité, fournit du fer et d'autres ingrédients essentiels bienfaisants qui aident à améliorer votre sang et à restaurer votre bien-être général. Alors si la vie vous paraît pénible, aidez-vous avec la Nourriture du Dr Chase pour les Nerfs.



AIDE A COMBATTRE LA FATIGUE

C'est l'espoir de Mlle Margot Cardin

Le Québec en marche vers la conscience cosmique ?

par Jean-Claude Germain

Chaque fois qu'Il vient à Montréal, elle l'attend pour lui amener de nouveaux disciples. Lui, c'est le Maharishi Mahesh Yogi qui descend de l'Himalaya pour répandre la méditation dans le monde. Elle, c'est Margot Cardin, un "guide". Eux, ce sont les nouveaux membres de la Société de Méditation du Québec. Fondée en 1965, la Société compte maintenant 350 membres qui s'appliquent à pratiquer la méditation transcendantale, dans l'espoir d'atteindre un jour à la conscience cosmique.

"Dans 41 municipalités du Québec, nous confie Mlle Cardin, il y a des gens qui méditent." La Société de Méditation du Québec est née après la première visite du Maharishi, en 1958. La semaine dernière, le Maharishi était à Montréal. On sait qu'il voyage continuellement et qu'il a fondé des centres dans au-delà de 40 pays. Plus de cinquante Québécois ont profité de l'occasion pour être initiés.

Avant de pouvoir méditer par lui-même, un membre doit être initié. Selon les traditions millénaires de l'Inde et que Maharishi a héritées de son maître spirituel le Swami Brahmananda Sarawasti Maharaj, Shankaracharya de Jyotir Muth, l'initiateur confie à l'initié un "mantra" qu'il ne doit plus répéter à personne sous peine d'en voir la puissance s'évanouir.

Pour avoir droit à l'initiation, le nouveau membre doit verser dans les coffres de la Société l'équivalent de trois jours de travail. Une partie de cet argent sert à défrayer les coûts d'administration de la Société, tandis que l'autre sert à financer un projet qui tient à coeur au Maharishi : la construction d'une Académie en Inde.

Un pavillon à l'Expo ?

Il se pourrait fort bien que des milliers de Québécois aient l'occasion de rencontrer le Maharishi l'an prochain. Il aurait l'intention d'avoir son pavillon à l'Expo-67. Selon Mlle Cardin, les responsables du pavillon de l'Inde se seraient montrés enthousiastes à l'idée d'héberger le Maharishi.

Des centres dans quarante pays, un pavillon à l'Expo-67 : tout ce branle-bas nous amène à poser une question :

"Pourquoi le Maharishi a-t-il tant de succès ?

— Parce que sa méthode de méditation est simple et ne demande pas d'efforts, et surtout parce qu'elle a des effets immédiatement. N'importe quelle personne normale peut la pratiquer. Elle n'a qu'à s'asseoir le matin, et pendant une demi-heure de méditation, elle atteindra plusieurs fois à un état de conscience transcendantal. Il ne faut croire à rien, il ne faut penser à rien, il ne faut rien faire qu'on ne fait pas déjà. Pour en comprendre la nature, il faut la pratiquer. On ne peut vraiment connaître la méditation transcendantale que par expérience.

Rien d'obligatoire

— Dites-moi, Mlle Cardin, après leur initiation vos membres se réunissent-ils ou se contentent-ils de méditer par eux-mêmes ?

— Il n'y a rien d'obligatoire dans notre société. Toutes les semaines, je tiens une réunion pour les membres qui sont intéressés à aller plus loin dans la conscience cosmique, à mieux comprendre.

— Est-ce que c'est essentiel d'y assister pour que la méditation soit efficace ?

— Vous n'avez pas besoin de connaître la mécanique pour conduire une auto. C'est la même chose pour la méditation."

D'ici peu, la Société ouvrira des centres à Chicoutimi et à Thetford Mines. "On constate un éveil assez formidable chez les Canadiens français, commente Mlle Cardin. Ils cherchent à s'améliorer et ils répondent très bien à la méditation."

Si la Société n'a pas ouvert de centres dans la province avant aujourd'hui, ce n'est certes pas par manque d'enthousiasme mais plutôt parce qu'elle n'avait pas les services d'un initiateur canadien-français. On devrait en nommer un sous peu.

Chaque fois qu'un groupe d'adeptes était prêt pour l'initiation, il fallait faire venir un initiateur de Toronto. Faudrait-il croire que, même sur le plan de la méditation, le Québec est colonisé ?



Mlle Margot Cardin: "La méditation transcendantale ce n'est pas physique, c'est mental."



La voiture agréable est là...l'Acadian 1967.
Soyez le premier du quartier à en conduire une!

Devancez la foule. Les nouvelles Acadian sont arrivées. Vous n'aurez que l'agrément du choix dans cette catégorie de voitures de prix très modique. Rien n'est plus agréable que de choisir son Acadian. L'Acadian est la voiture *agréable*... agréable à regarder, agréable à conduire, et *très* agréable à posséder.

Jetez un coup d'oeil sur les lignes de l'Acadian. Nettes, élégantes, faites pour le plaisir des yeux! Venez essayer la voiture agréable. Pour son confort et pour sa maniabilité.

L'Acadian est offerte en six modèles. Faites votre choix. Son prix est très agréable. Revenez en Acadian et, pour offrir un spectacle agréable, garez-la là où elle puisse être vue de vos voisins.

L'Acadian 67
La voiture agréable
exposée en ce moment chez les concessionnaires Pontiac

Chacune des Acadian 1967 est livrée avec de nombreux dispositifs de sécurité, entre autres: système de freinage à deux maîtres-cylindres avec témoin lumineux; signal de changement de voie incorporé à la commande des clignotants de direction; système multi-clignotant; verrouillage de sécurité de toutes les portes.

GM

Voyez votre concessionnaire Acadian-Pontiac-Buick

A-167CP

MID-TOWN MOTORS LIMITED 1395 ouest, boul. Dorchester 866-9961
MONTREAL BUICK LTD. 4076 ouest, rue Sainte-Catherine 937-6342
PARKWAY PONTIAC LTD. 3500 ouest, rue Jean-Talon 739-2291
ROCHELEAU AUTOMOBILE LTEE 11251 est, rue Notre-Dame 645-1651
SANGUINET AUTOMOBILE LTEE 1965, rue Lafontaine 524-3761
WILHELMY AUTOMOBILES LTEE 4833, boul. Saint-Laurent 288-0186
GARAGE BERTRAND LIMITEE 15538 ouest, boul. Gouin, Ste-Geneviève-de-Pierrefonds — 626-3981
HARLAND AUTOMOBILE LTEE 955, boul. Montréal-Toronto, Rond-Point de Derval — 631-2051
JARRY AUTOMOBILE INC. 1060, boul. des Laurentides, Pont-Viau 669-2681
OMER BARRE VERDUN LIMITEE 5987, Avenue Verdun, Verdun 768-2551
VAILLANCOURT PONTIAC BUICK LTEE 375, boul. Curé-Labelle 681-2533
ABIAS PEPIN AUTOMOBILES LTEE 155 ouest, rue Saint-Charles, Longueuil 674-4924
BOULEVARD PONTIAC BUICK LTEE 7085, boul. Saint-Laurent 279-7321

Ne manquez pas de regarder les matchs de la Ligue Canadienne de football à la télévision. Vous trouverez les dates, heures et canaux au programme de télévision de votre région.



FAITS ET GESTES

AVEC **FERNAND DENIS**

Nouvelle phase dans la guerre des "ni": voici le trikini!

La "belle saison", qui dure jusqu'en octobre en quelques régions de notre hémisphère, après quoi elle déménage dans l'autre, aura eu cette année moins de disciples du nu intégral mais passablement plus d'adeptes du nu camouflé.

En France, les nudistes sont en déroute. Repli stratégique vers l'intérieur des terres pour les nudistes chassés de Saint-Tropez. Le mois dernier, ils ont envahi les pinèdes de la Garde-Freinet (non loin de "Saint-Trop"), mais les gendarmes ont dû intervenir : les habitants du pays menaçaient de les rejeter à la mer. Mais à leur club, "l'Estérel", les représentants de la maréchaussée n'ont trouvé que quatre personnes qui leur ont dit : "Les autres sont en pèlerinage. — A Lourdes ? — Non, à l'île du Levant (ci-devant quartier général des "naturistes" sans feuille de vigne)."

Spécial à "FAITS ET GESTES"

Les procès-verbaux dressés aux présents ont découragé les absents de revenir. Plus de nymphes parmi les pins. Où sont-elles ? Plusieurs lieux de séjour temporaire aimeraient bien les recevoir, quitte à les chasser par la suite. Elles sont, les chiffres le prouvent (et on se doute pourquoi !), un incomparable attrait touristique.

Un bikini anglais — A Dorset (Angleterre), la jolie Mme Patricia Brunt, 23 ans, prenait un bain de soleil à proximité d'un ralliement de 20,000 "louveteaux" scouts. Elle était vêtue d'un bikini. Le scandale fut énorme, non pas tellement en ce qui concerne les louveteaux que parmi leurs monitrices, les "akelas" (Akela était le chef d'une meute de loups, dans "le Livre de la jungle" de Kipling). L'affaire alla jusqu'au Parlement, qui daigna s'en amuser. Cela prouve néanmoins que l'Angleterre victorienne est toujours là . . . Et puis, voici, partant de la Floride pour envahir sans doute toutes les plages du monde dit civilisé, la contre-offensive du . . . trikini.



"J'ESPERE QU'ELLES VONT RESTER EN PLACE", a déclaré Mlle Sara Benson, 21 ans, parlant des deux pièces supérieures de l'extraordinaire maillot de bain dans lequel elle vient de s'exhiber sur la plage de St. Petersburg (Floride). Les baigneuses et les baigneurs (surtout ces derniers) murmuraient médusés : "Mais, comment font-elles pour tenir comme ça ?" Car enfin, après le deux-pièces bikini, le monokini placé sur la région inférieure de l'individu et le monokunu placé uniquement sur la région supérieure, voici le trois-pièces : le "trikini". C'est une création de la dessinatrice de modes Angela Williams. Le secret pour maintenir en place les "braettes" (première syllabe de "brassière" voulant dire soutien-gorge, à laquelle s'ajoute le diminutif à la mode aux Etats-Unis) consiste en un dispositif de caoutchouc dissimulé sous l'étoffe, qui adhère à la peau. Mme Williams, qui compte en lancer cinquante mille pour commencer, au prix de $15 chacun, prétend que "si les baigneuses suivent les instructions accompagnant chaque achat, très peu d'incidents surviendront". "De plus, proclame la dessinatrice, le chiné dont sont fabriqués les goussets de cet étrange soutien-gorge sans trait d'union souligne naturellement le buste sans donner l'impression de faux seins."



Le Petit Courrier discret

● M. le rédacteur : Vous avez publié l'autre jour, dans vos "Faits et gestes", une scène prise jadis dans un studio d'Hollywood. Au premier plan, j'ai reconnu Cary Grant et Audrey Hepburn ; mais, très loin à l'arrière-plan, on distinguait deux taches rapprochées l'une de l'autre, nous faisant penser au chiffre 18. Que représentaient-elles ? — Fleurette Plante, Sainte-Rose.

Chère Fleurette Plante : Ce n'était pas le chiffre 18, mais Frank Sinatra conversant avec Jayne Mansfield.

● M. le rédacteur : Un type est venu me vendre une lotion qu'il dit excellente pour retarder la chute des cheveux. Pour me prouver l'efficacité de son remède il m'a montré une photo sur laquelle on voit un homme mort, au pied de la tour Eiffel, à Paris. Il vient de se suicider en sautant du haut de la tour. A une douzaine de pieds au-dessus du cadavre, on aperçoit sa chevelure qui descend lentement. Elle a été retardée dans sa chute ! Que penser d'un tel témoignage ? — Polycarpe Laruelle, Sorel.

Cher Polycarpe Laruelle : Je soumets la question aux lecteurs du "Petit Courrier".

La chirurgie, art difficile

● M. Henry Ahl, âgé de 47 ans, d'Alma (Georgie) s'est amputé la main gauche avec un canif. Il travaillait seul tout au bout de sa ferme, et sa main fut prise dans le mécanisme d'un hachoir de maïs. "Je n'avais pas le choix, dit M. Ahl; mais je regrette d'autant plus cette main, que je suis gaucher." A l'hôpital, les chirurgiens ont trouvé que l'amputation était parfaite. Ce qu'ils ne comprennent pas, c'est que cet homme ait eu la force et la volonté d'accomplir seul une chose pareille.

Opération manquée — A Boston, la jambe gauche de M. William Hunt, qui avait été "recousue" par les chirurgiens, devant un groupe important d'autres médecins et d'étudiants, a dû être amputée. William Hunt avait eu la jambe presque sectionnée après un accident de la route. Les chirurgiens avaient ressoudé le fémur brisé au moyen d'une tige d'acier longue de 18 pouces, puis reconnecté artères, veines, muscles et nerfs. Mais une infection s'était déclarée et une hémorragie menaçait la vie du patient.

Il opère chez le boucher ! — Pour être sûr de réussir son opération, un chirurgien de Bologne (Italie) a décidé d'opérer sa patiente dans l'arrière-boutique d'un boucher. Il s'agissait de transplanter sur une jeune femme âgée de 22 ans trois glandes hypophyses prélevées sur trois veaux abattus sur-le-champ. Pendant que le boucher s'occupait des trois bêtes, le chirurgien, lui, s'occupait de sa patiente. Les deux opérations simultanées n'ont duré en tout que 40 secondes. En ce qui concerne le seul prélèvement de la grande suivi de sa transplantation sur le patient, le tout ne doit pas dépasser une durée de deux secondes !

La Beaumont 67



Coupé sport Custom Beaumont
(avec équipement sport)

fait son entrée

la Beaumont fait une entrée remarquée. Voici la voiture canadienne créée pour vous mettre le coeur en fête. Ses lignes sont sobres et modernes. Dans la Beaumont, vous voyagerez en beauté. Les performances de ses nouveaux groupes moteurs vous mettront aussi le coeur en fête. Et la Beaumont vous offre une infinité d'équipements fournis sans supplément de prix.

Quant au choix de modèles, il n'a jamais été aussi vaste: hardtops, décapotables, sedans, station-wagons, l'assortiment est complet, tout comme celui des accessoires et des équipements montés sur demande qui vous permettront de personnaliser votre Beaumont exactement à votre goût. Passez sans tarder chez le concessionnaire Pontiac et découvrez une nouvelle raison d'avoir le coeur en fête . . . posséder une Beaumont.

La Beaumont comporte de nombreux dispositifs de sécurité fournis en équipement standard sur tous les modèles 67. En voici une liste partielle: système de freinage à deux moitiés cylindres avec témoin lumineux; verrouillage des dossiers pliants de sièges avant (modèles deux portes); verrouillage de sécurité à toutes les portes; système multidirectionnel . . . Et bien d'autres encore.

GM



Coupé sport Custom Beaumont
(avec équipement sport)

Exposée demain chez
LE CONCESSIONNAIRE PONTIAC DE VOTRE LOCALITÉ

Voyez votre concessionnaire Beaumont-Pontiac-Buick

BOULEVARD PONTIAC BUICK LTEE
7085, boul. St-Laurent
Tél. 279-7321

MID-TOWN MOTORS LIMITED
1395 ouest, boul. Dorchester
Tél. 866-9961

MONTREAL BUICK LTD.
4026 ouest, rue Ste-Catherine
Tél. 937-6342

PARKWAY PONTIAC LTD.
3500 ouest, rue Jean-Talon
Tél. 739-2291

ROCHELEAU AUTOMOBILE LTEE
11251 est, rue Notre-Dame
Tél. 645-1651

SANGUINET AUTOMOBILE LTEE
1965, rue Lafontaine
Tél. 524-3761

WILHELMY AUTOMOBILES LTEE
4833, boul. St-Laurent
Tél. 288-0186

GARAGE BERTRAND LIMITEE
15538 ouest, boul. Gouin
Ste-Geneviève-de-Pierrefonds — 626-3981

HARLAND AUTOMOBILE LTEE
955, boul. Montréal-Toronto
Bond-Point de Derval — 631-2051

JARRY AUTOMOBILE INC.
1068, boul. des Laurentides
Pont-Viau — 669-2681

OMER BARRE VERDUN LIMITEE
5987, av. Verdun
Verdun — 768-2551

VARLANCOURT PONTIAC BUICK LTEE
375, boul. Labelle
Chomedey — 681-2533

ABIAS PEPIN AUTOMOBILES LTEE
155 ouest, rue St-Charles
Longueuil — 674-6924

Ne manquez pas de regarder les matchs de la Ligue canadienne de football à la télévision. Vous trouverez les dates, heures et canaux au programme de télévision de votre région.

LA PUISSANCE DU POUVOIR PAR L'HYPNOSE

Vous aussi vous pouvez avoir cette puissance. Elle est en vous. Il suffit de la développer. Venez étudier seul ou en groupe sous la direction de Mme de Vallères, élève de maîtres de France et de Californie.

Théorie et pratique en 15 leçons

INSCRIVEZ-VOUS DES MAINTENANT

• EGALEMENT COURS PAR CORRESPONDANCE •

Même si vous avez déjà lu certains livres, vous avez besoin d'être guidé

Demandez renseignements en téléphonant à

Institut Métapsychique de Vallères, enrg.

10485 Laverdure (coin Prieur)

Montréal 12 — Tél. 387-8973

COURS DU SOIR
COURS PAR CORRESPONDANCE

Obtenez un diplôme du ministère de l'Education
Inscrivez-vous à un de nos cours, donnés à notre Ecole dans nos classes ultra-modernes

1. 6e et 7e années générales
2. 8e et 9e années générales et scientifiques
3. 10e et 11e générales

INSCRIPTION 767 EST, BELANGER
de 9 a.m. à 10 p.m. les 6-7-8-9-10 et 12 septembre
TEL. 274-7653—54

INSTITUT LAFONTAINE INC.
767 est, Bélanger, Montréal — Tél. 274-7653

Je suis intéressé au cours No .....

NOM ..... AGE .....

ADRESSE ..... TEL. .....

VILLE ..... OCCUPATION .....

L.P.J.—2-10-66

COURS de SECRÉTARIAT MÉDICAL

Durée du cours : 130 heures
(5 heures par semaine en 2 soirées)

Programme :

Anatomie — Physiologie — Composition et manipulation du dossier médical, dictées anatomo-médico-chirurgicales — Etiquette professionnelle.

INSTITUT LAFONTAINE INC.
767 est, Bélanger, Montréal, P.Q. — Tél. 274-7653

Je suis intéressée au cours de secrétaire médicale

Nom ..... Age .....

Adresse ..... Tél. .....

Ville ..... Occupation .....

L.P.J.—2-10-66

DÉFRISEZ...

vos cheveux vous-mêmes, en achetant directement de l'importateur, au prix du gros, la **Crème à Défriser MIRACLE,** fabriquée en Espagne.



AVANT



APRES

Avec celle-ci, vous obtiendrez des cheveux complètement lisses ou légèrement ondulés, selon vos désirs. Cette crème est complètement inoffensive.

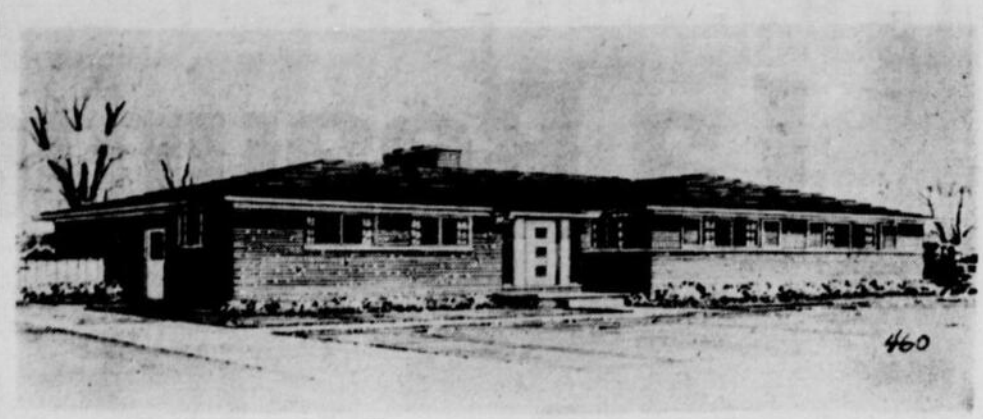
PAYEZ C.O.D. $4.00 ou envoyez un MANDAT de POSTE A :

ENTREPRISES DIEGO
C.P. 23, Québec 6, Sillery

NOM .....

ADRESSE ..... VILLE .....

La maison de la semaine

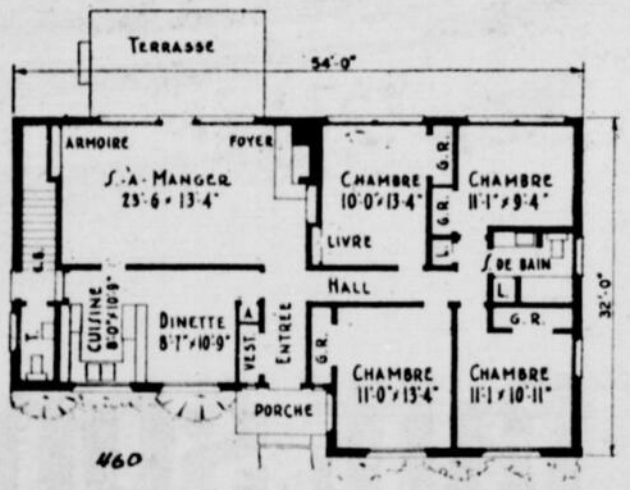


Cette maison est caractérisée par l'immense cuisine de 16' x 7', comprenant le vivoir suffisamment grand, pouvant servire à la famille sans toujours occuper la salle à diner.

Les quatres chambres à coucher sont très grandes pour une maison de cette dimension. Elles contiennent en outre de larges garde-robes. La salle de repos comprend la cheminée, et donne accès à la terrasse.

Une toilette additionnelle peut être convenablement placée entre l'entrée du sous-sol et l'escalier, et elle est tout près de la cuisine.

La construction est de brique "veneer". Dans certaines localités, cette maison peut être construite sur un terrain de 60 pieds.



A NOS LECTEURS

Le lecteur a le choix : il peut toujours recevoir, pour la somme de $1, le catalogue "Ma maison" qui compte 70 plans en français ; ou encore, pour la somme de $18, se faire expédier le plan (en indiquant le numéro) de la maison de la semaine. Le lecteur peut aussi recevoir et le catalogue et un plan pour la somme de $19.

☐ *Veuillez me faire parvenir les plans de l'Habitation de la Semaine.* **$18.00**
Modèle .....

☐ *Je désire recevoir le catalogue "Ma maison", qui contient plus de 70 plans* **$1.00**
Ci-inclus, mandat postal ou chèque de $ .....
(Ajoutez 6% de taxe dans le premier cas.)

LE PETIT JOURNAL

5460, avenue Royalmount — Montréal 9

Nom ..... (lettres moulées)

Adresse .....

Localité .....

JE L'AI VU dans

LE PETIT JOURNAL

La Pologne: pays de la confusion idéologique

PARIS (D.R.I.) — Le pays d'Europe, on peut même dire du monde, où les rapports entre l'Eglise et l'Etat sont actuellement le plus tendus — vus de l'extérieur, du moins — est la Pologne. Pourtant, dans aucun pays une coexistence pacifique entre le pouvoir spirituel et temporel n'est plus souhaité par l'immense majorité de la population. Les deux fêtes du millénaire, qu'ont célébrées le Parti pour commémorer la fondation de l'Etat et l'Eglise pour commémorer la christianisation du pays — le prouvent d'une manière aussi spectaculaire que parfois tragi-comique.

Ce qui est touchant et unique dans le cas des Polonais, c'est que parmi les centaines de milliers de pèlerins qui affluent sans arrêt à Czestachowa, le Lourdes de Pologne, où est gardée la célèbre image sacrée de la Madone noire, Yasna Gora, patronne du pays, il y a d'innombrables communistes et mêmes des fonctionnaires et dignitaires du Parti. **Ils viennent clandestinement, ne tenant pas à ce que les policiers mêlés à la foule — ou des gens de leur ville, de leur district, qui les connaissent comme des athées — les voient.**

Rouges clandestins

Parallèlement, des milliers de catholiques adhèrent clandestinement au Parti communiste, préférant pour le moment ne pas rendre publique cette adhésion, pour des raisons familiales ou autres. Le Parti accepte des membres noirs, estimant même qu'ils peuvent lui rendre, parfois, plus de services que beaucoup d'autres, en noyautant, sabotant en quelque sorte certaines organisations religieuses.

Cet étrange dualisme s'explique par l'histoire et la position géographique de la Pologne, entourée de tous côtés de pays auxquels elle n'a pas confiance.

— Ah ! si nous nous trouvions à la place de la Suisse ou même de la Yougoslavie, nous serions la nation la plus heureuse du monde ! — aimait dire le grand pianiste Paderewski, qui fut président de la République de son pays au lendemain de la Première Guerre mondiale.

La majorité des Polonais n'est probablement pas communiste, mais 80 p. 100 de la population ne souhaite pas, non plus, le retour du quasi féodalisme d'avant 1939. Les moins de 40 et même de 50 ans sont pour un socialisme libéral, contre une mainmise trop grande aussi bien de l'Etat que de l'Eglise.

Entre l'U.R.S.S. et l'Allemagne

La Pologne se trouve, tout comme il y a trente . . . ou cent ans, "prise en sandwich" entre l'U.R.S.S. et l'Allemagne. Une U.R.S.S. que les Polonais ne portent pas dans leur coeur, mais qui a l'énorme avantage de n'avoir plus aucune revendication territoriale à leur égard. Au contraire, elle a tout intérêt à garantir les frontières occidentales de la Pologne, la célèbre ligne Oder-Neisse, afin que si les Allemands réclamaient la Silésie, que Varsovie a reçue en compensation, les Polonais ne réclament pas, à leur tour, les provinces qu'ils ont dû céder en 1945 aux Russes.

Bref, la seule chance des Polonais d'envisager l'avenir avec l'Allemagne sans trop d'appréhension, c'est de rester amis avec l'U.R.S.S. et la République démocratique allemande, c'est de garder un régime socialiste.

Sans renoncer pour autant au catholicisme, qui les différencie tant des Russes et Ukrainiens orthodoxes que des Allemands de l'Est protestants.

On peut se demander si le cardinal Wyszynski ne fait pas fausse route en méconnaissant ce besoin double de la Pologne : attachement à l'U.R.S.S. et au socialisme, et fidélité au catholicisme, en jouant uniquement la carte religieuse comme si son pays se trouvait à la place de la Suisse — ou quelque part en Amérique du Sud. Le temps ne joue pas pour l'Eglise, dont la puissance est très forte en 1966, mais que la lutte trop intransigeante contre le pouvoir temporel risque d'affaiblir à la longue.

Une visite de Paul VI, même si le pape avait dû être reçu **à la fois** par le cardinal et Gomulka, aurait considérament renforcé le prestige du catholicisme polonais, du catholicisme dans le monde communiste en général. En ne voulant pas faire la moindre concession, Mgr Wyszynski a perdu peut-être un atout qu'il ne retrouvera pas de sitôt. Et il a prolongé la clandestinité des communistes, qui se rendent en secret à Yasna Gora et des catholiques qui adhèrent en cachette au Parti communiste.

Alfred SYNBERG

HARDING & Haeck

Deux Grands Noms
SYNONYMES DE QUALITE

Venez admirer ces tissu peluchés de la collection Harding. Ils sont en Acrilan épais, moelleux, riche, doux et velouté . . . Choix parmi plus de 15 couleurs.



ACRILAN fibre acrylique CHEMSTRAND

exigez toujours ces deux noms

pour élégance et facilité d'entretien

Profitez de la nouvelle collection de tapis Harding pour la saison d'Automne à des prix les plus avantageux.

Haeck DECORATION

Service complet de décoration • Rembourrage de distinction • Draperies sur mesure • Tapis et meubles

450, boulevard Curé-Labelle — Chomedey, Laval
(FACE AU CHOMEDEY LANES BOWLING)

681-9278-9

REMPLISSONS PRESCRIPTIONS des MEDECINS OCULISTES

VERRE CORNEEN DIRECT SUR L'OEIL

OEIL PLASTIQUE

Lunettes et réparations
J.A. Racette
OPTICIEN D'ORDONNANCES
DOMICILE SUR DEMANDE
6528 ST-DENIS

BUREAU :
Tous les jours
10 a.m. à 6 p.m.
•
SOIRS
7 à 9 p.m.
Mar., Mer., Vend.

Téléphones
CR. 2-9572
CR. 2-9014

Pas de cidrerie d'État à l'horizon

Las d'attendre, nos pomiculteurs pensent à vendre leurs vergers

par Roch Denis

Des quelque 300 pomiculteurs de la vallée montérégienne, 25, cette année, sont découragés au point de mettre en vente leurs vergers. L'importation massive au Québec des pommes américaines leur est comme un coup de couteau annuel en plein cœur. Ils attendent, ils espèrent. Depuis 16 ans qu'ils réclament l'établissement d'une cidrerie d'Etat, depuis 16 ans que les autorités compétentes reçoivent leurs demandes, sans plus. Quoi faire ?

Lorsque la nouvelle paraît, dans un quotidien de la métropole, que la cidrerie d'Etat pourrait être établie à Rougemont, les pomiculteurs de la région reprennent espoir.

La nouvelle était fausse ?

Mais la nouvelle, ils le savent, n'est qu'une rumeur. C'est l'administrateur de la Régie des alcools du Québec, de qui relève la création de la cidrerie, M. Lorne G. Power, qui déclare n'avoir jamais entendu parler de semblable projet !

M. Power, en plus, demeure sceptique quant à l'opportunité même de créer une cidrerie nationale. Une cidrerie qui broierait des pommes importées de l'Etat de New York, c'est ridicule, déclare-t-il au représentant du Petit Journal.

Le vice-président de la Société pomologique et fruitière du Québec, M. Bernard Brasseur, prétend que l'intégration de la cidrerie à la Coopérative montérégienne résoudrait une bonne part des problèmes d'écoulement de produits des pomiculteurs.

M. Power, appuyant ses dires sur les chiffres des experts, soutient que les pomiculteurs québécois n'enregistrent un surplus de pommes qu'à tous les sept ans. D'ici 1973, que ferait une cidrerie sans pommes ? Elle irait croquer du côté des Etats-Unis, solution bien peu rose si l'on songe que l'importation est déjà massive.



Le vice-président de la Société pomologique et fruitière du Québec, M. Bernard Brasseur, interrompt la cueillette: "Il nous faut une cidrerie !"

M. Brasseur ne doute pas, lui, que les pomiculteurs réussiraient à alimenter une cidrerie québécoise. Encore faudrait-il de la planification dans la mise en marché des produits, ce qui ne s'est jamais fait, sinon sur le dos des pomiculteurs d'ici.

Les pommes de rebut, celles qui ne répondent pas aux exigences du marché, serviraient à la production du cidre.

Pommes de rebut : erreur !

"C'est une erreur, réplique M. Power, de croire que les pommes de rebut pourraient servir à la fabrication du cidre. Le cidre, le vrai, se fait avec des pommes de qualité."

Les pomiculteurs de Rougemont croient que le temps des enquêtes et des commissions d'études sur la rentabilité d'une cidrerie a vécu.

Ce n'est pas l'idée de l'administrateur de la Régie des alcools, qui croit qu'une nouvelle étude, bien faite celle-là et mieux documentée, permettrait enfin d'opter pour ou contre l'établissement de la cidrerie.

Car avant d'investir des millions, mieux vaut y songer sérieusement. Justement, les pomiculteurs de Rougemont et de la région ont déjà investi, depuis 27 ans, plus d'un million et demi de dollars dans la Coopérative montérégienne. Intégrée à la coopérative, la cidrerie trouverait d'emblée son capital de base.

Quels terrains ?

On a soutenu que la Coopérative montérégienne avait récemment fait l'acquisition de terrains sur lesquels sera construite, si jamais elle l'est, la cidrerie. M. Power n'en sait rien. M. Brasseur nie que la coopérative ait fait de tels achats, mais précise qu'elle possède les terrains disponibles.

Si donc un jour, les Québécois ont leur cidrerie, ce sera parce que les points de vue des pomiculteurs et du responsable du projet, M. Power, se seront rejoints.

Entre-temps, les conjectures vont de plus belle au sujet de l'emplacement futur de la cidrerie, comme si la naissance n'était plus l'affaire que de quelques mois.

Montréal et la proche banlieue semblent écartés pour de bon. Granby conviendrait en raison de son caractère de ville industrielle et de sa proximité des centres pomicoles. C'est du moins l'avis du maire, M. Paul-O. Trépanier, qui rappelle l'argument qu'il servait naguère contre le choix de LaSalle : "C'est plus facile et moins coûteux de transporter le produit fini de la province à Montréal en vue de la fabrication du cidre."

M. Trépanier ne s'opposerait pas, cependant, à l'établissement de la cidrerie à Rougemont. Rougemont, c'est le plus grand centre pomicole de la province : de la même façon, lance M. Brasseur, qu'ils ne sont pas venus installer l'usine d'amiante à Rougemont, de la même façon la cidrerie ne doit pas s'en aller à Asbestos ou à Montréal."

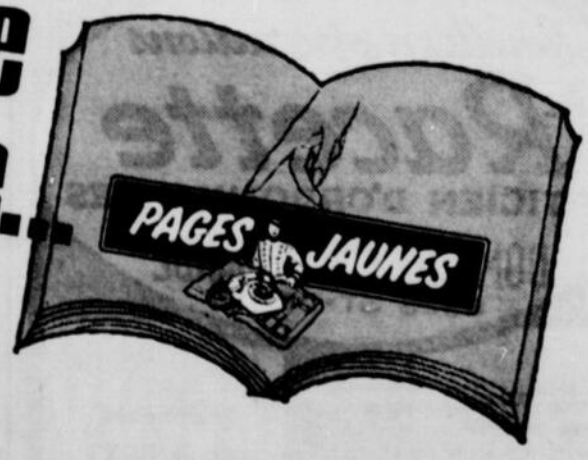


Du bon cidre, du vrai . . .



Ça fait 16 ans qu'on l'attend!

Cette ville comme cet annuaire... a de tout!



Bons services. Belles boutiques.
Citoyens affables.
Pour y trouver ce que vous voulez,
faites marcher vos doigts dans les Pages Jaunes.
Cet annuaire, comme cette ville, a de tout !

Pontiac, l'équipe gagnante!

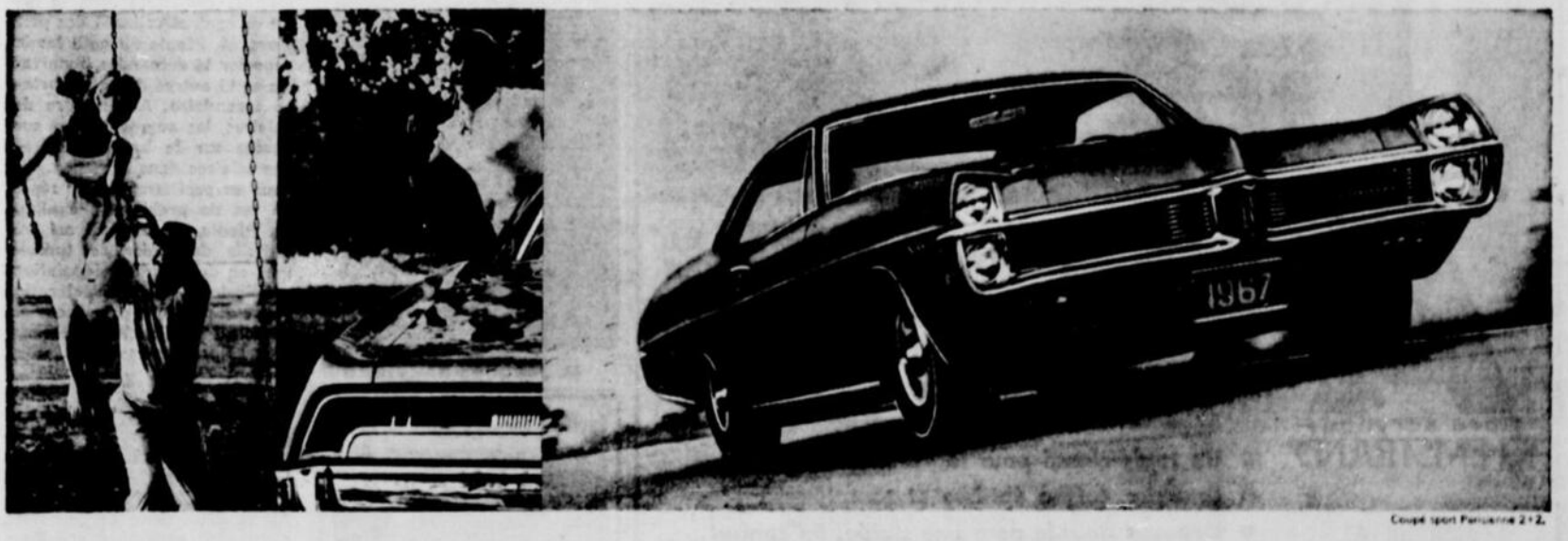
Voici les brillantes et enlevantes Pontiac 67! Débordantes de vie...faites pour ceux qui vivent avec leur temps.



Coupé sport Grande Parisienne, avec revêtement de pavillon en vinyle sur demande.

Dans le domaine des modèles 1967, c'est Pontiac qui fait les manchettes. Pontiac poursuit sa série de brillantes réussites et prend un départ en beauté pour cette nouvelle année: lignes, modèles, aménagements intérieurs, éléments d'ornementation, tout est nouveau. La Grande Parisienne, la Parisienne, la Laurentian et la Strato-Chief ont été entièrement redessinées. Une nouvelle série fait ses débuts, c'est la Parisienne 2+2: nerveuse, racée, c'est vraiment une grande voiture et une grande sportive.

Ainsi, quoi que vous demandiez de votre voiture 1967—luxe, chic, belles performances, qualités pratiques—vous êtes sûr d'obtenir satisfaction avec l'un des 52 modèles de Pontiac. La Pontiac est faite pour les gens qui vivent avec leur temps. Les gens comme vous.



Coupé sport Parisienne 2+2.

Pontiac 1967

Exposée demain chez le concessionnaire Pontiac

Voyez votre concessionnaire Pontiac

BOULEVARD PONTIAC BUICK LTEE
7085, boul. St-Laurent
Tél. 279-7321

MID-TOWN MOTORS LIMITED
1395 ouest, boul. Dorchester
Tél. 866-9961

MONTREAL BUICK LTD.
4026 ouest, rue Ste-Catherine
Tél. 937-6342

PARKWAY PONTIAC LTD.
3500 ouest, rue Jean-Talon
Tél. 739-2291

ROCHELEAU AUTOMOBILE LTEE
11251 est, rue Notre-Dame
Tél. 645-1651

SANGUINET AUTOMOBILE LTEE
1965, rue Lafontaine
Tél. 524-3761

WILHELMY AUTOMOBILES LTEE
4833, boul. St-Laurent
Tél. 288-0186

GARAGE BERTRAND LIMITEE
15538 ouest, boul. Gouin
Ste-Geneviève-de-Pierrefonds — 626-3981

HARLAND AUTOMOBILE LTEE
955, boul. Montréal-Toronto
Rond-Point de Dorval — 631-2051

JARRY AUTOMOBILE INC.
1068, boul. des Laurentides
Pont-Viau — 669-2681

OMER BARRE VERDUN LIMITEE
5987, av. Verdun
Verdun — 768-2551

VAILLANCOURT PONTIAC BUICK LTEE
375, boul. Labelle
Chomedey — 681-2533

ABIAS PEPIN AUTOMOBILES LTEE
155 ouest, rue St-Charles
Longueuil — 674-4924

Ne manquez pas de regarder les matchs de la Ligue canadienne de football à la télévision. Vous trouverez les dates, heures et canaux au programme de télévision de votre région.

LE PETIT JOURNAL, semaine du 2 octobre 1966

Le député Sauvageau est dépité !

par Maurice Roy

Le mieux connu de tous les conseillers municipaux, M. Paul-Emile Sauvageau, se trouve avoir les mains et les pieds liés par une de ses déclarations antérieures à son élection en tant que député de Mercier. M. Sauvageau s'était prononcé à plusieurs reprises contre le double mandat. Force lui est maintenant d'honorer le principe et de ne pas briguer de nouveau les suffrages au siège numéro 2 du district de Mercier.

Pourtant, ce n'est pas l'envie qui lui manque . . . M. Sauvageau a qualifié de "regrettable" le choix de M. Fernand Desjardins pour lui succéder au poste de conseiller. "C'est le choix du maire et non celui de la population", explique le député de Bourget. Il ajoute que M. Desjardins peut avoir à son actif une carrière académique qui joue en sa faveur, mais que son principal atout a été d'habiter non loin de chez M. Jean Drapeau. "M. Desjardins est probablement un excellent voisin, poursuit M. Sauvageau, mais les contribuables de Mercier s'en soucient peu. Ils ont droit à un représentant à l'hôtel de ville qui habite parmi eux. Nos problèmes sont trop nombreux pour qu'il en soit autrement, et M. Desjardins ne connaît rien aux problèmes de l'est." Paul-Emile Sauvageau ne sait pas encore s'il devra mettre ses principes dans sa poche et se présenter comme conseiller indépendant.

Un bon maire !

Sur un autre sujet, M. Sauvageau — maintenant qu'il ne fait plus partie du Parti civique — se montre inquiet de l'opiniâtreté du maire à faire élire 48 conseillers, ni plus ni moins, qui chanteront tous au conseil la même chanson, la sienne. Au cours de la belle réunion de famille de dimanche dernier, le maire a fait un beau discours, où les sophismes sur le gouvernement de la chose publique étaient nombreux. Pas un seul éditorialiste de la presse quotidienne n'a cru bon de faire remarquer au maire qu'il poussait un peu fort. Pourtant, les gouvernements oligarchiques ne viennent pas au monde en 24 heures. Ils se fabriquent petit à petit, parfois pendant plusieurs années. Quand ils vont jusqu'à rejeter le principe même de l'opposition, il est trop tard pour les rappeler à l'ordre. Les Montréalais n'ont plus qu'une attitude à prendre : souhaiter que M. le Maire veuille bien rester un bon maire.



Le député SAUVAGEAU

Nomination

Si le maire est bon, il semble que Montréal aura aussi un bon directeur du service d'incendie. Il s'agit de M. Dollard Boisvert, ci-devant directeur adjoint du service. Le président de l'Association des Pompiers, M. André Plante, se réjouit de la nomination.

Pompiers

Mais le comité exécutif de la Ville se réjouira un peu moins en prenant connaissance des demandes contenues dans le projet de contrat collectif des pompiers. M. Plante dit qu'il faudra négocier 15 demandes importantes et 15 autres d'une importance secondaire. Au chapitre des salaires, les augmentations sont basées sur la hausse générale des salaires dans la région. "Et nous en profiterons pour régler un tas de problèmes, explique M. Plante, parce qu'il est très difficile de régler ces problèmes en dehors des négociations syndicales." Cette déclaration ne peut pas être prise pour un certificat d'efficacité à décerner au service du personnel . . .

Soirée

Un service que l'on devrait peut-être instituer, à l'hôtel de ville, c'est celui des affaires culturelles, dont s'occupe fort bien, déjà, M. Jean Dupire. Après la réussite de la soirée d'opéra du maire (en attendant l'opéra du maire), le maire prépare une soirée au théâtre, dans la salle Wilfrid-Pelletier. Date probable : le 12 octobre. Au programme (probable), des extraits de pièces de théâtre données récemment à Montréal.

Circulation

Par ailleurs, un autre service, celui de la circulation, poursuivra son activité malgré le départ de M. Jean Lacoste, qui prend sa retraite comme directeur. Son successeur est M. Jacques Barrière, dont le plus grand souci est d'assurer la circulation dans les rues maintenant et aussi pendant l'Expo. Il estime que la Ville augmentera probablement le nombre de ses parcs de stationnement. Quant à la construction de garages pour le stationnement public, M. Barrière croit que des études de rentabilité s'imposent avant de les entreprendre.



M. JACQUES BARRIERE

LES COUVRE-PLANCHERS
charette & parent inc.
FLOOR COVERINGS

vous présentent leur nouvelle collection de tapis Barrymore



Lorsque vous faites l'achat d'un tapis, exigez toujours les tapis Barrymore faits d'Acrilan et fiez-vous à la maison CHARETTE & PARENT dans ce choix.

ACRILAN
fibre acrylique
CHEMSTRAND

SERVICE A DOMICILE GRATUIT

TERMES FACILES

5 MERVEILLES :

- *Un tapis classé pour le va-et-vient intense*
- *Luxueux, toison épaisse et somptueuse*
- *Canevas double pour une durée, un confort, une robustesse et une stabilité*
- *Résiste à l'écrasement, dissimule les traces de pas*
- *Facilité exceptionnelle d'entretien*

Centennial $9.95 • Fair Lady $11.50

LES COUVRE-PLANCHERS
charette & parent inc.
FLOOR COVERINGS

2357 est, rue BEAUBIEN (près Des Ecores) Tél. 376-2280
Ouvert les jeudis et vendredis jusqu'à 9 h.

Enviée ! Aimée ! Vous le serez



Le secret de seins jeunes et fermes, sans contre-indication, se pratique chez soi, facilement. Résultats rapides et durables. Milliers de succès, attestations de médecins. Guide de beauté "LA BEAUTE DU BUSTE" hygiène, soins esthétiques.
Cette huile de germe de blé est un excellent fortifiant qui conserve aux seins un galbe parfait. Grâce à elle, ils resteront magnifiques. Pour vous en convaincre, regardez les étoiles de cinéma qui, depuis longtemps, connaissent les bienfaits de cette huile.
Huile Sun No 26 liquide $5.50
Capsules No 27 $5.50
L'ENSEMBLE $9.00
SPECIAL, en ajoutant $2.50 à votre commande, crème à massage No. 215. Indiquez si vous voulez développer ou raffermir ?
PLUS 6% taxe provinciale

AMOUR ET VIE ENRG.
Dept L.P.J.
C.P. 115, Station "R"
MONTREAL 10
TEL. 277-7834

la chasse aux AUBAINES

La chasse aux aubaines est ouverte jusqu'au 15 octobre inclusivement chez votre pharmacien PSM
Profitez de cette occasion sans pareil!
Surveillez les cibles qui marquent des économies dans votre pharmacie PSM.



PHARMACIES
PSM
PHARMACIES



Fixatif LADY PATRICIA
Pour un maintien souple de votre coiffure
Contrôle ferme ou doux
Avec lanoline —
11 on. Reg. 99¢ **SPECIAL 77¢**



Crème dentifrice au Gardol **COLGATE**
RECONNU: aide à prévenir la carie
Format géant Reg. 69¢ **SPECIAL 57¢**
Format familial Reg. 1.19 **SPECIAL 97¢**



Cotons-tiges **Q-TIPS**
Pour les soins de Bébé — Pour le maquillage — Pour les premiers soins.
SPECIAL
54 tiges **39¢**
90 tiges Reg. 59¢ **47¢**



BUFFERIN
Soulagement rapide de la douleur — Maux de tête — Douleurs musculaires — Malaises des rhumes
SPECIAL
36 comprimés Reg. .79¢ **67¢**
100 comprimés Reg. 1.89 **1.47**



VASELINE
La gelée de pétrole blanche à multiples usages pour les premiers soins
Reg. 1.29 16 on. **SPECIAL 97¢**



BROMO QUININE
Soulagement rapide contre la grippe et les rhumes
16 comprimés **SPECIAL**
Reg. 79¢ **67¢**
32 comprimés
Reg. 1.19 **97¢**
48 comprimés
Reg. 1.58 **1.27**



Biberon complet de 8 on. **CURITY** paquet de 6
Le plus excellent ensemble pour faire boire le nouveau-né
SPECIAL
Reg. 49¢ **27¢** ch.
6/1.50



Conservez une haleine fraîche avec le rince-bouche **CEPACOL** 14 on. Reg. 1.40 **SPECIAL 1.07**
Pastilles pour la gorge **CEPACOL**
20 pastilles **SPECIAL**
Reg. 65¢ **57¢**



Avantagez votre ligne - Améliorez votre apparence
MAIGRISSEZ AVEC LA GOMME À MÂCHER **SLIM-MINT**
GRATIS avec cet achat: Le guide pour la diète.
Reg. 1.98 **SPECIAL 1.67**



La permanente chez soi **TONI**
Régulier — Super ou Doux
Reg. 2.00 **SPECIAL 1.57**
Permanente chez soi pour enfants **TONETTE**
Reg. 1.85 **SPECIAL 1.47**



CLEARASIL
Le médicament antiseptique contre les boutons et l'acné — Ne tache pas... couleur chair
SPECIAL
Medium Reg. 79¢ **67¢**
Grand Reg. 1.25 **97¢**
Savon **CLEARASIL**
Reg. 35¢ **27¢**



GROOM & CLEAN
Nouveau fixatif nettoyeur clair et non graisseux **SPECIAL**
Tube de 1½ on. **57¢**
Tube de 3 on. Reg. 89¢ **77¢**

SOFTIQUE
Huile de Beauté pour le Bain
5 on. Reg. 2.69
SPECIAL 2.27





Couches hygiéniques **FLUSH-A-BYES**
Idéales pour tous les jours et en voyages. Se jettent sans inconvénient. Tailles pour Nouveaux-nés — Medium — Grande taille. Format économique —
Reg. 2.59 **SPECIAL 1.97**



FERROCEBRIN
Tonique de fer et de vitamines
Agréable au goût pour les ENFANTS
4 on. **SPECIAL 1.80**

SOFTIQUE
Mousse de beauté pour les mains
La nouvelle formule moderne pour de jolies mains
Aérosol 3 on. Reg. 89¢ 6 on. Reg. 1.49 **SPECIAL 77¢ 1.27**



Lames inoxydables **SCHICK**
Epargnez avec l'achat de 2 paquets de 5 lames à double tranchant
Reg. 2/1.50 **SPECIAL 2/1.17**
Epargnez 33¢
2 paquets de 7 lames avec injecteur
Reg. 2/2.00 **SPECIAL 2/1.57**
Epargnez .43¢





Laxatif **AGAROL**
Une émulsion parfaitement homogénéisée pour le soulagement de la constipation
16 on. Reg. 1.50 **SPECIAL 1.17**



MODESS
48 serviettes hygiéniques régulières
GRATIS avec cet achat: Ceinture ajustable MODESS Valeur de 39¢ Quantité limitée
Reg. 1.95
Economisez 57¢
SPECIAL 1.77

ONE A DAY
Vitamines multiples. Essentielles pour toute la famille
100 comprimés
Reg. 4.49 **SPECIAL 3.47**
Aussi 25 ou 50
"Plus IRON"
100 comprimés Reg. 4.98
Aussi 50 **SPECIAL 4.47**



PSM

Quoi qu'on en dise

Un climat sec ne guérit pas le rhumatisme

(A.F.P.) — Un organisme parfaitement équilibré s'accommode de tous les temps. Qu'il vente, qu'il pleuve, qu'il fasse un froid à fendre les pierres ou une chaleur à cuire les briques, son système de régulation ne tombe jamais en panne et réagit à la moindre sollicitation pour maintenir l'état d'équilibre dynamique (homéostasie) qui est la base même de la sensation de bien-être.

Mais la machine humaine n'en finit pas moins par s'user. La réactivité perd sa souplesse initiale, les facultés de régulation s'alanguissent, les molécules nobles se dégradent entraînant entre autres le relâchement du tissu conjonctif, la sclérose des vaisseaux sanguins et une dégénérescence de la matière cartilagineuse des articulations et des vertèbres. Ce dernier phénomène se manifeste par un syndrome douloureux: les rhumatismes.

Si l'on en croit les malades, les principaux facteurs "responsables" des crises de rhumatisme seraient l'humidité et la baisse de pression atmosphérique.

Mais les sautes du temps . . .

Si l'on soumet des rhumatisants, en chambre climatique, à des variations simultanées du degré d'humidité et de la pression atmosphérique on déclenche effectivement chez les sujets des crises de douleurs articulaires, alors que les fluctuations d'un facteur unique (humidité ou pression atmosphérique) n'entraînent habituellement aucun trouble notable.

On a découvert, au surplus, que ces crises rhumatismales cessent dès que ces facteurs météorologiques prennent une valeur constante. Ce n'est qu'au moment des variations et fluctuations de ces facteurs que les crises apparaissent. Autrement dit, un climat humide ne serait pas obligatoirement contre-indiqué pour les rhumatisants, comme on l'admettait jusqu'à présent, pas plus d'ailleurs qu'un climat sec ne leur serait nécessairement profitable.

E. CRIQUI

Aimeriez-vous vraiment mettre de l'argent de côté et le laisser fructifier durant un an...



deux ans...



trois ans...



quatre ans...



cinq ans...



six ans?

Achetez nos nouveaux certificats d'épargne cumulative

Vous recevrez $10.00 pour chaque $7.50 déposé pour une période de six ans. L'accroissement du capital est donc d'un tiers. Vous pouvez vous procurer ces certificats en coupures de $10.00 et plus. Ils sont encaissables en tout temps et comportent une assurance-vie permettant une formule spéciale de rachat.

Renseignez-vous également sur nos certificats d'épargne à revenu.

BANQUE DE COMMERCE CANADIENNE IMPÉRIALE



Deux chattes amies

Mais laquelle, croyez-vous, est la plus chatte? Carmen, comédienne, est chatte, indéniablement. Belvedère, son amie, est aussi chatte, c'est évident. Carmen a toujours le mot pour rire. Belvedère, la patte pour griffer. L'harmonie règne . . .

64% D'ÉCONOMIE SUR VOS PHOTOS-COULEUR

Voir en page 49



M. Guy Montpetit, au milieu des élèves à qui il a consacré sa vie.

Technique révolutionnaire

Les arts au service des sourds-muets

Grâce à un Montréalais, M. Guy Montpetit, le monde merveilleux des couleurs et des formes est devenu celui des sourds-muets. Par les arts plastiques, on leur donne maintenant une formation artistique, méthode, dit-on, unique au monde, introduite depuis peu dans l'enseignement, et que d'aucuns qualifient de révolutionnaire.

Au départ, l'élève sourd-muet a au moins quatre ans de retard sur les autres. Il n'arrive pas à se "dégager", se replie sur lui-même, s'effraie des moindres difficultés et s'isole dans son monde à lui, en apparence indifférent à tout ce qui l'entoure. Dans de telles conditions, il devenait difficile — parfois impossible — pour les professeurs d'éveiller la sensibilité des écoliers, de développer chez eux le sens de l'observation, du goût, de la réflexion, etc.

Un défi

M. Guy Montpetit venait de terminer ses études à l'école des Beaux-Arts. Son diplôme en poche, il cherchait un moyen de se rendre vraiment utile à la société. Quelques semaines après, il soumit un projet aux Clercs de Saint-Viateur. "On me donna *carte blanche*, et je m'inscrivis sans plus tarder à la Sorbonne, à Paris, pour étudier l'évolution du langage chez l'homme à travers les âges. Je savais que je venais de découvrir ma voie."

L'enseignement des arts plastiques, d'expliquer M. Montpetit, par les moyens de la couleur ou du papier, agit comme enchantement sur les sourds-muets. Toutes leurs facultés intellectuelles sont en mouvement. Ils s'émeuvent facilement, font preuve d'imagination, aguerrissent leur mémoire et parviennent à exprimer leur personnalité par leur travail. Autrefois, on enseignait aux sourds-muets le moyen de communiquer entre eux par des gestes. C'était déjà un bon premier pas. Mais il fallait trouver une méthode qui permettrait aux sourds-muets de se "personnaliser". Par les arts, puissant moyen d'expression, il ne sera pas étonnant d'ici à quelques années de voir des sourds-muets occuper des postes importants dans toutes les sphères de l'activité humaine."

Et M. Montpetit souligne que les Clercs de Saint-Viateur sont à la fine pointe du progrès en ce domaine bien spécialisé de l'enseignement aux sourds-muets.

J. COTE



Aux sourds-muets, il reste des yeux pour VOIR. Le monde merveilleux des formes et des couleurs est vraiment LEUR monde à eux.

Je choisis sans hésiter...
LE TAPIS BRINTON est mon préféré



La meilleure des fibres acryliques en lourd fil à deux brins — CHAMPLAIN est conçu dans la même esprit qu'Esquire — c'est un tapis spécialement destiné aux clients qui désirent le luxe sans pouvoir en payer le prix — il est disponible en huit couleurs nouvelles dont la popularité a fait ses preuves — c'est le tapis de 1966 par excellence.

ACRILAN fibre acrylique CHEMSTRAND

DRAPERIES – TAPIS
TUILES – LINOLEUM

Conseiller en décoration de fenêtres et couvre-planchers.

SERVICE GRATUIT A DOMICILE

Installation par nos experts

Conditions faciles de paiement
Nous honorons la carte credico

J. M. VALLIÈRES Enr'g
M. GUY ALPINS, prop.
6245 BOUL. MONK, (près de Jolicoeur) Montréal 20
768-1124

Contre... 335 hommes seulement!

1,658 Américaines valent plus de $10,000,000

(T.S.S.) — Plus de 80 p. 100 des Américains dont la fortune dépasse les $10,000,000 sont des femmes. Les "petits" millionnaires, ceux qui n'ont pas gagné tellement plus d'un million de dollars, augmentent de 5,000 par année aux Etats-Unis. Et le nombre total des Américains millionnaires atteint maintenant 90,000 !

Ces statistiques qui viennent d'être publiées aux Etats-Unis prouvent bien que les grandes fortunes ne sont pas chose du passé, comme on voulait le faire croire. **De fait, le nombre de millionnaires a triplé depuis 10 ans, alors que la population en général n'a augmenté que de 20 p. 100.**

Ces statistiques montrent aussi que plus la fortune est imposante, plus il est vraisemblable qu'une femme la dirige. **Il y a, croyez-le ou non, 1,658 femmes qui valent plus de $10,000,000 aux Etats-Unis... contre 335 hommes.** Et, chose à souligner, l'âge moyen de ces femmes est de 40 ans, tandis que les hommes en ont 58... Souvent veuves ou divorcées, ces femmes multimillionnaires vivent si luxueusement qu'on n'hésite pas à comparer leur train de vie à celui des reines et des impératrices.

Selon les experts, il y a trois raisons à ce monopole des femmes sur la richesse. ***Premièrement, les femmes vivent généralement plus longtemps que leurs maris. Ensuite, il arrivera souvent qu'un vieux monsieur riche épouse une jeune femme; à sa mort, celle-ci héritera des biens de son époux... Enfin, les femmes, plus averties que les hommes, surveillent attentivement leurs investissements et les font fructifier.***

Car on ne devient pas riche du jour au lendemain... M. Charles Sopkin, un journaliste américain qui a étudié la vie de onze millionnaires, a tiré des conclusions qui le prouvent. Les hommes sur lesquels portait son enquête avaient en moyenne 60 ans. **Tous travaillaient sept jours par semaine, et dix-huit heures par jour.** Tous ont été touchés par la terrible dépression économique des années '30; tous craignent évidemment une nouvelle dépression qui les ruinerait. Tous ont à leur emploi un comptable compétent qui leur permet de s'en tirer assez bien vis-à-vis de l'impôt. Tous sont courageux, excentriques, chanceux, prêts à prendre de gros risques. Tous enfin ont commencé à faire de l'argent dès qu'ils ont décidé de devenir leur propre patron.

Les femmes millionnaires, en revanche, partent rarement de rien. Elles héritent en général de la fortune de leur père ou de leur mari, fortune qu'elles s'occupent de faire augmenter...

L'exemple qu'on cite le plus souvent est celui de Mme Marjorie Merriweather Post, 78 ans, la doyenne des multimillionnaires. Son père avait fondé la compagnie de céréales Post; sa fille a fondé les produits Jell-O et Birdseye. Mme Post est tellement riche et vit dans un si grand luxe que la reine de Norvège lui a déjà demandé : "Mais vous vivez comme une reine, n'est-ce-pas ?..."

Comme Cadet-Rousselle, Mme Post a trois maisons. Sa demeure de Washington, un véritable petit palais, a été transformée en musée et plus de 500 visiteurs la traversent chaque jour. A Palm Beach, en Floride, Mme Post s'est fait construire une série de maisons pour elle et ses amis; l'agglomération est aussi grande qu'un petit village. La multimillionnaire possède enfin une maison de campagne dans les Adirondacks; ce chalet est situé tellement loin de toute civilisation qu'on ne peut s'y rendre que par avion ou par bateau.

A Washington, Scampi, le toutou chéri de Mme Post, dort dans un lit drapé de satin rose qui a déjà appartenu à la famille royale de Belgique. Quand Mme Post décide de donner une grande réception, il lui faut un maître d'hôtel, huit garçons de table et deux aides pour mettre la table. Un homme est engagé à l'année pour polir sa formidable collection de couverts d'or et d'argent...



En haut: Coupé sport Wildcat Custom avec revêtement de pavillon en vinyle sur demande. Au centre: Hardtop 4 portes LeSabre. En bas: Coupé sport Skylark avec revêtement de toit en vinyle sur demande.

Voici la BUICK 67...la voiture vraiment au point.

Buick a encore perfectionné la voiture vraiment au point pour l'année 1967. Une voiture "vraiment au point", cela veut dire plus qu'une mécanique parfaite. Cela implique la voiture dans son entier: style, performances, douceur de marche, tenue de route. Ces caractéristiques sont en parfaite harmonie dans la Buick.

Voici les Buick vraiment au point, elles arrivent à point pour vous satisfaire: la Riviera, l'Electra 225, la Wildcat, la LeSabre, la Skylark et la Special de luxe. Allez choisir la vôtre.

De plus, voici quelques-uns des nombreux dispositifs de sécurité nouveaux montés en équipement standard dans toutes les Buick 67: système de freinage à deux maîtres-cylindres avec témoin lumineux; volant amortissant; colonne de direction amortissante mise au point par GM; verrouillage de sécurité de toutes les portes; système multicligno-tant.

GM

LA BUICK 67

Exposée en ce moment chez le concessionnaire Buick

Voyez votre concessionnaire Buick

MX167CF

PARKWAY PONTIAC LTD.
3500 ouest, rue Jean-Talon 739-2291

GARAGE BERTRAND LIMITEE
15536 ouest, boul. Gouin,
Ste-Geneviève-de-Pierrefonds, P.Q. — 626-3981

VAILLANCOURT PONTIAC BUICK LTD.
375, boul. Curé-Labelle
Laval, P.Q. — 681-2533

MONTREAL BUICK LTD.
6026 ouest, rue Ste-Catherine
937-6342

ROCHELEAU AUTOMOBILE LTEE
11251 est, rue Notre-Dame
645-1651

HARLAND AUTOMOBILE LTEE
955, boul. Montréal-Toronto,
Rond-Point de Dorval, P.Q. — 631-2051

ABIAS PEPIN AUTOMOBILES LTEE
155 ouest, rue St-Charles,
Longueuil, P.Q. — 674-4924

SANGUINET AUTOMOBILE LTEE
1965, rue Lafontaine
524-3761

JARRY AUTOMOBILE INC.
1068, boul. des Laurentides,
Laval, P.Q. — 669-2681

BOULEVARD PONTIAC BUICK LTEE
7085, boul. St-Laurent
279-7321

WILHELMY AUTOMOBILES LTEE
4833, boul. St-Laurent
288-0186

OMER BARRE VERDUN LIMITEE
5987, avenue Verdun,
Verdun, P.Q. — 768-2551

MID-TOWN MOTORS LIMITED
1395 ouest, boul. Dorchester
866-9961

Ne manquez pas de regarder les matchs de la Ligue Canadienne de football à la télévision. Vous trouverez les dates, heures et canaux au programme de télévision de votre région.

Recevez des

Passeports Gratuits pour l'Expo 67

Amassez les Etiquettes Lestoil.

Détails sur chaque bouteille de Lestoil.

C'est Tellement Facile (d'Aller à l'Expo 67) En Employant Lestoil.



Jolie madame

Aussi ravissante de profil que de face, SUSAN HART était la femme idéale pour accueillir le prince Philip à l'occasion de sa visite à Hollywood, il y a quelques semaines. Et le prince, à ce qu'on dit, a été ravi.

Des ermites trop gras

NEW DELHI (Matekalo) — Encore une illusion perdue. Les médecins indiens qui examinent actuellement la santé et les habitudes d'un certain nombre d'ermites ont livré leurs premières constatations: alors que le pays souffre de la famine, les ermites sont trop gras, ils mangent trop et devraient prendre plus d'exercice . . .

Cette étude est effectuée dans l'Uttar Pradesh, région du Gange supérieur, où les ermites sont très nombreux, considérés avec vénération, et nourris avec les mets les plus choisis.

C'est ce qui cause leur perte, puisque le taux de diabète parmi eux est sept fois plus élevé que celui de la population locale.

Cela en raison de leur régime sédentaire et d'un régime où dominent les sucreries.



Qui donc irait chercher un couvre-plancher de vinyle dans une bibliothèque? (Demandez à Armstrong)

Idée de génie!

Passez chez votre détaillant de couvre-planchers Armstrong. En moins de rien, vous trouvez le couvre-plancher de vinyle Corlon qui va avec votre décor!

Vous n'avez qu'à feuilleter dans les livres d'échantillons de couvre-planchers de vinyle Corlon Armstrong. C'est ce qu'il y a de plus pratique, et c'est fait exprès pour vous servir.

La "bibliothèque" contient 9 motifs de Corlon et 60 coloris: Les motifs les plus ravissants et les coloris de couvre-planchers les plus variés que vous ayez jamais vus.

Choisissez votre Corlon au magasin même, ou empruntez l'un des "livres" et faites votre choix de couleurs chez vous.

Les décorateurs désignent le couvre-plancher Corlon comme celui dont "la beauté est inaltérable". Regardez de près: En effet, les couleurs sont incrustées jusqu'à la base. Elles ne peuvent jamais s'user.

Le Corlon résiste aux taches causées par les jus de fruits, café, vernis à ongles — même par l'alcool. Le nettoyage ne demande qu'un coup de vadrouille humide. Quant au cirage, il n'est nécessaire qu'à l'occasion.

Certains motifs du Corlon ont un dos "Hydrocord" exclusif qui résiste à l'humidité alcaline. On peut les poser directement sur le ciment dans la plupart des salles de jeu du sous-sol.

Les rouleaux ont 6 pieds de largeur—donc, il y a peu de joints et ils sont pratiquement invisibles. Cela donne à vos pièces une apparence spacieuse et moderne.

Sur demande, nous vous enverrons un échantillon gratuit du Corlon, ainsi que des dépliants en couleurs illustrant tous les patrons et coloris du Corlon Armstrong. Ecrivez à: Armstrong, Dépt. D1066 Case Postale 1219, Montréal, Qué.

corlon
COUVRE-PLANCHERS DE VINYLE Armstrong

Vendeurs autorisés "ARMSTRONG"

CONSEILLERS EN COUVRE-PLANCHERS
50 Place Crémazie — Suite 1219, Montréal 11
Téléphone 384-0440
NAP. LAFOREST & FILS LTEE

MARQUEZ
TAPIS DE QUALITÉ
4585 ST-DENIS
(près Mont-Royal)
MONTREAL
849-6039

GUY RIOPEL Ltée
tapis
linoléum
tuiles
2553 est, FLEURY, Montréal — 381-8839

CHARETTE & PARENT INC.
★
2357 Beaubien E., Montréal
Tél. 376-2280

Voici la NOUVELLE TENDANCE en MOSAIQUES et TUILES CERAMIQUES pour murs et planchers

Pour vos SALLES DE BAIN, VESTIBULES, CUISINES, FACADES de MAGASIN, PISCINES, PANNEAUX DECORATIFS, etc.

- La variété la plus riche au Canada.
- Plus de 1000 modèles et couleurs
- Le plus grand stock permanent avec 3 entrepôts.
- Conseils de décoration gratuits.
- Prix de gros aux propriétaires.
- Escomptes aux contracteurs.
- Constructeurs, Contracteurs, Propriétaires invités à VISITER NOTRE EXPOSITION pour des idées nouvelles.

ACHETEZ VOS TUILES DIRECTEMENT à partir de 29¢ le pi. ca.
CADEAU GRATUIT A TOUT ACHETEUR SUR PRESENTATION DE CETTE ANNONCE

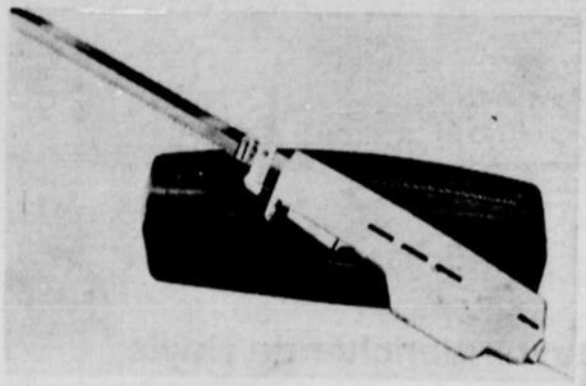
MATERIAUX POUR UNE LUXUEUSE SALLE DE BAIN DE DIMENSIONS NORMALES, COULEURS DE VOTRE CHOIX
80 pi. ca. Mosaiques émaillées pour le mur
25 pi. ca. Mosaiques émaillées pour le plancher
Un ensemble d'accessoires (7 morceaux)
Adhésif pour les murs — Ciment pour les joints.
le TOUT pour seulement $60.00



Présentant ci-dessus le nouveau patron ardoisé "FUTURAMIC" ® à 49¢ le pi. ca., facile à poser et disponible en 18 couleurs harmonieuses.

ACHETEZ DIRECTEMENT CHEZ
NORTH AMERICAN TILE CORPORATION
'Leader' en Mosaiques et Tuiles Ceramiques 210 ouest, Ave. Mozart tel. 271-2585
Une rue au sud de Jean-Talon, près de St-Laurent Heures d'affaires: 7 a.m. à 6 p.m. Samedi: 8 a.m. à midi

SPECIAUX d'OCTOBRE



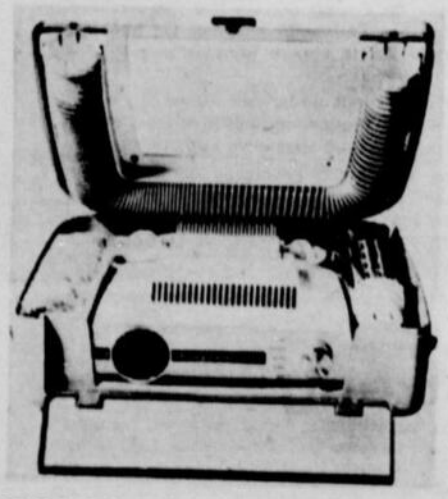
COUTEAU ELECTRIQUE

Découpe tous genre et morceaux de viande . . . Tranche les légumes, fruits, viandes, fromages, pains, gâteaux etc. Déchiquette le chou, la laitue, etc. Il permet à n'importe qui de découper comme un professionnel. Caractéristiques : les lames **en acier inoxydable** ont un tranchant au carbure de tungstène. Le plus rapide . . . plus de coupes par minutes . . . découpe et tranche les aliments plus rapidement que tout autre couteau électrique . . . bien plus rapidement qu'à la main. Manche léger et bien équilibré pour un meilleur contrôle; plus agréable à manipuler. Silencieux . . . à utiliser à table sans gêner qui que ce soit par le bruit.

RONSON 400

Le modèle de rasoir Ronson de luxe avec toutes ces caractéristiques: 36 couteaux en acier inoxydable ! Tête massive ultra-mince rasant plus de poils de barbe par mouvement que tout autre rasoir ! Système de coupe remplaçable chez soi en quelques secondes ! Grande Super-tondeuse pour égaliser les favoris, couper les poils de la moustache et sur la nuque ! Boîtier incassable en "Lexan". Moteur pratiquement indestructible !! Nettoyage automatique . .





ESCORT RONSON — MALLETTE COMPACTE

avec miroir incassable dans le couvercle. Comprend une brosse et un peigne à circulation d'air, exclusivité Ronson et un capuchon extra-grand.

Si vous n'avez pas reçu notre catalogue en couleur illustrant ces spéciaux, faites-en la demande à l'un des marchands apparaissant au bas de l'annonce.

RONSON
automatiquement meilleur ®

RONSON fait beaucoup plus qu'allumer vos cigarettes

AU PALAIS DU DIAMANT
3930 Wellington, Verdun
FERNAND CARON
4801 Wellington, Verdun
J. G. DUCHARME
2815 Masson, Montréal
HENRI LABROSSE
85 Ste-Anne, Ste-Anne-de-Bellevue
R. LEGAULT
3615 est, Ontario, Montréal
BIJOUTERIE MADO
25 est, Rabastalière, C.P. 459, St-Bruno
J. U. NADON
539 Principale, Lachute
GERARD PAQUET
2427 est, Ste-Catherine, Montréal
J. O. ROY & FILS
1658 est, Mont-Royal, Montréal
VERRONNEAU & CIE LTEE
173 St-Jean, Longueuil
J. R. FAUCHER
99 Alexandre, Valleyfield
BIJOUTERIE CAPRICE
6536 Papineau, Montréal
J. L. RICHER
819 Provost, Lachine
ROGER NADON
359 Principale, Farnham
CLAUDE LETOURNEAU
51, 17e av. Perras, Ville St-Rémi
LEGER ST-JEAN
1368 est, Ontario, Montréal
JACQUES ARCHAMBAULT
1106 est, Mont-Royal, Montréal
BIJ. ROYALE ENRG.
1790 des Cascades, St-Hyacinthe
BIJ. PIERRE BESNER
10 St-Michel, Vaudreuil
J. BERNARD GAUTHIER
2108 est, Mont-Royal, Montréal
Mme F. GODIN ENRG.
500 est, Beaubien, Montréal
CLAUDE GOUGEON
3116 Masson, Rosemont, Montréal
MAURICE LEGAULT
705 Notre-Dame, Lachine
AU DIAMANT BLEU ENRG.
4659 ouest, Notre-Dame, Montréal
J. C. RIVEST
6079, boul. Monk, Montréal



Un vieux capitaine montre à son petit-fils comment construire un bateau à la façon des anciens, dans le grenier de son moulin, à l'Ile-aux-Coudres.

Un vieux loup de mer construit son esquif comme les anciens...

par Léon Bernard

ILE-AUX-COUDRES — Dans le grenier d'un vieux moulin banal situé à St-Louis-de-L'Ile-aux-Coudres, un vieux capitaine de l'époque héroïque du cabotage sur le fleuve, M. Etienne Desgagné, met la dernière main à la construction d'un petit bateau de bois, le dernier du genre à être construit à la manière des anciens du siècle dernier.

Etienne Desgagné, 84 ans, enseigne à son petit-neveu comment, avec la patience et l'habileté des constructeurs de bateaux d'autrefois, il était possible de lancer à la mer des bateaux petits ou grands, dont la structure et la solidité pouvaient défier les flots les plus déchaînés et résister à cette furie des vagues. Quand le yacht sera terminé, le petit-neveu en héritera.

Chantier miniature

L'espace est restreint, mais il y a de la place pour une embarcation de vingt pieds. Et encore, le puits de la roue à aubes, qui occupe le quart du plancher, réduit-il la surface de chantier miniature. Mais le vieux Desgagné connaît chaque pouce de son moulin. Et les araignées, qui tissent laborieusement et artistiquement leurs toiles au plafond, entre les poutres et sur les vieilles pierres, sont témoins de la vaillance que le vieil homme déploie dans la poursuite de ses rêves de vieux capitaine.

Le yacht aura 22 pieds de longueur sur six dans sa plus grande largeur. Il est entièrement en bois, et, autant que possible, ce sont des chevilles qui lient les parties. Mais des vis et quelques écrous entrent aussi dans sa construction quand il le faut.

Pas parleux !

Le vieux capitaine ne s'est pas révélé bavard. En fait, il n'a voulu rien dire, tellement il était absorbé par son travail. Il mettait de l'étoupe dans les flancs du bateau, et plus tard il devait remplacer quelques planches mal coincées. A chaque coup de marteau, son visage se crispait, il se mordillait la langue en lançant des "han . . . han . . ." C'est tout ce que j'ai entendu durant l'heure qu'il m'a été donnée de le voir à l'oeuvre, et c'est seulement à travers ces quelques murmures que je dois tirer des précisions sur sa technique de construction à l'ancienne. Quant à son petit-neveu, il assistait en silence à la leçon du vieil oncle, sans autre labeur que d'aller chercher dans le grenier ici et là les instruments et outils qui lui étaient demandés.

Quand j'ai sollicité une minute de pose, devant la proue du bateau, où je voulais photographier le vieillard et l'adolescent, le premier s'est rebellé : "Qu'est-ce que vous voulez que tout ça me fasse ? lança-t-il. On me photographie des dizaines de fois par jour ! Tous ceux qui visitent mon moulin veulent prendre une photo ! J'ai pas de temps à perdre ! Laissez-moi tranquille . . ."

REPRÉSENTANT PUBLICITAIRE

UN JOURNAL HEBDO RECHERCHE UN REPRESENTANT PUBLICITAIRE

- Expérience nécessaire en publicité surtout dans les journaux
- Salaire et commissions
- Auto nécessaire

Téléphoner ou écrire en mentionnant expérience à Gilles Legault

731-7941
5460, AVENUE ROYALMOUNT, MTL, 9



Maman Univers ?

Cette ravissante maman de 20 ans qui a un fils de 2 ans voudrait bien qu'on institue un concours de beauté "Maman Univers". Avis à toutes les mamans intéressées: contactez Denise Booth, en Angleterre.

Représailles poétiques...

LA HAVANE — Rien ne va plus entre La Havane et Pékin. Signe des temps: on a retiré des librairies la traduction espagnole, préfacée par Fidel Castro en personne, 'un recueil de poèmes de Mao Tsé-toung.



(Photo Studio Coronet)

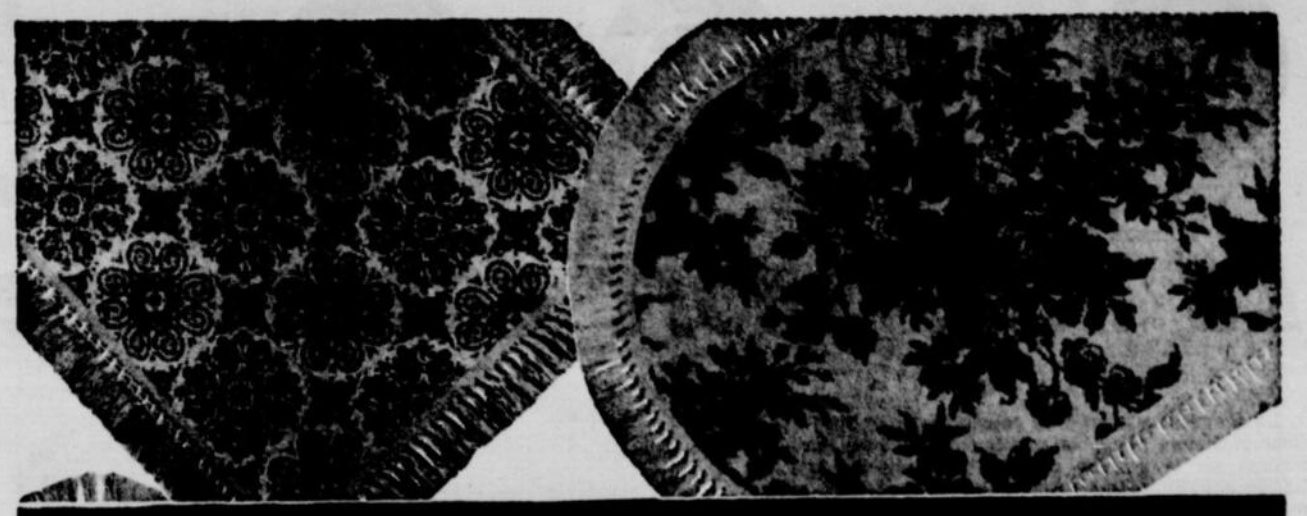
Mlle ADELE PINEAULT, qui, par son gracieux concours, contribue au succès du CERCLE DU COFFRE D'ESPERANCE de Textelle Inc. —★

AVERTISSEMENT

Le Cercle du Coffre d'Espérance de Textelle Inc. n'emploie aucun solliciteur, enquêteur, vendeur ou vendeuse à domicile.

Tout individu qui prétend représenter le Cercle agit sous de fausses représentations.

LA SECRETAIRE



Vous pouvez maintenant vous offrir la carpette de vos rêves pour votre maison!

CHOIX DE 20 PATRONS, 4 FORMES, TOUTE GRANDEUR!



Voyez les tapis d'Acrilan "Designer Gallery" par Alexander Smith

3' x 5' SEULEMENT

$29.95 AVEC FRANGE

aussi en grandeurs jusqu'à 15' x 18'8"

Vous avez vu des carpettes dans les magazines de décoration — au prix de $29.95 pour une grandeur de 3' x 5' — et même encore plus dispendieuses! Maintenant vous pouvez vous procurer ces belles pièces décoratives à une fraction du prix de ces carpettes de grand style en achetant un tapis à bordure frangée de notre collection "Designer Gallery" d'Alexander Smith.

Elles sont toutes tissées en fibre acrylique d'Acrilan et sont disponibles en plusieurs patrons convenant ainsi à tous les décors . . . tels que Colonial, Méditerranéen, Contemporain ou Traditionnel. Choix de plusieurs dimensions à partir de la petite carpette jusqu'à grandeur de la pièce, toutes finies avec une épaisse frange qui ajoute une note d'élégance. Venez dès aujourd'hui, vous reconnaitrez celle qui convient à votre maison en les voyant!

ACRILAN fibre acrylique CHEMSTRAND

Rendez-vous sans tarder chez **GUY RIOPEL**
et venez admirer cette nouvelle collection Alexander Smith

GUY RIOPEL Ltée
tapis
linoléum
tuiles

TELEPHONE
381-8839

2553 EST, RUE FLEURY
MONTREAL, QUEBEC

SERVICE A DOMICILE GRATUIT — TERMES FACILES

SUR 4 ROUES

chronique hebdo de l'auto

La note sport domine chez Ford

par J.-C. Fortin

La sempiternelle lutte de popularité entre Ford et General Motors prend un nouveau départ avec l'avènement sur le marché canadien des modèles 1967. La Société Ford-Canada présente, cette fin de semaine, sa gamme de 82 modèles répartis sur neuf marques, qui sont (par ordre alphabétique) : Comet, Cougar, Falcon, Ford, Lincoln, Mercury, Meteor, Mustang et Thunderbird.

Tout comme chez GM, qui lance la Camaro, Ford offre une nouvelle marque: la Cougar. On s'attend que ces nouveau-nés se feront une lutte serrée, en partie aux dépens de la populaire Mustang. Mais la direction de Ford n'est pas pessimiste pour autant: la preuve en est que la voiture sport intéresse aujourd'hui tout autant le jeune célibataire bien rémunéré que le couple dans la quarantaine avancée. De plus, la hausse constante du niveau de vie en Amérique du Nord et l'accroissement de la population offrent d'excellents débouchés à ce genre de voitures racées. En 1967, on peut se procurer 17 Ford différentes, 13 Fairlane, 13 Meteor, 7 Falcon, 11 Comet (soit le même nombre que Mercury), trois Mustang et autant de Thunderbird, et un seul modèle de Cougar. Le moteur le plus modeste est le six-cylindres de 170 pouces cubes et le plus puissant, le V8 427, qui développe 425 c.-v. au frein. Il possède un carburateur à quatre venturi.

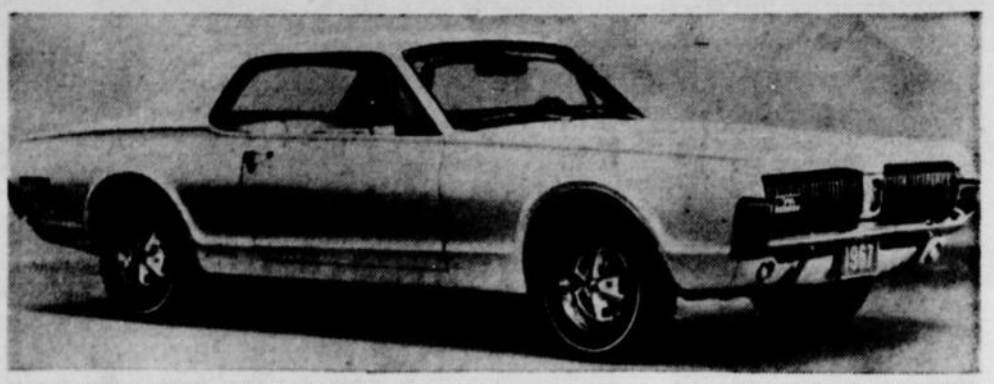
Suspension et fini meilleurs

A Détroit-Dearborn comme à Oakville, ingénieurs, techniciens et artisans de la Société Ford ont étudié plus à fond les goûts et les exigences des acheteurs. On en est venu à la conclusion que la suspension arrière devait être améliorée. Sur les modèles 1967, elle est moins souple mais plus sûre, ce qui fera plaisir à des milliers d'automobilistes désireux de rouler en sûreté en tout temps. Il leur sera possible d'accroitre encore plus le facteur sécurité par l'installation de pneus à quatre plis.

Le radio-reporter Sid Margles, de CJAD, et moi-même, nous nous sommes livrés à une expérience concluante sur la piste de Mont-Tremblant, la semaine dernière: on fit d'abord un tour de piste au volant de sa wagonnette Ford 1966, notant bien les virages où les pneus gémissaient. Puis on monta ensemble dans une voiture 1967 de poids et d'empattement comparable: nous avons constaté que cette dernière était plus stable et moins susceptible de provoquer des soubresauts au volant à la sortie de virages brusques et des courbes en S.

Trois modèles m'ont impressionné. Ce sont, par ordre, la Cougar en raison de sa fougue, de sa stabilité, de son intérieur spacieux et de son freinage positif; la Meteor Montego, une véritable Mercury en ce qui regarde la puissance, l'apparence et le confort, mais qui se vend un peu plus cher que la Ford moyenne. L'autre marque qui m'a fasciné est la Thunderbird. D'abord en raison de sa nouvelle toilette (son chic fera se pâmer les dames qui ont les moyens de se l'offrir), puis de sa puissance d'accélération. Je me dois également de souligner que la Falcon Sports Futura m'a littéralement séduit. Elle est spacieuse à souhait, consomme peu d'essence, obéit parfaitement au départ et freine en douceur.

La Mustang à toiture ordinaire est nerveuse, tout comme la Fast Back 2 + 2. De la chaussée au bas de la carrosserie, l'espace libre n'est que de neuf pouces cette année, ce qui veut dire que la Mustang est fort basse. Pour ceux que la chose intéresse, disons que je miserais sur la Mustang plutôt que sur la Cougar dans une épreuve de vitesse pure. Voici pourquoi: le cahier des caractéristiques Ford indique qu'à puissance égale de moteurs, la Cougar pèse de 300 à 400 livres de plus que sa rivale.



La toute nouvelle Cougar de Mercury porte bien son nom: c'est une puissante et rapide voiture sport à empattement de 111 pouces, capable d'une vitesse dépassant les 130 milles avec le moteur V8 de 390 pouces cubes.



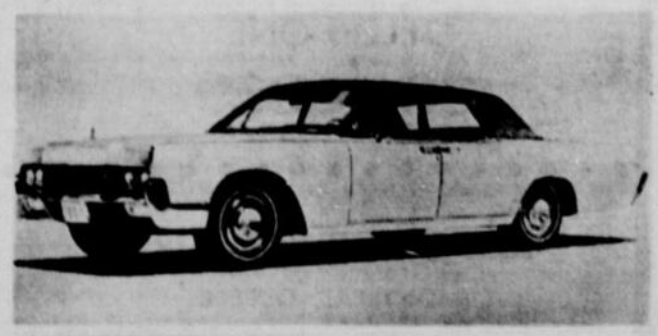
La Ford LTD, maintenant en montre chez les concessionnaires canadiens, est de prix moyen. C'est une quatre-portières à toiture rigide, nettement luxueuse mais parmi les plus silencieuses.



La série Montego du modèle entièrement canadien Meteor devrait sourire à l'acheteur désireux d'obtenir le confort de la grosse Mercury à un prix comparable à celui de la Ford 1967.



D'allure nettement sportive, avec toiture de vinyle, la nouvelle série Marquis de Mercury est ravissante d'un pare-chocs à l'autre. Son style rappelle celui de la superbe Lincoln Continental de 1967.



La Lincoln Continental 1967 est maintenant dotée d'un gros moteur V8 de 462 pouces cubes, relié à la nouvelle transmission automatique Turbo-Drive Select-Shift. On peut maintenant obtenir une décapotable quatre portières, la seule du genre en Amérique dans la catégorie des voitures de grand luxe.

Par rapport aux modèles antérieurs, la Thunderbird 1967 est méconnaissable. Le capot a été allongé, le coffre est plutôt court, et la calandre redessinée (qui permet d'escamoter les phares) est superbe. L'habitacle, luxueux et fonctionnel à souhait, est conçu de façon à résister efficacement aux chocs sur n'importe quelle route, grâce à une suspension améliorée. La nouvelle Thunderbird, à carrosserie surbaissée, est offerte en deux modèles: le landau et la toiture rigide à fini de vinyle.



Mercury lance un défi à toutes les voitures 1967

La COUGAR 1967
la vedette des voitures sport

La Cougar allie grand luxe et chic européen au prix des modèles canadiens ordinaires.

Le hardtop Cougar



La METEOR 1967
la vedette des voitures de prix populaire

La Meteor Montego – exaltante, belle comme une voiture grand luxe... et de prix abordable.

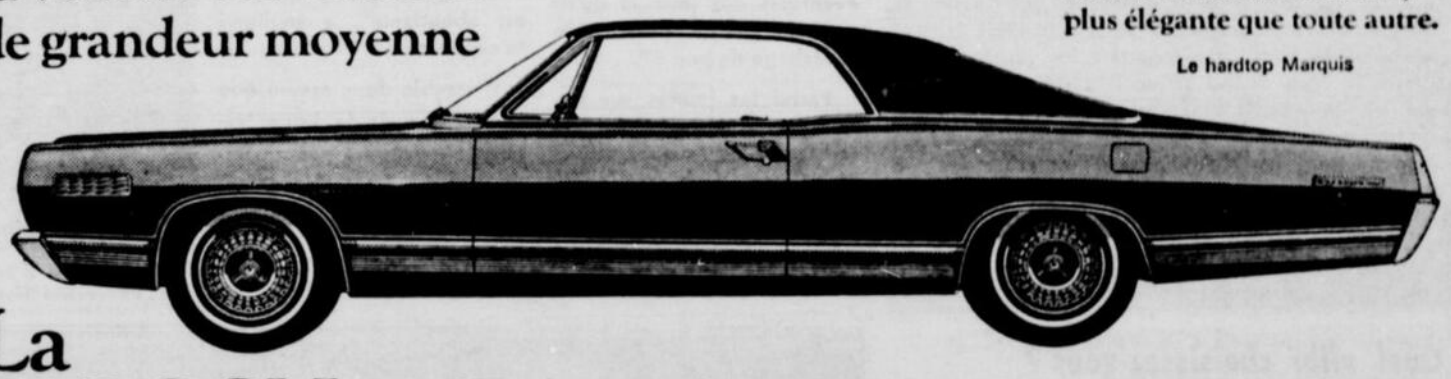
Le hardtop 2-portes Montego



La MERCURY 1967
la vedette des voitures de grandeur moyenne

La Mercury Marquis – une voiture vraiment luxueuse, plus élégante que toute autre.

Le hardtop Marquis



La FALCON 1967
la vedette des "compactes"

La Falcon – on la choisit pour son luxe... on la garde pour son économie.

Le coupé Sport Futura



Toutes les voitures 1967 de fabrication Ford possèdent l'équipement de sécurité standard de la Ford Motor Company

Une NOUVELLE GARANTIE, LA PLUS VASTE JAMAIS OFFERTE:
l'ensemble du véhicule: 2 ans ou 24,000 milles
les organes du train moteur: 5 ans ou 50,000 milles.

Allez chez un vendeur Mercury. Voyez les voitures qui défient leurs concurrentes dans toutes les catégories.

CUMMING-PERRAULT Limited, 9430, chemin Upper Lachine – HU 9-3831
HAMELIN & FRÈRE Limitée, 2091 est, rue Notre-Dame – 527-2411
CHÂTEAU Motors Ltd., 11000, boul. Lachapelle – 321-4000
TOLEDO MERCURY Sales Ltd, 2134 ouest, rue Ste-Catherine, WE 1-3561
EUDES Automobiles Limitée, 565, Broadway, Montréal-Est – 642-3431
LALONDE Automobile Limitée, 3897-99, avenue Bannantyne, Verdun – 766-8521
DESLAURIERS Automobile Ltée, 1201, boul. des Laurentides, Vimeuil – 681-7500
FAIRVIEW MERCURY SALES LTD., 515, chemin St-Jean, Pointe-Claire – 697-2211
LANTHIER & LALONDE Automobile Inc., 4411, rue Papineau – LA 8-4411
PIERRE BRAULT Automobile Ltée, 142, boul. Taschereau, Greenfield Park, 671-6115
COUSINEAU-GABOURY Limitée, 1000, boul. Saint-Laurent – 384-4000

Banlieue:

MARINEAU Automobile Cie., St-Eustache – 472-5432
FINCH MERCURY Sales Ltd., Châteauguay – 691-2621
PAQUETTE Automobile Limitée, L'Assomption – 589-3656
MORAND Automobiles Ltée, Côte Ste-Catherine – NE 2-1346
OSTIGUY Automobile Ltée, Richelieu – GL 8-1717
DUMOULIN Automobile Enreg., Dorion – 224-3616
BELOEIL Motors Ltd., Mont-Saint-Hilaire – 467-3196

Ford MERCURY



Jean Aucoin

La magie de la série mondiale

Il y a au moins six personnes dans la salle de rédaction de notre journal qui regarderont la série mondiale à la télévision en fin de semaine prochaine. Et dans une salle de rédaction, en excluant les rédacteurs sportifs, le baseball n'est ni plus ni moins que du chinois pour la majorité des journalistes.

Au fait, personne dans la salle ne s'est intéressé à la course au championnat des deux ligues majeures cette année, bien qu'un reporter pense "que les Dodgers de Brooklyn ont d'excellentes chances de remporter les honneurs dans la ligue Américaine" !

Une série mondiale de baseball exerce un attrait peu ordinaire. Cela pourrait facilement s'expliquer chez les véritables amateurs de ce sport. Mais qu'une série mondiale dérange les habitudes des intellectuels, voilà qui est difficile à avaler. Pourtant . . .

Un journaliste dont la principale préoccupation est les arts et les lettres m'avoue qu'il regarde les matches de la série mondiale à la télévision. Quelques jours avant la grande classique, il ignore même le nom du club champion dans la ligue Américaine. "Mais une série mondiale, dit-il, c'est dramatique. Et ce sont les meilleurs joueurs de l'univers qu'on voit sur le petit écran. Cela m'emballe ! Au point que je fais des petits paris."

Plusieurs autres mordus — à temps partiel — du baseball prétendent que c'est justement la présence de deux grandes équipes, quelles qu'elles soient, qui les attire devant leur appareil. Un jeune commis aux archives dit qu'il a beaucoup de "thrill" à voir une série mondiale. Celui qui pense que les Dodgers jouent encore à Brooklyn et dans la ligue Américaine est impressionné chaque année par les performances des joueurs. "C'est du baseball parfait", dit-il.

Un autre que le baseball laisse complètement froid raconte qu'il est tout simplement emporté par la fièvre. "Tout le monde en parle", confie-t-il.

Mon épouse, qui connaît bien le baseball pour avoir assisté à des centaines de parties avant de m'avoir fait dire oui, n'a plus le temps de regarder les joutes du samedi après-midi. Mais quand arrive la série mondiale, c'est étrange, elle termine tout l'ouvrage le matin pour être en mesure de disposer de quelques heures durant l'après-midi pour voir des champions à l'oeuvre.

Pourtant, la TV nous a montré récemment le match de championnat mondial du soccer. Du beau jeu. Des athlètes extraordinaires. Un match dramatique. Mais cet après-midi-là, les femmes ont fait leur ménage et les hommes sont allés jouer au golf.

Quel alibi choisissez-vous ?

La série mondiale du baseball, si elle exerce un attrait peu commun chez les profanes, fait aussi travailler l'imagination des véritables amateurs. Des présidents de grandes entreprises contremandent d'importantes réunions. Des voyageurs cessent de voyager l'après-midi, des vendeurs vendent le matin et le soir. Des commis de bureau deviennent des commis de taverne où les appareils de télévision fonctionnent le mieux. Mieux — ou pis — encore, on fait trépasser sa grand-mère, on tombe malade, on se rend soudainement compte que le patron vous doit du temps supplémentaire, bref, toutes les excuses sont exploitées en vue de regarder les matches de la série mondiale.

Dans notre "belle province" où les enquêtes royales, les grèves et les Canadiens se volent tour à tour les manchettes, le baseball force les techniciens de télévision à donner un service plus rapide. Aussi rapide qu'à la veille des séries éliminatoires de la Coupe Stanley.

"Cré Basile" dirait qu'il y a quelque chose de louche dans tout cela. Les préposés à la réparation des appareils chez les vendeurs de téléviseurs commencent à s'habituer : la série mondiale, c'est important aux Etats-Unis, bien sûr, et au Québec, elle intéresse autant de gens que la finale de la Coupe Stanley. La différence, c'est qu'on n'a jamais su pourquoi.



(Photos Gilles Corbeil)

CAROL VADNAIS et JACQUES LEMAIRE (à droite) ne veulent pas rater leur chance de passer un jour avec les Canadiens.

Chez les Canadiens

La moisson est abondante

Les Canadiens ne s'inquiètent pas outre mesure de la prochaine expansion de la ligue Nationale.

Toe Blake et Sammy Pollock ont déjà presque arrêté leur choix sur les successeurs éventuels des joueurs qu'ils perdront lors de la séance de repêchage de juin 67.

Parmi les jeunes sur lesquels on compte le plus, on remarque les Jacques Lemaire, Carol Vadnais, Danny Grant, Serge Savard, Christian Bordeleau, Danny O'Shea, Garry Bauman et Gerry Desjardins.

D'après Jean Béliveau, aucun club du circuit Campbell ne peut se vanter de posséder une aussi forte réserve que les Canadiens. "Observez bien toutes les recrues qui s'entraînent au camp, et vous verrez que la moisson est abondante", a souligné le capitaine du Tricolore.

Il semble donc assuré que l'expansion de la ligue Nationale ne mettra pas un terme à la suprématie des Canadiens dans le monde du hockey.

G. L.



CHRISTIAN BORDELEAU
. . . un second Henri Richard



DANNY GRANT (à droite) retient beaucoup l'attention de la direction, de même que GARRY BAUMAN (au centre), considéré comme le futur gardien de but régulier du Tricolore. Présentement GERRY DESJARDINS (à gauche) est son plus dangereux rival.

Depuis le début du camp d'entrainement

Worsley a déjà reçu 500 lancers

par Gus Lacombe

Incroyable mais vrai ! Lorne Worsley a déjà reçu plus de 500 lancers... et la saison n'est même pas commencée. Mais il n'est pas le seul. Tous les autres gardiens de but se trouvent à peu près dans le même cas depuis le début de la période d'entraînement.

Comment en est-on arrivé à ce chiffre ? C'est bien simple. Au cours de chaque exercice, un gardien reçoit entre 40 et 45 lancers. En pratiquant deux fois par jour à raison de six jours par semaine, on atteint le nombre approximatif de 500.

Que pense Worsley de cette situation ? La trouve-t-il anormale ? Favorise-t-il un changement dans la méthode d'entraînement ?

Même s'il avoue que les exercices d'avant-saison l'importunent au plus haut point, le détenteur du trophée Vézina ne voit aucune solution capable d'améliorer son sort.

"Les autres joueurs ne sont pas mieux lotis que les gardiens de but, dit-il. Ils doivent, eux aussi, passer par toutes les étapes de l'entrainement.

Les lancers à répétition

"Un gardien ne pourrait jamais retrouver aussi rapidement ses réflexes si on modifiait les méthodes d'entrainement. Il n'y a rien de mieux que ces lancers répétés à basse et à haute vitesse pour vous préparer à la compétition. Que l'on vous assaille de toutes parts dès que vous sautez sur la patinoire, c'est tout à fait normal. En vous forçant à travailler davantage, vous recouvrez plus facilement votre forme physique.

— Que pensez-vous des techniques modernes ?

— Je refuse de croire aux techniques que veulent implanter certains éducateurs physiques au hockey. Comment voulez-vous que je retrouve mes réflexes autrement qu'en tentant de bloquer tous les lancers dirigés vers moi ? Ce n'est sûrement pas en faisant de la gymnastique que j'y arriverai.

— Etes-vous plus sujet aux blessures durant les exercices préliminaires ?

— Je ne le sais vraiment pas. L'absence de condition est un mal commun à tous les athlètes qui participent aux exercices, tant chez les joueurs d'attaque que chez les gardiens de but. Tout le monde se trouvant dans la même galère, les risques sont les mêmes pour tous.

— Cesare Maniago prétend que les gardiens de but sont des gens nerveux. Qu'en pensez-vous ?

La nervosité du gardien

— Il a raison. Personne ne peut rester devant un filet pendant soixante minutes sans être nerveux. Il est humainement impossible de suivre la rondelle avec calme pendant aussi longtemps.

— Pourtant, vous ne semblez guère nerveux...

— Ne vous fiez pas trop aux apparences. Ce que tout gardien manifeste extérieurement, moi, je le garde en dedans.

— Toe Blake prétend que cette nervosité intérieure a été la cause des maux d'estomac dont vous avez souffert durant la saison estivale.

— J'ai joué sous une forte tension durant les derniers mois de la dernière saison. J'ai fait des efforts surhumains pour la combattre. A la fin, j'ai dû céder. Je n'en pouvais plus. Mais ce n'est pas la seule cause. Les nombreuses réceptions ont aussi bouleversé mon régime de vie.

— Craignez-vous les blessures ?

La hantise des blessures

— Le jour où je craindrai les blessures, c'est que l'heure de la retraite aura sonné pour moi. Un gardien ne peut jamais donner son plein rendement s'il est en proie à pareille obsession. D'ailleurs, c'est généralement à ce moment-là qu'il devient victime d'un accident.

— Aimez-vous mieux recevoir un très grand nombre de lancers au cours d'un match ?

— Cela m'est égal, pourvu que ce ne soient pas des lancers voilés. Quand on ne voit pas venir la rondelle, on a souvent des gestes imprévus.

— Les lancers frappés...

— Quand ils viennent de joueurs comme Hull, Howe, Bathgate et quelques autres, il faut y porter une attention spéciale.

— Pourquoi prenez-vous toujours une tasse de café après une rencontre ?

— Après avoir eu chaud, je ne peux pas digérer un liquide froid. J'ai des crampes dans l'estomac."

Depuis ses débuts au hockey, Worsley a reçu des milliers et des milliers de lancers. Mais jamais il ne s'en est plaint. Il est résigné à son sort depuis longtemps, sans quoi il y a belle lurette qu'il aurait abandonné le hockey...



(Photos John Taylor)

LORNE WORSLEY prétend qu'il faut une bonne dose de nervosité pour pouvoir suivre le jeu durant 60 minutes.



(Photo John Taylor)

Des rondelles, WORSLEY en a bloqué des milliers et des milliers depuis qu'il joue au hockey.

LES PLAISIRS DE L'HIVER
EN
AUTO-NEIGE



SOYEZ PRETS !

• Evitez l'affluence et les délais de livraison
★ RESERVEZ IMMEDIATEMENT ★
• Voyez nos modèles de luxe et régulier de marque réputée

TRAINEAUX — REMORQUES SIMPLES et DOUBLES — HABITS en DUVET
LUNETTES — MITAINES, ETC.

Dalex Inc.
1345, boul. CURE-LABELLE, Chomedey, Laval — Tél. 681-5451
1,000 PIEDS au NORD du CENTRE d'ACHATS ST-MARTIN
(par l'autoroute, utilisez la sortie No 8 ouest)



Choisissez votre Scotch aussi soigneusement que votre yacht

Achetez-vous un yacht en considérant surtout sa performance plutôt que son apparence? Si oui, votre Scotch sera sans doute le Black & White.

Pourquoi?

Parce que vous êtes judicieux et que pour vous, c'est le *contenu* qui compte.

Et, qu'est-ce que contient une bouteille de Black & White? Doux mélange - saveur unique - goût exquis.

Ce whisky réputé est distillé, mélangé et embouteillé en Ecosse par et pour des gens qui aiment le Scotch...

Ainsi en est-il des marins d'eau douce.

'BLACK & WHITE'
SCOTCH WHISKY
"BUCHANAN'S"



Red Storey

Déjà, Norris manque aux Black Hawks

Essayez de convaincre un cheval têtu de courir et vous n'obtiendrez jamais de réponse.

C'est également le cas des Alouettes, un club professionnel qui se comporte comme une véritable équipe d'amateurs... à partir du bureau de direction jusqu'au niveau des joueurs.

Malheureusement pour les Montréalais, il n'y a pas eu trop de bons spectacles de football cette saison dans la Métropole, sauf quelques bons matches des Castors. Toutefois, ces derniers jouent devant de maigres assistances, et il semble bien que leur travail n'est pas apprécié à sa juste valeur. L'an prochain, peut-être...

Mais consolons-nous car, si Montréal connaît des jours sombres dans le monde du football, Chicago et Détroit sont des villes où se produiront certaines difficultés en ce qui concerne le hockey professionnel. Chose certaine, l'avenir ne s'annonce pas rose dans ces deux grands centres.

Avec Norris, les joueurs étaient bien traités

A Chicago, par exemple, il est bien évident maintenant que feu Jim Norris était un personnage beaucoup plus important qu'on pouvait l'imaginer dans l'organisation des Black Hawks. Norris a travaillé très fort et a dépensé beaucoup d'argent mais il n'a jamais réussi à former un club champion. Cependant, sa seule présence chez les Hawks a satisfait tous les joueurs. Maintenant qu'il n'est plus là, les petits troubles internes de l'équipe grossissent à vue d'oeil.

Ce n'est sûrement pas une simple coïncidence que les Hawks se retrouvent cette année dans une situation quelque peu décourageante. A moins que Glenn Hall ne change d'idée, trois joueurs réguliers de l'an dernier ne seront pas de retour avec l'équipe pour l'unique raison qu'ils en ont assez de porter les couleurs des Black Hawks.

Chicago se ressentira de la perte de Bill Hay. Ce joueur de centre a été l'une des vedettes des Hawks l'an dernier autant à l'offensive qu'à la défensive. A mon avis, Hay était un joueur mésestimé par les amateurs de hockey. Mais il valait son pesant d'or chez les Black Hawks.

Elmer Vasko a quitté le camp d'entrainement après seulement quelques jours d'exercice. Je refuse de croire que Vasko veut vraiment prendre sa retraite. J'ai plutôt l'impression qu'il désire être échangé à un autre club. Les joueurs de la trempe de Vasko n'abandonnent pas. Le salaire d'un hockeyeur est trop alléchant.

Quant à Glenn Hall, ce n'est pas la première fois qu'il menace d'accrocher ses patins, mais, chaque fois qu'on lui présente un contrat, il change d'avis. Il est bien possible qu'il joue encore le même petit jeu. Mais si jamais Hall s'est véritablement retiré cette fois, le club Chicago se retrouvera en difficultés graves même si Denis DeJordy est du calibre de la ligue Nationale. DeJordy est un bon gardien, d'accord, mais il n'est pas de la classe de Hall.

Les joueurs des Black Hawks ne se retiraient pas quand Jim Norris était là pour les rendre le plus heureux possible. Et si Chicago ne connaît pas une bonne saison cette année, les nouveaux propriétaires n'auront sûrement pas autant de patience que Norris.



Du temps de JIM NORRIS, les joueurs des Black Hawks ne se retiraient pas.



SID ABEL
... des problèmes

Tout le fardeau repose maintenant sur les épaules du directeur-gérant Tommy Ivan. Ce dernier devra faire en sorte que les Hawks produisent de bons résultats. Et la seule manière d'y parvenir sera de convaincre tous les joueurs de donner le meilleur d'eux-mêmes. Ce qui n'est pas facile à Chicago.

Détroit : pas de défenseurs

Une autre équipe qui pourrait connaître des déboires est celle de Détroit. Les Red Wings ont perdu les services de l'excellent Doug Barkley de même que ceux de l'expérimenté Bill Gadsby. Que leur reste-t-il donc comme arrière-gardes ? Leur meilleur homme à cette position est maintenant Bert Marshall, une recrue. Les autres défenseurs sont Gary Bergman, Pete Goegan et Bob Wall, trois joueurs bien ordinaires, pas assez talentueux, en tout cas, pour mener Détroit dans les séries éliminatoires.

Ce qui m'intrigue, c'est que l'instructeur Sid Abel n'a fait aucune transaction en vue d'accaparer un bon joueur de défense. Abel est un homme intelligent et il s'aperçoit certainement qu'il a besoin de renfort à la ligne bleue.

Peut-être les autres équipes de la ligue Nationale ont-elles refusé de lui vendre ou échanger un défenseur. Dans ce cas, Abel aurait bien pu recruter un joueur dans une ligue mineure. Je pense ici à Jim Morrison, le joueur de défense le plus utile à son équipe l'an dernier dans la ligue Américaine. Morrison vieillit, soit. Mais, s'il est le meilleur défenseur de la ligue Américaine, il devrait être assez bon pour obtenir un poste de substitut avec n'importe laquelle des équipes de la ligue Nationale... et une place régulière chez les Red Wings de Détroit.

B-5773-B

Du
5 étoiles
à ce prix-là...
Ce n'est pas
possible!

Si!



C'est tout à fait possible. Il suffit de demander du Brandy Paarl 5 étoiles pour le constater. Il se vend à un prix qui surprend les plus avertis. Et quel Brandy! Soigneusement vieilli—tout comme les meilleurs cognacs—dans des fûts de chêne provenant du Limousin, en France, il est importé en tonneaux et embouteillé au Canada. Vous bénéficiez de la réduction sur le transport et les droits de douane, et c'est là tout le secret de son prix étonnamment bas. Essayez-le donc, tout le monde en

PAARL

RAQ 110-A 10 oz $2.10
RAQ 110-B 25 oz $4.95
RAQ 110-C 40 oz $7.70

Produit d'Afrique du Sud

On peut s'inscrire dès maintenant à l'INSTITUT YVAN COUTU, 3791, chemin de la Reine-Marie à

L'ÉCOLE D'ÉDUCATION PHYSIQUE

au siège social de l'INSTITUT situé au CENTRE NOTRE-DAME

Les cours se donnent les lundi, mardi, jeudi de 7.30 p.m. à 10 p.m. • Samedi de 9.30 a.m. à 4.00 p.m. • 10 heures de cours par semaine • Du 10 octobre au 30 mai

• Un certificat de 11e année est exigé.

• Options pour les candidats qui cherchent une spécialisation : gymnastique aux agrès, sports, natation, athlétisme.

S'ADRESSER A : ECOLE D'EDUCATION PHYSIQUE, INSTITUT YVAN COUTU, 3791, CHEMIN DE LA REINE-MARIE. Montréal, 731-6553

Des joueurs sans dents et bourrés de cicatrices !

L'image du hockey n'est pas belle aux É.-U.

La ligue Nationale de hockey n'est pas sortie du bois, aux Etats-Unis, s'il faut en croire Tom Williams, des Bruins de Boston, l'unique hockeyeur américain dans le circuit Clarence Campbell !



TOM WILLIAMS
... l'avocat du hockey

Williams a confié à un journaliste, au camp d'entraînement des Bruins, à London, en Ontario, qu'aux Etats-Unis, l'image du hockey n'était pas belle du tout et qu'il faudra remédier à la conception que les gens se font du hockey si la ligue Nationale désire que des jeunes Américains évoluent un jour dans son circuit.

Selon Williams, les parents américains voient les joueurs de hockey comme des athlètes édentés et aux visages couverts de cicatrices.

"Ça m'irrite de voir que ces parents ne trouvent rien de mieux qu'à critiquer le hockey. S'ils avaient le nez un peu plus long, ils verraient les nombreux avantages qu'il y a dans le hockey professionnel pour un athlète.

"Le hockey a été très bon pour moi. J'ai réalisé un rêve que je caressais depuis longtemps, soit celui de jouer dans la ligue Nationale. C'est un calibre de jeu vraiment formidable et je sais que je suis privilégié de faire partie d'une si belle organisation."

En parlant de la ligue Nationale, Tom Williams révèle qu'il aime tellement le hockey qu'il jouerait même sans aucun salaire . . . "mais ne le dites pas à Hap Emms", ajoute-t-il en riant. On sait que Emms est le directeur-gérant des Bruins et qu'il est celui qui s'occupe des salaires des joueurs.

"Le hockey m'a permis de réaliser de beaux rêves. Je possède une maison à Boston et une autre à Duluth, Minnesota, où je suis né."

Tom Williams continue en disant que la ligue Nationale de hockey a un plan de pension à nul autre pareil. "Un joueur qui a joué pendant 10 ans dans la ligue Nationale recevra, à 65 ans, une pension annuelle d'environ $10,000. Et il y a aussi tellement d'autres avantages à jouer dans la ligue Nationale, que c'en est tout simplement formidable."

Williams prétend cependant que la ligue Nationale devra faire l'impossible pour rendre l'image du hockey plus attrayante au peuple américain. "J'ai bien confiance qu'on y réussisse."

Les Canadiens à la télévision

La direction des Canadiens et la compagnie Cable Vision Inc., de Montréal, en sont venues à une entente pour la télédiffusion des matches de l'équipe locale à l'étranger.

Selon certains renseignements, sept à dix rencontres seront présentées le dimanche soir, en circuit fermé. Nous pourrons donc voir les Canadiens à New York, à Boston et à Chicago.

La compagnie Cable Vision Inc. dessert actuellement la rive sud de l'île de Montréal, les villes de Lachine, Saint-Michel, Saint-Pierre, une partie de Laval et du quartier Notre-Dame-de-Grâce.



TOUS LES SOIRS
À 8H.15
Blue Bonnets
Le dimanche: 2h.15

NOUVELLES LIGNES!

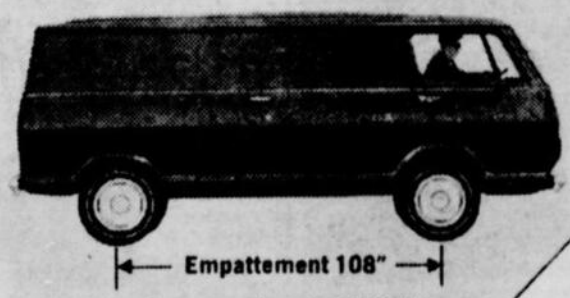
L'ÉLÉGANT NOUVEAU FLEETSIDE . . . L'UN DES 26 NOUVEAUX PICK-UPS OFFERTS PAR CHEVROLET POUR 1967

Voici le tout nouveau pick-up Chevrolet 1967! Belle apparence, douceur de roulement, robustesse incomparable! Nouvelle construction de la carrosserie, nouvelle caisse de pick-up tout acier, nouveaux intérieurs, nouveaux dispositifs de sécurité offerts en équipement standard et choix de moteurs Chevrolet à 6 ou 8 cylindres. Passez voir ces nouveaux modèles aujourd'hui.



NOUVELLE LONGUEUR!

PLUS D'ESPACE DE CHARGEMENT, EMPATTEMENT ALLONGÉ



NOUVELLE CABINE!

NOUVEAU RENDEMENT POUR LES CHEVROLET POIDS MOYEN



UNE TOUTE NOUVELLE LIGNÉE DE CAMIONS CHEVROLET POUR 67

CHEVY-VAN OFFERTS EN DEUX VERSIONS

NOUVEL EMPATTEMENT DE 108" — EMPATTEMENT DE 90" MODIFIÉ

Pour 1967, il existe un choix de deux dimensions de Chevy-Van . . . et des nouveaux moteurs V8. Vous pouvez vous procurer le Chevy-Van 108 avec empattement de 108" et 256 pieds cubes de volume de chargement . . . ou le Chevy-Van 90 avec 209 pieds cubes de volume de chargement. Les deux versions peuvent être dotées du V8 283!

NOUVELLE CABINE ORDINAIRE DE 96"

MOTEUR À ESSENCE OU DIESEL

Les Chevrolet sont les nouveaux champions de la catégorie poids mi-lourd! Élégants et robustes, ils sont livrables, sans supplément de prix, avec une cabine de 96" qui accroît grandement la maniabilité. Et vous avez le choix de moteurs à essence ou diesel. Passez voir ces pick-ups aujourd'hui même chez votre concessionnaire Chevrolet.

CHEVROLET GM

HAROLD COMMINGS LTD., 5255 ouest, Jean-Talon (près boul. Décarie) — 739-1911

CHEVROLET MOTOR SALES COMPANY OF MONTREAL LIMITED, Succursale de camion : 6645 ouest, Saint-Jacques (89-8631

GONIER AUTOMOBILES LTEE, 1580, Amherst — 526-3701 Succursale de camion : 3333 est, Jarry

DUVAL MOTORS (1960) LTD., 529 est, Jarry 273-5111

PARK AVENUE CHEVROLET LTEE, 5000 est, Jean-Talon 725-9811

J.-P. CHARBONNEAU AUTOS LTEE, 3700 est, Sainte-Catherine 526-4471

PATENAUDE AUTOMOBILE LIMITEE, 10830, Lajeunesse (Coin boul. Gouin) — 389-8461

CLERMONT MOTOR LIMITED, 5363, rue Saint-Denis 279-6301

SNYDER AUTOMOBILES LTD., 2150, Notre-Dame (Coin 21e Ave.) Lachine, Qué. — 637-4651

BARNABE MOTOR LTD., 925, boul. Laurentien Saint-Laurent, Qué. — 744-6481

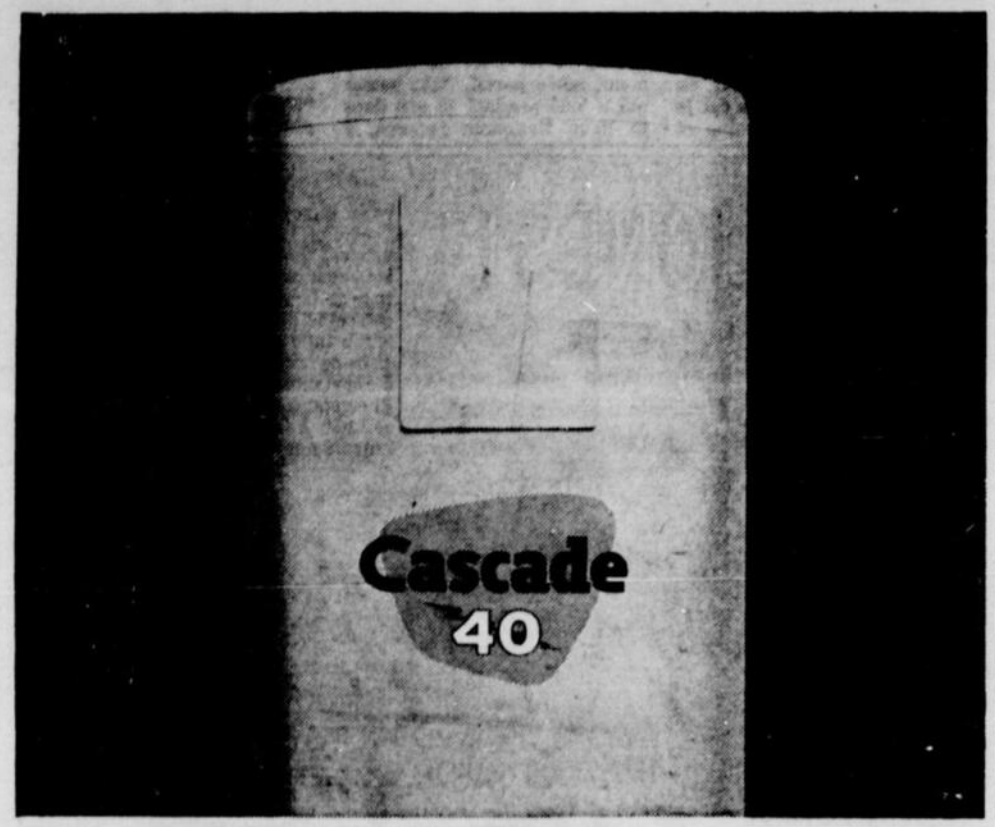
DOYLE MOTORS LIMITED, 4501, Avenue Pannantyne, Verdun, Qué. — 769-4501

SALOIS AUTOMOBILES LIMITEE, 610, boul. Curé-Labelle, Chomedey, Laval, Qué. — 688-3892

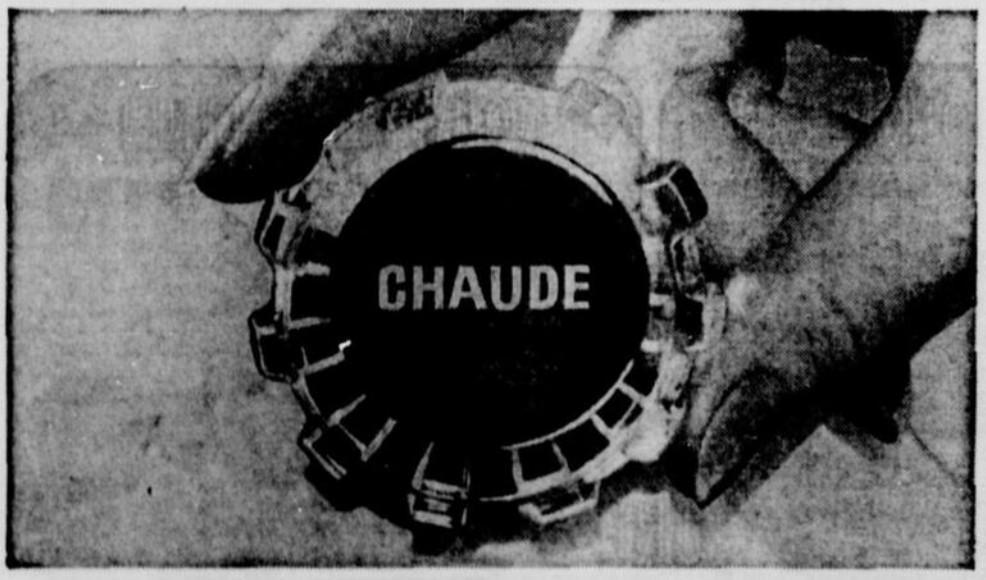
JOHN GRAVEL AUTOMOBILE LIMITEE, 680, rue Victoria, Saint-Lambert, Qué. — 671-5501

Ne manquez pas de regarder "La ligue canadienne de Football" et "La ligue nationale de Football" tous les samedis et dimanches et "Tous pour un" tous les lundis soir à 9h.30 sur le réseau complet de Radio-Canada.

JE L'AI VU dans
LE PETIT JOURNAL
au service du public



Ce chauffe-eau électrique



résout vos problèmes d'eau chaude

Le chauffe-eau électrique Cascade 40 vous procure de l'eau chaude en abondance. Pourtant, il ne vous coûte que quelques sous par jour d'électricité. Il refait rapidement sa réserve d'eau chaude pour suffire à la consommation normale d'une famille.
N'attendez plus l'eau chaude! Faites que l'eau chaude vous attende!

Hydro-Québec

Tournoi de badminton d'envergure à Québec

La saison de badminton, à Québec, démarrera du 13 au 16 octobre par la présentation du tournoi-invitation Dow au Quebec Winter Club.

Les joueurs de l'extérieur participeront aux épreuves de la classe "A" tandis que les sections "B" et "C" sont strictement réservées aux joueurs de la vieille capitale. On s'attend de recevoir plusieurs inscriptions de Boston, Ottawa, Toronto, Chicoutimi, Montréal, et de plusieurs autres centres québécois.

Les matches de la classe "A" créeront un immense intérêt puisqu'ils donneront une idée assez juste de la formation de notre province lors des matches de badminton disputés dans le cadre des premiers jeux d'hiver canadiens, en février prochain.

Dans cette catégorie, deux titres sont en jeu : les championnats masculins en simple et en double. L'an dernier, Michel Laprise avait remporté les honneurs dans le simple tandis que Blaise Bédard et Yvan Dufour gagnaient le championnat dans le double.

Les inscriptions doivent être reçues par le comité de l'Association de badminton de Québec avant le 9 octobre, pour les concurrents de Québec. Quant aux participants de l'extérieur, ils ont jusqu'au 12 octobre pour s'inscrire au Quebec Winter Club, 650, avenue Laurier, Québec (4).

FORUM
CALENDRIER DES JOUTES HORS-CONCOURS
Samedi, 1er octobre à 8 heures p.m.
DETROIT vs CANADIENS
Samedi 15 octobre, à 8 heures p.m.
CHICAGO vs CANADIENS
PRIX : $5.00 — $4.50 — $3.75 — $2.50 — $2.25 — $2.00
Mercredi 19 octobre, à 8 heures p.m.
AS DE QUEBEC vs CANADIENS
PRIX : $3.50 — $3.00 — $2.50 — $2.00 — $1.50
BILLETS POUR LES TROIS PARTIES
MAINTENANT EN VENTE

CINZANO
...sur glace



CINZANO
doux—importé d'Italie
sec—importé de France

En 2 mots

● Tel qu'annoncé dans nos pages il y a quelques semaines, le golfeur **Norman Doyle** s'inscrira au circuit des **Caraïbes.** Les membres du club **Saint-François** lui offriront une bourse de $2,000 lors du "tournoi Norman Doyle", samedi prochain, le 9 octobre. Le circuit des Caraïbes comporte deux tranches, une en novembre, la seconde en février.

● Le président de la ligue de baseball Montréal junior, **Alfred Spada,** assistera aux trois dernières joutes des Dodgers de Los Angeles à **Philadelphie.** Par l'entremise de **Henri-Paul Duval** (dépisteur des Phillies au Québec), Spada est l'invité des Phillies en fin de semaine. Il est accompagné de son adjoint, **Fernand Liboiron,** et de quelques amis . . . passionnés du baseball.

● Les **Dodgers** de Los Angeles disputeront 18 joutes hors concours au **Japon,** du 22 octobre au 16 novembre. Dans l'une de ces rencontres, ils se mesureront aux champions japonais de l'an dernier, les **Giants de Yomiuri.** C'est la première fois que l'équipe gagnante de la série mondiale américaine affronte le vainqueur d'une semblable série au Japon.

● Le calendrier des joutes de la ligue Nationale de hockey a été transcrit en **braille.** Quiconque est intéressé en s'en procurer une copie n'a qu'à écrire au **R. P. R. Campbell,** c.s.v. (aucun lien de parenté avec Clarence Campbell), Institut Louis-Braille, 1255, avenue Beauregard, Ville Jacques-Cartier.

● **Jean Vuarnet,** champion skieur français, est présentement parmi nous. Il entreprendra ces jours-ci une tournée à travers la province. Il sera conférencier notamment à **Sherbrooke, Thetford Mines, Chicoutimi, Québec et Trois-Rivières.**

● Dimanche après-midi, grand "gala" de football au parc **Saint-Alphonse.** La démonstration sera précédée d'un défilé auquel prendront part plusieurs invités de marque.

● C'est mercredi prochain que la maison **Seagram** et les autorités de **Concordia** présenteront aux chroniqueurs du sport le nouveau parcours jaune du club de **golf municipal.** Ce parcours sera le site de l'omnium canadien en 1967. Depuis l'an dernier, plus de 1,000 arbres ont été plantés le long des allées et derrière les verts tandis que 1,000 autres le seront dès le début du printemps prochain. Ce parcours de championnat ne sera pas des plus faciles. Au septième trou, par exemple, huit trappes de sable entoureront le vert. Trois autres trous à normale 3 offriront une illusion d'optique aux golfeurs, leur laissant croire à une distance moindre que la réalité.

● Décidément, la nouvelle ville de Laval entend devenir une véritable ville sportive. Après la formation de nombreuses ligues dans les sports les plus populaires, son service de la récréation annonce maintenant la fondation d'une ligue de **ballon volant** de même que la naissance d'un **club athlétique.** Les autorités veulent ce club aussi important que celui de **Don Mills,** à Toronto, ou que le **Upland Harriers** d'Ottawa. Bien sûr, on débutera dans de modestes conditions, mais on songe à doter Laval d'un centre d'entraînement moderne pour ses athlètes d'ici peu.

APPRENEZ LE MÉTIER DE BOUCHER

L'INSTITUT NATIONAL DES VIANDES INC.

grâce aux cours du jour et du soir de



Le métier de boucher est une carrière pleine d'avenir. En effet, on voit peu de spécialistes de l'alimentation sans emploi aujourd'hui et la demande dans ce domaine est toujours grande. Songez que des milliers de bouchers ont débuté leur apprentissage à notre Institut et que presque tous travaillent à des salaires intéressants. Plusieurs même possèdent leur propre commerce de viandes. Il n'est jamais trop tard pour apprendre un bon métier et s'assurer une meilleure sécurité d'emploi.

L'Institut National des Viandes Inc. est la première école du genre au Canada et les cours qui y sont donnés sont théoriques et pratiques; l'élève ne se contente pas d'écouter ou de regarder travailler; il travaille lui-même et met immédiatement à exécution ce qu'on lui enseigne. De plus, chaque élève reçoit une attention personnelle. N'hésitez plus, faites-nous parvenir aujourd'hui même le coupon ci-dessous et, ceci, sans aucun engagement de votre part.

UNE DIRECTION COMPÉTENTE ET DES PROFESSEURS QUALIFIÉS



OVILA FORTIER, Directeur — ANDRÉ BOURGEOIS, Assistant-directeur — HENRI KOOT — J. P. LEBLANC — E. CHEVALIER — ROGER FORTIER — Mlle GLOUTNEZ

L'Institut décerne aux finissants un certificat d'études qui atteste de leurs mérites et constitue pour eux l'une des meilleures recommandations auprès des employeurs éventuels.

COURS DE PERFECTIONNEMENT POUR BOUCHERS D'EXPÉRIENCE.

Pour demeurer maître dans son métier, il ne faut jamais discontinuer l'étude. Bouchers d'expérience, désirez-vous parfaire vos connaissances? Inscrivez-vous, à l'exemple de nos nombreux finissants des cours de perfectionnement, à nos sessions d'études tenues sous la direction d'un personnel d'une haute compétence.



INSTITUT NATIONAL DES VIANDES INC., L.P.J. — 2.10.66

10216, Boul. Lajeunesse, Montréal 12 — 389-8241

Messieurs, j'aimerais recevoir votre prospectus sans aucune obligation.

Cours d'apprentissage ☐ Cours de perfectionnement ☐

Nom _____

Adresse _____

Ville _____ Tél. _____

LES PROCHAINS COURS DU JOUR DEBUTENT LE 31 OCTOBRE — LES PROCHAINS COURS DU SOIR DEBUTENT LE 9 JANVIER

Un peu de tout, un peu partout...

● Mardi prochain, les **Canadiens** et les **Apollos de Houston** feront l'inauguration de la nouvelle aréna de Moncton. Ce bâtiment est un don du financier **Jean-Louis Lévesque** à son Alma Mater.

● **Dickie Moore** n'a pas complètement abandonné le hockey. Il joue de temps à autre avec des amis du monde de la construction. Dickie est devenu arrière-garde. Il prendra part également à quelques matches des "Oldtimers" du Québec, qui, incidemment, se mesureront aux anciens joueurs des Bruins de Boston cet hiver.

● A propos, le touché de **Gerry Sternberge** contre les **Lions** mettait fin à une disette qui avait duré pas moins de **250** minutes de jeu. Le poste radiophonique **CFCF** avait d'ailleurs lancé un concours pour savoir quel joueur des Alouettes allait enfin traverser la ligne des buts !

● Tous ceux qui ont eu l'occasion de pénétrer dans le nouveau Centre sportif de **l'Université de Montréal** sont tout simplement éblouis devant la beauté de l'aréna. Style moderne, éclairage parfait. Et quelle propreté ! On y a récemment présenté un spectacle d'opéra et la plupart des spectateurs ont été émerveillés de l'acoustique.

● Certains dirigeants de la **Société Radio-Canada** voudraient que ce soit des cameramen de **Toronto** qui prennent charge du match entre les **Tiger-Cats** et les **Alouettes** qui aura lieu à **Montréal le 22 octobre.** On rapporte que les cameramen de la **Métropole** prendront les moyens pour se défendre contre cette invasion un peu ridicule.

● **Les Rangers de New York** et les **Red Wings de Détroit** seraient prêts à transiger avec les **Hawks** pour obtenir les services d'**Elmer Vasko.** Ce dernier, qui a abandonné le camp du Chicago, consentirait à revenir sur sa décision de se retirer à condition que **Tommy Ivan** le cède à l'équipe de **Sid Abel.**

● Le calme de **Charlie Hodge** surprend tout le monde au camp des **Canadiens.** Le petit gardien ne semble plus s'en faire au sujet de la concurrence. Il agit comme s'il était assuré de demeurer avec le club.



DICKIE MOORE
. . . joueur de défense

Tous les produits Chrysler 1967 vous arrivent dotés de cet équipement de sécurité . . . standard!

Colonne amortissante d'impact • Tableau de bord de sécurité • Système de clignotants en cas d'arrêt d'urgence • Double système de freinage avec dispositif d'auto-réglage • Rétroviseur extérieur gauche commandé à distance • Rétroviseur intérieur prismatique • Phares de recul • Essuie-glaces à vitesse variable • Lave-vitres • Pare-soleil rembourrés • Roues à jante de sécurité • Poignées de porte de sécurité • Ceintures de sécurité sur tous les sièges.

soyez à la page dans le monde merveilleux de **CHRYSLER!**



Coronet 500, hardtop à deux portes
Empattement de 117 pouces

Surboum! La Coronet

Si vous recherchez un juste milieu entre la compacte et la voiture moyenne, choisissez la Coronet. Elle a été conçue spécialement pour vous. La Coronet est magnifiquement elle-même! Nouvelle, jeune et dans l'vent! 13 modèles au choix: décapotables, hardtops, sedans ou familiales . . . y compris la toute nouvelle et fougueuse R/T. Laissez-vous séduire par le juste milieu que vous propose Dodge et offrez-vous une surboum Coronet!



Dart GT, hardtop à deux portes
Empattement de 111 pouces

UNE NOUVELLE COMPACTE:

La DART

La Dart est une compacte nouveau genre: assez petite pour être compacte et assez grande pour être une Dodge. Mais la nouvelle compacte Dart ne sacrifie rien pour cela au luxe, au confort, à l'espace et à la puissance. De plus, la Dart vous offre le choix d'une hardtop à 2 portes et d'une décapotable. La seule chose que vous trouverez minime sur la Dart est son prix. Voyez la Dart — une compacte qui fait l'orgueil de Dodge.

La Dodge 67!



La Dodge Monaco, hardtop à quatre portes
Empattement de 122 pouces

La Dodge

Tout ce que votre jeune coeur peut désirer, la Dodge vous l'offre . . . en grand! Et cela, parce que la Dodge est une grande voiture, en fait, plus grande que les voitures de sa catégorie. Ce prestige et cette allure de voitures imposantes, la Dodge vous l'offre sous forme de 15 différents modèles . . . depuis la décapotable jusqu'à la familiale en passant par la sedan et la hardtop à 2 ou 4 portes. Dodge a tout ce qu'il faut pour satisfaire les jeunes ou les moins jeunes avides de vitesse, depuis son 6 cylindres, le meilleur sur le marché, jusqu'à ses quatre puissants V-8 qui montent jusqu'à 375 chevaux. Quelle que soit la qualité que vous appréciez le plus dans une automobile . . . performance, beauté, dimensions, confort, allure de grande voiture, la Dodge la possède et sur une grande échelle! La Dodge a été créée pour vous!



Chrysler 300, hardtop à deux portes
Empattement de 124 pouces

CHAQUE VOITURE CONSTRUITE PAR CHRYSLER EN 1967 COMPORTE LA GARANTIE DE 5 ANS-50,000 MILLES DU ROUAGE D'ENTRAÎNEMENT

CHRYSLER CANADA LTÉE

1967 du monde merveilleux de **CHRYSLER**

Dodge, Coronet, Dart et Chrysler en montre chez

BOULEVARD DODGE CHRYSLER (1963) LTD.
330 ouest, boul. Crémazie
Montréal — 389-7871

TRANS-ISLAND MOTORS LTD.
5600, boul. Décarie
Montréal — 486-9171

BABIN AUTOMOBILE LTEE
10660 Lajeunesse (Coin Henri-Bourassa)
Montréal — 389-8271

LONGUEUIL AUTOMOBILE LIMITEE
268 ouest, rue Saint-Charles
Longueuil — 674-1571

MODERN MOTOR SALES LIMITED
1400 ouest, boul. Dorchester
Montréal — 866-7081

VINCENT FORGUES AUTOMOBILE INC.
15949 est, rue Sherbrooke
Pointe-aux-Trembles — 642-7411

LANDRY AUTOMOBILE LTEE
105, boul. Curé-Labelle
(Saint-Rose) Ville de Laval — 625-2448

PAGE & SON LIMITED
3350, rue Wellington
Verdun — 766-3571

GARAGE ROSEMONT LTD.
2700, rue Masson
Montréal — 526-3759

NORBERT AUTOMOBILE LTD.
2080-90, boul. Saint-Joseph
Lachine — 637-2343

LASALLE AUTOMOBILE INC.
7635, boul. Lasalle
Lasalle — 366-7818



GEORGE BORK
... de l'entrain

Un peu de tout, un peu partout...

● Bien sûr qu'il ne faut pas jeter tout le blâme des déboires des Alouettes sur les épaules de **Bernie Faloney**, mais on ne peut nier non plus que les joueurs avaient beaucoup plus d'entrain avec **George Bork** au poste de quart-arrière, mardi dernier contre les Lions de Vancouver.

● La ligue **Intercollégiale** de football possède un système de statistiques vraiment exceptionnel. Ce jeune circuit en aurait beaucoup à enseigner à d'autres ligues réputées plus importantes chez les professionnels.

● La Jeune Chambre de **Grand'Mère** et **Gaston Boucher**, distributeur de Labatt, offriront une bourse d'études à un étudiant en biologie à l'occasion du concours de panaches de la région. Le gagnant sera connu le 23 octobre.

● Les **Castors** de Montréal se tirent bien d'affaire à leur première année dans la ligue Continentale. Toutefois, il est regrettable que les assistances à leurs joutes locales ne soient pas plus fortes. Mais **John Newman** ne doit pas s'en faire pour autant, puisque, au début de la saison, il nous avait déclaré : "Mes sept autres compagnies pourront facilement absorber le déficit des Castors, si déficit il y a." Et déficit il y aura. Il reste que les Castors constituent l'une des meilleures organisations de sport professionnel dans l'histoire de la Métropole.

● **L'Expo '67** annonce "**le match international d'athlétisme du siècle**" pour les 9 et 10 août de l'an prochain. Il s'agit d'épreuves de piste et pelouse entre les meilleurs athlètes européens et américains. Aucune éliminatoire, aucune préliminaire. Rien que des séries finales. L'événement aura lieu à l'Autostade. Quant aux autres concours sportifs inscrits au programme de l'Expo, mentionnons **le tournoi international de soccer** (du 31 mai au 11 juin) et **le tournoi de crosse des Indiens d'Amérique du Nord** (du 4 au 6 août).

En 67

La Plymouth 67!



Sport Fury, "Fast-Top" à deux portes — Empattement de 119 pouces

La FURY

Voyez la Fury — sensationnelle n'est-ce-pas? En fait, que peut-il arriver de plus à une nouvelle voiture qu'une transformation complète? C'est ce qui s'est passé pour la Fury! Une extraordinaire cure de rajeunissement d'un pare-chocs à l'autre! Assis derrière le volant, vous faites l'expérience du nouveau champ de vision et grâce à la suspension Torsion-Aire, vous roulez sur un tapis. Les créateurs de la Plymouth n'ont rien négligé pour vous séduire. De la Fury I à l'élégante VIP en passant par la Fury II, la Fury III et la Sport Fury, tout partout, est absolument nouveau! A dire vrai, vous ne reconnaîtrez la Fury qu'après en avoir vérifié la plaque chromée l'identifiant. Votre vendeur Plymouth vous réserve la surprise la plus agréable de l'année. Qu'attendez-vous pour satisfaire votre curiosité? **Elle est sensationnelle!**

La Belvedere



Satellite, hardtop à deux portes
Empattement de 116 pouces

Plymouth vous ravira avec la merveilleuse Belvedere 67! Une voiture jeune, excitante, un véritable plaisir à conduire. Maniable comme pas une grâce à son empattement de 116 pouces! Et vous avez le choix entre la Belvedere I ou II, la Satellite ou l'extraordinaire GTX. A l'intérieur comme à l'extérieur ou sous le capot, la Belvedere possède tous les charmes pour vous conquérir, y compris le prix! Venez et laissez-vous gagner par la toute nouvelle et élégante Belvedere 67!



Signet, sedan à quatre portes
Empattement de 108 pouces

La Valiant

Dans le domaine des compactes, la valeur de la Valiant est insurpassable! Qui d'autre que Valiant peut vous offrir à ce prix la solidité d'une carrosserie monocoque, la souplesse d'une suspension Torsion-Aire et les dimensions généreuses d'une 6 places? Valiant est la voiture de sa catégorie qui s'est vendue le mieux au Canada depuis 4 ans et elle a tout pour conserver sa première place, cette année. Vous exigez une compacte? Il vous faut une Valiant. Qui pourrait mieux vous le dire que l'heureux propriétaire d'une Valiant?

La CHRYSLER

1967, l'année ou jamais d'accéder au monde merveilleux de Chrysler et d'en profiter pleinement! Cette année, Chrysler s'offre à vous sous forme de cinq somptueux modèles; la Newport économique, la Newport Custom, l'excitante Chrysler 300, l'élégante New Yorker et les pratiques familiales Town & Country. Chacun de ces 5 modèles possède un style bien à lui où, cependant, l'harmonie est toujours de rigueur. En 1967, Chrysler est donc plus que jamais la voiture de qualité et de prestige, la voiture la plus en demande de sa catégorie. Le summum en fait de raffinement, de luxe et même, de sécurité. Une automobile plus désirable que jamais! Mais oui, profitez pleinement de la joie de vivre **Chrysler!**



New Yorker, hardtop à quatre portes
Empattement de 124 pouces

Voyez et essayez les sensationnelles voitures

Fury, Belvedere, Valiant et Chrysler en montre chez

JARRY MOTOR CORPORATION
4384, rue Saint-Denis
Montréal — 842-8221

MONTREAL CHRYSLER PLYMOUTH INC.
6100, boul. Décarie
Montréal — 731-3701

LAMBOL MOTORS (1960) LTD.
1646 ouest, rue Sainte-Catherine
Montréal — 937-8951

HART MOTORS LIMITED
335, boul. Brunswick
Pointe-Claire — 695-1900

LONGUE POINTE CHRYSLER PLYMOUTH LTEE
7871 est, rue Notre-Dame
Montréal — 254-4961

TOUCHETTE AUTOMOBILE LIMITEE
2175, avenue Papineau
Montréal — 526-6691

GARAGE TOUCHETTE LIMITEE
6065, rue Lajeunesse
Montréal — 276-8583

LA PINIERE AUTOMOBILES INC.
(Coin boul. Taschereau et La Pinière)
Ville de Brossard — 676-7982

WOODLAND AUTOMOBILE (1964) LTD.
1000, avenue Woodland
Verdun — 769-8501

VAL MARTIN MOTORS LTD.
1400, boul. Labelle
(Chomedey) Ville de Laval — 681-1641

GIRARD AUTOMOBILE INCORPOREE
372, avenue Victoria
Westmount — 489-5768

Pour ceux qui recherchent un changement rafraîchissant



Fatigué de toujours boire la même chose? Essayez ce changement rafraîchissant!

Dégustez le vermouth rouge Martini & Rossi frappé. Il possède une limpidité, une légèreté et un velouté presque inimaginables. Essayez-le et vous verrez!

Le Martini & Rossi est délicieux de bien des façons... avec un zeste de citron... frappé... mélangé avec du "tonic water"... ou mélangé à parts égales au vermouth Martini *extra dry*.

Mmmmm... le vermouth *rouge* Martini & Rossi est vraiment un changement rafraichissant. Essayez-le de différentes façons. Servez-le à vos amis! Demandez le vermouth *rouge* Martini & Rossi au magasin de la Régie des alcools par son numéro: RAQ 559-L. EMBOUTEILLÉ EN ITALIE

UN CHANGEMENT RAFRAÎCHISSANT

MARTINI & ROSSI

VERMOUTH ROUGE



LE DERNIER MOT...

à Jean-Paul Desbiens

Veuillez me dire où je pourrais me procurer des statistiques complètes sur la ligue Nationale de hockey, sur le baseball, le football, le golf, le cyclisme, etc.

Jean-Louis Boucher,
6592, 44e Avenue,
Rosemont

Réponse — Pour ce qui est de la ligue Nationale de hockey, écrivez à M. Ron Andrews, Ligue Nationale de hockey, 922, Edifice Sun Life, Montréal (2). Pour les autres livres, adressez-vous à un important dépôt de journaux de Montréal.

Je suis heureux que l'on ait enfin la chance de demander certains renseignements sur le sport. Voici ma question. Quels sont les 25 premiers compteurs de toute l'histoire de la ligue Nationale de hockey pour les buts et les passes faits dans toutes les saisons régulières y compris la saison dernière ?

Ovila Danis,
235, rue Vaudreuil,
Arvida

Vous comprendrez, cher monsieur, qu'il m'est impossible de répondre à cette question ici. Il me faudrait pour cela l'équivalent d'un journal !

Réponse à Yvon Généreux du 2355 de la rue de Meules, Duvernay, Ville de Laval. Un ancien joueur de baseball des Braves de Boston, formation de 1914, Arthur Duchesnil, retira 26 hommes au bâton, et accorda deux coups sûrs à ses adversaires, dans une partie disputée le 14 septembre 1913 au terrain de Shamrocks. Duchesnil lançait pour les Voltigeurs contre le club Balmoral. Voici l'alignement du club Voltigeurs: Whelan, 2e but; Deschamps, 3e but; Rochefort, 1er but; Duchesnil, lanceur; Lafrance, arrêt-court; Bougie, champ centre; H. Bernard, champ gauche; Bessette, champ droit; et Lemyre, receveur.

J'apprécie beaucoup votre chronique et, pour régler une discussion, j'aimerais que vous me disiez s'il est vrai que Jean Béliveau a déjà marqué 3 buts sur un jeu de puissance de 2 minutes avec les Canadiens, dans une joute officielle. J'ai écrit à plusieurs journalistes, mais aucun ne m'a répondu. J'espère que vous le ferez — c'est un défi, et bravo si vous le relevez !

Gaston Richard,
Montréal

Réponse — Oui, Jean Béliveau a marqué 3 buts en 44 secondes sur un jeu de puissance de deux minutes avec les Canadiens contre Boston le 5 novembre 1955. Le gardien de but était Terry Sawchuk.

Je désirerais connaître quel était l'alignement du club de hockey Canadien en 1922-23 et celui du club Vancouver en 1914-15.

Quel est l'ancien joueur de hockey (je ne parle pas de Frank Brimsek) qui est né aux Etats-Unis et qui fit partie du hall de la renommée à Toronto, au début de ce siècle ?

L.-R. Tremblay,
Montréal

Réponse — L'alignement du club de hockey Canadien pour l'année 1922-23 était le suivant : Georges Vézina, Ray Marchand, Odie Cleghorn, Sprague Cleghorn, Billy Boucher, Louis Berlinguette, Aurèle Joliat, Bert Corbeau, Billy Coutu, Didier Pitre, Edmond Bouchard, Billy Bell et Joe Malone.

Le club de hockey Vancouver de l'année 1914-15 était composé de Ken Mallen, Frank Nighbor, F. Taylor, Frank Patrick, Herb Lehman, Lloyd Cook, Russ Stanley, P. J. Seaborn, et Silas "Si" Griffis, le gérant.

Le joueur américain dont vous parlez est Hobart "Hobey" Baker, qui n'a jamais joué comme professionnel. Il est mort au mois de décembre 1918.

Notre défunt club de baseball, les Royaux de Montréal, jouait ses parties au parc Atwater. Voulez-vous me dire le nombre de sièges qu'il y avait, ainsi que le nombre de pieds entre le marbre et la clôture aux champs droit, centre et gauche. Les noms des joueurs et leur position. Je sais que Dave Major, et Nap. Lajoie, en faisaient partie. Quels sont les noms des clubs qui jouaient au stade de Lorimier avant que le club de Montréal ne soit formé ? Il y avait déjà une ligue de baseball; laquelle ? Je sais qu'il y avait un club du nom de Mascotte. Il y a eu, au parc Shamrock, là où se trouve aujourd'hui le marché Jean-Talon, une ligue de baseball dont l'un des clubs s'appelait Atlantic. Je sais qu'il y avait un fameux joueur de deuxième but du nom de Ubald Rose. Là aussi, voulez-vous me donner le nombre de sièges et la distance entre le marbre et les trois champs, de même que les noms des autres clubs.

Antonio Caron,
5371, ave de Lorimier,
app. 3, Montréal

Réponse — 1) 600 sièges environ.

2) Il n'existe pas de statistiques sur la dimension des deux terrains dont vous parlez. Voici l'alignement que vous me demandez : T. Bannon, voltigeur; Shearon, voltigeur; Elsey, voltigeur; Barry, 2e but; Dooley, 1er but; Shubock, arrêt-court; Henry, 3e but; Butler, receveur; McFarlane, lanceur; Saunders, lanceur; et Bert Abbey, lanceur.

En 1898, le club Montréal avait son terrain au Parc Atwater, mais il jouait ses parties du dimanche au terrain du Shamrock, dans le nord de la ville. Plus tard, toutes ces parties du dimanche furent jouées au terrain du National, dans l'est, et quelquefois au Parc Mascotte, à l'endroit même où se trouve le stade aujourd'hui.

En 1898, la ligue à laquelle le Montréal appartenait portait le nom de Eastern League. Le Montréal y était entré en 1897, pour continuer avec le circuit qui porta plus tard le nom de ligue Internationale jusqu'en 1917. De 1917 à 1928, Montréal n'a pas eu de franchise.

Écrivez-lui

Posez-lui des questions ! Réglez vos discussions. Mais attention: il faut que les questions ne regardent que les professionnels du sport. Vous ne vous souvenez plus de l'année où Elmer Lach... Vous n'êtes pas certain si Jack Dempsey... Un ami a parié avec vous que Babe Ruth...

Adressez vos questions à:
JEAN-PAUL DESBIENS,
"le Petit Journal",
5460, rue Royalmount,
Montréal 9.

Rallye de la Plume Rouge

"Aucune expérience de rallye n'est requise . . . seulement l'esprit présent et un crayon bien aiguisé."

Voilà ce qu'on exige des passionnés de l'automobile en marge du rallye de dimanche qui marquera la clôture de la campagne de la Plume Rouge.

Le départ aura lieu du terrain de l'Expo-67 et les coureurs s'engageront vers Sorel, puis en direction de Saint-Hyacinthe avant de revenir dans la Métropole pour compléter cette épreuve de quelque 170 milles.

Il s'agit bien entendu d'un rallye pour amateurs puisque les participants devront même payer leur inscription.

Boyer débute en lion au 2

Maurice Boyer n'a pas raté son départ à "l'Heure des quilles". Dimanche dernier, il a réussi un simple de 248 pour devenir le champion de la semaine, titre qu'il mettra en jeu samedi.

En effet, en raison de l'omnium canadien du golf, Radio-Canada a placé à une heure samedi l'émission qui a normalement lieu le dimanche.

Don Currie, Pete Jessiman et Tonino Calendrini seront les aspirants.

A "Télé-quilles", Jean-Paul Charpentier et André Morissette font bombance. Trois victoires en trois semaines et toutes trois grâce à des performances de plus de 600.

Cette semaine, ils auront comme adversaires Yves Blanchard et Claude Sabourin, deux quilleurs capables de leur livrer une chaude lutte.

64% D'ÉCONOMIE
SUR VOS PHOTOS-COULEUR
Voir en page 49



VEUVE SEVERY
le gin joyeux
10 oz (No 168-A): $2.10
25 oz (No 168-B): $4.80
40 oz (No 168-C): $7.30
Distillé au Québec pour la distillerie Veuve H. Severy, Hasselt.

RÉCEPTION AVANT 9 h. a.m.
LIVRAISON VERS 5 h. p.m.
Nous vous conduirons au travail— aller-retour!

GOODYEAR
Spéciaux du
SERVICE DE SÉCURITÉ

Voici deux des nombreux spéciaux de service qui préparent entièrement votre voiture pour les pires conditions de conduite d'hiver. Que votre voiture ait besoin d'une mise au point, d'amortisseurs de chocs, d'antigel, de pneus neige ou de batteries Goodyear—peu importe ce qu'il vous faut, amenez votre voiture dans un établissement où il y a des experts. Vous pouvez profiter de facilités de paiement adaptées à votre budget.

Spécial de REGARNISSAGE DES FREINS

LES GARNITURES ULTRA-ROBUSTES SURPASSENT LES SPÉCIFICATIONS DE L'ÉQUIPEMENT D'ORIGINE

Des mécaniciens diplômés vérifient à fond tout le système de freinage, y compris le maître cylindre, les cylindres de roues, le boyau des freins, les ressorts de rappel, toutes les pièces de maintien et les coupelles d'étanchéité. Après la pose des nouvelles garnitures, les paliers des roues avant sont regarnis, toutes les canalisations hydrauliques sont purgées et remplies à nouveau de liquide à freins approuvé S.A.E. Notre service "professionnel" des freins vous permettra de conduire en toute sécurité . . . et nous le garantissons!

LES 4 ROUES 23.95


La plupart des voitures américaines populaires. Pièces mécaniques en sus.

2 RÉGLAGES GRATUITS DES FREINS CHAQUE ANNÉE PENDANT TOUTE LA DURÉE DE LA GARANTIE DE 2 ANS OU 25,000 MILLES



ALIGNEMENT DES ROUES

Un alignement défectueux use les pneus et la direction et fatigue le conducteur. Au moyen d'équipement moderne et de précision, nos mécaniciens diplômés rectifieront la chasse, le carrossage, le pincement et le déport, régleront le braquage et aligneront votre voiture suivant les spécifications du fabricant, regarniront les paliers des roues avant, remplaceront les coupelles d'étanchéité, inspecteront les joints à billes, les bras de renvoi, les embouts des barres, l'accouplement et les amortisseurs de chocs.

9.95

ST-MICHEL
3845 est, Jean-Talon
Tél. 729-4394

GOODYEAR
MAGASIN DE SERVICE

LAVAL (Chomedey)
1250, boul. Curé-Labelle
Tél. 688-3575

AHUNTSIC
10,220, boul. St-Laurent
Tél. 381-2591

COTE-DE-LIESSE
5750, Côte-de-Liesse
Tél. 731-6471

LACHINE
2225, rue Notre-Dame
Tél. 637-1138

LAVAL (PONT-VIAU)
336, boul. des Laurentides
Tél. 667-0210

GREENFIELD PARK
45, boul. Taschereau
Tél. 671-7258

MONTREAL-EST
9170 est, rue Sherbrooke
Tél. 352-2662

ST-HYACINTHE
2965 Des Saules
Tél. 773-2571

JACQUES-CARTIER
85, boul. Ste-Foy
Tél. 679-5250

Les pneus Goodyear sont fabriqués au Québec

TOUTES LES REPARATIONS ET LES PIECES DE RECHANGE SONT ENTIEREMENT GARANTIES

de PERSONNE à PERSONNE

"Je ne voudrais pas affronter Béliveau le mois prochain"

(Le rêve de tout jeune joueur de hockey, c'est d'être invité un jour à participer à l'entraînement des Canadiens. Et même les plus talentueux hésitent à parler des possibilités de mériter un poste attitré. On respecte le talent des anciens et on est évidemment intimidé un tout petit peu. Serge Savard n'échappe pas à cette règle. Il a bien voulu répondre à nos questions après quelques exercices avec les Canadiens.)

par Jean SEGUIN

— Serge Savard, vous avez quel âge ?

— J'ai 20 ans.

— C'est merveilleux, 20 ans, débordant de santé et de talent et sur le point de mériter un poste avec le meilleur club de hockey au monde. Etes-vous confiant ?

— Je suis très confiant. Je manque d'expérience, mais je ne crois pas que ce soit un obstacle insurmontable. Je me suis présenté au camp avec l'intention de faire l'impossible pour obtenir un poste, et je n'ai pas changé d'idée depuis.

— Pourriez-vous nous dresser rapidement un dossier de votre carrière ?

— Je suis né à Montréal, mais j'ai été élevé à Landrienne en Abitibi. Après avoir joué au hockey au collège, je suis revenu à Montréal à l'âge de 15 ans. J'ai alors porté les couleurs du club junior "B" de l'Immaculée-Conception puis celles du Notre-Dame-de-Grâce de la ligue Métropolitaine. Et j'ai finalement joué avec le Canadien junior pendant trois ans.

— Si ma mémoire est bonne, vous aviez été invité au camp des Canadiens l'an dernier ?

— C'est exact. Mais j'ai subi une blessure et il m'a été impossible de me faire valoir. J'ai l'intuition que ce sera bien différent cette année.

— Maintenant, une question indiscrète. Le pilote Jackie McLeod du club national canadien prétend que vous aviez presque accepté de jouer avec son club. Il ajoute que les Canadiens auraient exercé des pressions pour que vous refusiez l'invitation à la toute dernière minute. Qu'y a-t-il de vrai dans tout cela ?

— C'est un fait que le club national m'a demandé. Le père Bauer m'a même parlé à quelques reprises, mais je ne me suis jamais engagé définitivement. J'aurais aimé porter les couleurs du club national mais à certaines conditions . . . et la première était que je le ferais peut-être si je ne signais pas un contrat professionnel. J'ai signé un contrat professionnel avec les Canadiens et je ne le regrette pas, car il est très satisfaisant. Je ne puis donc songer aux amateurs aujourd'hui. J'avoue que si j'étais demeuré dans les rangs juniors, j'aurais été tenté par l'invitation du club national. Mais tout cela, c'est de l'histoire ancienne et Jackie McLeod est injuste dans ses propos. Je suis engagé dans une carrière professionnelle et le but que je vise est un poste avec les Canadiens le plus tôt possible.



SERGE SAVARD
. . . une recrue à surveiller

— A titre de recrue à l'entraînement, sentez-vous que vous êtes un homme marqué ?

— Il ne faut pas commettre trop d'erreurs. Il est aussi nécessaire de demeurer très alerte, car le jeu est excessivement rapide. Je sais fort bien que mes chances de demeurer avec le grand club sont minimes. Un joueur comme Noel Price, par exemple, qui ne manque pas d'expérience, sait qu'il en est peut-être à sa dernière chance. Il s'est rapporté en superbe forme physique et je suis persuadé que Toe Blake ne pourra pas s'en départir.

— Alors comment se fait-il que vous soyez si confiant ?

— Lorsque j'ai signé mon contrat, le directeur-gérant Sam Pollock m'a affirmé que je serais jugé selon mon talent et mon travail à l'entraînement. Il a même laissé entendre que le club aligne rait peut-être six joueurs de défense au début de la saison, avec Jean-Guy Talbot pouvant jouer à la ligne bleue et à l'attaque.

— Quel joueur vous croyez-vous capable de remplacer à la ligne bleue ?

— Je ne veux pas mentionner de nom. Tout ce que je désire c'est la chance de prouver ma valeur. Je déteste les comparaisons. Mais si tout va bien je suis persuadé de parvenir à mériter un poste.

— En supposant que vous n'atteigniez pas le but cette année, où croyez-vous que les Canadiens vous enverront ?

— Assurément à Houston dans la ligue Centrale.

— Avez-vous déjà joué chez les professionnels ?

— Oui, j'ai joué six parties à Omaha il y a deux ans. La franchise de cette équipe a été transférée par la suite à Houston.

— Quelle est votre plus grande ambition dans le hockey ?

— Obtenir d'abord un poste attitré avec les Canadiens et aider le club à dominer le classement pour ensuite gagner la coupe Stanley.

— Avez-vous terminé vos études ?

— J'ai terminé ma 11e scientifique et j'ai temporairement abandonné. Mais je songe à m'inscrire à d'autres cours à l'université, soit à Montréal soit à Houston. Je sais que Bob Chevalier a suivi des cours à l'Université de Houston l'an dernier.

— Avez-vous constaté que les exercices quotidiens au cours de l'entraînement exigeaient plus des vétérans que des jeunes joueurs ?

— Pas du tout. Et si Jean Béliveau trouve le travail pénible actuellement, je n'aimerais pas à lui faire face dans un mois. Les vétérans travaillent très fort, pas seulement pour conserver leurs postes mais aussi pour commencer la saison en parfaite forme physique. Un joueur qui n'est pas en forme risque toujours d'être blessé.

— Avez-vous senti que quelques joueurs ont voulu vous mettre à l'épreuve à l'entraînement ?

— C'est certain. Mais je me surveille. Chez les juniors vous pouvez à l'occasion prendre les choses aisément, mais dans la Nationale vous ne devez jamais commettre cette erreur, même au cours de la période d'entraînement avec des gars comme Picard, Laperrière et autres dans la mêlée.

— Comment pesez-vous, Serge?

— Je pèse 200 livres et c'est mon poids habituel de la saison. Je n'ai rien à perdre.

— Serge Savard, je pense que vous avez la bonne attitude. Je ne serais pas surpris de vous voir commencer la saison avec les Canadiens.

On cherche à améliorer les loisirs en plein air

L'édition de juillet du bulletin "Ressources", publié par le Conseil canadien des ministres des ressources, attire notre attention sur deux points très importants de la récréation en plein air.

On y déplore d'abord le manque de données sur les activités récréatives en plein air. Les autorités fédérales et provinciales reconnaissent que le manque de renseignements en ce domaine gêne les efforts entrepris pour satisfaire les besoins croissants en aménagements récréatifs. On souhaite donc étendre la recherche scientifique au domaine des loisirs de plein air, et M. Arthur Laing, ministre du nord canadien et des ressources nationales, réclame une politique nationale des loisirs en plein air.

Comme nous devons nous préparer à tirer le meilleur profit du Symposium canadien de la récréation, dont la deuxième journée portera entièrement sur l'aménagement de nos ressources naturelles, nous donnons ici de larges extraits de ce bulletin "Ressources".

L'inquiétude des gouvernements à l'égard de l'augmentation rapide des besoins en aménagements récréatifs ressort clairement d'un mémoire présenté par l'Association des parcs nationaux et provinciaux du Canada au comité formé par la Chambre des communes pour le Nord canadien et les richesses naturelles. Le président de l'Association, M. Frame, a insisté sur le fait que *la pénurie d'effectifs compétents* et les *lacunes de la recherche interdisent toute solution efficace au problème des loisirs*, particulièrement en ce qui concerne l'aménagement des parcs nationaux et provinciaux.

"Tout effort d'aménagement efficace et de saine gestion de nos parcs exigerait des connaissances beaucoup plus approfondies dans certains domaines tels que la définition de la demande, les habitudes récréatives de la population et les désirs des Canadiens selon leur âge, leur classe sociale et leurs moyens financiers, a déclaré M. Frame devant le comité. Nous avons aussi besoin de connaître beaucoup mieux le potentiel maximum des territoires qui doivent servir aux activités récréatives les plus variées d'aujourd'hui et de l'avenir." Monsieur Frame a rappelé qu'aux Etats-Unis, la Commission d'étude des ressources récréatives de plein air prévoit que d'ici l'an 2000 la demande d'aménagements récréatifs triplera, alors que la population du pays ne fera que doubler. Cet accroissement de la demande chez nos voisins du sud se fera sentir au Canada, et nous devrons y faire face d'une façon ou d'une autre. La situation est telle que le Canada doit absolument fixer dans le plus bref délai sa politique nationale sur les loisirs de plein air, a déclaré le président de l'Association.

Concours de chasse au chevreuil

L'Association de chasse et pêche du Domaine Paré organise un concours de chasse au chevreuil entre le 15 octobre et le 19 novembre prochain, dans le comté de Montcalm. Des prix en argent seront attribués à ceux qui auront abattu les plus gros mâles et les plus grosses femelles.

Les règlements du concours stipulent que les chasseurs devront enregistrer leurs "victimes" chez un garde-chasse du comté qui, à son tour, confirmera la prise à l'hôtel du lac Paré.

La distribution des prix sera faite dans la soirée du 19 novembre.

absolument GRATIS!

UN COURS COMPLET DE CULTURE PHYSIQUE

Des instructions et conseils pratiques. Ils vous aideront à vous bâtir un corps sain et musclé qui suscitera l'admiration de votre entourage!



Peu importe si vous êtes court ou haut de taille, maigre ou gros . . . je développerai votre corps que je transformerai tel que vous avez toujours rêvé d'être.

ÉCRIVEZ AUJOURD'HUI

Le célèbre Prof. BEN WEIDER

JE VOUS LE PROUVERAI!

Je peux faire de vous un homme fort et musclé. J'ai entraîné et formé à date les plus célèbres athlètes du monde. Demandez simplement mon cours de culture physique. Vous recevrez aussi les intéressantes revues Santé et Force et Lutte et Boxe contenant des photos et articles sur la méthode à suivre. C'est une valeur de $3.00 que vous recevrez absolument GRATIS. Postez aujourd'hui même cette annonce après avoir rempli le coupon ci-bas, à

Méthode Weider, Dept. LPJ
2875 Bates Rd, Montreal.

Nom .....
Adresse .....
Ville .....
SVP remplir soigneusement en lettres moulées.

Ci-joint, .25¢ pour frais d'envoi. Si pas satisfait, nous vous retournerons les .25¢ sur demande.

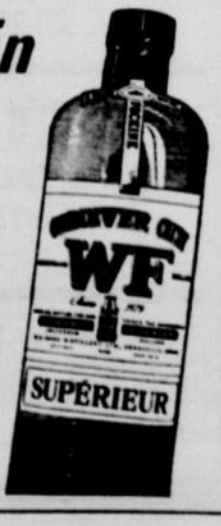
MESDAMES, ATTENTION! Vous pouvez gagner ou perdre du poids, raffermir votre poitrine, amincir votre taille, grandir, musser élégamment les jambes . . . bref, embellir votre corps. Envoyez vos nom et adresse avec .25¢ en indiquant "POUR DAMES". Vous recevrez 2 revues de sport et culture physique pour femmes avec circulaires et renseignements. Vous vous en féliciterez.

Liqueurs & Gin de la Hollande

Faits d'authentiques concentrés importés de Wynand Fockink, Hollande. Distillés et embouteillés au Canada par Corby. Crème de Menthe, Triple Sec et Gin de Genièvre.

à des prix domestiques

WF



H. CORBY DISTILLERY LIMITED, MONTREAL

L'un des plus anciens tournois de golf du monde

Les faits saillants de l'omnium canadien

Les golfeurs commencent à avoir du respect pour l'omnium canadien qui se déroule présentement au club Shaughnessy de Vancouver.

Non seulement ce tournoi est maintenant classé parmi les plus importants du monde sur le plan prestige, mais il offre une bourse globale très alléchante de $100,000 de même qu'une place de substitut dans la série mondiale du golf en 1967.

Chaque année, les promoteurs de l'omnium canadien prennent soin de rappeler également que le roi des links, Arnold Palmer, a remporté sa première victoire sur le circuit américain dans notre omnium national. L'an dernier, Gene Littler a été couronné champion et cette victoire lui avait valu de prendre part à la série mondiale du golf



GENE LITTLER
... vainqueur l'an dernier

qu'il a d'ailleurs gagnée avec l'importante bourse qui s'y rattache.

Le tournoi de cette année est le 62e de l'histoire de l'omnium canadien. Il s'agit donc du quatrième plus ancien tournoi de golf du monde. Outre Arnold Palmer, Doug Sanders (1956), George Bayer (1957), Wes Ellis (1958) et Jacky Cupit (1961) ont remporté leur premier triomphe d'importance à l'occasion de l'omnium canadien.

Voici d'ailleurs la liste des faits saillants du tournoi de cette année qui prendra fin dimanche ... à moins d'une égalité au premier rang :

Participants : 144 joueurs au départ, jeudi. Les 70 meilleurs prennent part aux deux dernières rondes, samedi et dimanche.

Egalité : Advenant une égalité pour la première place, une ronde supplémentaire de 18 trous sera jouée lundi, 3 octobre.

Prix : La bourse globale est de $100,000. Le vainqueur touchera $20,000, le deuxième, $12,000. Les 50 premiers joueurs gagneront une bourse. Le gagnant méritera également la Coupe d'Or Seagram.

Champion : Le champion actuel est Gene Littler. Il a joué 70-68-69-66—273 l'an dernier pour vaincre Jack Nicklaus par un coup.

Record du parcours : Feu Chuck Congdon a déjà roulé un "67", soit cinq sous la normale au club Shaughnessy de Vancouver. Stan Leonard et Rod Funseth détiennent le record d'un tournoi, 290.

La Coupe d'Or Seagram : Ce trophée est mis en jeu depuis 1936 et il est le symbole de la suprématie du golf au Canada. Sam Snead l'a gagné à trois reprises (1938, 1940, 1941), Jim Ferrier (1950, 1951) et Doug Ford (1959, 1963), chacun deux fois.

Champion amateur : Doug Sanders était un golfeur amateur en 1956 quand il triompha de tous les professionnels dont Dow Finsterwald dans une ronde supplémentaire au club Beaconsfield de Montréal.

Parcours : Le parcours du club Shaughnessy est d'une longueur de 6,907 verges à normale 36-35-71. Son plus long trou est le sixième, 551 verges, et son plus court se situe au huitième : 147 verges.



UNE VALEUR GENERAL MOTORS

Les voilà, les puissants camions GMC 1967! Les pick-ups ont des lignes absolument inédites: nettes, simples, elles évoquent la robustesse et la supériorité technique de GMC. Cette même impression se retrouve dans les tout nouveaux poids-moyens et poids-lourds à cabine de 96" PC-DC* (ci-dessus). Pour couronner ces nouveautés, de nouveaux groupes moteurs-transmissions et une liste d'équipements standard ou montés sur demande. 1967... votre année GMC.

*Du pare-chocs au dos de la cabine.



Le pick-up GMC avec équipement Super Custom moyennant supplément. Désormais, vous pouvez le transformer en un luxueux véhicule avec des sièges baquet, un bloc central, un tapis, une ornementation à l'intérieur et à l'extérieur.



Le tout nouveau Handi-Van de 108". PBV: 6,000 lb. A la version de ½ tonne, de 90" d'empattement, vient s'ajouter une version de 108", ¾ tonne, offrant 47 pi. cu. supplémentaires et livrable en PBV de 6,000 lb.

CAMIONS GMC
La marque qui fait toute la différence

Voyez votre concessionnaire de camions GMC

G-167CF

Succursale de détail des CAMIONS GMC, 5825, ch. Côte-de-Liesse - 747-5541
BOCHELEAU AUTOMOBILE LTEE, 11251 est, rue Notre-Dame, Montréal, Qué. — 645-1651
SANGUINET AUTOMOBILE LTEE, 1965, rue Lafontaine, Montréal, Qué. — 524-3761
WILHELMY AUTOMOBILES LTEE, 4833, boul. St-Laurent, Montréal, Qué. — 288-0186
GARAGE BERTRAND LIMITEE, 15530 ouest, boul. Gouin — 626-3981, Ste-Geneviève-de-Pierrefonds, Qué.
HARLAND AUTOMOBILE LTEE, 955, boul. Montréal-Toronto, Road-Point de Duval, Qué. — 631-2051
JARRY AUTOMOBILE INC., 1068, boul. des Laurentides, Laval, Québec — 669-2681
OMER BARBE VERDUN LIMITEE, 5987, avenue Verdun, Verdun, Qué. — 768-2551
VAILLANCOURT PONTIAC BUICK LTEE, 275, boul. Curé-Labelle, Laval, Qué. — 681-2523
ABIAS PEPIN AUTOMOBILES LTEE, 155 ouest, St-Charles, Longueuil, Qué. — 674-4924
BOULEVARD PONTIAC BUICK LTEE, 7085, boul. St-Laurent, Montréal, Qué. — 279-7321
MID-TOWN MOTORS LIMITED, 1395 ouest, boul. Dorchester, Montréal, Qué. — 866-9961
MONTREAL BUICK LTD., 4026 ouest, Ste-Catherine, Montréal, Qué. — 937-6342
PARKWAY PONTIAC LTD., 2500 ouest, Jean-Talon, Montréal, Qué. — 739-2291

Ne manquez pas de regarder les matchs de la Ligue canadienne de football à la télévision. Vous trouverez les dates, heures et canaux au programme de télévision de votre région.

JIU-JITSU
KARATE
JUDO-DEFENSE

Devenez un expert

Nos cours par correspondance progressifs et méthodiques assurent des résultats rapides, réels et durables. Pour documentation faites parvenir vos nom et adresse en lettres moulées et 25 cents pour frais d'envoi ou $1.00 pour envoi direct de JUDO-DEFENSE en spécial.

Institut de Judo Canadien, P.J.
C.P. 314, Station Delorimier
Montréal, P.Q.

Selon Lucien Gillen . . .

Le cyclisme n'est pas un jeu, c'est un métier difficile

par Marcel Gaudette

Le Luxembourgeois Lucien Gillen a remisé à tout jamais son vélo après les Six-Jours de mai 66 à Québec. Au cours de son étincelante carrière de près d'un quart de siècle, il a participé à un total de 141 Six-Jours en Europe et en Amérique.

A 37 ans, Lucien a jugé bon de se retirer alors qu'il était encore au faîte de sa carrière.

Lucien a vécu en spectateur les récents Six-Jours de Montréal au Centre Paul-Sauvé. Il admet ne pas avoir eu trop de fourmis dans les jambes à voir courir ses anciens confrères. "Quand j'ai décidé d'abandonner la compétition, je savais que ma décision serait irrévocable. Je m'y étais bien préparé. Ça faisait déjà depuis 1964 que j'y songeais sérieusement. Et, à vrai dire, je ne regrette pas mon geste. Il fallait un jour en arriver là."

Et Lucien d'ajouter: "Le cyclisme n'est pas un jeu. C'est un métier difficile. Et quand on commence à vieillir un peu, les réflexes ne sont plus les mêmes."

Lucien a fait les Six-Jours à Montréal. Il compte même une victoire en 1964 alors qu'il formait équipe avec le jeune et talentueux Robert Lelangue. De son propre aveu, il conservera toujours un excellent souvenir des foules qui l'ont grandement encouragé dans ses succès.

Lucien est très heureux de n'avoir jamais été blessé trop grièvement au cours de sa carrière. Il se souvient malheureusement qu'à Munich en 1950, alors qu'il ne restait plus qu'une heure avant la fin de la compétition et que ses chances de victoire étaient excellentes, il chuta. Il souffrit d'une commotion cérébrale. En plusieurs autres occasions, il subit des blessures sans gravité.

Au chapitre de ses meilleurs souvenirs, il rappelle le record mondial qu'il établit dans les 5,000 mètres à Milan en 1956. Son temps de six minutes et 15 secondes a été amélioré par la suite.

"Six jours" de clinique

Maintenant que sa carrière dans le cyclisme est chose du passé, Lucien Gillen va en entreprendre une nouvelle. A son retour prochain au Luxembourg, il assumera la gérance d'un établissement bancaire.

Vous vous demandez sans aucun doute ce qu'a fait Lucien Gillen depuis sa retraite du cyclisme en mai dernier jusqu'à ce jour. Eh bien ! Il a passé presque tout l'été au pays de l'oncle Sam. Il a dirigé et entraîné le club cycliste de l'Université Princetown en Pennsylvanie, après quoi il s'est rendu à New York pour repolir le style des coureurs du club cycliste germano-américain.

Et à la demande de ses bons amis Louis Chantigny et Guy Morin, respectivement présidents de l'Association cycliste canadienne et de l'Union cycliste du Québec, il se fit un plaisir de revenir à Montréal donner de précieux conseils aux adeptes du cyclisme canadien.

Environ 75 stagiaires venus de Vancouver, Edmonton, Winnipeg, Calgary et de tous les coins du Québec étaient tout yeux, tout oreilles à la grande joie de Lucien Gillen qui a été agréablement surpris des questions pertinentes qui lui ont été posées. Au cours des "six jours" de clinique, toute la gamme du cyclisme y a passé et Lucien est très heureux de savoir que ce qu'il a enseigné fera boule de neige. "Plusieurs stagiaires sont des entraîneurs qui montreront aux autres ce qu'ils ont appris au cours des réunions. Ce sera l'avalanche dont le cyclisme canadien avait besoin."



(Photos Marce)

LUCIEN GILLEN a abandonné le vélo . . . mais pas le cyclisme.

Et Lucien Gillen d'enchaîner : "Je me réjouis du fait que plusieurs jeunes ont participé activement à la clinique, car c'est à la base qu'il faut travailler si l'on veut développer des champions.

"Pour réussir dans le cyclisme, poursuit Lucien Gillen, il faut de la patience et une volonté de fer. Le coureur doit se soumettre à un train de vie et à un entraînement sérieux. Pour réussir, il faut absolument qu'il possède le feu sacré afin de ne pas se dérober aux sacrifices que tout athlète doit s'imposer pour atteindre le but qu'il s'est fixé."

Ne jouez pas avec le tabac

Lucien met en garde les jeunes coureurs qui s'amusent à avoir une cigarette au bec. "Fumer quatre ou cinq cigarettes par jour ne peut évidemment pas trop nuire à la santé d'un athlète. Mais une fois l'habitude du tabac contractée, l'individu peut rarement se limiter à ce minimum quotidien. Plusieurs grands noms du cyclisme ont ainsi ruiné leur carrière. C'est pourquoi je recommande aux adeptes du cyclisme de s'abstenir de fumer."

Lucien incite les jeunes à se soumettre à l'entraînement en dehors des grandes villes. Il les invite à se rendre dans les endroits montagneux où l'air est pur et bon.

Lucien n'a pas connu nos hivers canadiens, mais il sait, pour en avoir entendu parler, que le climat de notre pays n'est pas propice au développement de grands champions. "Même si vous devez remiser vos vélos pendant cinq mois à cause de la neige et du froid et aussi parce que vous n'avez pas de piste en salle, cela ne veut pas dire que les cyclistes doivent demeurer cinq mois inactifs. De cette façon, vous n'atteindrez jamais les premiers rangs. La longue période pendant laquelle vous êtes privés de votre sport favori doit être consacrée à d'autres compétitions sportives, si vous voulez conserver votre forme physique. Le hockey, le basketball, le badminton, la gymnastique respiratoire, la course à pied, enfin tout ce qui peut conserver un athlète en bonne condition est à conseiller. Un athlète ne devrait jamais rester plus d'un mois à ne rien faire. Même pendant ce mois de repos, il faudrait pour son bien qu'il se soumette à de légers exercices."

Lucien Gillen souligne l'importance de la forme physique maintenue. "Quand vous recommencerez à donner vos premiers coups de pédale au printemps, même si vous êtes en pleine forme, vous aurez mal aux jambes pendant deux semaines environ et tout ira bien par la suite. Plus vous aurez fait de sport durant l'hiver, plus vite vous retrouverez votre touche magique sur le vélo."

Gillen insiste cependant sur l'importance de ne pas faire de surmenage. "Il est bon de transpirer un bon coup, mais il ne faut surtout pas surestimer ses forces."

En devenant col blanc

Lucien Gillen voudrait qu'une piste soit construite à Montréal, comme il s'en bâtit une présentement à Winnipeg pour les futures compétitions internationales. "Les épreuves en piste intéressent beaucoup les jeunes coureurs. C'est la meilleure façon d'en recruter plusieurs."

La clinique qu'il a donnée à Montréal lui aura demandé plusieurs heures de travail. "Je suis heureux de voir qu'on m'ait bien accepté et qu'on ait été aussi attentif. C'est un signe évident que le cyclisme intéresse vivement mes amis les Canadiens."

Lucien Gillen croit qu'il serait souhaitable qu'une telle clinique se répète annuellement dans l'intérêt du cyclisme au Canada, mais il n'est pas certain de pouvoir revenir lui-même donner un peu de son savoir-faire sur bicyclette à nos jeunes et nos moins jeunes. "Ayant été dans le cyclisme pendant 25 ans environ, j'ai toujours eu une vie assez libre. Maintenant que je vais travailler comme col blanc cinq jours la semaine, je vais vous dire bien franchement que je ne crois pas pouvoir sacrifier mon mois de vacances annuelles à donner des cliniques. Mais je reviendrai sûrement voir mes amis canadiens un jour."



ALLEZ clés en main chez le marchand de voiture

financez-la d'avance grâce aux conditions faciles d'un

prêt plan-à-Terme de la Banque Royale

Quand vous envisagez un achat important — voiture, meubles, réfrigérateur, machine à laver, sécheuse — commencez par emprunter la somme qu'il vous faut. Les prêts **planàTerme** de la Banque Royale sont économiques, vous procurent d'avance le montant nécessaire, et vous mettent en mesure d'obtenir de meilleures conditions. Une assurance-vie protège votre succession. Il est facile d'obtenir un prêt **planàTerme** ; les formalités sont rapides (souvent moins de 24 heures) et confidentielles. Enfin, il n'est pas nécessaire d'être client de la Banque Royale.

Comparez les prêts planàTerme à ce que vous offrent d'autres organismes de prêt, et voyez comme ils sont avantageux:

Exemples de prêts:	*Remboursement en:*	*Mensualités:*
$ 500.00	12 mois	$44.02
$2,000.00	30 mois	$75.83
$3,600.00	36 mois	$116.45

BANQUE ROYALE

Adressez-vous aujourd'hui même à la plus proche succursale de la Banque Royale: il y en a une près de chez vous.

Nouvelle série de cours à l'Institut Yvan Coutu

L'éducation physique offre d'intéressants débouchés

par Jean Aucoin

On a fini par comprendre...

Et aujourd'hui on peut dire sans risque de se tromper que la plupart des institutions du Québec ont embauché un éducateur physique. Que les importants centres de loisirs et les services municipaux de récréation en ont fait autant.

La roue s'est donc mise à tourner, et c'est de très bon augure. Autant pour tous nos étudiants et le public en général que pour ces jeunes qui rêvent d'une carrière dans ce monde de l'éducation physique.

Depuis une dizaine d'années, par exemple, l'Institut Yvan Coutu organise des cours d'été à l'intention de ceux qui sont déjà engagés de près ou de loin au monde de l'athlétisme ou du sport. Des cours solides, des cours sérieux, donnés par des spécialistes en la matière. Cet été, 222 stagiaires ont suivi régulièrement ces cours, et, pour répondre aux nombreuses autres demandes, l'Institut vient d'annoncer une nouvelle série de cours qui débutera le 15 octobre.

Il s'agit d'un cours de trois ans à raison de 10 heures par semaines. Les séances théoriques et pratiques seront dispensées le soir et le samedi. D'après André Coutu, directeur de l'école, il n'est nullement question de déclarer la guerre à la faculté d'éducation physique de l'Université de Montréal dont il est lui-même diplômé. "Bien au contraire, affirme-t-il. A l'Université, les cours s'adressent à des élèves plus avancés qui aspirent à des postes élevés."

Coutu explique que la nouvelle série de cours dispensés à son Institut vise plutôt à former de véritables techniciens dans le domaine de l'éducation physique. "Rien n'empêche, toutefois, qu'avec l'expérience acquise ici nos diplômés aspirent eux aussi à d'importants postes".

Là où il y a de l'avenir

De nos jours, les experts en éducation physique sont très recherchés et peuvent envisager de faire une carrière très intéressante tant au point de vue travail que sur le plan pécuniaire. Ainsi, un directeur d'éducation physique d'une école régionale pourra toucher plus de trois fois la moyenne de salaire au Canada. Le nouveau diplômé peut se trouver du travail très facilement dans tous les milieux qui dispensent à une échelle quelconque une discipline d'athlétisme. Et cela moyennant un salaire fort intéressant.

Un élève de l'Institut Yvan Coutu, Raymond Laporte, n'a que 21 ans. Et pourtant, sans avoir complété son stage de trois ans, il est déjà professeur d'éducation physique au collège Saint-Laurent.

Le programme de l'Institut ne saurait être plus complet. Ainsi, les cours théoriques comportent six blocs pour ainsi dire : biologie humaine, éducation physique, méthodologie, hygiène physiologique, psychologie et pédagogie. D'autre part, les cours pratiques portent sur les activités de base, les sports de groupe et les sports individuels. Bref, quand un élève termine son cours de trois ans, il aura reçu une instruction complète sur tout ce qui touche l'éducation physique. Et mieux encore, les cours pratiques lui auront permis d'expérimenter lui-même la plupart des sports pratiqués chez nous et ailleurs.

La liste des professeurs est impressionnante : Hudo De Pot, licencié de Louvain; Krikor Niziblian, diplômé de Macolin en Suisse et grand spécialiste en athlétisme; Maurice Clément, licencié en hygiène et bachelier en éducation physique ... et la liste s'allonge avec des instructeurs aussi compétents les uns que les autres.

A quand la reconnaissance officielle ?

L'école d'éducation physique de l'Institut Yvan Coutu n'est pas encore reconnue officiellement par le ministère de l'Education, mais un mémoire a été soumis au ministère, et Me Jean-Jacques Bertrand a rencontré M. Yvan Coutu il y a quelques jours à ce sujet. Bien sûr, que l'école soit reconnue ou non, cela ne change en rien sa valeur ni le bien qu'elle répandra à travers la province et peut-être même le pays tout entier. En effet, cette école est la seule du genre au Canada.

Quand même, une reconnaissance officielle du gouvernement provincial lui donnerait plus de poids. Et qui sait si, par ricochet, le ministère n'y inscrirait pas quelques-uns de ses boursiers ?

Quoi qu'il en soit, l'éducation physique chez nous est en plein essor, et on ne saurait faire autrement que de recommander une école du genre que celle que dirigera, à partir du 15 octobre, André Coutu.

C'est une école de spécialisation. Autrement dit, ceux qui ont déjà des connaissances ou un peu d'expérience dans le monde de l'athlétisme ou de la récréation dirigée y trouveront leur profit. Leur gagne-pain. Leur avenir.



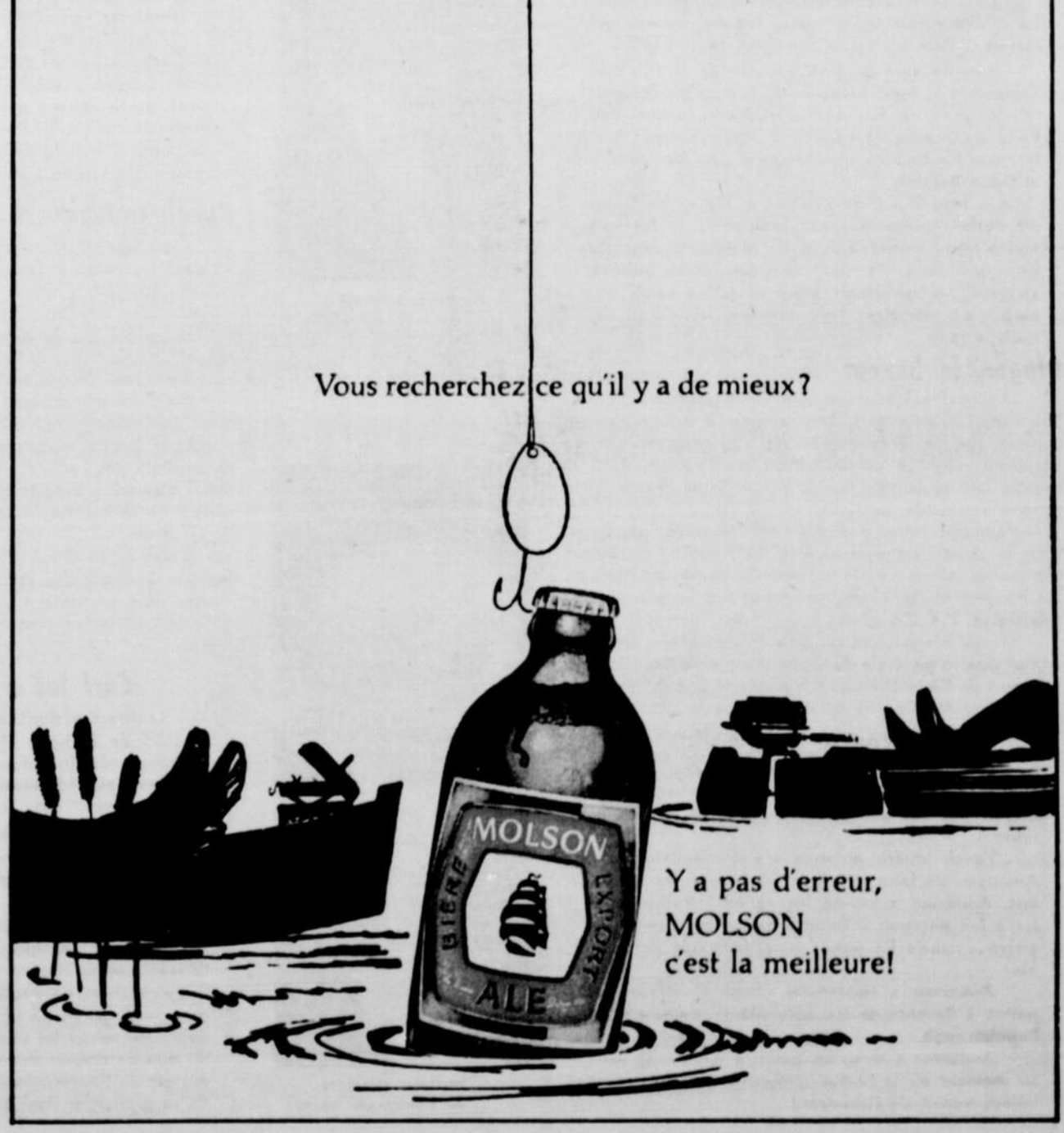
ANDRE COUTU, directeur de l'école : "Pas question de guerre avec la faculté d'éducation physique de l'Université de Montréal."

Anomalie

J'aimerais que vous voyiez mon mari, docteur, dit cette jeune femme à un psychiatre. Il souffle des ronds de fumée avec son nez et cela m'effraye.

— Je ne vois vraiment rien d'extraordinaire pour quelqu'un qui fume, à rejeter des ronds de fumée par le nez, répond le médecin.

— Mais, docteur, mon mari ne fume pas !



Les sports en revue

par Jean Séguin

Les Castors et le français

Les Castors de Montréal ont apporté quelque chose de jeune et de neuf sur la scène locale du football. C'est un club amusant et surprenant au jeu et ses dirigeants ont donné des leçons de savoir-faire à d'autres organisations locales, bien en place depuis nombre d'années.

Le propriétaire John Newman a toujours des idées géniales dans le but d'attirer les foules. Mais tout ce que je lui reproche c'est d'avoir négligé la publicité française de son équipe.

Les Castors n'oublient pas la presse française, parlée et écrite, mais les communiqués qu'ils multiplient frisent le ridicule et sont rédigés en un français horrible. Comme exemple, je vous donne l'occasion de lire dans son texte intégral, le premier paragraphe d'un récent communiqué qui avait pour titre : "Les Castors encouragent l'unité de famille." "Dans un effort pour arrêter le coût de la vie toujours montant au Canada, les Castors de Montréal ont annoncé aujourd'hui que toutes les partisanes de football se rendant à la joute de samedi soir contre les Charter Oaks de Hartford, seront admises gratuitement. C'est-à-dire, si elles sont accompagnées de leur époux, ami ou parent — tout mâle sera jugé acceptable par le préposé aux billets des Castors." (sic)

Monsieur Newman peut certainement trouver dans la métropole un publicitaire capable de respecter un peu plus la langue française.

Boston en troisième place ?

Il n'y aura pas de changement à la tête du classement de la ligue Nationale. Les Canadiens domineront nettement et Chicago, malgré la perte de Glenn Hall et d'Elmer Vasko, devrait s'assurer le deuxième rang.

Mais ce sera ensuite une lutte farouche entre les quatre autres équipes pour les deux places qui resteront dans les séries éliminatoires.

Toronto aura du mal, à cause de la faiblesse évidente à la ligne bleue et de la trop grande confiance que l'on fait à des vétérans comme Red Kelly et George Armstrong. Détroit n'est pas plus fort que les Bruins et les Rangers, sans Bill Gadsby et Doug Barkley.

Je crois que 1966-67 sera l'année où les Bruins de Boston grimperont au classement. Je les vois même terminer troisième si les blessés ne sont pas trop nombreux. Toronto, de peine et de misère, s'assurera la quatrième place et je ne serais pas surpris de voir New York devancer Détroit au cinquième rang.

Plager, le boxeur

La saison de hockey ne commence pas très bien pour Bob Plager des Rangers. Retenu chez lui à Kapuskasing, Ontario, comme témoin de la couronne, Plager s'est rapporté en retard à l'entraînement de l'équipe. Tout le monde sait également que le pilote Emile Francis lui a collé une amende de $200.

L'amende sera probablement annulée plus tard dans la saison si Plager joue du bon hockey et réserve surtout ses talents de boxeur pour les parties de l'équipe. Les Rangers peuvent certainement utiliser un peu plus de robustesse.

Ce qui n'a pas été dit c'est que Plager a été mêlé à une bagarre générale dans une taverne de Kapuskasing. Au cours de l'échauffourée il a appliqué une solide droite à Lawrence MacDonald qui a subi une fracture du nez.

Une course aux patins

Lorsque Norm "Red" Armstrong s'est rapporté aux Maple Leafs de Toronto, à Peterborough, il n'avait pas ses patins qui avaient été perdus en route.

Punch Imlach ordonna à son secrétaire John Andersen de faire diligence pour retrouver les patins. Andersen a retracé les patins à Rochestor et les a fait parvenir à Toronto par avion. L'avion est arrivé . . . mais les patins sont demeurés introuvables.

Andersen a finalement réussi à retracer les patins à Toronto et les a lui-même transportés à Peterborough.

Andersen a remis les patins à Armstrong juste au moment où le joueur retournait à Rochester où Imlach venait de l'envoyer !



BOB PLAGER
. . . bagarre de taverne



JOHN NEWMAN
. . . un mâle acceptable!



PUNCH IMLACH
. . . un manque de logique

Calme plat à Baltimore

Les fervents de baseball de Baltimore ont accepté sans trop manifester le premier championnat remporté par leurs Orioles. Vous avez nettement l'impression en séjournant dans cette ville du Maryland, que la population est beaucoup plus intéressée à son club de football, les Colts, qu'aux succès des Orioles.

On veut bien parler de baseball, mais c'est presque avec réticence. Le sentiment général veut que les Orioles aient de bonnes chances de gagner dans la série mondiale, parce que tout peut arriver dans une courte série. Mais on aimerait mieux affronter Pittsburgh que Los Angeles car l'on craint beaucoup Sandy Koufax.

Faloney est-il responsable ?

La venue de Bernie Faloney avec les Alouettes devait apporter une solution heureuse à tous les problèmes de l'équipe. Enfin le club possédait un quart habile et un véritable meneur d'hommes qui mettait fin au long défilé de joueurs à cette position depuis le départ de Sam Etcheverry.

Mais un seul joueur, si bon soit-il, ne fait pas un club de football. Et déjà Faloney est en disgrâce devant le public et la direction des Alouettes.

Une chose est certaine, ou bien Faloney a connu ses meilleurs jours, ou bien il ne veut pas jouer sous les ordres du jeune pilote Mudra. Il est à noter que Faloney touche fort probablement un salaire plus élevé que le pilote et qu'il nourrit certaines ambitions de devenir lui-même instructeur un jour.

Il n'est pas impossible que les Alouettes en viennent à une entente avec Faloney qui détient un contrat encore valide pour un an. Mais le renvoi du vétéran ne sera pas une solution . . . car il faudra le remplacer.

Il est facile de dire que Mudra devrait faire confiance à George Bork, mais je doute fort que ce jeune homme possède les aptitudes indispensables pour réussir comme quart-arrière régulier d'un club professionnel. Le départ de Faloney risquerait donc de ramener le long défilé de quarts, qui a été interrompu par son arrivée.

Punch Imlach est un acteur

C'est une situation presque tordante chez les Leafs de Toronto. Punch Imlach a du mal à subir Eddie Shack, qui est pourtant le favori des foules dans la ville-reine.

L'an dernier c'est à Rochester que Shack a été expédié, et malgré ses 27 buts dans la Nationale, après son rappel de l'Américaine, l'ailier devait se rendre à Victoria pour retrouver ses jambes de hockey.

Mais Imlach encore une fois n'a pas gagné son point. Eddie Shack préférait prendre sa retraite que d'aller à Victoria. Les deux hommes ont tenu une réunion secrète et le pilote des Leafs a en quelque sorte sauvé la face. Shack s'entraîne avec le club Tulsa de la ligue Centrale, mais il est définitif qu'il sera avec Toronto pour le début de la saison.

Cette façon d'agir d'Imlach manque tout à fait de logique. Si Shack doit jouer pour les Leafs, il serait dans l'ordre qu'il participe aux exercices de cette équipe et qu'il se familiarise avec le style de ses coéquipiers de ligne.

Carl les a fait trembler

La direction des Leafs de Toronto a vite compris et celle de la ligue Nationale en fera autant. Le hockey professionnel a tout à perdre (surtout sa fameuse clause de réserve) en s'opposant au retour de Carl Brewer dans les rangs amateurs.

Après que Punch Imlach eut affirmé que Brewer ne jouerait jamais plus pour les Leafs, ses patrons ont posé un geste qu'ils jugent généreux, en libérant le joueur.

Les règlements veulent que Brewer soit offert au repêchage des ligues professionnelles avant que l'Association de hockey amateur puisse le réinstaller. Certains clubs ne voudraient pas le laisser partir, mais la direction de la ligue leur fera comprendre qu'il vaut mieux lui accorder sa liberté entière, plutôt que de risquer une poursuite judiciaire. Pour ce qui est de l'Association, elle a soigneusement évité de se prononcer dans toute cette affaire.

N'allez surtout pas gaspiller votre gibier

par André-Y. Croteau

Un pasteur anglais nous avait invités, quelques amis et moi, à la suite d'une saison de chasse particulièrement fructueuse, à souper chez lui. A condition que nous fournissions le gibier.

Une telle invitation ne peut se refuser et nous avions voulu fournir à notre hôte de la venaison de première qualité. Une semaine auparavant nous avions rapporté un jeune chevreuil de deux ans, fin gras, que nous avions parfaitement nettoyé immédiatement après l'avoir tiré puis laissé vieillir dans une chambre froide depuis ce temps.

Steaks et côtelettes avaient cette belle chair tendre et sombre caractéristique du gibier. Nous nous délections à l'avance de ces mets d'une finesse proverbiale. Malheureusement, notre plaisir gastronomique s'arrêta là.

Gâter la sauce

Le pauvre homme crut bien faire en s'improvisant cuisinier. Il voulut faire sauter les escalopes au beurre, mais il réussit tout au plus à les faire nager dans la margarine. Activant le feu, il empira le désastre, et ce sont des rondelles de viande dures, sèches et noires qu'il nous servit. Il ne manquait plus qu'une bêtise, et il la commit : avec un sourire consolateur il nous offrit de la sauce piquante "House of Parliament" pour tuer tout ce qui pouvait rester de saveur originale.

Notre hôte avait sans s'en rendre compte fait tout ce qu'il ne faut pas faire avec de la viande d'animaux sauvages. C'est exactement pour ces causes que chaque année des centaines de tonnes de venaison sont gaspillées dans le Québec.

Toujours trop cuit

Le gibier a un goût caractéristique d'une grande finesse que le cuisinier habile sait mettre en valeur pour le plus grand plaisir de ses invités. Les parties les plus tendres du chevreuil et de l'orignal, côtelettes et steaks, doivent être cuites au beurre roussi sur feu vif, mais beaucoup moins longtemps que le boeuf. On les cuit toujours trop, comme les rôtis, d'ailleurs. Ces derniers ont tendance à être secs et il importe qu'on leur ajoute assez de gras. Une excellente façon de contourner la difficulté est de faire rôtir ensemble une livre de lard pour trois livres de venaison, prenant soin de commencer la cuisson du lard à feu doux une heure avant d'y joindre le gibier.

Pour les oiseaux migrateurs, le même problème de viande sèche peut être résolu en larDant les pièces de bacon qu'on retirera quinze minutes avant la fin de la cuisson pour laisser dorer.

Besoin d'information

Le ministre du Tourisme, de la Chasse et de la Pêche, M. Gabriel Loubier, a fait appel, lors d'une récente réunion de chasseurs à Laval, à tous les journalistes leur demandant de lui faire des suggestions quant au travail que devrait faire son ministère. Au cours des semaines qui vont venir, nous nous ferons fort d'obtempérer au désir de M. Loubier.

Les chasseurs et pêcheurs du Québec ont besoin de savoir ce qui se fait au ministère du Tourisme, de la Chasse et de la Pêche. Le ministère doit les informer non seulement des réalisations quand elles sont accomplies, mais aussi des réalisations en cours et des projets.

Et pour ce faire, le ministère a besoin de créer un service d'information efficace.

Nous croyons savoir que les biologistes, M. Claude Mainguy en tête, travailleraient présentement à l'élaboration d'un plan de chasse à l'orignal contrôlée pour une partie de l'Abitibi. De même nous avons entendu dire que les plans d'aménagement de la baie de la Vallière du lac Saint-François sont prêts. Il paraît que M. Laperle, biologiste, a fait de très intéressants travaux d'étude des sauvagines sur la côte Nord au cours de l'été.

Tout ça, et bien d'autres choses encore, devrait être connu. On a souvent critiqué ce ministère pour la simple raison qu'on ne savait pas ce qui s'y passait. Le public chasseur et pêcheur du Québec dépense des centaines de millions de dollars pour ces sports. Le moins qu'on puisse faire pour lui serait de l'informer de ce qui se passe dans les bureaux de Québec qui aura un jour ou l'autre une répercussion sur ces activités sportives. Sans compter que la publicité qu'en retirerait le ministère concerné ne serait certes pas à dédaigner. Présentement, des milliers de dollars par année sont dépensés à publier un bulletin dont les 5,000 exemplaires ne servent vraiment à personne. Pourquoi ne pas consacrer cet argent à l'établissement d'un véritable service d'information qui s'occuperait de donner des nouvelles variées à tous les organes d'information.

Ici et là...

La chasse au chevreuil à l'arc est maintenant ouverte dans trois régions du Québec; consultez le résumé des règlements de la chasse pour les détails... Les premiers rapports de la chasse au caribou indiquent que cette année on récoltera plus de deux fois plus de bêtes que l'an passé... Le ministre Gabriel Loubier prétend que le permis fédéral pour la chasse aux oiseaux migrateurs est anticonstitutionnel et il défend aux gardes-chasse provinciaux de l'exiger; cette tâche incombera exclusivement aux agents de la Police Montée.

peu importe où vous regarderez...



vous verrez que l'on fume du MAURIER



Pourquoi préfère-t-on, plus que jamais, la du MAURIER?
PARCE QUE seule, la du MAURIER, est munie du super-filtre Millecel exclusif qui en protège toute la saveur. *Ce filtre exceptionnel garde la saveur de la du Maurier à son meilleur.* Recherchez la du MAURIER dans son paquet rouge vif.

LA 'KING SIZE' LA PLUS VENDUE AU QUÉBEC

Un club semblable aux Yankees des beaux jours

Baltimore ira-t-il jusqu'au bout ?

par Marcel Gaudette

Hank Bauer, un ancien héros des séries mondiales entre 1949 et 1958 avec les Yankees de New York, se trouve à nouveau dans la série ultime, cette fois à titre de gérant des Orioles de Baltimore.

Bauer a donc vécu l'ère victorieuse des Yankees et il ne serait pas du tout surprenant qu'avec 1966 débute l'ère triomphale des Orioles.

Bauer est, à 44 ans, un tout jeune gérant qui a su à bon escient tirer les ficelles pour faire du club Baltimore le champion de la ligue Américaine de baseball.

Lorsque les Orioles firent leur entrée dans la ligue Américaine en 1954, ils connurent dix années de misère, à l'exception de 1960, année où ils finirent deuxièmes au classement à huit parties des Yankees. En 1954, ils terminèrent à 57 parties du sommet du classement, et en 1955, à 39 parties.

Bauer s'est amené à la barre de direction des Orioles en 1963, et dès l'année suivante sa présence se fit sentir alors que les Orioles ne terminèrent qu'à deux parties du championnat. L'an dernier, Baltimore termina troisième à huit parties des Twins du Minnesota et à une seule partie de la deuxième place occupée par les White Sox de Chicago.

Un cadeau des Reds

Mais l'homme clé dans les succès des Orioles a sans aucun doute été le voltigeur Frank Robinson, un athlète qui a été présenté aux Orioles sur un plateau d'argent le 12 septembre 1965 par les Reds de Cincinnati, qui obtenaient en retour Milt Pappas, Jack Baldchun et Dick Simpson.

En dix saisons avec les Reds de Cincinnati, cet athlète noir de six pieds un pouce a conservé une formidable moyenne de .303 au bâton et a claqué en moyenne 33 circuits par saison.

Cette année, chez les Orioles, le désormais célèbre numéro 20 a tout balayé sur son passage devenant le premier joueur depuis Mickey Mantle en 1956 à remporter les honneurs de la triple couronne, soit le championnat des frappeurs, des points produits et des coups de circuit.



HANK BAUER est en quête d'une deuxième douche forcée.

Lorsque Mantle réussit son exploit en 1956, Robinson, qui est maintenant âgé de 31 ans, en était à ses débuts dans le baseball majeur et décrochait le titre de la recrue de l'année dans la ligue Nationale.

En plus de posséder un retentissant coup de bâton, Frank Robinson est réputé pour être un joueur tout simplement formidable à la défensive. Et nul doute qu'il nous en fera voir de toutes les couleurs dans la série mondiale.

Brooks Robinson n'a de parenté avec Frank Robinson que par son excellence au jeu. Il est avec les Orioles depuis 1955 et il goûtera sûrement aux délices de jouer dans la série mondiale pour la première fois de sa carrière.

Brooks Robinson est l'homme de confiance de Hank Bauer au troisième but. Il porte le numéro 5.

Cet athlète de 29 ans a été choisi en 1965 le troisième joueur le plus utile à son équipe dans la ligue Américaine, derrière Zoilo Versalles et Tony Oliva, qui avaient conduit les Twins du Minnesota au championnat.

Au cours de sa carrière, Brooks Robinson a conservé à deux reprises une moyenne de plus de .300 au bâton. Mais sa moyenne à vie se situe un peu au-delà de .280.

Il a fait preuve d'un certain courage, en 1964, en jouant 18 manches complètes avec une violente douleur au pouce. Un examen aux rayons X devait révéler une fracture.

Pour souligner également l'excellence de ce joueur, disons qu'il a joué dans dix parties d'étoiles depuis 1960.

John "Boog" Powell est le troisième gros canon des Orioles. Il n'a que 25 ans et déjà il terrorise les lanceurs avec son dynamique coup de bâton. C'est un athlète robuste d'une stature de six pieds quatre pouces et demi et de 230 livres. Il lance de la droite mais claque la balle surtout de la gauche.

Powell porte le numéro 26 et couvre le premier coussin. C'est un athlète accompli qui a fait sa marque au baseball, au football et au basketball au Key West High School.

Steve Barber absent

Russ Snyder n'est pas un joueur à dédaigner non plus. Il frappe pour .300. Il porte le numéro 9 et il évolue surtout au champ extérieur. Il est âgé de 32 ans et fait partie de l'édition des Orioles depuis 1961 après avoir joué pendant deux ans avec les Athletics de Kansas City.

Luis Aparicio, c'est le voleur de buts ou le Maury Wills des Orioles. C'est un petit homme de 155 livres qui couvre passablement de terrain à l'arrêt-court, et il a la paire de bras qu'il faut pour retourner les lancers adverses. Il a 32 ans. Son uniforme porte le numéro 11.



FRANK ROBINSON
... tout un as

Paul Blair est un excellent voltigeur qui s'acquitte aussi très bien de sa tâche dans les moments opportuns. Il a 22 ans. Il porte le numéro 6.

Dave Johnson, joueur de deuxième but, se pose avec **Andy Etchebarren,** le receveur, comme un très sérieux candidat au titre de la recrue de l'année dans la ligue Américaine. Etchebarren est un joueur spectaculaire excellent à la défensive et moyen au bâton.

Chez les lanceurs, les Orioles seront privés d'un as en **Steve Barber,** grandement incommodé par un mal de bras. **Dave McNally, Jim Palmer, Wally Bunker** et la recrue **Eddie Watt** constituent de formidables lanceurs débutants avec **Eddie Fisher, Stu Miller** et **Moe Drabowski** comme principaux artilleurs en relève.

Voilà en quelques mots les talents que les Orioles ont à vous offrir dans la Série.

Les distances au stade Memorial de Baltimore

Ça va bourdonner d'activités au stade Memorial de Baltimore lors des troisième, quatrième et peut-être aussi cinquième parties de la série mondiale.

Pour la première fois dans l'histoire du club, on s'attend à ce que les 52,185 sièges du stade à l'angle Block et 33e Avenue, à Baltimore, soient occupés.

L'ancien record de plus de 49,000 spectateurs fut enregistré contre les Yankees le 15 août 1964. En ce qui concerne le terrain, voici quelques précisions :

Champ gauche	309'
Centre gauche	370'
Champ centre	410'
Centre droit	370'
Champ droit	309'

N.B. — La hauteur du mur du champ gauche et du champ droit vers le centre est de 14 pieds. La clôture du champ centre atteint une hauteur de 7 pieds.

Les Orioles dans la série mondiale

Lanceurs

(40) **BERTAINA, Frank** (gaucher)
(32) **BRABENDER, Gene**
(27) **BUNKER, Wally**
(25) **DRABOWSKY, Moe**
FISHER, Eddie
(29) **HALL, Dick**
(19) **McNALLY, Dave** (gaucher)
(17) **MILLER, John**
(37) **MILLER, Stu**
(22) **PALMER, Jim**
(39) **WATT, Eddie**

Receveurs

(8) **ETCHEBARREN, Andy**
(34) **HANEY, Larry**
ROZNOVSKY, Vince

Champ extérieur

(11) **APARICIO, Luis** (arrêt-court)
(2) **JOHNSON, Bob** (2e but)
(15) **JOHNSON, Dave** (2e but)
(26) **POWELL, John** (1er but)
(5) **ROBINSON, Brooks** (3e but)

Voltigeurs

(6) **BLAIR, Paul** (centre)
(3) **BLEFARY, Curt** (gauche)
(16) **BOWENS, Sam** (gauche)
(12) **HELD, Woody** (utilité)
(20) **ROBINSON, Frank** (droit)
(9) **SNYDER, Russ** (centre)

L'entraînement n'en sera que plus long

Le cirque retarde l'ouverture de la ligue de ballon sur glace

Le président de la nouvelle ligue Nationale de ballon sur glace, Claude Genest, doit reviser le calendrier des joutes de son circuit en raison du cirque Royal Canadien qui donnera des représentations au Centre sportif Paul-Sauvé.

L'ouverture de la saison, prévue pour le 9 octobre, a donc été remise au dimanche suivant, le 16.

Les huit équipes de la ligue Nationale joueront chacune 14 parties au cours de la saison régulière. Le calendrier est assez simple : tous les clubs joueront le dimanche soir au Centre Paul-Sauvé. En effet, le programme dominical comporte quatre matches. La première joute débutera à 8 heures et la quatrième à 11 heures.

La brasserie Molson apportera son encouragement à cette ligue en défrayant le montant des bourses, soit $1,000. Le club champion de la saison régulière empochera $300 de même que l'équipe victorieuse dans les séries éliminatoires. Le reste sera divisé entre les autres clubs.

Entre-temps, les clubs poursuivent leur entrainement. Le président Genest a été informé au cours de la semaine de la nomination des gérants et instructeurs de chacune des équipes de la ligue. En voici la liste :

Ottawa : Serge Séguin, instructeur-gérant.
Valleyfield : André Major, instructeur-gérant.
Châteauguay : Raymond Houle, gérant; Albert Béland, instructeur.
Lachine : Jean-Guy Lavallée, gérant; Marcel Leroux, instructeur.
Ville Saint-Pierre : Marcel Primeau, gérant; Denis Parent, instructeur.
Ville Jacques-Cartier : Jean-Paul Beaudoin, gérant; Roger Bertrand, instructeur.
Laval : Roger Gratton, gérant; Réal Carli, instructeur.
Montréal : Jacques Blain, instructeur-gérant.

A cause de la longueur du droit

Les coursiers qui terminent avec force auront le meilleur à B.B.

par Gus Lacombe

Comme le temps passe ! Il y a à peine quelques semaines, on disait : "Place aux courses au galop." Il faut maintenant dire : "Place aux trotteurs et aux ambleurs."

Pour les amateurs, d'ici au milieu de décembre ce sera le traditionnel spectacle de la barrière mobile, des sulkys et des "réchauffages" entre les épreuves. Les pur-sang viennent donc de céder officiellement leur place à leurs demi-frères, les "standardbred".

Depuis quelques semaines, le secrétaire Mike MacCormac reçoit des demandes de stalles de tous les coins du pays. Elles sont si nombreuses que Mike s'est même vu dans l'obligation de refuser d'accéder à plusieurs.

Ce retour des courses sous harnais signifie une plus lourde besogne pour plusieurs officiels de Blue Bonnets. En plus de Mike MacCormac qui travaille sans répit, il y a son adjoint Robert Paré qui sert de trait d'union entre la direction de Blue Bonnets et les hommes à chevaux. Bill Slack et son assistant Léon Bouchard s'occupent de la préparation des programmes. Et il ne faudrait pas oublier non plus le secrétaire des juges, M. Eddie Beauchesne, l'expert des courses de qualification.

Toutes ces personnes ont des fonctions bien définies durant un meeting. Depuis quelques jours, ils doivent redoubler d'efforts et s'entraider pour satisfaire aux besoins de la cause.

Il ne faudrait pas oublier le va-et-vient coutumier des hommes à chevaux toujours désireux d'obtenir des informations supplémentaires sur les conditions de telle ou telle course et d'autres demandes de toutes sortes.

La grande première

Lors de la grande première, personne ne se rend vraiment compte de tout le temps que l'on a pris pour remettre en marche la présentation des courses sous harnais. Le public a même l'impression qu'elles n'ont jamais cessé, tellement le décor leur semble familier.

Le travail d'enregistrement des papiers, d'attribution des stalles, des courses de qualification, de préparation des stakes et de tous les autres rouages de l'organisation exige une coordination sans pareille entre tous les employés.

Ceux qui ont suivi avec intérêt le rendement des conducteurs québécois sur les autres pistes canadiennes et au circuit américain durant la présentation des courses au galop à Montréal ont constaté une fois de plus que leur réputation n'est pas surfaite.

Ils ont appris avec fierté que les Benoit Côté, Marcel Dostie, Claude Saint-Jacques, Duncan MacTavish, Rosaire Bouthillier, Marc Gingras, Gilles Lachance, Henri Filion et plusieurs autres ont continué de visiter le cercle des vainqueurs d'une façon régulière.



Il ne manquera pas de chevaux pour le présent meeting d'automne des courses sous harnais qui se terminera le 19 décembre.

Une pénurie de trotteurs

Le secrétaire des courses n'éprouvera certes aucune difficulté à organiser d'importantes épreuves pour les ambleurs. On ne pourrait toutefois en dire autant en ce qui concerne les trotteurs. Il y a pénurie de bons coursiers dans cette catégorie, et toutes les pistes se les arrachent.

Chez les ambleurs, l'amble Trans-Canada représente l'événement principal du meeting. Un nombre de 36 coursiers sont éligibles, les propriétaires ayant déjà versé la somme de $50 pour les frais de nomination. Cette course réservée aux chevaux de trois ans fera revivre le duel entre Golden Blen, H. A. Meadowland et Shadydale Hymn. L'étoile filante du circuit américain, Romeo Hanover, fait également partie du contingent. Pour le moment, on ne sait pas encore



MIKE MacCORMAC
... fort occupé

si ses propriétaires ont l'intention de l'envoyer à Blue Bonnets pour cette course de prestige.

La venue d'un coursier tel que Romeo Hanover donnerait l'occasion aux amateurs montréalais de voir à l'oeuvre le meilleur ambleur de trois ans du monde entier.

Le trot Montréal constitue l'attraction par excellence chez les trotteurs, car elle réunit les meilleurs chevaux de cette catégorie. A la tête des 27 nominations, on retrouve Sprite Kidd. Ce protégé de Roger White demeure le cheval à battre. Les hommes à chevaux le savent. Il ne faudrait cependant pas qu'ils lui concèdent déjà la victoire et qu'ils se retirent pour cette raison de cette compétition.

Le 6 novembre, la piste de Blue Bonnets sera encore le théâtre de l'amble Empress pour la plus forte bourse du meeting d'automne. Cette compétition annuelle réunit les meilleures ambleuses de l'Amérique du Nord. Au cours des deux dernières années, cette finale a remporté un éclatant succès.

Des surprises

Les amateurs devront également s'attendre à de nombreuses surprises. Le nouveau tracé de 5/8 de mille confondra certainement un très grand nombre de parieurs. Avec un dernier droit très long, il sera préférable d'opter en faveur des coursiers réputés pour terminer les épreuves avec force.

Dans le monde des courses, on prétend que le nouveau tracé favorisera les trotteurs. Les tournants étant beaucoup moins prononcés qu'auparavant, plusieurs conducteurs affirment qu'ils seront moins portés à perdre leur allure.

Les dirigeants de Blue Bonnets s'attendent à un meeting du tonnerre. Avec la qualité des chevaux qui se trouvent sur le terrain et avec les facilités que l'on offre aux amateurs, ils ont bien raison de se montrer optimistes.



LA VRAIE SAVEUR DE HOLLANDE—DEPUIS 1695
John de Kuyper & Son—Blended Gin—Distillé au Québec

OUVRIERS - CHASSEURS
PÊCHEURS - FERMIERS
ALPINISTES
ÉCOLIERS - ÉTUDIANTS

Enfin une chaussure de qualité vous est offerte avec garantie de 6 mois d'usage normal.

A l'épreuve de l'eau, la "NAHANNI" au prix de détail $11.90



En deux teintes : brun ou noir



Brodequin NAHANNI en cuir huilé, vulcanisé par procédé spécial. Pour la chasse, la pêche, pour le travail, le camping. La chaussure d'usage des enfants.

Ses références : Nahanni, nom en hommage à l'expédition 1964 South-Nahanni, découvreurs de la dernière terre du Canada. PARIS-TOKIO à la marche, soit 16,000 milles. Expédition SOUTH-NAHANNI 1964, 600 heures dans la boue et la rocaille.

Mont Washington (ascension) — Les scouts du Canada — Les ouvriers de la Manicouagan — Métro de Montréal

Snobuck

Chaussure sport de ville marche, camping. — Matériel inusable, semelle vulcanisée par procédé spécial (Brevet Hutchinson Canet).



Brun ou noir $11.90

LISTE DES DETAILLANTS

MONTREAL : ANDRE JAC SKI, 10730 Millen
CASELLA, 10839, boul. Pie-IX
DAN MURRAY SPORT INC., 330 est, rue Craig
FRANC SERGE SPORT, 9145, boul. Pie-IX
GRATTON SPORT INC., 1982 est, rue Ste-Catherine
GAGNON SPORT, 7125, rue St-Hubert
LES MAGASINS PASCAL HARDWARE
LA CORDEE 453 est, rue Ontario
LAURIN SPORTS, 2374 est, rue Beaubien
QUEBEC : LA MAISON D'ARMES A FEU, 149 St-Paul
NAP. COTE SPORTS, 874 est, St-Joseph
CIE PAQUET, 545 est, St-Joseph
LES SCOUTS CATHOLIQUES DU CANADA, 245 ouest, Crémazie
OTTAWA :
LES SCOUTS CATHOLIQUES D'OTTAWA, 70, rue Guiques
VICTORIAVILLE : MAGASIN DES ECONOMIES, 42 St-Dominique
DRUMMONDVILLE : BERGERON SPORT, 452 St-Maurice
DRUMMOND SEAT COVER, 150, boul. Bernard
ST-HYACINTHE : DENYS DEJORDY SPORT, 429 Mondor
RIVIERE-DU-LOUP : BOUTIQUE DU SPORTIF ENRG., 234, rue Lafontaine
SHAWINIGAN : LA BOUTIQUE DE SKI LAPOINTE, 2154 St-Marc
SHERBROOKE : CODERE SPORT, 30 Wellington
JOLIETTE : GOULET SPORT, 548, boul. Manseau
BEAUDRY SPORT, 757 St-Antoine
BAIE-COMEAU : LEPAGE BEAUDOUIN, 50, Place Lasalle
MONT-LAURIER : LE PARADIS DU PECHEUR, 263, boul. Paiquette
CHICOUTIMI : MARCHAND & FRERES, 67 est, rue Racine
ST-JEAN : MARTIN SPORT, 67 St-Jacques
RIMOUSKI : NORDET SPORT, 290 St-Germain
SPORT ATOUT, 40, rue de la Cathédrale
VAL-D'OR : QUINCAILLERIE BOURVAL, 319, 3e Avenue
LA SARRE : QUINCAILLERIE BONA, 278 Principale
ROUYN : VACHON CAMPING, 23 est, Perreault
AMOS : L.P. CLOUTIER
MATAGAMI : MARCHAND & ALSON

Importé au Canada par UNIVERSPORT INC.
1335, boul. Ste-Foy, V. J.-Cartier — Tél. 679-1500

LE PLUS REPANDU
DE TOUS LES JOURNAUX
PUBLIES DANS LE QUEBEC

LE PETIT JOURNAL
au service du public

LECTURE ABONDANTE
VARIEE ET PASSIONNANTE
POUR TOUT LE MONDE



Trois noms à retenir surtout chez les champions de la ligue Américaine. Ce sont ceux de BROOKS ROBINSON, FRANK ROBINSON et JOHN "BOOG" POWELL. Ils propulsent les balles avec beaucoup de dynamisme.

De bons lanceurs et de puissants frappeurs

Baltimore: un club bien équilibré



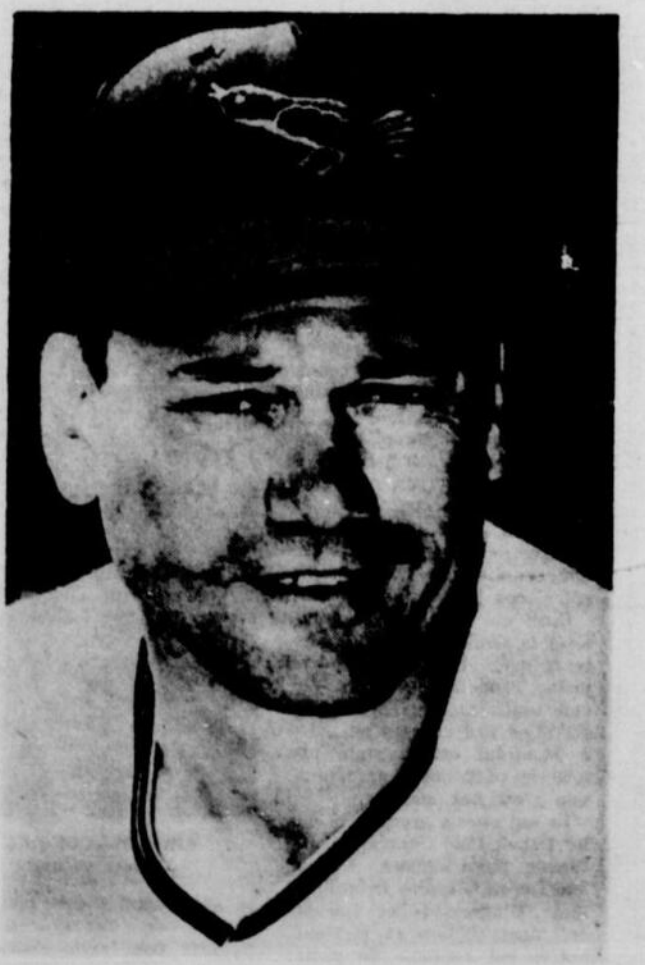
JIM PALMER n'aime pas à être envoyé aux douches.

Les Orioles de Baltimore ont eu le beau rôle dans la course au championnat de la ligue Américaine de baseball. Et pour la première fois de leur histoire, ils ont accédé à la série mondiale.

Puissants au bâton, les Orioles ont en quelque sorte succédé aux Yankees de New York dans ce domaine. Les retentissants coups de bâton du trio formé de Frank Robinson, Brooks Robinson et John "Boog" Powell ont valu d'éclatantes victoires et le pignon du classement aux protégés de Hank Bauer.

Les Orioles s'amènent dans la série mondiale avec une plus grande soif encore. Et ils ont d'excellentes chances de déloger de leur piédestal les champions de la ligue Nationale . . . et de sabler le champagne.

Au monticule, le club Baltimore n'a pas de super-vedette, mais les Jim Palmer, Eddie Fisher, Dave McNally, Ed Barnowski, Stu Miller et autres ont joué avec suffisamment de brio cette saison pour permettre aux Orioles et à leurs aspirants de rêver de la grande conquête.



STU MILLER possède un excellent bras en relève.